

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

2 lutego 2001 r., nr 5 (513)

Cena 1,20 zł

Za niecałe trzy miesiące, 24 kwietnia 2001 r., wejdzie w życie ustawa o spółdzielniach mieszkaniowych. wprowadza ona wiele istotnych zmian w funkcjonowaniu spółdzielczości mieszkaniowej, które niektórzy nazywają nawet rewolucyjnymi. Twórcy ustawy nawiązując do

ZMIANY W SPÓŁDZIELNIACH

wcześniejszych projektów uwłaszczeniowych twierdzą, że jeśli nie udało się dokonać pewnych zmian w skali makro, to chociaż ta ustawa uwłaszczy spółdzielców. Nie jest tak do końca, gdyż w tym przypadku nie dzieje się z mocy prawa. To sami spółdzielcy zadecydują, czy i w jakim stopniu zajądą zmiany w spółdzielczości. Ustawa stwarza różne możliwości, ale niestety, nie jest do końca doskonała i warto poznać jej główne założenia po to, aby zdecydować jak najbardziej optymalnie o swojej przyszłości. A dotyczy ona znacznej części naszego społeczeństwa.

(CIĄG DALSZY NA STR. 10)

Przemek marzy o własnym pokoju i ciepłej łazience, ale na to...

NAWET „SZAMAN” NIE POMÓŻE

W święto Trzech Króli Przemek wziął do ręki dwa kilogramowe ciężarki i powiedział do Bogdana z dumą: „pokażę ci coś!” Po czym – siedząc – podniósł swobodnie te ciężarki do góry. To ogromne osiągnięcie jak na nastolatka, który – w ocenie lekarzy – od trzech lat już nie powinien żyć...

Trzy dni później zrobił to samo aż 50 razy – prawą ręką, gdyż tę

ma mocniejszą niż lewą. – *Nie wierzyłem własnym oczom – mówi Bogdan. – Kilogramowy ciężarek podnosił już wcześniej, ale dwa na raz? Łapie za rękę i czuje że on ma mięśnie!*

Konwencjonalna medycyna bezradnie rozkłada ręce i uznaje dystrofię mięśni za chorobę nieuleczalną. Renata, mama Przemka, usłyszała tę

diagnozę gdy chłopiec miał 9 lat. – *Ja nic nie zauważyłam, to lekarz szkolny zwrócił uwagę, że chłopiec ma problemy z podniesieniem się z ziemi po upadku. W przychodni na Alei Pokoju pani doktor od razu powiedziała, że to jest ta choroba. Potem usłyszałam, że Przemek nie dożyje 15 lat.*

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

Trudno pozyskać zaufanie chorego, cierpiącego człowieka. Zdobywa się je miesiącami, latami. Wiedzą o tym doskonale siostry Polskiego Czerwonego Krzyża w Krakowie. Solidnie starają się zarabiać na zaufanie swoich

NIECH WYBIERA CHORY

podopiecznych. Ten sukces może być jednak zniweczony. W lutym kończy się umowa, w ramach której zlecona została im opieka nad chorymi. Z niepokojem więc i siostry, i chorzy myślą o najbliższym przetargu na tego rodzaju usługi, wiedząc, że w przetargach wygrywają niekoniecznie najlepsi.

(CIĄG DALSZY NA STR. 9)

(CIĄG DALSZY NA STR. 11)

NAJTAŃSZE W KRAKOWIE
KOMPUTERY
DRUKARKI, SKANERY, AKCESORIA
CO TYDZIEŃ NOWE PROMOCJE! CZYTAJ NA STR. 20.
Os. Żłota Jesień 13e. Tel. 640-10-50, fax 648-53-90.

WARBOX-SPORT
SKLEP
SPORTOWY
KRAKÓW, os. Zgody 7
Tel. 644-24-79

oprawa za 1 zł?
odpowiedź na
kol. ZDROWIE

SAMOCCHODY UŻYWANE Z PIERWSZEJ RĘKI
NA RATY (BEZ ŻYRANTÓW)
HONDA, SKODA, DAEWOO, OPEL, FIAT, VW, AUDI
MILC
AUTO-SALON
czynne: pn.-pt. 9-17
sob., nd. 9-14
ul. Kamieńskiego, róg Dauna, Kraków tel. 655-28-21, 655-28-32

WESELNE
PRZYJĘCIA
TEL. 648-36-04

INTROLIGATOR
OPRAWA: ✦ PRAC DYPLOMOWYCH ✦ DZIENNIKÓW
USTAW ✦ DOKUMENTACJI
Centrum B, bl. 7 Tel. 644-12-25

DELIKATESY
ZIKO
✓ Kawa „Fort” 100 g – 1,59
✓ Dżemy „Fruta” 290 g – 2,10
✓ Warzywno „Kamień” 200 g – 1,90
✓ Masło serwatkowe 200 g – 1,40
✓ Piwo „Van Pur Strong” puszcza 0,5 l – 2,29
os. Piastów 60

AUTO os. Kolorowe 16a
PIRTNER **DAEWOO**
Telefony: 643-50-86, 643-76-01
WIELKA WYPRZEDAŻ
rocznika 1999 i 2000.
NAWET 40% TANIEJ! Taniej już nie będzie!

TAXI BARBAKAN 96-61 - KONKURS - BARBULEK 1
Walcz teraz, nie wystarczy czasu na rewanż.
0 800 400 400
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
50% KOSZTÓW POŁĄCZENIA W „IDEI” *4444
Szczegóły w UPC i na stronie www.taxi.barbakan.krakow.pl

OKNA PCV DREWNIANE ALUMINIUM
KRAKÓW OS. CENTRUM E 14
Tel./fax (012) 425-89-86
SPRZEDAŻ MONTAŻ
F.H.U. KRYDA



CENTRUM I OKOLICE



LOMBARD
POŻYCZKI TAKŻE
BEZ ZASTAWÓW
os. Kazimierzowskie 23
(za ABC)
641-13-77

KRÓTKO O DZIELNICY

• Jeśli lubisz nowości i pozostajesz podczas ferii w mieście, to koniecznie odwiedź NCK, s. 209 w dniach od 5 do 10 bm. w godz. 10.00-12.00. Wówczas będzie można poznać nowe gry „Abalone”, „Jungel Speed” i „Chromino” i wygrać nagrody. (P)

SZUKA ŚWIADKÓW

Przypomnijmy. W nocy z 31 października na 1 listopada 1999 r. wybuchł pożar w mieszkaniu na czwartym (ostatnim) piętrze bloku nr 20 w os. Alberyńskim. Strażacy zjawili się tam w kilka minut po zgłoszeniu (przed godz. 21.00), ale nie zdążyli zapobiec tragedii. Pożar był gwałtowny. Lokatorka, kobieta w wieku ok. 50 lat, gdy płonął wyłożony boazerią przedpokój jej mieszkania, odcięta została od klatki schodowej. Później palić się zaczęły inne pomieszczenia. Wszystkie, łącznie z klatką schodową, wypełniał dym. Kobieta przed ogniem uciekła na balkon. Wzywała pomocy. Przybyli na ratunek strażacy usiłowali się z nią porozumieć od strony mieszkania. Niestety, ona tego nie słyszała, gdyż słyszeć nie mogła. Uciekając przed ogniem, wyskoczyła z czwartego piętra. Ofiarę pożaru przewieziono do szpitala. Tam stwierdzono, że ma m.in. uszkodzony kręgosłup i połamane żebrą. Pożar ugaszono ok. godz. 23.30.

Sąsiedzi mówią, że gdyby strażacy mieli poduszkę powietrzną albo drabinę, to może nie doszłoby do tej tragedii – pisał w nr 45 „GTN”.

Po napisaniu tej informacji otrzymałam kilka telefonów i jeden list od świadków tego zdarzenia, którzy te fakty potwierdzili.

W styczniu tego roku redakcja „GTN” otrzymała list z prośbą o pomoc. Jego autorką jest właśnie ta kobieta, która uciekając przed trawiącym wszystko ogniem wyskoczyła z czwartego piętra. „Cudem przeżyłam, ale zostałam na zawsze kaleką, poruszającą się na wózek inwalidzkim. Straż pożarna, która przyjechała, by ugasić pożar w moim mieszkaniu miała niesprawną sprzęt i nie zrobiła zupełnie nic by ratować moje życie. Szukam świadków mojej tragedii. Może redakcja mogłaby mi pomóc w skontaktowaniu się z panem, który napisał list lub innymi świadkami?” – pisze.

Cóż, minęło wiele czasu. Nie mam już ani listu ani telefonów kontaktowych pozostawionych mi przez świadków tej tragedii. Apeluje, by skontaktowali się z nią osobiście. Podaję adres dla korespondencji: Danuta Janikowska, os. Alberyńskie 20/60, 31-853 Kraków. Tel. kom. 0602-216-752. (jdz)

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Olga JAWOROWSKA, lat 87
Henryk KASPEREK, lat 76
Stanisław MICHALCZYK, lat 60

Stefan RUSIN, lat 70
Maria SZPILA, lat 72

STRAŻ MIEJSKA WŚRÓD UCZNIÓW

W pierwszym tygodniu ferii zimowych w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 48 w os. Teatralnym zostaną przeprowadzone zajęcia sportowo-rekreacyjne z czynnym udziałem Straży Miejskiej. Wezmą w nich udział oprócz nauczycieli ze szkoły strażnicy miejscy Oddziału Nowa Huta Robert Dziegdiarz i Krzysztof Pyrlík. Zadaniem pierwszego będzie przybliżenie w prosty sposób np. w formie krótkiej informacji i konkursów działania strażników miejskich. Drugi posiadający wysokie stopnie dan w sztukach walk wschodnich praktycznie zademonstruje możliwości obrony w sytuacjach zagrożenia. Codziennie we wspomnianym tygodniu będą odbywały się zajęcia w godz. 10.00-12.00 dla uczniów tej placówki

szkolnej z klas od IV do VI, a w godz. 12.00 – 14.00 dla uczniów z klasy I i II gimnazjum.

Już po feriach w dniach 21, 22 i 23 lutego w tym samym zespole szkół ogólnokształcących odbędzie się spotkanie gimnazjalistów z Martą Cieślą ze Straży Miejskiej, która przybliży uczniom podstawowe przepisy prawa, przydatne w życiu codziennym. Jak poinformował mnie Andrzej Dadał naczelnik Oddziału Straży Miejskiej Kraków-Nowa Huta, nie są to oczywiście pierwsze spotkania organizowane przez oddział, którym kieruje w nowohuckich placówkach oświatowych. Zainteresowane taką edukacją szkoły mogą kontaktować się z nim bezpośrednio w os. Centrum B bl. 7.

(sp)

WYBIERAMY MISS NOWEJ HUTY

Przypominamy, że nasz konkurs na Miss Głosu został rozstrzygnięty przez Czytelników, którzy wybrali Magdalę Listwan. 17 lutego zakończymy wybory Miss Nowej Huty. Casting odbędzie się o godz. 17.00 w restauracji „Kmita” w os. Piastów podczas tradycyjnego dorocznego spotkania redakcyjnego. Na casting zapraszamy te dziewczyny, które uzyskały największą liczbę głosów od Czytelników: Magdalę Listwan, Izabelę Fijałkowską, Katarzynę Kowalską, Magdalę Włodek, Katarzynę Krzykalską, Katarzynę Matuszczak, Ewelinę Mytnik, Joannę Rusin, Ewelinę Honkisz oraz Annę Piliżek. Casting ma charakter zamknięty i obowiązują zaproszenia.

(sp)

URODZIŁ SIĘ ŻYWY CZY MARTWY?

Wstrząsnęła nami informacja o znalezieniu w szafie jednego z mieszkań w os. Centrum A owiniętych w ręczniki zwłok noworodka.

27 stycznia, po południu policja otrzymała wiadomość, że kobieta, która była w widocznej ciąży, w ciąży już nie jest. A sąsiadom nic nie wiadomo o tym, żeby była w szpitalu i urodziła. Policjanci pojechali więc pod wskazany adres. Do kobiety, która tam mieszka wezwali lekarza. Ten stwierdził, że prawdopodobnie urodziła w nocy. Policjanci przeszukują mieszkanie. Nie znajdują w nim noworodka. Kobieta milczy, a gdy wreszcie przemawia, mówi, że w nocy poroniła a szczątki płodu znajdują się w zsywie na śmieci. Przewieziona zostaje do szpitala. We wskazanym przez nią zsywie policjanci znajdują, jak im się wydawało, zawinięte w folię szczątki płodu. Późnym wieczorem na miejsce przyjeżdża medyk sądowy, który stwierdza, że jest to łożysko poporodowe. Policjanci zaczynają więc jeszcze tego wieczoru po-

nownie szukać noworodka. Nie znajdują go. Następnego dnia przeszukują po raz kolejny mieszkanie tej kobiety. Wtedy w szafie, pod sterą odzieży znajdują martwego chłopczyka, zawiniętego w dwa ręczniki. Wzywają prokuratora. Przeprowadzający oględziny znalezionych zwłok nie stwierdzają zewnętrznych obrażeń. Zwłoki noworodka przekazują do Zakładu Medycyny Sądowej w celu przeprowadzenia sekcji.

– Od tego momentu sprawą zajmuje się prokurator. Do dziś (do 30 stycznia przyp. autorki) nie ustalono co było przyczyną śmierci noworodka. Zostanie ona ustalona w trakcie badań histopatologicznych, które przeprowadzone będą w najbliższym czasie – informuje rzecznik prasowy KWP Robert Szydło.

Matka nieżyjącego noworodka ma 38 lat. Jest mężatką. Ma siedmioro dzieci. To było ósme.

(jdz)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH MORFON

31-874 Kraków, os. Dywizjonu 303 31J (od strony ul. Andersa),
tel. (012) 641-68-17

czynny w godzinach: pon.-pt. 8⁰⁰-16⁰⁰, sobota 8⁰⁰-13⁰⁰
tel. całodobowy: (012) 649-59-96, kom. 0604 29-69-32

Zakres usług: – sprzedaż trumien – przewóz zwłok – kompleksowa obsługa pogrzebu – wieńce i wiązanki – krzyże, tabliczki, klepsydry itp. – nekrologi w prasie – kremacja (spopielenie)

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZWŁOK Z DOMU DO CHŁODNI
Bezgotówkowe rozliczenie pogrzebu w ramach zasiłku ZUS

GŁOS TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: CENTRUM PRASOWO-POLIGRAFICZNE w Krakowie sp. z o.o. – Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

TELEFON 998

PIWNICA W OGNIU

25 stycznia br. doszło do pożaru piwnicy w bloku nr 18 w os. Kazimierzowskim. Ogień strawił całe pomieszczenie. Ogólnie miniony tydzień był dla strażaków z Nowohuckiej Szkoły Aspirantów PSP spokojny. W sumie było niewiele wezwań, a płonęły głównie śmietniki i piwnice. Kilka razy strażacy musieli usuwać skutki wypadków komunikacyjnych.

MALUCH NA DRZEWIE

27 stycznia doszło do wypadku komunikacyjnego na ul. Kocmyrzowskiej. Fiat 126 p. wjechał w drzewo, ale na szczęście kierowca wyszedł ze zderzenia bez szwanku. Straty wyniosły 4 tys. zł.

W dwa dni później (21 stycznia br.) na tej samej ulicy doszło do znacznie groźniejszego wypadku. Około godz. 21.35 zdarzyła się kolizja dwóch samochodów: hondy civic i volvo. Samochody zostały dość poważnie zniszczone – straty oszacowano na 40 tys. zł. W wyniku zdarzenia zostały ranne dwie osoby.

PŁONĄCA MAKULATURA

25 stycznia około 8.30 zapaliła się makulatura na transportującym ją samochodzie. To nietypowe zdarzenie nastąpiło na skrzyżowaniu ulic Jana Pawła II i Klasztornej. Na szczęście ogień nie ogarnął całości transportu – udało się go ugasić jednym prądem wody. Tego samego dnia w południe strażacy zostali powiadomieni o pożarze samochodu marki Polonez, stojącego na parkingu przy ulicy Andersa. Przyczyną pożaru była wada instalacji elektrycznej.

POCHYLE DRZEWA W SUCHYM JARZE

29 i 30 stycznia nowohucki strażacy usuwali drzewa zagrażające napowietrznej instalacji elektrycznej przy ul. Suchy Jar. W sumie usunięto 4 drzewa.

(I)

AUTO-KOMISY

F.H.U. „Le-Mar”
ZAPRASZAMY DO NASZYCH FUNKTÓW SPRZEDAŻY:
Kraków, ul. Obrońców Krzyża Kraków, ul. Mogińska 104
(os. Złotej Jaskółki - obok Kościoła Arka) (obok Polisy)
Tel. 641-46-44 oraz tel. 0602 588-170 Tel. 411-69-66

SKUPUJEMY SAMOCHODY

Z ROCZNIKÓW 1995-2001
WYPŁACAMY GOTÓWKĄ 90% WARTOŚCI RYNKOWEJ
Odkupujemy samochody z niespłaconym kredytem (zastawem sądowym i bankowym)

W NASZEJ OFERCIE ZAWSZE BLISKO 100 SAMOCHODÓW
NA DWÓCH PLACACH EKSPOZYCYJNYCH

UDZIELAMY KREDYTÓW NA KAŻDY SAMOCHÓD

bez ograniczenia wieku samochodu, bez zrymów
z góry, ogłoszenia, z komisu
bez zaświadczeń - przy wpłacie 40% wartości
tęże także NAJNIŻEJ NA RYNKU OPROCENTOWANY KREDYT W EURO!
WSZELKIE INFORMACJE: „Le-Mar” ul. Mogińska 104 Tel. 411-69-66

NS * FOTELE BIUROWE
NOWY STYL * MEBLE
ZDROWY RĘKODZIELNY TRÓJNIA
KAWIARNIANE

* BIURKA
KOMPUTEROWE

MEBLE NA WYMIAR

ATRAKCYJNE CENY!

TEMA GTP
145.-
SERWIS POGWARANCYJNY

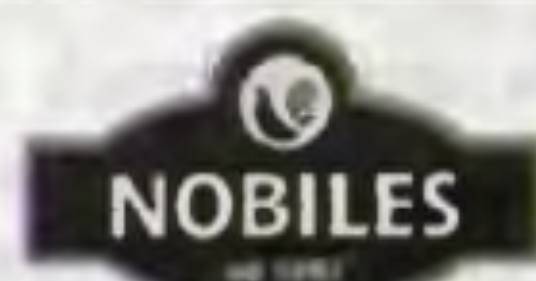
DYSTRYBUTORZY „SKRZAT” os. Zgody 7 (Świat Dziecka), tel. 644-39-53
„BIUROLAND” ul. Kalwaryjska 41, tel. (012) 423-63-82

TERMY GAZOWE • BOJLERY ELEKTRYCZNE

JUNKERS **ARISTON**
Boiler Thermotechnik
F.H.U. „Le-Mar”
M.L. Furman
os. Jagiellońskie 19
SPRZEDAŻ + MONTAŻ + RATY + UPUSTY (paw. handlowy)
serwis pogwarancyjny tel. 281-61-40, 0602 101-801 naprzeciw
kościół Arka)

ZAMÓWIENIA:
tel. 647-83-44, 0602-226-482

Z tym kuponem
RABAT



FHU Auto-Renolak

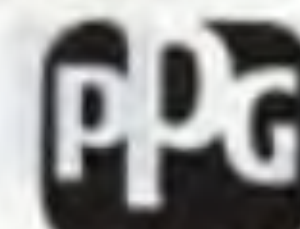
SKLEPY PATRONACKIE:

- ★ Kraków, os. Szkolne 14, tel./fax 643-59-55
- ★ Kraków, os. Kombatantów 7e, tel. 641-56-13



FARBY EMULSJE

DOBÓR LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH



SYSTEM „TINTORAMA” – kolorowanie farb i emulsji

PROMOCJA!!! FARBA EMULSYJNA „NOBIMAL”, FARBA FTALOWA „NOBILUX”

Alternatywa wobec parkowej ławeczki

KULTURA W „NOWOCZESNEJ”

– Ot, widzi Pani, jaka jest ta „Nowoczesność” – pokazują na puste piętro pawilonu w os. na Stoku 1 siedzący na ławeczce emeryci. Budynek, kiedyś nowy i ładnie wkomponowany w okoliczną zielenią, dzisiaj nie budzi zachwytu. Od kilku lat po zlikwidowaniu restauracji, która kiedyś – zgodnie z duchem czasu i bryłą architektoniczną całego obiektu nazywała się „Nowoczesną” – jej pomieszczenia stoją puste. Miasto, czyli Zarząd Budynków Komunalnych, usiłowało znaleźć dla niej inwestora, ale ten wybrany okazał się pechowy i niczego dobrego po sobie nie zostawił. Gdy ta inicjatywa ożywienia dawnej restauracji zakończyła się eksmisją – Rada Dzielnicy XVII powzięła pomysł na wykorzystanie znajdującego się w centrum osiedla obiektu. W swojej uchwale z 27 października ub. roku zaproponowała powołanie tu placówki kulturalnej – proponując przeznaczyć lokal dla Ośrodka Kultury Nowa Huta z os. Zgody.

– Na terenie trzech osiedli: Wzgórz Krzesławickich, Na Stoku wraz z przyległym osiedlem domków jednorodzinnych, nie istnieje żadna placówka kulturalna, która adresowałaby swoją działalność do ludzi starszych oraz tzw. trudnej młodzieży – uważa Stanisław Madej, przewodniczący Rady.

W tym miejscu mogliby spotykać się – na przykład w Klubie Seniora – starsi ludzie, których w osiedlach przybywa. Te propozycje uzupełnia inny pomysł – prowadzenie w tej nowej placówce kulturalnej pracy z ludźmi uzależnionymi od alkoholu. W Nowej Hucie działa jedna tego typu placówka – w klubie „Wersalik” w os. Ogrodowym. W klubie mogliby spotykać się wychodzący z nałogu, ale także ich rodziny. Poza tym mogłoby tu ogniskować się życie towarzyskie osiedla: wieczorki taneczne, wystawy, galerie, konkursy, spotkania lokalnej społeczności z przedstawicielami władz.

Brak podobnych obiektów „środowiskowych” i dla młodszych i dla starszych odzwyczaił nas przed latami od spotkań towarzyskich, a miejscem spotkań ze znajomymi czy mającymi podobne zainteresowania mogły być tylko parkowe ławeczki.

– Okolice pawilonu nie musiałyby być – jak do tej pory – jedynie cią-

giem pieszym szybko mijanym przez ludzi śpieszących na zakupy. W osiedlach wokół Nowej Huty działa kilka naszych klubów i jesteśmy w stanie poprowadzić kolejny – zapewnia Bartłomiej Juszczyk, dyrektor Ośrodka Kultury w os. Zgody.

Niestety, na nowy klub w Wydziale Edukacji i Kultury nie ma środków. W piśmie Zarządu Budynków Komunalnych z 8 stycznia 2001 r. adresowanym do Rady Dzielnicy XVII napisano iż: Zarząd Budynków Komunalnych zwrócił się do Wydziału Edukacji i Kultury Urzędu Miasta Krakowa o stanowisko w przedmiocie ewentualnego zainteresowania w powołaniu placówki kulturalno-oświatowej w pawilonie handlowym, a w przypadku pozytywnej odpowiedzi – poinformowanie, czy placówka ta dysponować będzie w roku 2001 i latach następnych wystarczającymi funduszami zarówno na przystosowanie lokalu do swoich potrzeb (lokal wymaga znacznego remontu), jak i na pokrywanie należności czynszowych oraz działalność merytoryczną w 2001 roku i latach następnych. W odpowiedzi Wydział Edukacji negatywnie zaopiniował propozycję utworzenia klubu kultury w pawilonie handlowym, zwracając uwagę z jednej strony na znaczny koszt re-



„Nowoczesna” od kilku lat szuka inwestora i... niszczeje. Już tylko starsi mieszkańcy osiedla pamiętają, że kiedyś pawilon wyglądał inaczej.

montu obiektu, a z drugiej na brak możliwości zabezpieczenia zarówno w budżecie Wydziału, jak i Ośrodka Kultury, odpowiednich środków finansowych na działalność nowego klubu. W piśmie zapytuje się jednocześnie, czy Dzielnica XVII jest w stanie we własnym zakresie, w ramach posiadanych środków, pokryć koszty remontu lokalu w budynku w os. Na Stoku 1 oraz finansować działalność merytoryczną nowej placówki, a jeżeli tak to przez jaki czas.

Problem w tym, że Rada Dzielnicy nie ma takich pieniędzy. O jakie kwoty tu chodzi?

– Szacujemy koszt remontu na około 400 do 500 tys. zł, a całoroczna działalność merytoryczna to wydatek 300 do 350 zł – mówi Stanisław Madej, przewodniczący Rady Dzielnicy XVII. – W naszym budżecie mamy 525 tys. zł na tzw. zadania priorytetowe, z których dofinansujemy m.in. działalność szkół domów kultury etc. Nie możemy tych środków przeznaczyć na jeden cel. Możemy dofinansowywać działalność placówki typu dom kultury, ale w kwocie znacznie mniejszej.

Niemniej na sesji 25 stycznia radni Dzielnicy XVII podtrzymali

swoje poprzednie stanowisko w kwestii zaadaptowania byłych pomieszczeń „Nowoczesnej”. Liczą, że miasto znajdzie środki na powołanie nowej placówki.

– Częściowym wyjściem w tej sytuacji mogłyby być środki z „Gminnego Programu Rozwiązywania Problemów Alkoholowych”, z tzw. korkowego, czyli dochodów uzyskiwanych przez miasto za koncesje alkoholowe. W ramach tego programu finansowana jest też działalność klubów AA, a powstanie takiego klubu jest jednym z celów powołania nowej placówki. I tu widzę szansę na uzyskanie pewnych funduszy. Gdyby dodać do tego środki z budżetu wydatków na kulturę i środki z Rady dzielnicy, być może zebralaby się potrzebna kwota – mówi Jan L. Franczyk, radny miejski z Nowej Huty, przewodniczący Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Krakowie.

Na razie starsi mieszkańcy Wzgórz i Stoków mogą spotykać się w małym Klubie Seniora mieszczącym się w piwnicy lub dyskutować na ławkach w parku. To ostatnie miłe jest wiosną i latem, ale może być przykre w zimie. (krys)

Co jakiś czas, przy różnych okazjach, ożywają dyskusje na temat agresywnych i aspołecznych zachowań młodzieży. Na wszelkie uwagi nawołujące do poprawy funkcjonowania rodziny, do właściwego wychowania i wprowadzania w życie konsekwentnej walki z patologiami, liberalni obrońcy młodych ludzi reagują wskazaniem lekarstwa, którym ma być zorganizowanie

Tydzień

Czas wolny

młodzieży atrakcyjnych form spędzania wolnego czasu. To brak klubów sportowych, brak ogólnodostępnych sal gimnastycznych, brak świetlic środowiskowych i kółek zainteresowań ma sprawiać, że młodzież, zamiast spędzać czas z pożytkiem dla siebie i społeczeństwa, maluje mury, napada na przechodniów, pije piwo i pali po klatkach schodowych papierosy.

Mam wątpliwości, czy liberalna diagnoza i wynikające z niej recepty są słuszne. To prawda, że w ostatnich latach ubyło nam i szkolnych klubów sportowych i zorganizowanych zajęć pozalekcyjnych. Ale prawdą też jest, że młody człowiek, jeśli tylko będzie chciał, zawsze znajdzie możliwość rozwijania swoich zainteresowań. Problem w tym, czy rodzicom uda się w dziecku te zainteresowania zaszczepić.

Zbliżają się ferie zimowe. W dzisiejszym numerze „Głosu” publikujemy ofertę nowohuckich placówek kultury adresowaną do dzieci i młodzieży. Tych propozycji jest tak dużo, że całości nie udało nam się pomieścić na jednej, dużej było nie było, gazetowej stronie. Problem tylko w tym, ilu młodych ludzi zechce z tych propozycji skorzystać. Boję się, że ci, którzy wolą popijać piwo, pozostaną przy swoich preferencjach. Pomimo wyjątkowo bogatej oferty domów kultury.

Jan L. FRANCZYK



KREDYT
gotówkowy

w 24 godziny

- * 0% pierwszej wpłaty
- * do 3000 zł bez poręczyciela
- * niskie oprocentowanie

KRAKÓW

Osiedle Jagiellońskie 19
(Nowa Huta)
tel. 641-43-60
Kraków, ul. Felicjanek 27
tel. 428-23-70, 428-23-71.

Nowy Salon Nowa Klasa Nowe Możliwości

- ubezpieczenia i opony zimowe gratis
- kompleksowe naprawy powypadkowe
- samochody zastępcze dla Klientów
- kredyty już od 6,7% rocznie
- upusty nawet do 4000 zł
- Felicia - rata 416 zł
- Fabia - rata 513 zł
- Octavia - rata 634 zł



Octavia, Fabia
Felicia i Pickup
taniej niż myślisz!

InterAuto

Autoryzowany Dealer Skody
Kraków, ul. Kocmyrzowska 1a

Salon: ☎ 644 73 43
Części: ☎ 644 78 56
Serwis: ☎ 644 08 86

JERZEGO KNAPIKA NIE MA Z NAMI JUŻ ROK!

Przed tygodniem, 25 stycznia, minęła pierwsza rocznica śmierci Jerzego Knapika, dyrektora generalnego Huty im. T. Sendzimira S.A., prezesa Zarządu HTS S.A. pierwszej kadencji.

Hutnicy pamiętają przede wszystkim, że to właśnie głównie jego dziełem, a jednocześnie sukcesem nas wszystkich było udane wprowadzenie przedsiębiorstwa w gospodarkę rynkową, a także wydzielenie wielu spółek hutniczych i restrukturyzacja majątkowa. Możemy w tym miejscu zapytać również, czy bez ciężkiej pracy Jerzego Knapika byłoby możliwe wybudowanie i uruchomienie linii ciągłego odlewania stali. Czy układ z wierzycielami sprzed kilku lat, pozwalający na uniknięcie przez hutę bankructwa stałby się realny? Czy bez jego udziału moglibyśmy pomyśleć o tak sprawnej i szybkiej komercjalizacji huty, dokonanej przed trzema laty?

Całe swoje życie zawodowe oddał hucie. Kiedy dwa lata temu przygotowywaliśmy się do obchodów jubileuszu 50-lecia HTS, bardzo to przeżywał. W wywiadzie dla „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”, zamieszczonym w ostatnim numerze w roku 1998, tak spoglądał w przyszłość huty i związanej z nią dzielnicy:

Jestem optymistą, a swój optymizm czerpię z tego, że wiem, na co nas, hutników, stać. Jesteśmy ludźmi nie bojącymi się ciężkiej pracy, potrafimy się zjednoczyć wokół wspólnego celu, jakim jest dobro huty.

To, czego dokonaliśmy w ostatnich latach, stało się dzięki wysiłkowi i wyrzeczeniom wszystkich pracowników „Sendzimira”. Nie możemy tego zaprzepaścić i wiem, że razem osiągniemy nasz cel. Celem tym jest przekształcenie naszego przedsiębiorstwa, aby stworzyć podstawy funkcjonowania HTS w gospodarce europejskiej. Chcę, by pracownik huty za kilka, może kilkanaście lat, nie czuł kompleksów wobec hutnika z Thysse-na, British Steel czy Voest Alpine. Chcę, by hutnik z „Sendzimira” mógł sobie wybrać takie same wczasy, kupić taki sam samochód i żyć na takim samym poziomie.

Taką perspektywę widzę jako realną, ale to wymaga od nas konsekwencji i dalszej ciężkiej pracy.

FERIE NA STRZELNICY

Zarząd Rejonowy Ligi Obrony Kraju w Nowej Hucie wspólnie z Zarządem Fabrycznym LOK HTS S.A. organizuje w ramach „Akcji Zima 2001” dla dzieci i młodzieży szkolnej pozostającej w mieście w czasie ferii zimowych „Dni Otwartej Strzelnicy Sportowej” oraz „Warsztaty Radiowe”.

W ramach tych dni instruktorzy strzelectwa sportowego, nieodpłatnie, będą prowadzili naukę bezpiecznego posługiwania się bronią sportową oraz celowania i strzelania. Natomiast instruktorzy w Klubie Radiowym obsługi i pracy na radiostacji krótkofalowej.

Zajęcia strzeleckie dla dzieci i młodzieży odbywać się będą na dwóch strzelnicach.

Szkolna strzelnica LOK w Nowej Hucie, os. Dywizjonu 303 bl.66, zaprasza w dniach: 5, 7, 9, 12, 14 i 16

lutego 2001 r. w godz. od 10.00 do 13.30., zajęcia zaś na strzelnicy Klubu Strzeleckiego ZF LOK HTS S.A. w Nowej Hucie w os. Stalowym odbywać się będą w dniach 5, 7, 9, 12, 14 i 16 lutego 2001 r. w godz. od 16.00 do 19.00.

Warsztaty Radiowe prowadzone będą w Klubie Radiowym w Nowej Hucie w os. Stalowym 16 w dniach 5, 7, 9, 12, 14 i 16 lutego w godz. od 17.00 do 20.00.

Na zakończenie akcji Zima 2001 – 16 lutego br. – zostaną przeprowadzone zawody strzeleckie, w których będą mogli wziąć udział najlepsi strzelcy. Na mistrzów czekają nagrody rzeczowe i dyplomy. Zapraszamy do udziału w imprezie.

Do trzech razy sztuka: nowa koncepcja restrukturyzacji polskiego hutnictwa.

(kl)

BIBLIOTEKA HTS ZAPRASZA

Od 1 lutego nastąpi zmiana godzin otwarcia wypożyczalni Biblioteki HTS S.A. Wypożyczalnia będzie czynna od poniedziałku do piątku od 11.00 do 15.00. Istnieje możliwość telefonicznego wyszukania, rezerwacji oraz prologaty wybranych publikacji (telefon 66-57)

Obecnie Biblioteka posiada w swoich zbiorach do wykorzystania:

- 165 tytułów czasopism krajowych i zagranicznych (prasa codzienna, dzienniki urzędowe, literatura fachowa z zakresu: ekonomii, finansów, biznesu, rachunkowości, prawa przedsiębiorstw, podatków, ochrony środowiska, medycyny oraz szeroko pojętej techniki).

- Zbiór 35053 woluminów książek, na bieżąco poszerzany o najnowsze publikacje z ww. dziedzin.

- 21037 jednostek zbiorów specjalnych (tłumaczenia ramowe IMŻ, katalogi firmowe, serwisy informacyjne, opisy patentowe, prace naukowo-badawcze).

Na miejscu, w czytelni wykonuje się kserokopie materiałów nie udostępnianych na zewnątrz.

GŁOS

HTS S.A.

Pierwszym z trzech obszarów Krakowskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej, zagospodarowanym w całości będzie teren poprzemysłowy Huty im. T. Sendzimira, położony w sąsiedztwie ul. Igołomskiej. Na 17 hektarach już powstają lub powstaną nowe firmy.

Pomysł postania SEE w Krakowie zrodził się w połowie lat dziewięćdziesiątych. Krakowska Specjalna Strefa Ekonomiczna powstała na początku roku 1997 i w założeniu miała obejmować 66 hektarów. Jej teren powiększono następnie do 80 hektarów skupionych w trzech większych enklawach: tzw. Campus Uniwersytecki w Pychowicach i dwa pozostałe – w Nowej Hucie – w rejonie Politechniki Krakowskiej i właśnie na terenie należącym do Huty im. T. Sendzimira.

Zmieni się krajobraz wokół huty

STREFA WYKORZYSTANA

W efekcie były Wydział Mączki Nawozowej Huty im. T. Sendzimira, wyłączony w roku 1989 r. z produkcji, został włączony w obszar Krakowskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej. Tereny SSE, będące poprzemysłowymi terenami hutniczymi zajmują obszar 17,5 ha, i zostały przewidziane pod nowe inwestycje. Firmy, które tu powstaną, stworzą nowe miejsca pracy m.in. dla zwolnionych w ramach restrukturyzacji zatrudnienia w hucie. Już dziś huta może się pochwalić, że wykorzystała szansę, jaką dla zagospodarowania zbędnego terenu stworzyła ustawa o SEE.

Poszukiwaniem inwestorów i sprzedażą zbędnych elementów majątku i terenów huty zajmują się ze strony huty służby Dyrektora Nadzoru Majątkowego i Właścicielskiego.

W roku ub. decyzję o wybudowaniu w Nowej Hucie przy ul. Igołomskiej drukarni podjęła amerykańska spółka Donelley, która ogrodziła swój teren liczący około 6,5 hektara i rozpoczęła budowę. Donelley planuje otworzyć drukarnię w końcu I kwartału tego roku. Trwa nabór pracowników, a pracę w amerykańskiej drukarni znajdzie około 300 osób.

Ponieważ na terenie wydziału mączki nawozowej znajdowały się jeszcze stare hale produkcyjne, którymi nie byli zainteresowani potencjalni inwestorzy, konieczne było ich wyburzenie. Huta zdecydowała się więc zainwestować w wyburzenia, szacując, że ewentualne wpływy ze sprzedaży tego terenu z niwazką pokryją koszty. Po stronie zysków wpisać należy odzysk surowców wtórnych z wyburzanych obiektów. Łączne zyski z ewentualnej sprzedaży uporządkowanego terenu w strefie szacuje się na 6 mln zł.

– Huta zdeklarowała się, że przeznaczy teren, a Centrum Zaawansowanej Technologii, spółka powołana do zarządzania SSE w Krakowie, której udziałowcem jest HTS, poszukiwała inwestorów. Firmy zainteresowane „strefą branicką”, jak niekiedy określa się nowohucką część SEE, zostały wyłonione w drodze negocjacji. Zostały wybrane najlepsze propozycje. W ten sposób zagospodarowaliśmy już 100 proc. „naszej” części SEE. Tereny te nie zostały jeszcze sprzedane, firmy na razie uzyskały zgodę na działalność w Specjalnej Strefie Ekonomicznej, a sprawy przeniesienia własności gruntów zostaną sfinalizowane do końca I kwartału – podkreśla Wiesław Ptaszek, szef Biura Nadzoru Majątkowego HTS S.A.

Tym, co w to miejsce przyciągnęło inwestorów, są dogodne połączenie drogowe i kolejowe oraz istniejąca sieć infrastruktury komunalnej.

Obok Donelley'ego swoje hale produkcyjne chciałyby na tym terenie wybudować inne firmy. BUMA System S.A. wraz z Nową Drukarnią Wydawniczą S.A. planująca tu budo-

gospodarowania dawnych hal hutniczych dla celów artystycznych czy wystawienniczych. Halą zgniatacza interesowali się m.in. znani krakowscy filmowcy Andrzej Wajda i Krystyna Zachwatowicz.

Jednakże otwarcie huty będzie procesem długotrwałym, a przekształcenia wewnętrzne muszą uwzględniać także powiązania technologiczne i komunikacyjne pomiędzy poszczególnymi zakładami huty. Przyszły



wę drukarni wydawniczej (książki) i chcąc odkupić od huty teren około 3,2 ha, firma AZ-AL. sp. z o.o. (około 2 ha; produkcja elementów budowlanych aluminiowych), Drukarnia „Borys” sp. z o.o. (opakowania; 1 ha) oraz dwie spółki stanowiące jedną firmę – AFC sp. z o.o. i AFC II (1,3 ha) – która planuje w tym miejscu rozpoczęcie produkcji wyrobów tartacznych, płyt, sklejek.

„Porządkowanie” własnościowe huty związane jest nie tylko z terenami objętymi specjalną strefą ekonomiczną.

Pierwsze większe wyburzenia poprodukcyjnych obiektów już mamy za sobą. Pierwszy wysadzono w powietrze jeden z budynków „mączki”. Wyburzeń podjęła się firma SAP-NUR. Wyburzenie dawnych budynków Wydziału Mączki Nawozowej rozpocznie proces przygotowywania innych terenów poprzemysłowych należących dzisiaj do huty pod kolejne inwestycje. Wszyscy mają nadzieję, że takowych przybędzie po „otwarcu” ogrodzenia huty. Ideę otwarcia huty pierwszy przedstawił znany krakowski urbanista i architekt prof. Stanisław Juchnowicz, który w koncepcji zagospodarowania obszaru huty i wokół huty zaproponował nawet przedłużenie miejskich linii komunikacyjnych na teren wewnątrz huty. Padają również propozycje za-

kształt huty warunkują także m.in. wymogi przepisów dotyczących ochrony środowiska mówiące o tym, że ponadnormatywna emisja zanieczyszczeń do roku 2005 musi zamknąć się w granicach ogrodzenia zakładu.

Wolę otwarcia zakładu już wyrazili Zarząd i Rada Nadzorcza, oczekuje się jeszcze na zgodę ministra gospodarki.

Kolejnym obiektem do wyburzenia będzie hala stalowni martenowskiej. Tym razem wykonawcą tego zadania będzie firma wyłoniona w przetargu. Ogłoszenie ukazało się kilka tygodni temu w „Rzeczpospolitej”. Kolejno – do wyburzenia zostaną przeznaczone obiekty na terenie starej aglomeracji oraz zbiorniki mazutu i obiekty pralni dolomitu i wapienia. Co powstanie w miejsce wyburzonych hal, jeszcze nie wiadomo. Być może będą to inwestycje miejskie. Wiadomo natomiast, że we współpracy z miastem odbędzie się w najbliższym czasie konkurs i sympozjum na temat koncepcji wykorzystania tego terenu.

Natomiast zagospodarowaniem pozostałych zbędnych nieruchomości i działek będących własnością huty, położonych w strefie ochronnej wokół zakładu zajmie się Agencja Rozwoju Gospodarczego Kraków-Wschód, jedna ze spółek stworzonych przez HTS i Gminę Kraków.

(krys)

W Polsce powstało 15 specjalnych stref ekonomicznych proponujących specjalne ulgi inwestycyjne: Euro-Park Mielec, Suwalska SEE, Katowicka SSE, Legnicka SSE, Łódzka SEE, Wałbrzyska SEE, Kamieniogórska SSE, Kostrzyńsko-Słubicka SSE, Słupska SSE, Starachowicka SSE, Tarnobrzewska SSE, Tczewska SSE, Warmińsko-Mazurska SSE, Żarnowiecka SSE, i Krakowski Park Technologiczny. Do końca ub. roku pozwolenie na inwestycje w strefach uzyskało 730 firm. Szacuje się, że wydadzą one na ten cel około 13 mld zł.

Od 1 stycznia 2001 roku zmianie uległy niektóre przepisy dotyczące SSE, odbierające firmom w nich inwestującym niektóre przywileje. Zostały one obciążone podatkiem od nieruchomości, którego inwestujący w strefach do końca roku 2000 nie musieli płacić.

Dzięki efektownemu zwycięstwu z drużyną Huty Katowice zespół HTS zajął drugie miejsce w swojej grupie eliminacyjnej i awansował do dalszych rozgrywek. Wszystko to działo się w ostatni weekend, w dniach 26-28 stycznia w Zawierciu. Po raz osiemnasty rozgrywane były tam halowe mistrzostwa Polski hutników w piłce nożnej.

Do turnieju zgłosiły się 24 drużyny, reprezentujące huty lub przedsiębiorstwa i spółki związane z branżą metalową. Losowanie grup eliminacyjnych nie było najszczęśliwsze dla zespołu HTS. Trafiliśmy do grupy czwartej, zdecydowanie najsilniejszej. Naszymi przeciwnikami byli: Huta Metali Nieżelaznych Szopienice, Baustal Kraków, Odlewnia Żelaza Śrem i Huta Katowice.

W pierwszym swoim meczu drużyna HTS pokonała Szopienice 4:2. W meczu tym bramki zdobyli Tomasz Drzazga (2), Grzegorz Suchy i Paweł Rosiek. W drugim meczu doszło do derbowego pojedynku z Baustalem.



18 Halowe Mistrzostwa Polski Hutników w Piłce Nożnej

HTS-KATOWICE 5:2

W tym spotkaniu padł remis 2:2, a bramki dla naszej drużyny zdobyli Grzegorz Suchy i Krzysztof Dudek. Trzecim przeciwnikiem była drużyna ze Śremu. Po stojącym na niezłym poziomie pojedynku zespół HTS wygrał to spotkanie 3:1 po bramkach Pawła Rośka, Dariusza Oraczewskiego i Krzysztofa Dudka. Można powiedzieć, że był to rewanż za spotkanie sprzed dwóch lat w Zawierciu. Wtedy drużyna ze Śremu pokonała nas i wyeliminowała z dalszych gier.

Ostatni pojedynek w grupie nasza drużyna rozgrywała z Hutą Katowice. Dzięki wysokiemu zwycięstwu 5:2, po bramkach Pawła Rośka (2), Wiesława Piotrowskiego, Roberta Kowacza i Pawła Kulpińskiego, reprezentacja HTS zajęła drugie miejsce. Zwyciężył Baustal lepszą różnicą bramek.

W trzecim dniu turnieju zespół HTS spotkał się z obrońcą tytułu sprzed roku drużyną Huty Ostrowiec. Po dobrym meczu padł wynik remisowy 1:1. Przepiękną bramkę z rzutu wolnego zdobył w tym meczu dla nas Krzysztof Dudek. To spotkanie kosztowało naszą drużynę sporo sił. To był kolejny rewanż, tym razem za porażkę w roku ubiegłym. Mieliliśmy lekką przewagę przez całe spotkanie i kilka dogodnych sytuacji do strzele-

nia gola, ale bramkarz przeciwników dobrze zna swój fach. Kolejny mecz rozegraliśmy z zespołem Huty Cynku z Miasteczka Śląskiego. Również i ten mecz zakończył się remisem 4:4, a bramki dla nas zdobyli Krzysztof Dudek (2), Grzegorz Suchy i Kazimierz Klimek.

W meczu o finał nasza drużyna spotkała się z drużyną gospodarzy HZ Serwis Zawiercie. W pierwszej połowie nasza drużyna miała kilka wyśmienitych sytuacji podbramkowych, które tylko dzięki znakomitej postawie bramkarza Zawiercia nie zostały zamienione na bramki. Pierwsza połowa zakończyła się prowadzeniem gospodarzy 1:0 po udanej kontrze w ostatniej minucie tej części gry. W drugiej połowie zespół HTS rzucił się do odrabiania strat. Niestety, nasi piłkarze grali mniej uważnie w obronie i dwie kontry gospodarze zamienili na kolejne gole. W końcówce meczu bramka zdobyta przez Tomasza Drzazgę zmniejszyła rozmiar porażki do 1:3.

W meczu finałowym reprezentacja Baustalu rozgromiła HZ Serwis Zawiercie 8:1 i zdobyła tytuł mistrza Polski hutników na rok 2001. Trzecie miejsce zajęła drużyna Huty Gliwice, a czwarta była Huta Częstochowa. Miejsca od piątego do ósmego zajęły

następujące zespoły: HTS, Stalprodukt Bochnia, Huta Cedler Sosnowiec i Huta Cynku Miasteczko Śląskie.

Prezes hutniczego TKKF, trener reprezentacji HTS Kazimierz Pyż powiedział nam, że trzeba pochwalić naszą drużynę za zaprezentowanie dobrego poziomu i zaangażowania. Szkoda, że w końcówce turnieju zabrakło nam trochę sił, ale drużyna nie pojechała do Zawiercia w najsilniejszym składzie. Potwierdzeniem dobrej postawy naszej drużyny w turnieju może być również fakt przyznania jej pucharu Fair Play.

Reprezentacja HTS grała w Zawierciu w następującym składzie: Tadeusz Techmański (straż pożarna), Krzysztof Szot (ZZ), Dariusz Oraczewski – kapitan drużyny (ZG), Wiesław Piotrowski (ZG), Kazimierz Klimek (ZG), Grzegorz Suchy (REM-TECH), Robert Kowacz (wydział wodny), Krzysztof Dudek (Slag Recycling), Paweł Rosiek (KOL-HUT), Tomasz Drzazga (DTE/E), Paweł Kulpiński (EkoEnergia). Zespołem opiekowali się Kazimierz Pyż, Antoni Kowalski i Stanisław Marek.

JACEK KRĄG



Reprezentacja HTS w Zawierciu. W pierwszym rzędzie od lewej: Wiesław Piotrowski, Dariusz Oraczewski, Kazimierz Klimek, Grzegorz Suchy i Paweł Rosiek. W drugim rzędzie od lewej: Antoni Kowalski, Krzysztof Szot, Robert Kowacz, Krzysztof Dudek, Paweł Kulpiński, Tomasz Drzazga, Tadeusz Techmański, Stanisław Marek i Kazimierz Pyż.

PÓŁ WIEKU KS HUTNIK

Uroczyste spotkanie, kończące obchody jubileuszu 50-lecia Klubu Sportowego Hutnik Kraków, odbyło się w siedzibie klubu w piątek, 26 stycznia br. Wśród gości obecni byli wiceprezydent miasta Krakowa Jerzy Jedliński, prezes Zarządu HTS S.A., dyrektor generalny Piotr Janeczek, rektor AWF w Krakowie Marian Bukowiec i posłowie Władysław Kielian i Kazimierz Chrzanowski. W trakcie spotkania ogłoszono wyniki konkursu na najlepszych sportowców Hutnika. Szczegóły spotkania zamieszczamy na kolumnie sportowej, a w tym miejscu przypominamy najjaśniejsze karty z historii klubu.

Data o historycznym znaczeniu dla nowohuckiego klubu sportowego jest dzień 21 marca 1950 roku. Właśnie wtedy z inicjatywy grupy pracowników Państwowego Przedsiębiorstwa Wyodrębnionego „Nowa Huta” utworzono koło sportowe „Stal”. Koło to w wyniku prężnego rozwoju przekształciło się w roku 1956 w Klub Sportowy „Hutnik”.

Przez blisko 40 lat swojego istnienia klub nierozdzielnie był związany z HTS S.A. Razem z hutą rozwijał się i pomnażał swoje sportowe osiągnięcia. Wszystkie obiekty sportowe sfinansowano i wybudowano ze środków huty i przekazano je klubowi w nieodpłatne użytkowanie.

W ubiegłych dziesięcioleciach zakłady i wydziały huty sprawowały patronat nad poszczególnymi sekcjami sportowymi, wspierając je finansowo i organizacyjnie. Taka sytuacja utrzymała się do końca lat 80. Wielkie przeobrażenia ustrojowe, które dokonały się właśnie na przełomie lat 80. i 90. bardzo radykalnie wpłynęły na zmianę sposobu finansowania sportu i kultury fizycznej. Obiekty klubowe zostały skomunalizowane, a następnie w części przekazane na prawach długoletniej umowy dzierżawy klubowi sportowemu. Hala w drodze przetargu została wynajęta firmie Tomex.

W nowych warunkach ekonomicznych zarząd klubu zmuszony został do ograniczenia działalności sportowej. Zmniejszyła się liczba sekcji sportowych, a cięcia dotyczyły przede wszystkim dyscyplin halowych. Na przełomie lat 1993/1994 powołana została Rada Patronacka Klubu. W jej skład, poza HTS S.A. weszły przedsiębiorstwa i spółki hutnicze oraz firmy prowadzące działalność handlową i usługową na rzecz HTS. Głównym zadaniem rady jest współdziałanie w pozyskiwaniu środków finansowych na rzecz klubu sportowego.

Pierwsze znaczące sukcesy w historii nowohuckiego klubu odnieśli bokserzy. Dwa razy zdobywali tytuły drużynowego mistrza Polski, trzykrotnie byli wicemistrzami. Stanisław Dragan na igrzyskach olimpijskich w Meksyku w roku 1968 zdobył brązowy medal. W swojej kategorii wagowej sześciokrotnie był mistrzem Polski. Do czołowych zawodników sekcji

bokerskiej należał również Lucjan Słowakiewicz, brązowy medalista mistrzostw Europy i dwukrotny mistrz Polski. Dwukrotnie tytuł mistrza Polski wywalczył również Władysław Jędrzejewski. Te sukcesy nie byłyby możliwe bez Bronisława Olejniczaka, trenera i wychowawcy drużyny bokerskiej.

Nieco później wiele radości dostarczała kibicom drużyna siatkarska. Dwukrotnie zdobywali tytuł mistrzów Polski, dwukrotnie byli wicemistrzami. Do najlepszych zawodników należeli: Jerzy Szymczyk, Ryszard Jurek, Marek Karbarz, Wacław Golec. Wielokrotnie reprezentowali Polskę, uczestniczyli w olimpiadach i mistrzostwach świata. Trenerami, którzy w tej dyscyplinie osiągnęli największe sukcesy okazali się Emilian Siracki i Jerzy Piwowar.

Spore sukcesy miała na swoim koncie drużyna piłkarzy ręcznych. Zdobyła trzy tytuły mistrzów Polski i trzy razy Puchar Polski. Zawodnicy tacy jak Alfred Kaluźniński, Jan Gmyrek, Zbigniew Gawlik, Jan Koziol, Marek Gonciarczyk i Robert Nowakowski należeli do elity polskich szczypiornistów w owym czasie. Okres świetności zespołu szczypiornistów przypadł na okres pracy trenera Boguchwała Fulary.

Piłka nożna to najstarsza i najbardziej popularna sekcja Hutnika. Najprzyjemniejsze chwile przeżyaliśmy w roku 1990. Właśnie wtedy trener Władysław Lach wprowadził drużynę piłkarską do ekstraklasy. Z tamtej drużyny warto wymienić takich zawodników jak: Krzysztof Tyrpa, Marek Koźmiński, Leszek Walankiewicz, Kazimierz Węgrzyn, Krzysztof Bukalski, Ryszard Fudali, Jerzy Kowalik, Leszek Krackiewicz, Dariusz Romuza i Mirosław Waligóra. Przez całą dekadę lat 90. piłkarze dobrze sobie radzili w rozgrywkach ekstraklasy. Udało im się nawet awansować do rozgrywek pucharu UEFA. Po latach tustych przyszły niestety chude. Najpierw drużyna spadła do drugiej ligi, a przed rokiem do trzeciej. Nikogo więc pewnie nie zdziwi fakt, że najważniejszym celem w tym roku jest powrót do wyższej klasy rozgrywek.

JACEK KRĄG



Przewodniczący Rady Patronackiej, Piotr Janeczek honoruje sportowców 50-lecia KS Hutnik okolicznościowymi statuetkami.



„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 208, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wew. 50-37.

GŁOS video

„JAK WYKOŃCZYĆ PANIĄ T?” – reż. Kevin Williamson, wyst. Helen Mirren, Katie Holmes, Jeffrey Tambor, Barry Watson, Marisa Coughlan.

Uczniowie pewnego amerykańskiego liceum żyją w ciągłym strachu przed bezwzględna nauczycielką historii – panią Tingle. Nawet Leigh, choć bardzo zdolna, drży przed jej każdą lekcją. Marzy o najwyższej ocenie z historii, która da jej upragnione stypendium na studia. Jednak jest pewien problem, pani Tingle jej nie lubi. Zamiast postawić jej dobrą ocenę, oskarża Leigh o oszustwo. Zrozpaczona dziewczyna wraz z dwójką przyjaciół postanawia odwiedzić panią Tingle w jej domu i przekonać ją, by wycofała oskarżenie. Uczniowie gotowi są użyć wszelkich argumentów...



„TRZECI CUD” – reż. Agnieszka Holland, wyst. Ed Harris, Anne Heche, Armin Mueller-Stahl.

W podmiejskim klasztorze płacze posąg. Płynące, krwawe łzy mają podobno cudowną, uzdrawiającą moc. Cud wywołała Helen O'Regan, głęboko wierząca kobieta, która w klasztorze spędzała ostatnie chwile swojego życia. Miejscowy ksiądz nalega, aby otworzyć beatyfikujący ją proces. Ksiądz Frank Shore, znany „zabójca cudów”, ma zdecydować, czy istnieją realne powody, dla których ta kobieta powinna zostać świętą. Zmagać się będzie nie tylko z wątpliwościami, ale i swoimi uczuciami wobec Boga oraz córki potencjalnej świętej. Wiara jest silna, Frank zaczyna wierzyć w cud. Fakty, jakie zdoła zgromadzić, doprowadzą do wysłania z Watykanu trybunału.

1. (4) Gladiator
2. (3) Sekta
3. (6) Ciemna strona miasta
4. (1) Boski żigolo
5. (9) 28 dni
6. (2) 60 sekund
7. (5) Anna i król
8. (8) Erin Brockovich
9. (7) Pan Tadeusz
10. (N) Trzeci cud

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
2001

Pan Tadeusz	70
60 sekund	45
Boski żigolo	42
Charlie Cykor	41
Erin Brockovich	40
Misja na Marsa	36
Forteca 2	33
Podwójne zagrożenie	28
Koncert na 50 serc	26
Anna i król	25

Notowania cenowe

PIECZYWO

Otrzymujemy sygnały od Czytelników, aby napisać w notowaniach o podstawowym artykule żywnościowym, jakim jest pieczywo. Jeden z Czytelników ma wątpliwości co do rosnącej ceny pieczywa w sposób ukryty poprzez obniżanie gramatury. Drugi z Czytelników prosił, aby podać ceny w placówce biorącej pieczywo bezpośrednio od producenta tak, aby porównać ceny z innymi sklepami. Postaram się zatem zaspokoić ciekawość nie tylko wspomnianych czytelników, ale i innych klientów tak często przecięż kupujących nasz powszedni. Na wstępie należy pamiętać, że obecnie chleb nie jest objęty cenami urzędowymi, jak to kiedyś bywało, ale piekarze starają się ugadniać ceny w ramach cechu rzemiosła. Natomiast nie ulega wątpliwości, że ceny pieczywa mogą się różnić nie tylko w zależności od piekarni, lecz także od placówek handlowych stosujących zróżnicowane marże.

Podam zatem ceny może nie z placówki położonej przy piekarni, ale mającej w szyldzie zapowiedź, że pieczywo jest sprzedawane w cenach hurtowych. Chodzi o pawilon nr 2 na placu Bieńczyce, w którym prowadzona jest sprzedaż pieczywa z piekarni Zbigniewa Włodarczyka „Pod złotym kłosem” znajdującej się w miejscowości Koźmice Wielkie koło Wieliczki. W ten sposób będą chociaż uwzględnione koszty transportu, tak jak to jest w przypadku większości placówek sprzedających pieczywo.

W tej niedużej placówce oferowany jest duży wybór pieczywa. Począwszy do najpopularniejszego chleba krakowskiego, który oferowany jest w gramaturze 0,60 dag po 1,55 zł lub krojony i paczkowany po 1,85 zł oraz o wadze 0,50 dag po 1,35 zł. Ceniony jest przez klientów chleb wiejski okrągły o wadze 0,65 dag po 1,80 zł oraz wiejski żytni ważący 1 kg za 2,50 zł. Coraz częściej klienci szukają chleba zdrowego z różnego rodzaju dodatkami ziarnistymi. Do nich należy chleb „wileński” żytni bez słonecznika o wadze 0,60 dag za 2 zł oraz chleb wielozłoty (paczkowany i krojony) o wadze 0,50 dag za 2,20 zł zawierający siemię lniane, ziarna słonecznika i płatki owsiane. Chleb słonecznikowy „foremka” 0,60 dag kosztuje 2,00 zł. Inne chleby tego samego typu „foremka” razowy, tostowy, grahamek o wadze 0,60 dag kosztują 1,70 zł. Niektórzy cenią sobie chleb meksykański, żytni z makiem, który kosztuje 1,80 zł za 0,50 dag. Jest też mały chleb pszenno-żytni o wadze 0,35 dag za 1,20 zł. Klasyczna pszenna „weka” 0,35 dag też kosztuje 1,20 zł, tyle samo kosztuje bagietka. Małe bułeczki „kajzerki” 0,04 dag kosztują 0,25 zł, a większe 0,04–0,30 zł. Bułki „ślimaczki”, hotdogowe i grahamki o wadze 0,08 dag są w jednakowej cenie 0,35 zł. Powodzeniem cieszą się ostatnio bułeczki serowe 0,08 dag po 0,55 zł. Drożdżówki i kapuśniaczki są odpowiednio w cenie: 0,85 i 0,90 zł/szt. W tej placówce jest także pieczywo cukiernicze, ale to już zasługuje na odrębne notowania. (sp)

WALUTA

Bardzo wysokie stopy procentowe w Polsce powodują napływ do kraju kapitału spekulacyjnego, co powoduje utrzymanie wysokiego kursu złotówki w stosunku do walut obcych. Tylko obniżka stóp procentowych, która może nastąpić pod koniec lutego, może zmienić tę tendencję.

W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 14, tel. 641-46-29, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 4,07–4,13 zł, DM: 1,92–1,96 zł, ATS: 0,272–0,278 zł.

SZAFY, GARDEROBY, ZABUDOWA WNĘK
DRZWIAMI PRZESUWNYMI I SKŁADANymi FIRMY STANLEY PANELE W STYCZNIU RABATY
Zapraszamy do naszych punktów:
• os. Niepodległości 3 (pawilon), tel. 641 62 96
• ul. Prandoty 6, tel. 412 22 06
PŁYTY MEBLOWE CIĘCIĘ I OKLEJANIE
ULGA PODATKOWA

SUPER PROMOCJA! ZAKUPY Z NAGRODAMI

„TĘCZA” – SKLEP HURTOWY (CHEMIA GOSP., KOSMETYKI)
os. Uroczę 11, tel. 644-27-12

Oferujemy niskie ceny:

- ♦ papier toaletowy „OJ” – 2,46 zł/8 szt.
- ♦ ręczniki papierowe „MOLA” – 2,95 zł
- ♦ „DOSIA WC” 500 ml – 2,55 zł
- ♦ „DORO” płyn do naczyń (zapas) – 1,60 zł
- ♦ „PAX” płyn do naczyń 5 l – 7,93 zł

od 15.01.2001
do 15.03.2001

Dokonanie zakupów nagradzamy wspaniałymi nagrodami:
♦ czajnik elektryczny
♦ żelazko

„MOTO-LAND”
Bieńczycki Plac Targowy,
pawilon 6B (I piętro)
CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW
Tel. 648-54-54

96-29
0501-44-96-29
ZE ZGŁOSZENIA TELEFONICZNEGO
I ABONAMENTU – ZNIŻKI
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
Przyjmujemy taksówkarzy do współpracy!!

RYBKA NA TELEFON
Z DOSTAWĄ NA TERENIE N. HUTY,
tel. 644-57-38
Organizacja wesel, bankietów
i przyjęć okolicznościowych
„REDA”, os. Stalowe 16

STAŚ MARKET

os. Wysokie 22 C
tel. 647-11-24

**ZAPRASZA
NA REWELACYJNIE
TANIE ZAKUPY**

- Stoisko mięsno-wędliniarskie – świeże i młode mięso oraz wędliny od renomowanych dostawców w konkurencyjnych cenach.
- Uwaga placówki oświatowe. Dowóz mięsa i wędlin gratis.
- Zapewniamy także bezpłatny dowóz artykułów na wesela, bankiety, przyjęcia itp.
- Stoisko ogólnospożywcze w nowym lokalu oferuje artykuły w promocyjnych cenach.
- Respektujemy talony SODEXO PASS POLSKA.

Firma Usług Remontowych **„MINI-MAX”** wykonuje
sprawnie, czysto i solidnie

KOMPLEKSOWE REMONTY ADAPTACYJNE, oferując m.in.:
– flizowanie – gładź – malowanie + tapetowanie
– panelowanie – suche tynki – przeróbki hydr. i elektr.
oraz szeroką gamę innych, dodatkowych prac remontowych.
Faktury VAT.
(012) 649-73-10, 0601 45-78-82

Z Fundacją „Solidarni solidarnym”

DZIEWIĄTY BAL NOWOROCZNY

W sali kinowej UPC (dawny Związkowiec) przy ul. Grzegorzeckiej 71 w Krakowie w dniu 26.01.2001 r. zgromadziło się ok. 800 dzieci z domów dziecka, ośrodków specjalnych, organizacji charytatywnych i parafialnych oraz tych, którymi opiekuje się NSZZ „Solidarność”.

Dziewiąty już Bal Noworoczny zorganizowany przez Fundację Solidarni Solidarnym rozpoczął się o godz. 15.00. Otworzył go prezes Fundacji Stanisław Zięba. Około godz. 15.30 do wypełnionej sali przybyli Jego Eminencja ks. kardynał Franciszek Macharski i prezydent miasta Krakowa prof. Andrzej Golaś. Swoją obecnością zaszczylił również poseł RP, a zarazem przewodniczący KRH NSZZ „Solidarność” Władysław Kielian. Razem z posłem przyszło ok. 50 dzieci z hutniczych rodzin znajdujących się w trudnej sytuacji materialnej. Na balu obecni także byli wiceprezydent MK Teresa Starmach, wiceprzewodniczący Zarządu Regionu Małopolska NSZZ „Solidarność” Adam Lach, przedstawiciel firmy Philip Morris Jerzy Mazur oraz wiceprzewodniczący NSZZ „Solidarność” Philip Morris Rudolf Grec.

Po przywitaniu ks. kardynał poprowadził modlitwę, potem pobłogosławił opłatki i dzieci. Następnie długo składał i przyjmował życzenia, błogosławił i rozmawiał z dziećmi. Serdeczna atmosfera, miłość i troska,

jaka emanuje od ks. kardynała udzieliła się wszystkim. *Bóg Ci zapłać, drogi nasz księżu kardynale, za wszystko, co czynisz dla nadziei i radości dzieci* – powiedział Stanisław Zięba.

Ponad 3-godzinną zabawę wypełniły występy zespołu kleryków michalitów „Michael” oraz Teatru „Mobile” pod dyktando Marka Pysia. Do wspólnej zabawy włączyły się dzieci.

Do wszystkich dzieci na zakończenie balu przybył Święty Mikołaj. Jak przystało na świętego, nie przybył z pustymi rękami. Każda pociecha otrzymała paczkę. Sprawili im to ogromną radość.

Fundacja Solidarni Solidarnym serdecznie dziękuje sponsorom i dobroczyńcom: Philip Morris S.A., KZ NSZZ „S”, TVP Kraków, KRH NSZZ „S”, ZR Małopolska NSZZ „S”, SOWPOL, Wąsbud – p. J. Wąsowicz. Dziękujemy ponadto Stanisławowi Batorowi, dyrektorowi UPC TK, za nieodpłatne udostępnienie (po raz ósmy) sali kinowej, gdzie mogła odbyć się tak duża impreza. (f)

INDIAN COUNTRY

Jesień 1997 r. spędziłem w krainie Indian Nawajo, w potocznym rozumieniu okolicy pustynnej i skalistej – pisze w swoim katalogu Jan Zych, autor wystawy „Indian Country”, którą od 1 lutego będzie można oglądać w Foto-Galerii Nowohuckiego Centrum Kultury. Były takie dni w podróży, że przejeżdżając kilkaset mil nie spotkałem człowieka – dodaje. Były też przedziwne spotkania. Na przykład w Canyon de Chelly w Arizonie spotkałem parę młodych Indian oglądających stare pueblo. Zagadnałem, czy mogę ich sfotografować. Wyrazili zgodę, a dziewczyna zapytała, skąd jestem. Okazało się, że znała Polskę, gdyż uczestniczyła w warsztatach teatralnych we Wrocławiu.

Jan Zych od 1970 roku publikuje swoje prace fotograficzne w prasie oraz prowadzi działalność wystawienniczą. Swoje prace wystawiał na kilkuset wystawach pokonkursowych w większości krajów europejskich oraz w Australii, Japonii, Brazylii, Argentynie, Indiach, Singapurze, Nowej Zelandii, Zambii, Kanadzie i w USA. Podczas trzydziestu lat pracy artystycznej zdobył około 130 medali, nagród, wyróżnień i dyplomów. W swoich pracach preferuje portret, pejzaż i architekturę.

Wystawę „Indian Country” można będzie oglądać do 25 lutego br.



(f)

Fot.: Jan Zych.

TANECZNYM KROKIEM

Blisko 120 par uczestniczyło w V Zimowym Turnieju Tańca Towarzyskiego o Puchar Dyrektora Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 48. Młodzi tancerze w karnawałowym stylu wykonywali najbardziej skomplikowane figury taneczne.

W zawodach brali udział zawodnicy w wieku 7–15 lat, zrzeszeni w kilku małopolskich klubach. Wielu reprezentowało dwa krakowskie kluby „Dobry Wynik” i „Styl” będące współorganizatorami konkursu.

Jury pod kierownictwem Marli Nowak przyznało nagrody w trzech grupach wiekowych, a nagrody ufundowały kluby taneczne oraz Telepizza i Geant.

W najmłodszej grupie zawodników w wieku 10–11 lat – najlepsi okazali się Adrian Jabłoński i Magdalena Zyznar (EMIKA Tarnów), przed Maciejem Skrętą i Wiolettą Jagos (Rytm Kraków) oraz Maciejem Koziółem i Anastazją Samarec (Styl Kraków). W grupie 12- i 13-latków przodowali Mariusz Jasiński i Agnieszka Migut (Axis Nowy Sącz), a następne miejsca zajęli Marcin i Karolina Pasiak (także Axis Nowy Sącz) oraz Kamil Szostak i Beata Bienieśka (Takt Kraków).

W kategorii najstarszych dancerek zwycięstwo przypadło Piotrowi Gabryelowi i Karolinie Zagal (Styl Kraków), przed Maciejem Dziekanem i Anną Wróbel (NCK Kraków) oraz Bartłojem Świerczkiem i Gabriellą Gajek (Rytm Kraków).

(mar)

PIĘKNE GŁOSY

Ośrodek Kultury C.K. Norwida w os. Górali ma wiele propozycji na szare, zimowe dni, a na długie wieczory – dla dorosłych. Są to różnorodne formy spędzania wolnego czasu, o charakterze edukacyjnym, poznawczym, rozrywkowym. Każdy może znaleźć coś pożądanego dla siebie, a także spędzić wiele miłych chwil w dobrym towarzystwie.

Myślę tu między innymi o prowadzonym od dłuższego czasu cyklu „Piękne głosy”. By posłuchać śpiewaków operowych przychodzą tu słuchacze Akademii Muzycznej, przyjaciele solistów, miłośnicy dobrej muzyki. 25 stycznia br., w skromnej sali widowiskowej Ośrodka, gościła solistka Opery Krakowskiej Monika Swarowska-

-Walawska. Niebywała więc okazja do posłuchania pięknego głosu artystki oraz jej opowieści o kreacjach muzycznych, ciekawych fragmentach życia, opowiedzianych ze swadą i humorem. Przewodnikiem trzynastego już wieczoru z cyklu „Piękne głosy” była jak zwykle dotychczas red. Anna Woźniakowska, która z wielkim kunsztem i znanstwem przedmiotu przybliżyła słuchaczom kolejną wybitną postać ze świata muzyki.

(R)

NOWOHUCKI „DESANT”

Rok 1983 nie był zwyczajnym rokiem. Zapewne krążył nad nami wówczas zarówno Duch Matejki, jak i Piłsudskiego. Mieliliśmy wówczas bowiem setną rocznicę śmierci Jana Matejki i 85 jubileusz Niepodległości Polski. Wtedy to, wiosną, z inicjatywy Lucyny Lubańskiej, „wrosniętej z korzeniami” w życie artystyczne Nowej Huty, artystki malarki Heleny Papée-Bożyk wraz z synem kompozytorem Jerzym, radnego Franciszka Nowaka i kustosa Krzesławickiego Dworku Macieja Mieziaka, narodziła się idea zorganizowania obchodów Roku Matejkowskiego, zawierających quizy dla młodzieży szkolnej, parateatralne happeningi, spotkania i koncerty w Dworcu Matejki. Do nowohuckiej piątki dołączyła artystka-malarka ze Zwierzynicy – Halina Cieślińska-Brzeska, kustosz Domu Matejki Maria Przemecka-Zielińska oraz krewna mistrza Jana – kustosz Dworku „Koryznowka” w Nowym Wiśniczu – Maria Serafińska-Domańska. Wspominane do dziś obchody trwały jeszcze, gdy w Teatrze Ludowym zaprezentowany został montaż dramatyczny nawiązujący do odzyskania Niepodległości Polski „Już Ją widzieli idącą” autorstwa poetki Barbary Urbańskiej, kompozytorki, poetki i wokalistki Barbary Brzezińskiej oraz aktora, kompozytora i poety Piotra Piechy. Na przełomie lat 1993/1994

Helena Papée-Bożyk przeprowadziła się na Zwierzyniec, gdzie nawiązała ścisłą współpracę z radną Dzielnicy VII, Haliną Cieślińską-Brzeską. I tak oto w grudniu 1994 roku narodził się „krakowski Montmartre”, czyli Zwierzynieckie Koło Przyjaciół Sztuk Wszelkich, w którego szeregi od razu weszli wspomniani „matejkowcy” i troje autorów „Już Ją widzieli idącą”, będący również mieszkańcami naszej dzielnicy. Koło otrzymało stałą galerię przy ul. Królowej Jadwigi 41. Później w skład Koła weszli kolejni nowohucianie, m.in. artystka malarka Katarzyna Podnieszńska, redaktor czasopisma „Brat” Stanisław Wójcik i poeci Lidia Lipska i Emil Białończyk.

W roku ubiegłym Zwierzynieckie Koło wystawiło dzieła swych członków w Budapeszcie. Aktualnie obejrzeć można wystawę malarstwa kilkunastoletniej córki Barbary Brzezińskiej – Glorii, mającej na swym koncie również tomiki poezji i własne kompozycje w Galerii „Centrum” przy al. Róż, w Galerii Zwierzynieckiej zaś trwa do 4 lutego wystawa malarska Heleny Papée-Bożyk. Ostatnio do Nowej Huty przeprowadziła się Halina Cieślińska-Brzeska, która czuje się całkiem zadowolona z tej zmiany. Widocznie jest tutaj coś, co inspirowa...

JERZY M. BOŻYK

AUTOSALON KIA NOWA HUTA

U NAS NIE MA PROMOCJI – SĄ TANIE SAMOCHODY!



CLARUS 1.8

(klimatyzacja i poduszka powietrzna w cenie)

Autoryzowany Dealer KIA MOTORS ul. Klasztorna 2c (róg al. Jana Pawła II), tel./fax (012) 644-98-90, 644-06-63



Salon czynny 9.00–19.00

3 LATA GWARANCJI
LUB 100 TYS. KM

KALENDARZ NOWOHUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8–15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 644-17-81, Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie AD-REM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 425-57-50.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywidzów 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

DYŻURY SZPITALI

● **2.02 (piątek):** chirurgia ogólna i urazowa, okulistyka, laryngologia i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
● **3.02 (sobota):** chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 421-40-46, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
● **4.02 (niedziela):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicza 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, chirurgia urazowa – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-14, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, laryngologia i urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 633-01-00.
● **5.02 (poniedziałek):** chirurgia ogólna i urazowa, okulistyka, laryngologia i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
● **6.02 (wtorek):** chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-40-46, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
● **7.02 (środa):** chirurgia ogólna – Szpital Bonifratrów, ul. Trynatarska 11, tel. 430-55-00 i 430-55-86, chirurgia urazowa – Krakowskie Centrum Rehabilitacji, ul. Modrzewiowa 22, tel. 425-33-43 i 428-28-42, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.
● **8.02 (czwartek):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicza 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 633-01-00.
● **Ostre dyżury w zakresie pediatrii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 (przez całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● Dyrekcja Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej „Nowa Huta” w Krakowie informuje, że codzienne dyżury nocne, w godzinach 19.00–7.00 oraz w soboty, niedziele i święta przez całą dobę, pełni Ambulatorium w Przychodni nr 6, os. Jagiellońskie 1, tel. 648-00-44 (dla pacjentów zaopatrzonych do lekarzy SPZOZ).
● Dla pacjentów zaopatrzonych do lekarzy niepublicznych ZOZ i lekarzy rodzinnych dyżury pełni Przychodnia nr 13, os. Niepodległości 2, tel. 647-02-44.

KINA

SFINKS: ● **2.02 (piątek):** godz. 17.00 – „Pierwsze oczarowanie” (ang.-USA, 15 lat), godz. 19.00 – „Straszny film”. ● **3.02 (sobota):** godz. 17.00 – „Szósty zmysł” (USA, 15 lat), godz. 19.00 – „Straszny film”. ● **4.02 (niedziela):** godz. 17.00 – „Szósty zmysł”, godz. 19.00 – „Pierwsze oczarowanie”. ● **6 i 7.02 (wtorek i środa):** godz. 17.00 – „Pierwsze oczarowanie”, godz. 19.00 – „Straszny film”. ● **8.02 (czwartek):** godz. 17.00 – „Straszny film”, godz. 19.00 – „Pierwsze oczarowanie”.
DKF „ZGAGA” (NCK): ● **7.02 (środa):** godz. 18.00 – „Krzyk 3” (USA, 2000 r.), reż. Wes Craven.

UWAGA, CHODZI O ZDROWIE!

Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5, tel. 644-27-65, zaprasza 8 lutego br. o godz. 17.00 na spotkanie z przedstawicielami Zakładów Farmaceutycznych „PLIVA-KRAKÓW” (dawna Polfa). Dowiedzie się Państwo jakie leki i na jakie schorzenia produkuje krakowska firma, jak kształtują się ceny leków, jakie są możliwości zastępowania leków droższych tańszymi, jak zorganizowany jest nadzór nad bezpieczeństwem leków importowanych i krajowych. Goście z Plivy przedstawiają leki zapobiegające infekcjom grypowym i innym. Wstęp wolny.

KURS PRZYGOTOWAWCZY DO MATURY

Nowohuckie Centrum Kultury organizuje kurs przygotowawczy do matury z języka polskiego. Kurs rozpocznie się 23 lutego br. o godz. 17.00, obejmie 33 godziny wykładów i ćwiczeń, a poprowadzi go doświadczony polonista. Informacje i zapisy w sekretariacie NCK od 29 stycznia w godz. 9.00–17.00, tel. 644-75-43 lub 644-05-80.

(f)

NAWET „SZAMAN” NIE POMOŻE

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

– Z tą chorobą żyje się maksymalnie trzy lata, góra pięć... – powiedziała lekarka, a Renata – mając w pamięci obraz umierającego na podobne schorzenie wuja – nie wiedziała czy zabić siebie, czy siebie i syna. Ta podstępna choroba polegająca na zaniku mięśni jest dziedziczona genetycznie i atakuje wyłącznie chłopców. Pierwszym sygnałem mogą być powtarzające się bez widocznej przyczyny upadki. Potem przestają rosnać ręce i nogi – stają się bardzo chude, albo przeciwnie – dziecko nabiera ciała, bywa, że aż do gargantuicznych rozmiarów. Wzrost wagi, słabnące mięśnie deformują kręgosłup i to jest początek zagłady. Postępują kłopoty nie tylko z poruszaniem się, wykonywaniem najprostszych czynności, a z czasem z oddychaniem – maleje bowiem wydolność płuc, których klatka piersiowa pozbawiona mięśni nie jest w stanie dobrze poruszać. Dlatego dla takich dzieci byle przeziębienie może stanowić zagrożenie. Bywa, że życie musi ratować im „oddychający” za nich respirator...

Renata wróciła ze sklepu. Na ogół stara się nie zostawiać Przemka samego na dłużej. Boi się, że coś mogłoby się zdarzyć, że mógłby na przykład zacząć się dusić, co przydarza się dzieciom cierpiącym na dystrofię mięśni. Po to zakupiono dla Przemka telefon komórkowy na kartę, by dzwonił w razie potrzeby. W ciągu pół roku zadzwonił dwa razy. Tylko dlatego, że chciało mu się do ubikacji.

By zrozumieć tę sytuację trzeba zobaczyć mieszkanie, w którym mieszkają Renata i Przemek. Późną jesienią i zimą ich świat ogranicza się do tego jednego pokoju z zawilgoconym sufitem i ścianami. Bez pieca i z wodomierzem w pokoju. Z tego względu Renata wciąż obawia się awarii wodnych przyłączy.

Do zimnej, nieogrzewanej łazienki, z której korzystają dziadkowie Przemka trzeba przejść przez zimną kuchnię, pokonując opór ważącego 60 kilogramów ciała, ograniczenia niesprawnych nóg, brak odpowiednich wspomagających ruchy poręczy i progi przeszkadzające użyciu chodzika. Żeby z niego skorzystać Przemek musi najpierw ubrać niewygodne plastikowe łuski, podtrzymujące stopy, łydki i uda. Przemek rośnie, łuski są za małe, a Kasa Chorych pokrywa koszt wykonania nowych raz na dwa lata.

Przemek i Renata nienawidzą łusek. Chłopak poddaje się gdy Bogdan usiłuje wtłoczyć w nie jego nogi. Nie płacze, bo nastolatkowi nie wypada, lecz grymas na twarzy świadczy o bólu. Łuski są już za małe i ich włożenie wymaga dużego wysiłku.

– Gdy ostatnio Przemek był w szpitalu, zaniósł tam stare łuski, by rehabilitantki ubierały mu je i próbowały stawiać na nogi. Tłumaczyły, że nie potrafią. Chciałem im pokazać jak to się robi. Powiedziały kąpiąc: – po co „szaman” będzie przychodził... Przy lekarce i dwóch rehabilitantach wbiłem dziecko w łuski, postawiłem na nogi i wskazałem punkty pod kolanami, które należy naciskać. Nie robiły tego. W efekcie Przemkowi zrobiły się na nogach przykurcze. Dziś ma problem z ich wyprostowaniem. Muszę teraz z tym draństwem, przykurczami, walczyć – opowiada Bogdan.

Zrobienie na prywatne zlecenie nowych łusek kosztuje ponad 600 zł. Renata dostaje alimenty z ZUS – trzysta złotych – i zasiłek z MOPS. Razem około 700 zł. Dołoży do elektrycznego ogrzewania, kupi jedzenie. Gdzie tu pieniądze na rehabilitanta i masażystę?

Mały pokój, 19 metrów kwadratu przy jednej z bocznych uliczek Prokocimia. – Całymi dniami nie robię tylko biorę dmuchawę i suszę, bo jedna woda tu stoi – mówi Renata. – W takiej ciasnocie trudno utrzymać porządek. Malujemy, wyłożyliśmy ścianę za łóżkiem styropianem by było cieplej. Gdy przychodzą jesienne deszcze, nie na wiele to się zdaje, a na ściany wchodzi wilgoć. Szare smugi wilgoci widać także w łazience, do której przechodzi się przez nie ogrzewaną kuchnię. W łazience użytkowanej wspólnie przez dwie rodziny też nie ma ogrzewania. Bogdan mówi przyciszone głosem by nie drażnić sąsiadów...

Dni Przemka mijają monotonnie w tym zawilgoconym pokoju. Nie ma tu miejsca na wózek. Podczas gdy chorzy w jego wieku zaledwie nie zawsze potrafią w ręce utrzymać łyczkę do herbaty Przemek jest dość sprawny: sam się ubiera, sam je, samodzielnie porusza się po pokoju. Najlepiej na czworakach, ale doskonale opanował również sztukę przemieszczania się za pomocą krzesła. Załatwia się niestety do wiaderka lub butelki, bo Renata już nie daje rady doprowadzić go do toalety. To sytuacja dla nastolatka dość krepująca. Przemek z Renatą mieszkają w tym domu, ale nie są w nim zameldowani na stałe. Tak naprawdę są zameldowani wraz z babcią i jej mężem w jednopokojowym mieszkaniu na III piętrze na Wzgórzach Krzesławickich...

W niewielkim pokoju w Prokocimiu jedna ściana pokoju zajmuje segment. Wzdłuż drugiej stoi wersalka. Śpią na niej Renata wraz z Przemkiem, bo na wstawienie drugiego łóżka nie ma miejsca. Bogdan przesuwając ławę by zrobić trochę miejsca dla ćwiczeń z Przemkiem... Przemek siedzi na podłodze. Czasami ręka pomaga przesunąć nieposłuszną, słabą nogę w drugą stronę.

Przez kilka lat, do czerwca ubiegłego roku, w tym małym pokoju odbywały się także indywidualne lekcje. Chłopiec skończył ósmą klasę i chciałby uczyć się dalej. Dzięki interwencji „Super Ekspresu” miał nawet zacząć naukę w znajdującym się najbliżej Liceum Ogólnokształcącym nr 25. Okazało się, że budynek jest niedostosowany dla osób niepełnosprawnych, jeżdżących na wózku, a nauczyciele mieli uczyć Przemka po południu na jadalni.

– Nie zgodziliśmy się, bo nam zależało na jego integracji z innymi dziećmi – mówią Bogdan i Renata.

– Chciałbym być archeologiem, ale już nie będę – mówi z rezygnacją Przemek. Przemek miał nieszczerście kończyć szkołę w ostatnim roczniku klas ósmych. Czy znajdzie miejsce w zreformowanej szkole? Stracił już jeden semestr. Bogdan wziął kredyt i kupił chłopcu komputer. Pracownica MOPSU była bardzo zdziwiona, a przecież telewizor i komputer to dla niego jedyne okna na świat.

Poza ułomnościami ruchowymi Przemek jest intelektualnie sprawnym nastolatkiem, co potwierdziły badania psychologiczne. Zapytany czego pragnie odpowiada, że chciał-

by mieć wreszcie pokój dla siebie i trochę samotności.

Bogdan pokazuje artykuł z „Dziennika Polskiego” i denerwuje się. W artykule opisano losy chłopca, chorego na tę samą chorobę co Przemek, który niedawno przeszedł operację leczenia mioblastami w Korei.

– Oto dziecko, cierpiące na podobną chorobę, doprowadzone do takiego stanu bezwładu, że nie jest w stanie utrzymać w ręku łyżeczki, jest leczone w Korei. Przeszczepu dokonał lekarz, który został wyklęty w Stanach przez stowarzyszenia medyczne. Koszt leczenia jest ogromny – około 150 tys. dolarów. Tyle kosztuje operacja, a gwarancji wyzdrowienia nie ma żadnych. Oczywiście i my słyszeliśmy o doświadczeniach doktora Low. 150 tys. dolarów to suma olbrzymia, ale i my w pierwszym momencie chcieliśmy się porwać na zbieranie tych pieniędzy. Postanowiliśmy jednak sprawdzić co to za metoda.

Z informatora Towarzystwa Zwalczania Chorób Mięśni działającego w Warszawie przyszła informacja, że doktor Low wykonał 119 operacji przeszczepu mioblastów, czyli zarodkowych tkanek mięśniowych, ale żaden z tych przypadków nie przyniósł efektów. Naukowcy z Belgii i Francji zajmujący się badaniami nad tym przeszczepem są nadal na etapie eksperymentów na myszach!

Rodzice chłopca opisanego w „Dzienniku” widzą poprawę. Bogdan uważa, że to naciąganie ludzi na wielkie pieniądze. Renata mówi, że nie da eksperymentować na własnym dziecku.

Zdrowi ludzie chodzą stawiając całą stopę na ziemi. Chorzy na zanik mięśni, z czasem zaczynają z trudem przesuwając nogi, a po zaniku mięśni w nogach z czasem powstają przykurcze. W konsekwencji chorzy poruszają się na palcach. Istnieje operacyjne rozwiązanie problemu – wydłużenie ścięgna Achillesa, ale tego nikt z lekarzy Renacie nie powiedział. O takiej możliwości przeczytała w gazecie. Okazało się, że operację tego typu wykonuje się w Prokocimiu.

Po operacji założono Przemkowi na obie nogi gips, na 6 tygodni. – Lekarz proponował rehabilitację w Prokocimiu, ale my już mieliśmy załatwione sanatorium. Zabranie go z Prokocimia było błędem. Z sanatorium zajmującym się przecież podobnymi przypadkami Przemek wrócił z przykurczami. Nikt tam nie wpadł na pomysł, że po to, by mógł chodzić o kulach, potrzebna jest praca nad wzmocnieniem mięśni rąk. Zamiast tego dano chłopcu chodzik. Był za niski więc przesuwając się na nim w pozycji zgiętej. Wrócił z sanatorium i – po zdjęciu gipsu – nie stanął na nogi. – Wywalczyłem z lekarzami łuski, takie objemki na nogi gdzie sztywna podeszwa połączona z cholewką trzymającą nogę sztywno. Przy ich pomocy Przemek był w stanie pokonać około 100 metrów – bez podpierania i niczyjej pomocy. To było już – według lekarzy – bardzo dziwne – podsumowuje Bogdan.

Medycyna jest beznadziejna. Jedyne pomocą dla dzieci chorych na dystrofię mięśni jest ciągła rehabilitacja – usłyszała Renata siedem lat temu. Lecz jak prowadzić ją skutecznie w sytuacji gdy ma się miesięcznie do dyspozycji około 700 zł na dwie osoby?

Gdy kilka lat temu Bogdan poznał Renatę postanowił, że pomoże Przemkowi.

– Zawsze bawiłem się w tajniki Wschodu, ćwiczyłem karate, interesowałem się kulturą Wschodu. Zajmowałem się zielarstwem, bioenergioterapią i podobnymi „historiami”. Gdy przekonałem się, że już nikąd nie będzie pomocy, a znajomi bioenergioterapeuci nie mieli dla Przemka żadnej rady, uparłem się, że wystąpię sam przeciwko wszystkim. Szukałem w książkach opisujących techniki medycyny wschodniej. „Przekopywałem się” przez te spisane nie tylko po polsku. Brałem słownik do ręki i tłumaczyłem, szukając recepty – opowiada Bogdan.

Ćwiczenia, akupunktura, kąpiele wodne i znowu dzień po dniu – ćwiczenia, akupunktura, kąpiele, zioła wzmacniające... W skład tych ostatnich wchodziły czasem zioła trujące. Z tymi Bogdan, podobnie jak z akupunkturą, najpierw eksperymentował na sobie.

Przemek jak to dziecko najpierw płakał i nie chciał ćwiczyć. Ćwiczenia te bowiem wymagają wysiłku i niekiedy sprawiają ból. – Podejrzewam, że mnie wręcz nienawidził. Tłumaczyłem mu: Przemek, jest dobrze gdy czujesz, że boli... – mówi dzisiaj Bogdan.

A Przemek mu wierzy. Wierzy i czuje się lepiej. Do tego stopnia, że w kartach choroby, po kolejnych odwiedzinach w szpitalu wpis brzmi regularnie „stan ogólny dobry”. Ostatnio był nawet przedmiotem lokalnej medycznej sensacji. Jego przypadek omawiał i samego Przemka pokazywał swoim studentom profesor medycyny, deliberując nad tym jak stan dziecka chorego na nieuleczalną dla konwencjonalnej medycyny chorobę może być tak dobry...

Kiedyś kręgosłup Przemka był tak pokrzywiony, że Przemek wyglądał jak kura. Żaden lekarz nie wpadł na pomysł, by wykonać prześwietlenie, a okazało się, że wybity został jeden z kręgów. Najprawdopodobniej za przyczyną ciągłych upadków. Kręgosłup trzeba było prostować przez kilka lat, dziś pozostało po nim tylko niewielkie skrzywienie.

Na kawałku podłogi codziennie odbywa się maraton ćwiczeń.

– Lżejsze ćwiczenia wykonuję z Przemkiem sama. 30 do 50 razy musimy przygiąć zgiętą nogę do tułowia – mówi Renata. – Ćwiczymy nogi, potem przechodzimy do „kołyski”, następnie odginamy nogi. Gdy chce do toalety sadzam go na wózek. Jak był mniejszy i lżejszy to zarzucałam go na plecy i zanosilałam do ubikacji. Teraz nie daję rady.

Potem ćwiczenia z Przemkiem kontynuuje Bogdan:

Zaczyna od masażu, potem przewraca chłopca z boku na bok kilkadziesiąt razy. Przynosi stare łuski, próbuje go wbić w nie jak zwykle, Przemek postoi w nich trochę, potem Bogdan zdejmie je, znowu rozmasuje nogi. Następnie Przemek ćwiczy ręce podnosząc ciężarki; znowu „łuski”, przez chwilę postoi, znowu trzeba je zdjąć, rozmasować nogi. Ćwiczenia powinny trwać minimum – 4 godziny dziennie.

Potem Bogdan wraca do siebie, do Nowej Huty, gdzie mieszka wraz z rodzicami. Pracuje w systemie zmianowym w Hucie im. Tadeusza Sendzimira. Nie ma warunków, by Renatę z Przemkiem wziąć do siebie.

– Długo było „nie” – opowiada obrazowo Bogdan. – Początkowo Przemek był strasznie chudy. Bałem się, że choroba zaatakuje totalnie i zostanie z niego tylko skóra i kości. Lecz w pewnym momencie zauważyłem, że robi się bardziej pyzaty i jakby przybywało mu ciała. Ciało było, ale mięśni – nie. Znowu zaaplikowałem ćwiczenia, z czasem – coraz ostrzejsze.

Ćwiczenia i masaże powinny być wykonywane dzień w dzień. 15 minut najwykleszego masażu kosztuje 6 zł, a Przemkowi na rozgrzewkę należy zafundować dwa razy po piętnaście minut. Do tego przydałyby się jeszcze masaże polinezyjski, pobudzający określone miejsca przy pomocy nacisku – Bogdan pokazuje punkty na swoim ciele. – Istnieje cała specjalistyczna literatura, o tym, jak uciśkając określone miejsce, przez odpowiednio długi moment, można wywołać reakcję w oddalonym punkcie ciała. Masaż polinezyjski kosztuje 80 zł.

Ćwiczą sami. Latem jeżdżą na Bagry albo rozkładają na podwórku dmuchany basen z wodą i tam Przemek może zażywać kąpeli. Zimą korzystają z zimnej, zawilgoconej wspólnej łazienki.

Można by było skorzystać z publicznego basenu. W szpitalu w Prokocimiu jest basen rehabilitacyjny, ale rehabilitanci mają ściśle wyliczone godziny, za które uzyskują refundację z Kasy Chorych. Z kolei Bogdana do basenu do opieki nad Przemkiem nikt nie wpuścił, bo nie wolno. A pojedyncza wejściówka na basen kryty kosztuje 8 zł.

Mimo, że nazywają go w szpitalu „szamanem” Renata ufa Bogdanowi i jego metodom. Ufa, bo widzi zmiany. – Ostatnio, w szpitalu w Prokocimiu spotkał się chłopca chorego na tę samą chorobę. Młodszego od Przemka, ale w znacznie gorszym stanie; ze stopami wykręconymi do góry, strasznie grubego, jakby napuchniętego. Miał problemy z podniesieniem ręki – podsumowuje Renata. – Ile już przeżyłam, Bóg jeden wie. Wszystko zniosę, ale przydałoby się osobne mieszkanie.

Stan dziecka, które rzekomo miało nie żyć od lat 4 jest znacznie lepszy niż kiedyś. Przemek wtłoczony w łuski może przez chwilę stać sam. Ostatnio przejął się bardzo, gdy rehabilitantka w szpitalu powiedziała, że ma nogi wykoślawione jak gnom.

– Zrobiłem co mogłem. Wiem, że życie dziecka jest uratowane. Pomóżcie nie mnie, ale temu dziecku – mówi Bogdan. – Może znajdzie się jakiś ofiarodawca, który ma stary dom, w zasięgu czerwonego autobusu? Jest przecież pula prezydenta: „na” klęskę żywiołową, pożar i jeszcze „ze względów społecznych” – prezydent może przydzielić mieszkanie – żyje nadzieją Bogdan.

14 stycznia br. przyszło pismo od wiceprezydenta miasta, że Renata spełnia kryteria przydziału mieszkania komunalnego.

– Takie papiery wypełniłam już w ciągu ostatnich ośmiu lat kilka razy. Bez skutku – wątpi Renata.

PS Od urzędniczki w Wydziale II Architektury i Geodezji UM Renata usłyszała, że będzie miała za duzo punktów (i 5 zł więcej na osobę niż dopuszczalny limit dochodu), by ubiegać się o mieszkanie z puli prezydenta. Postanowiła zaapelować do ludzi dobrej woli – może ktoś zechce wspomóc Przemka niewielkim datkiem i uda się zebrać pieniądze na własne mieszkanie z ogrzewaną łazienką. Podajemy numer konta: **Sadłon Renata PKO Bank Państwa I Oddział – Centrum – Kraków 90 10202892-567745037 z dopiskiem „DLA PRZEMKA”.**

KRYSTYNA LENCZOWSKA

PATROL W AKCJI

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

Przed wejściem do jednego ze sklepów znajdowało się rozłożone stoisko z artykułami przemysłowymi. Strażnicy przedstawili się i poprosili handlującego o dokumenty uprawniające do prowadzenia handlu w tym miejscu. On twierdzi, że nie ma żadnych dokumentów gdyż to nie jego stoisko i zaraz poprosi właściciela. Za chwilę niknie w jednej z bram. Kierownik oddziału komentuje „możemy mieć problem, jak szybko nie wróci, z zabezpieczeniem towaru”. Jednak za chwilę pojawia się starszy mężczyzna, trzymając w ręku wpis do ewidencji upoważniający do prowadzenia obwoźnego handlu. Strażnicy biorą dokument i przyglądają mu się uważnie. Niestety, nie jest to dokument upoważniający do handlu w tym miejscu. Po pierwsze, wpis do ewidencji nabierał ważności dopiero od 15 lutego br. Po drugie, aby prowadzić handel w danym miejscu nie wystarczy sam wpis, ale trzeba mieć stosowne pozwolenie zarządcy terenu na handel w danym miejscu. Takie pozwolenie posiada mapkę terenu z zaznaczeniem miejsca prowadzonego handlu lub dokładny opis tego miejsca. W tej sytuacji jest to wyraźne naruszenie art. 60 kodeksu wykroczeń przewidującego dla sprawcy czynu karę ograniczenia wolności lub grzywny. Starszy mężczyzna nie chce przyjąć do wiadomości stwierdzenia, że popełnił wykroczenie. Tłumaczy się, że jest w trakcie załatwiania określonych zezwoleń, a teraz już handluje, bo z czegoś musi żyć. W tej sytuacji odmowa przyjęcia mandatu powoduje, że nie pozostaje nic innego jak tylko poinformować „handlowca”, że zostanie sporządzony wniosek do Kolegium ds. Wykroczeń, które rozstrzygnie całą sprawę.

Za chwilę dociera do nas podobne zgłoszenie o prowadzeniu nielegalnego handlu przed Tomexem. Gdy podjeżdżamy jest tam już inny patrol Straży Miejskiej. Handlujących nie ma, za to w radiowozie siedzi nietrzeźwy mężczyzna. Okazuje się, jak mnie informuje kierownik Sobolewski, że jest to pan W. któremu rano po raz kolejny udowodniono prowadzenie nielegalnego handlu w pasie drogowym, bez wymaganego zezwolenia. Teraz dodatkowo popił i wychodząc na jezdnię w stanie upojenia zagrażał bezpieczeństwu w ruchu drogowym. Było to naruszenie art. 86 kodeksu wykroczeń, który zaostroża odpowiedzialność w paragrafie 2 w przypadku stanu po użyciu alkoholu, do kary nie tylko grzywny i ograniczenia wolności lecz nawet aresztu.

tu. Pan W. odjeżdża do Izby Wyróżnień, a kierownik Sobolewski opowiada o „recydywie” pana W. w popełnianych wykroczeniach i ciążyących na nim licznych orzeczeniach Kolegium, włącznie z aresztem.

Po drugiej stronie ulicy Kołomyjskiej widać zebrzącą kobietę z dzieckiem. Podjeżdżamy, ale ona nie reaguje na widok strażników. Jest to Rumunka. W rękę trzyma kartkę z napisem w języku polskim o tym, że jest w trudnej sytuacji i nie ma środków do życia. Okazuje się, że bez problemów rozumie po polsku i nawet posługuje się naszym językiem na tyle, że można było się z nią porozumieć. Małeńkie dziecko tym razem jest w wózku. Na zarzut, jak może tak małe dziecko przetrzymywać na ulicy, tłumaczy, że stoi tu niedługo, a ponadto żali się, że Polacy nie dają datków. Rumunka nie ma żadnych dokumentów, twierdzi, że zgubiła i jest dopiero od kilku dni w Polsce. Jest to stała dobrze przygotowana „śpiewka”. Na pewno kobieta należy do gangu organizującego system żebractwa. Rano przywozi ich ktoś samochodem i po południu zabiera wraz z uzbieraną kasą. Na nich jest tylko jeden sposób – mówi Marcin Sobolewski, akcja przeprowadzona wraz z policją i Strażą Graniczną. Taką przeprowadzono kilka miesięcy temu w Krakowie. W efekcie deportowano kilkudziesięciu Rumunów i Rumunek z Polski przebywających tutaj nielegalnie.

Problemem jest parkowanie pojazdów w miejscach niedozwolonych. Coraz częściej kierowcy bez troski parkują swoje auta w zatoczkach postojowych autobusów MPK lub miejscach utrudniających środkom komunikacji normalny przejazd. Jedziemy w okolice Szpitala L. Rydygiera. Tutaj ma końcowy przystanek autobus linii 125. Gdy nawraca z powrotem do miasta musi przejechać wąską ulicą wewnętrzną. Tutaj bardzo często po obu stronach parkują samochody i mimo częstego odwieżdżania tego miejsca przez strażników miejskich brakuje kierowcom wyobraźni, że blokują przejazd autobusu miejskiego.

Za chwilę otrzymujemy zgłoszenie, że w os. Młodości 4 ktoś naprawia stojącego tam od co najmniej pół godziny z włączonym silnikiem niebieskiego „Żuka”. Jest to naruszenie art. 145 k.w. „kto zanieczyszcza lub zaśmieca miejsca dostępne publiczności, a w szczególności drogę, ulicę, plac, ogród, trawnik lub zieleniec podlega karze grzywny do 500 zł albo karze nagany”. Wjeżdżamy w

osiedle i szukamy wskazanego auta. Stoi tutaj zielony Żuk, ale silnik ma wyłączony i nie ma w nim nikogo. Tym razem zgłoszenie się nie potwierdza.

Jedziemy w kierunku ul. Sieroszewskiego obok znajdujących się tutaj budynków służby zdrowia. Stoi tutaj sporo aut w miejscach, gdzie parkowanie jest dozwolone dla aut z identyfikatorami. Zatrzymujemy się i sprawdzamy. Faktycznie, większość samochodów stoi legalnie. Jednak dwa z nich zaparkowane na całej szerokości chodnika blokują przejście pieszym. Jest to naruszenie art. 90 lub art. 97 za co może spotkać kara nagany lub grzywny do 300 zł. Nieobecnym właścicielom pojazdów pozostawiają strażnicy wezwania do siedziby Oddziału Straży Miejskiej celem podjęcia dalszego postępowania. Przejeżdżając ul. Klasztorną dostrzegamy kobietę przechodzącą jezdnię w niedozwolonym miejscu. Jest to wykroczenie, które kosztuje



20 zł. Kobieta widząc radiowóz, kłania się w przepaszającym geście. Tym razem „odpuszczamy” jej. Zresztą, jak twierdzi Marcin Sobolewski strażnicy miejscy nie tylko karzą mandatami. Jest dużo pouczeń. Wszystko zależy od rodzaju wykroczenia, zachowania się sprawcy i faktu, czy ktoś nie jest notowany w systemie komputerowym jako naruszający przepisy prawa.

Wracamy do centrum Nowej Huty. Jadąc ul. Żeromskiego dostrzegamy dwa samochody stojące przy skrzyżowaniu z ul. Wojciechowskiego, tuż za przejściem dla pieszych, gdzie na osi jezdni jest malowana linia podjazdowa ciągła. Takie parkowanie jest niebezpieczne dla innych użytkowników jezdni. Wymijając tak zaparkowany pojazd trzeba przekroczyć „podwójną ciągłą” i jeszcze stworzyć niebezpieczeństwo dla pieszych. Jest to naruszenie art. 92 k.w. Za to grozi 200-złotowy mandat karny. Zatrzymujemy się w celu pozostawienia wezwań dla kierowców. Okazuje się jednak, że szybko znajduje się kierowca opła corysy. Starszy pan bez większych protestów przyjmuje mandat kredytowy. Jedynie małżonka wyraża niezadowolenie, ale tylko wobec męża – „no widzisz jak beżmyślnie parkujesz!”. Wypisywanie mandatu kolejnemu kierowcy trochę trwa, gdyż wymaga to wypełnienia



odpowiedniego formularza przewidującego także naliczenie, w tym przypadku, 5 pkt. karnych. W międzyczasie podchodzi do nas kobieta, która przedstawia się, że jest pracownicą znajdującej się obok w os. Szkolnym apteki i pyta, czy stojąca nieopodal przyczepa campingowa ustawiona jest prawidłowo. Kierownik Sobolewski twierdzi, że tak. Jednak na drugie pytanie, dotyczące stojącego obok starego typu „renaulta”, zgadza się, że takie auto z wybitą szybą i oponami bez powietrza nie powinno tarasować chodnika. Za chwilę wyjaśniamy przez radiotelefon, że w tej sprawie jest toczony postępowanie. Niestety, obecnie procedura

Jedziemy na sąsiednie osiedle 2 Pułku Lotniczego. Kierownik Sobolewski komentuje, że to spółdzielcze osiedle, zresztą podobnie jak i inne w Nowej Hucie spółdzielcze osiedla jest czyste i zadbane i rzadko tu się interweniuje w sprawach porządkowych. Jednak i tutaj jest pewien trudny do zwalczania ewenement. Obok bloku 11 znajduje się pod ziemią węzeł cieplny. Tutaj spotkamy bezdomnych, sygnalizuje kierownik Sobolewski. Postronna osoba nic by nie zauważyła. Trawnik, na którym widać kilka włazów. Niektóre są przykryte tekturą. Odkrywamy tę przykrywkę i ukazują się nam włazy z drabinką metalową. Wewnątrz, mimo niskiej temperatury powietrza widzę mężczyzn rozebranych do pasa leżących w legowiskach. Okazuje się, że znajdujące się tam ciagi ciepłe gwarantują ciepłarniane warunki dla bezdomnych.

Z bezdomnymi jest problem. Straż Miejska wspólnie z pracownikami Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej jeździ w miejsca gdzie można spotkać bezdomnych i zachęca ich do przeniesienia się w cywilizowane miejsca bytowania jakimi są noclegownie. Jednak stawiane tam wymogi nie zawsze odpowiadają bezdomnym, a ponadto w okresie zimowym nie dla wszystkich starcza miejsca w noclegowniach.

Mamy jeszcze jedno zgłoszenie ze znajdującego się nieopodal w przejściu podziemnym pod Rondem Czyżyńskim – Centrum Handlowego. Jeden z kupców jest przestraszony ciekącą wodą, która docierając do znajdujących się tam urządzeń elektrycznych może spowodować niebezpieczne dla ludzi konsekwencje. Nasz przewodnik otwiera pomieszczenie z rozdzielnią elektryczną, gdzie widać jak woda cieknie na urządzenia elektryczne. Metalowe drzwi i framugi mogą w każdej chwili stać się przewodnikiem energii elektrycznej i stworzyć zagrożenie dla przechodniów. Ponoć coś tutaj naprawiano, ale na tyle bezskutecznie, że nadal niebezpieczeństwo istnieje. Kupiec podkreśla, że nigdy wcześniej woda w tym przejściu podziemnym nie ciekła. Dopiero po wykonanym w ubiegłym roku remoncie torowiska tramwajowego i nawierzchni przecieki wody pojawiły się w kilku miejscach. Faktycznie, idąc przejściem dostrzegamy liczne zacieki i mimo braku opadów na zewnątrz w tym momencie, kapiącą wodę. Okazuje się, że wykonany w stylu stachanowskim remont doprowadził do dewastacji podziemnego przejścia a władze miasta się tym nie przejmują, wyciągając jedynie do kupców rękę po rosnący stale czynsz. Strażnicy miejscy przekazują interwencję do Zarządu Dróg i miejmy nadzieję, że nie będzie ona zlekceważona.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. Marcin Pietrzyk



ZMIANY W SPÓŁDZIELNIACH

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

Szacuje się, że ponad trzy miliony rodzin mieszka w zasobach spółdzielczych. Z tego dwa miliony posiada własnościowe prawo do lokalu spółdzielczego, a ok. 1,1 mln lokatorskie prawo do lokalu spółdzielczego. Znaczną część mieszkańców byłej dużej dzielnicy Nowa Huta stanowią spółdzielcy. Zatem zachęcam ich głównie do uważnego przeczytania artykułu i zastanowienia się nad dalszym postępowaniem.

Podstawowym założeniem ustawy jest uwłaszczenie wszystkich zainteresowanych takim rozwiązaniem i stworzenie możliwości szerokiej samodzielności podmiotów włącznie z tworzeniem wspólnot mieszkaniowych. Tylko, czy po uważnej lekturze ustawy jest to jedyne słuszne rozwiązanie. Przyjrzyjmy się zatem zaletom jak i wadom proponowanych rozwiązań, bo moim zdaniem nie ulega wątpliwości, że ustawa nie przyniesie powszechnej szczęśliwości, czego dowodem jest już funkcjonowanie wspólnot mieszkaniowych.

PREFERENCJE

DLA DOTYCHCZASOWYCH LOKATORÓW

Najwięcej korzyści w przypadku nowej ustawy mogą odnieść Ci spółdzielcy, którzy posiadają lokatorskie prawo do lokalu. Ustawa daje im prawo wykupu mieszkania za 3 procent, ale pamiętajmy, ceny wolnorynkowej, a nie tej wynikającej z zapisów księgowych spółdzielni branych pod uwagę przy obecnych przekształceniach prawa lokatorskiego na własnościowe. Ponadto to nie koniec kosztów, ale dopiero początek. Trzeba będzie zapłacić za wycenę mieszkania rzeczoznawcy. Przeciętne stawki za tę usługę wahają się w granicach 1–2 procent wartości mieszkania. Przeniesienie własności mieszkania ze spółdzielni na lokatora musi mieć formę aktu notarialnego. I w tym przypadku, przykładowo za mieszkanie warte 100 tys. zł trzeba zapłacić minimum 640 zł. To nie koniec. Trzeba zapłacić daninę fiskusowi. Jest to podatek dwuprocentowy od czynności cywilnoprawnych, a zatem w przypadku wspomnianego mieszkania o wartości 100 tys. zł, będzie to kolejne 2 tys. zł do zapłaty. Pozostaje jeszcze do zapłacenia opłata sądowa za sporządzenie księgi wieczystej (wraz z drukiem i jej założeniem lub odłączeniem) ok. 400 zł. W sumie przy mieszkaniu o wartości 100 tys. zł. okaże się, że będziemy musieli ponieść koszty blisko 7 tys. zł. co oznacza nie 3, ale 7 procent wartości rynkowej mieszkania. Moim zdaniem niektóre spółdzielnie obecnie przekształcają lokatorskie prawo na własnościowe na takich zasadach preferencyjnych, że jest to taniej i większą część pieniędzy trafia do spółdzielni tzn. wraca do spółdzielców w formie remontów czy termomodernizacji. Warto zatem szybko się zainteresować, czy nie lepiej przekształcić mieszkanie na własnościowe w ramach spółdzielni.

CZY ZNIKNE PRAWO RZECZOWE OGRANICZONE?

Obecnie własnościowe prawo do lokalu spółdzielczego jest prawem rzeczowym ograniczonym. Co to oznacza? Otóż to, że właścicielem mieszkań w pełni wykupionych przed rokiem 1989, jak i po tym roku przekształconych na zasadach preferen-

cyjnych i tych nabytych po roku 1990 z pokryciem pełnej kwoty ich budowy, była i póki co jest jeszcze spółdzielnia. U wielu osób budzi to sprzeciw. Jak to, zapłaciłem, a nadal nie jestem właścicielem? Otóż nowa ustawa daje możliwość uzyskania pełnej odrębnej własności. Jednak nie odbywa się to automatycznie z mocy prawa lecz wymaga aktywnego działania spółdzielców, posiadających własnościowe prawo do lokalu jak również poniesienia pewnych z tym związanych kosztów. Otóż należy wystąpić do zarządu spółdzielni ze stosownym wnioskiem. Dotyczy to zarówno posiadających własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego, użytkowego jak i garażu. Wcześniej przed złożeniem takiego wniosku trzeba spłacić wszelkie ewentualne zadłużenia wobec spółdzielni. Ponadto trzeba się liczyć z faktem, że poniesiemy koszty zawarcia umowy ze spółdzielnią (podatek od czynności cywilnoprawnych, takse notarialną i opłatę sądową). Według wstępnych szacunków w przypadku wartości mieszkania 100 tys. zł jest to ok. 3 tys. zł co proporcjonalnie urośnie wraz z wartością rynkową mieszkania. Czy warto wydawać te pieniądze?

RÓŻNICE POMIĘDZY WŁASNOŚCIĄ, A PRAWEM RZECZOWYM OGRANICZONYM

Zanim podam różnice to zacząć od wspólnych cech. Oba prawa są zbywalne i od niedawna dla obu praw można ustanawiać księgę wieczystą. Własnościowe prawo do lokalu tak jak i pełną własność hipoteczną można podarować, sprzedać i uczynić przedmiotem dziedziczenia. Różnica jest taka, że do zbycia własnościowego prawa do lokalu potrzeba zaświadczenia ze spółdzielni, a mieszkania hipotecznego wypisu z księgi wieczystej. Poza tym transakcja spółdzielcza jest ważna wówczas, gdy nowy nabywca zostanie przyjęty w poczet członków spółdzielni. Z tym, że po zmianach prawa spółdzielczego w ostatnich latach spółdzielnie dokonują wspomnianych czynności automatycznie nie sprawiając żadnych trudności. Podobnie zgoda na podjęcie lokalu jest tylko czystą formalnością. Autorzy ustawy przekonują, że po uzyskaniu pełnej własności, właściciel stanie się niezależny i o nic nie będzie musiał pytać spółdzielni. Czy tak stanie się naprawdę?

PRAWA I OBOWIĄZKI WŁAŚCICIELA

Nową ustawę o spółdzielniach mieszkaniowych należy rozpatrywać w połączeniu z inną nabierającą w tym przypadku znaczenia ustawą o własności lokali z 24 czerwca 1994 r. To nie jest tak, że właściciel może robić wszystko zgodnie z zasadą „wolność Tomku w swoim domu”. Art. 13 ustawy mówi wyraźnie „właściciel ponosi wydatki związane z utrzymaniem jego lokalu, jest obowiązany utrzymywać swój lokal w należytym stanie, przestrzegać porządku domowego, uczestniczyć w kosztach zarządu związanych z utrzymaniem nieruchomości wspólnej, korzystać z niej w sposób nie utrudniający korzystania przez innych współwłaścicieli oraz współdziałać z nimi w ochronie wspólnego dobra.” Ustęp 2 tego artykułu brzmi „Na żądanie zarządu właściciel lokalu jest obowiązany zezwalać na wstęp do

lokalu, ilekroć jest to niezbędne do przeprowadzenia konserwacji, remontu albo usunięcia awarii w nieruchomości wspólnej, a także w celu wyposażenia budynku, jego części lub innych lokali w dodatkowe instalacje.” Wreszcie art. 16 wspomnianej ustawy zezwala na zbycie lokalu właściciela, który zalega z zapłatą należnych opłat lub wykacza w rażący lub uporczywy sposób przeciwko obowiązującemu porządkowi domowemu i to bez możliwości prawa do lokalu zastępczego. Zatem to nie jest tak, że właściciel ma tylko same prawa, a nie ma obowiązków które dodatkowo są dość ostro obwarowane prawnie. Jeszcze istnieje jedna istotna różnica pomiędzy właścicielem, a posiadaczem własnościowego prawa do lokalu. Ten pierwszy zgodnie z art. 17 ustawy o własności lokali ponosi odpowiedzialność za zobowiązania dotyczące nieruchomości wspólnej bez ograniczeń w części odpowiadającej jego udziałowi w tej nieruchomości. Natomiast spółdzielca odpowiada jedynie do wysokości swoich udziałów tj. w zależności od statutu spółdzielni – kilkaset złotych.

CZY TO PEŁNA WŁASNOŚĆ?

Należy zwrócić uwagę także na jeszcze jeden aspekt sprawy. Ustawa ponoć daje pełną własność tym, którzy wykupią mieszkania lokatorskie oraz zdecydują się wyodrębnić swoją własność. Jednak tak nie jest do końca. Pełną własność to nie tylko mieszkanie, ale własność gruntu. Zgodnie z prawem cywilnym nieruchomością jest grunt, albo to, co z nim jest na trwałe związane. Oczywiście bloki spółdzielcze są na trwałe związane z gruntem, tylko w zdecydowanej większości nie jest on własnością spółdzielni. Z reguły jest on w posiadaniu spółdzielni w formie użytkowania wieczystego. Własność do gruntu natomiast przysługuje Skarbowi Państwa lub Gminom. W tej sytuacji posiadacz wydzielonego mieszkania może otrzymać jedynie udział w wieczystym użytkowaniu działki, której właścicielem nadal będzie gmina bądź państwo. Ten udział może być tylko przeniesiony na taki czas, na jaki ma zawartą umowę spółdzielni. Niestety „wspaniali” twórcy ustawy w swoim pedzie uwłaszczeniowym albo o tym zapomnieli, albo dokonali selektywnego uwłaszczenia wyzbawiając z własności jednych a chroniąc innych. Moim zdaniem, jeżeli miałyby to być pełne uwłaszczenie to należało także uregulować sprawę gruntów i uwłaszczyć spółdzielnie, następnie zobowiązując je do dalszego przekazania gruntów indywidualnym właścicielom. A tak, teraz spółdzielnie chcą stać się właścicielami gruntów będą musiały kupić grunt od Skarbu Państwa czy gminy płacąc cenę wolnorynkową. Zresztą takie prawo spółdzielnie już miały przed uchwaleniem nowej ustawy.

PROBLEM GRUNTÓW

Ten problem może w ogóle stać się istotną przeszkodą w realizacji ustawy i stworzyć dodatkowe koszty dla spółdzielców i przyszłych właścicieli. Warunkiem niezbędnym, by spółdzielnia mogła przenieść prawo własności jest uregulowany status własności gruntów. Spółdzielnia musi mieć jasno określony tytuł prawny do ziemi ujawniony w księdze wieczystej. Niestety, są spółdzielnie które mają problem z gruntem. Zdarzały się przypadki odwłaszczenia działek. Je-



żeli się okaże, że blok spółdzielczy stoi na działce która w całości lub w części należy do prywatnego właściciela to teraz trzeba będzie od niego grunt odkupić. W sytuacji spornej wartość rynkową działki określa rzeczoznawcy. Istnieje nawet możliwość zmuszenia spółdzielni do wykupu działki.

Inne niebezpieczeństwo związane z gruntami to czas jaki pozostawiono spółdzielniom na dokonanie wszystkich czynności związanych z przeprowadzeniem prac geodezyjnych. Ustawa nakłada obowiązek dokonania w ciągu 10 miesięcy „stosownych czynności”. Tylko wówczas koszty scaleń, rozgraniczeń lub podziału nieruchomości poniesie Skarb Państwa. W przeciwnym razie niedotrzymania terminu słone koszty poniosą spółdzielcy, co zwiększy opłaty wyżej wspomniane.

ZNIESIENIE

ZASADY SOLIDARYZMU

Dotychczas, w starszych spółdzielniach obowiązywała z reguły jednolita stawka eksploatacyjna i remontowa. Gromadzone pieniądze od członków spółdzielni i z wpływów za lokale użytkowe trafiały do wspólnej kasy i po decyzjach uprawnionych organów spółdzielczych wracały do spółdzielców w postaci bieżącej konserwacji i remontów. Remont dachu, wymiana instalacji, czy wreszcie bardzo kosztowne prace termomodernizacyjne prowadzono według aktualnych potrzeb oraz pewnej kolejności ustalonej przez organy spółdzielni. Wielkość wydatków nie pozwalała na jednoczesne wykonanie wszystkich prac. Zatem wszyscy spółdzielcy płacili do jednej kasy, z której dzisiaj wykonywano remont w jednym lub kilku blokach, by w następnych latach dojść do bloków kolejnych na które to remonty nadal płacili Ci, co już mieli blok wyremontowany. Była to właśnie zasada solidaryzmu. W świetle nowej ustawy nie ma miejsca na tę zasadę. Wprowadza ona indywidualne rozliczanie szeroko pojętych kosztów utrzymania budynków. Będzie to wymuszać wzorem wspólnot mieszkaniowych na mieszkańcach danego bloku płacenie żywą gotówką za: remont dachu, wymianę instalacji, remont ciągów wentylacyjnych czy prace termomodernizacyjne. Jeżeli w budynku będą mieszkać stosunkowo dobrze sytuowani ludzie to ich blok będzie zadbane. W przeciwnym razie blok będzie ulegał dewastacji, prowadząc do obniżenia wartości rynkowej znajdujących się tam mieszkań. Twórcy ustawy chyba zapomnieli, że spółdzielnie tworzą bloki wielorodzinne, w których latami wszyscy opłacali umiarkowaną stawkę eksploatacyjno-remontową, zaś prace były wykonywane stopniowo w poszczególnych budynkach. Dzisiaj może się okazać, że realizowane w wielu spółdzielniach programy termomodernizacyjne staną pod znakiem zapytania. Mało tego pojawia się nieprawidłowości. Skorzystają Ci, u których remonty przeprowadzono, a będą rozgoryczeni Ci, którzy latami płacili, a zostaną w blokach nie wyremontowanych (nie ocieplo-

nych) i do tego nie będą mogli skorzystać ze swojej kasy zapomogowo-pożyczkowej jaką była cała spółdzielnia, tylko będą musieli ponieść jeszcze raz realnie wysokie koszty remontu czy prac termomodernizacyjnych. Czy to jest sprawiedliwe?

POCZUCIE

SPRAWIEDLIWOŚCI

Zostaje zachwiane jeszcze w innych przypadkach. Część spółdzielców uważa, że jeżeli 2 mln członków poniosło, co prawda w różnym ale wyższym stopniu koszty przekształcenia swoich mieszkań na własnościowe, a dzisiaj pozostali zapłacą spółdzielni tylko 3 procent ich wartości. Resztę przechwyć inni (czytaj wyżej). Jest to zdaniem niektórych próba uwłaszczenia tych 2 mln spółdzielców, bo przecież spółdzielnia nie jest już jakąś własnością społeczną, ale prywatną w pełnym tego słowa znaczeniu swoich członków. Kwestia może być zaskarżona do Trybunału Konstytucyjnego. Jeszcze bardziej rażące jest przeformowanie przez Senat oddanie za 3 procent wartości pracowni plastycznych dotychczasowych najemcom. Inną próbą wyzucia z własności spółdzielców jest oddanie (nawet bez 3-procentowej dopłaty) lokali użytkowych tym najemcom, którzy finansowali koszty ich budowy. Zdarzało się bowiem, że spółdzielnia budowała lokale za pieniądze przysługujących najemcom traktując je jako swoistą pożyczkę zwracaną w formie stosownej obniżki stawek czynszowych w następnych latach.

ZOSTAĆ SPÓŁDZIELCĄ,

CZY NIE?

Takie pytanie będzie zadawać sobie wielu dotychczasowych członków spółdzielni i warto je sobie zadać. Oczywiście, nikt nie będzie nikogo zmuszał do pozostania członkiem spółdzielni. Właściciel odrębnego lokalu może wypisać się ze spółdzielni, tylko niech pamięta, że ustawa o własności lokali nakłada na niego wyżej omówione obowiązki. Właściele nie-członkowie spółdzielni nie będą mogli korzystać z pożytków lokali użytkowych, które zostały zbudowane ze środków spółdzielni i pozostaną własnością spółdzielni. To prawo będzie jedynie przysługiwać właścicielom-członkom spółdzielni. Jedni i drudzy będą mogli żądać od spółdzielni kalkulacji wysokości opłat. Każdą podwyżkę spółdzielnia będzie musiała uzasadnić. Różnica pomiędzy członkami a nie-członkami będzie taka, że Ci pierwsi będą mogli weryfikować podwyżki w postępowaniu wewnątrzspółdzielczym, a Ci drudzy od razu w sądzie. W tym miejscu nasuwa się jeszcze wątpliwość jak sobie dadzą radę własnie sądy i inne instytucje z przyrostem spraw jakie niesie ustawa w kontekście ich obecnej wydolności? Ale to już problem na odrębny artykuł. Zresztą zamierzam do tych spraw powracać, gdyż w krótkim artykule nie byłem w stanie poruszyć wszystkich problemów. Obecny artykuł traktuję jako głos w dyskusji i liczę na reakcję czytelników.

SŁAWOMIR PIETRZYK
fot. autor

NIECH WYBIERA CHORY

(CIAŁ DALSZY ZE STR. 1)

Podobnie nerwowa sytuacja miała miejsce rok temu, gdy zagrożona była działalność Punktu Opieki nad Chorym w nowohuckiej jednostce PCK. Sytuacja powtarza się i teraz. Ciężko chorzy ludzie, często przykuci do łóżka, nie radzący sobie w podstawowych czynnościach życiowych obawiają się więc o swój los. Żeby powierzyć komuś klucz do mieszkania, wgląd w sprawy finansowe, nie drzeć o dorobek życia, trzeba po wielokroć przekonać się o fachowości udzielanej pomocy i dobrych intencjach opiekunki. Chorzy, którzy wcześniej korzystali już z opieki różnych osób przekonali się niejednokrotnie, że siostry PCK trudno byłoby zastąpić w tej właśnie roli.

POD AUSPICJAMI PCK - FACHOWO I SOLIDNIE

W pierwszej kolejności siostry dbają o możliwie najlepszy komfort przywiązane do łóżka człowieka. Wiele więc czasu poświęcają na zabiegi pielęgnacyjne, by nie dopuścić u chorego, niepełnosprawnego człowieka do odleżyn. Jest to oprócz fachowej orientacji na ten temat, niemały trud. Odmawiające posłuszeństwa ciało wymaga szczególnej higieny, co wiąże się nie tylko z umiejętnością i zręcznością, ale po prostu także z dźwiganiem. Przeszkolona siostra potrafi także sprawnie pomasażować odmawiające posłuszeństwa kończyny. Ona przeważnie prześciela łóżko i zmienia bieleżną pościelową, pomaga w przebraniu chorego. Dopiero gdy te najważniejsze zabiegi są wykonane, można zająć się sprawami odżywiania chorego. Najpierw jednak trzeba przytężyć torbę z wcześniej ustalonymi do zakupu produktami. Dzisiaj sprawa ogranicza się głównie do dźwigania, jeszcze kilka lat temu, o czym nie zapomniły siostry, było to również niejednokrotnie wystawianie w kolejkach (choć z racji przepisów mogły omijać te sklepowe ogonki, co jednak oznaczało narażanie się wyciekającym, nerwowym klientom). Ale i obecnie trzeba mieć rozeznanie, gdzie jakiś produkt można kupić taniej, co dla podopiecznych, przeważnie skromniutko uposażonych rencistów i emerytów jest sprawą wielkiej wagi. Z zakupionych produktów należy przyrządzić

jakiś prosty, przeważnie dietetyczny posiłek. Bardzo często przygotowuje się też coś do zjedzenia na później, zostawiając na przykład kanapki i termos z herbatą w pobliżu łóżka, w zasięgu ręki chorego. Dopiero wtedy można się rozglądać po mieszkaniu. Czy nie trzeba koniecznie coś posprzątać, wymyć. Niekiedy jest to nawet wyprowadzenie pieska na spacer. A czas płynie. Trzeba wiele sił, energii, obowiązkowości by temu podołać. Często siostry placą także rachunki na poczęcie, w administracji. Ustalają terminy wizyt domowych lekarza, realizują recepty. Słowem, jest to praca niełatwa, a dodatkowo uczy jeszcze pokory w zderzeniu z losem.

CO BĘDZIE OD 1 MARCA?

Kompleksowa opieka daje chorym poczucie bezpieczeństwa, a siostrą pracę. Chociaż to ciężko zarobiony grosz, ale ważny w rodzinnych budżetach tych sióstr. Wiadomo przecież jaka jest sytuacja na rynku pracy, a po ostatnich korektach w projekcie budżetu na ten rok rysuje się jeszcze dalszy wzrost bezrobocia. Siostry PCK drżą więc o swoją przyszłość i z obawą oczekują wyników przetargu na tego rodzaju usługi w gminie Kraków, dofinansowywane z funduszy opieki społecznej, czyli z pieniędzy podatników. Podobnie też chorzy, którzy przywiązali się do opiekunek, ufają im, boją się zmian. W jakiej rzeczywistości zastanie ich 1 marca, w tych rejonach miasta, gdzie opieka nad chorymi dofinansowywana jest przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej?

PCK-owskie punkty opieki nad chorym cieszą się dobrą opinią. Podopieczni chwalą siostry, cenią ich zaangażowanie, a nawet rzecz można, bez zbytniej przesady, poświęcenie. Taką dobrą markę ma na przykład Punkt Opieki nad Chorym w Nowej Hucie. Aktualnie działa na zasadach wolnorynkowych, ale jeszcze dzisiaj wydzwaniam tu chorzy, którzy nie mogą sobie pozwolić na takie warunki odpłatności, którymi przedtem opiekowały się siostry PCK, a na mocy przetargu te usługi od ponad roku przejęły inne jednostki. Chcieliby wrócić pod skrzydła PCK. Pod kierownictwem Jadwigi Kowalskiej w Nowej Hucie wspomniany Punkt działa bez zarzutu, zapewniając chorym możliwą z najlepszych pomoc w zmaganiach z nie-

dołężnością, losem. Pani Jadwiga systematycznie kontaktuje się z chorymi, zna ich, odwieża, dyskutuje z siostrami, jednocześnie, co do jej obowiązków należy, skrupulatnie kontroluje ich pracę. Nie należą do rzadkości także wizyty w szpitalach, jeśli tam trafi któryś z podopiecznych. Taka wizyta kierowniczką Punktu Opieki nad Chorym, czy nawet siostry PCK, dopytywanie się o przebieg i warunki leczenia nie zawsze w szpitalu jest najlepiej widziana, ale ma znaczenie dla sytuacji chorego, często samotnego człowieka, którego nie odwiedza rodzina. Interesowanie się losem chorego jest przecież ogromnie ważne dla pacjenta. Nie czuje się osamotniony, bezradny w szpitalnym gmachu.

Czy te wszystkie, wymienione atuty pecekowskiej troski o chorego, wykraczające dość często poza przyjęte obowiązki zostaną dostrzeżone przez komisję kwalifikującą do świadczenia tego rodzaju usług? Niebawem się okaże. W każdym razie w ubiegłym roku oferta nowohuckiego punktu PCK nie została zakwalifikowana. Punkt ten, jak wspomniałam wcześniej, dzięki znakomitej opinii jaką wyrobił sobie wśród podopiecznych zaczął działać na zasadach wolnorynkowych, z pełną odpłatnością. Było to możliwe, bo większość chorych nie chciało absolutnie zmian opiekunek. W praktyce jednak, jak oświadcza Jadwiga Kowalska, jednocześnie członek Zarządu Okręgowego PCK w Krakowie, ten stan rzeczy odbija się na skromniutkim budżecie chorych. Niejednokrotnie oznacza też trudny wybór, a właściwie determinuje ten wybór. Chorzy nie chcą tracić kontaktu z siostrami PCK, którym ufają, zamawiają pełnopłatne usługi, często w o wiele mniejszym zakresie, mniejszą ilość godzin. A i tak w wielu przypadkach, w takich sytuacjach zmuszeni są żyć po prostu nędźnie. Okazuje się na przykład – jak słyszę – że jednemu z podopiecznych, ciężko choremu człowiekowi, po zapłaceniu należności za opiekę i opłaceniu mieszkania, pozostaje na wyżywienie niewiele więcej niż złotówka dziennie!

ZAPYTAĆ O ZDANIE CHOREGO

Generalnie, przetargowa komisja nie powinna popełnić błędu jeśli pod uwagę byłaby wzięta opinia samych chorych, ludzi najbardziej

zainteresowanych jakością usług, i faktem, kto wkroczy w progi ich małego przestrzennego świata. Już od dłuższego czasu chorzy nieustannie telefonują, wypytują o szansę PCK w przetargowych bojach. Martwią się za siebie, i za siostry. Dopominają się, by poważnie potraktowano również ich opinie, nie są wszak ubezwłasnowolnieni.

Na zasadach dowolności, na usługi z pełną odpłatnością mogą sobie pozwolić tylko nieliczni i to kosztem dużych wyrzeczeń. Wśród ciężko chorych niewielu jest „bogaczy”. W przeważającej większości to biedni renciści i emeryci, obracający w rękach długą każdą złotówkę zanim zdecydują się ją wydać.

Jest w tym przypadku jeszcze jedna realna możliwość pomocy tym ciężko doświadczonym przez los i czas osobom, w imię ludzkiej solidarności. To przedsiębiorstwa mogłyby pomóc finansowo swoim byłym pracownikom, wykupując na przykład choćby część usług. Tego rodzaju świadczenie można odpiąć od podatku. Ponadto byłoby to każdorazowo ludzki odruch na rzecz drugiego człowieka potrzebującego wsparcia, które winna mu okazać także firma, z którą był związany, i w której zostawił część swego zdrowia. W przypadku zobowiązania się do finansowego wsparcia na rzecz konkretnego chorego, można byłoby interesować się przebiegiem opieki. Fakt ten diametralnie zmieniałby sytuację chorego człowieka. Jak dotąd, do nielicznych należą przypadki, by zakład pracy tak dalece interesował się losem byłego pracownika.

★ ★ ★

Już wkrótce przetarg przesądzi komu powierzona zostanie sfera usług dofinansowywanych ze środków społecznych, a więc tak, czy inaczej z pieniędzy podatników. Te pieniądze będą najlepiej wykorzystane wówczas, gdy opiekunkę wybierze chory. Gdyby to kryterium było decydujące, siostry PCK, tam gdzie cieszą się nieposzlakowaną opinią, nie musiałyby zapewne obawiać się konkurencji. Chorzy mający kontakt z solidnymi siostrami, nie wyobrażają sobie by zastąpił je ktoś inny, przypadkowy, komu od nowa trzeba byłoby powierzyć swoje najbardziej osobiste sprawy.

HENRYKA ROSIEK

Spotkanie seniorów z radnymi

WIECZÓR W „KUŹNI”

Krańcowo różne zachowania obserwujemy wśród nowohuckiej społeczności. Trudne warunki egzystencjalne sprawiają, że część mieszkańców koncentruje się prawie wyłącznie na problemach rodzinnych i sprawach własnych, starając się utrzymać poziom życia na poziomie choćby dostatecznym. Jest także inna, spora grupa mieszkańców Nowej Huty, która manifestuje chęć uczestnictwa w życiu społecznym. Ta, jak się okazuje, niemała grupa osób, dostrzega potrzebę współdziałania na rzecz poprawy estetyki osiedla, pomocy innym w miejscu zamieszkania, a także przyjemnego spędzania czasu w gronie znajomych. Chcą ze sobą rozmawiać, wspólnie planować i realizować pomysły na lepsze i ciekawsze życie. Jeśli znajdzie się grupa

inicjatywna, by wykorzystać tę społeczną chęć do działania i współpracy, wiele można uczynić w takim środowisku.

Trzeba zauważyć, że powstaje coraz więcej organizacji pozarządowych, związków nieformalnych, które integrują lokalne społeczności. Wśród osób starszych w osiedlach nowohuckich bardzo aktywnie działa na przykład Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów, zrzeszający ludzi, którzy dla siebie i młodszych pokoleń mogą jeszcze wnieść do życia wiele dobrego. Dlatego, co światlejsi politycy i samorządowcy doceniają ten fakt okazjonalnie i nie tylko okazjonalnie. Tak można ocenić gest radnych miasta Krakowa – Marka Hareńczyka i Stanisława Bisztygi. Uczestniczyli

oni w noworocznym spotkaniu w Klubie „Kuźnia”, które było po prostu biesiadą, i to spotkanie sponzorowali. Organizatorami noworocznej biesiady były Koła PZERiI, działające na terenie Dzielnicy XV. To Koło nr 12, któremu przewodniczy **Elżbieta Pyka** i Koło nr 15, którego prezesem jest **Genowefa Dąbek**.

Noworoczne spotkanie, w którym uczestniczyło około 120 osób, członków Klubów Seniora działających na tym terenie, rozpoczęło się naturalnie od życzeń pomyślności na ten rok, inaugurujący jednocześnie nowy, dwudziesty pierwszy wiek i nowe, trzecie tysiąclecie. W tak uroczystej chwili składając życzenia w imieniu Zarządu Terenowego PZERiI Kraków-Nowa Huta prezes **Leokadia Pawlus** nie omieszkała rów-

nież podziękować sponsorom, dzięki szczodrości których możliwe było przygotowanie uroczystości i poczęstunku, na tak dużą skalę. Marek Hareńczyk był przewodniczącym Rady Dzielnicy XV w poprzedniej kadencji i mimo różnorodnych problemów, sporów, dobrze zapisał się w pamięci mieszkańców Mistrzejowic. Doceniają ten fakt także seniorzy, którzy są czujnymi obserwatorami poczyną samorządowców. Sami zresztą bardzo aktywnie działają w związku i szukają wsparcia i zrozumienia władzy terenowej dla trosk nękających pokolenie ludzi starszych. Dziękowano także prezesowi Spółdzielni Mieszkaniowej „Mistrzejowice” **Tadeuszowi Szewczykowi** i Radzie Nadzorczej tejże spółdzielni oraz zarządowi SM „Mi-

strzejowice-Północ” za pomoc i udostępnienie lokali, co pozwala rozwijać działalność Klubu Seniora.

Wieczór w „Kuźni” był wydarzeniem kulturalnym dla mieszkańców tej części Nowej Huty. Był zapowiedzią jednoczenia się ludzi niezależnie od poglądów i stanowisk, dogadywania w sprawach ważnych podejmowanych dla zaspokojenia potrzeb osiedlowych społeczności. Nadzieją, że wspólnie można więcej osiągnąć w takiej „małej ojczyźnie”, by życie stało się znośniejsze. Noworoczną biesiadę uświetniły ponadto występy luźnianych i znanych w tym środowisku zespołów wokalnych – „Seniorinki” i „Lajkonik”. Seniorzy atrakcyjnie rozpoczęli nowy, 2001 rok.

(R)

LEKKA SALA GIMNASTYCZNA

W 125-lecie istnienia szkoła w Lubocy otrzymała od władz Krakowa prezent – nową salę gimnastyczną. Czy stanie się centrum sportowym nie tylko dla młodzieży uczącej się w szkole, ale i młodzieży okolicznej – czas pokaże.

W Lubocy, osiedlu wiejskim leżącym w granicach Wielkiego Krakowa funkcjonuje dzisiaj Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 45 składający się z „wygaszanej” Szkoły Podstawowej nr 76 i Gimnazjum nr 43. Uczy się w nim 240 uczniów z okolicznych miejscowości: samej Lubocy, Wadowa, Łuczanowic, Krzysztoforzyc, Dojazdowa, Węgrzynowic i Ruszczy.

W szkole przez lata „nie tylko umyśły i ciała, ale i serca młodzieży kształcono” – i takie też hasło zawisło na okoliczność uroczystości otwarcia w sali gimnastycznej. Nie bez racji odwołano się tu do słów **Stanisława Konarskiego**, gdyż w latach trzydziestych szkoła w Lubocy nosiła jego imię.

Teraz, dzięki sali gimnastycznej z prawdziwego zdarzenia, uczniowie tej szkoły mogą zadbać o rozwój fizyczny. W sali o tych rozmiarach, tak wyposażonej, powinno to być przyjemnością.

Uroczystości otwarcia, jaka odbyła się 24 stycznia (w ubiegłą środę) towarzyszył poczet sztandarowy ufundowany przez społeczność lubocką w roku 1934, a przywrócony szkole w roku 1994.

Już wtedy było to okazją do okolicznościowej wystawy przypominającej historię i wychowanków tej szkoły. Przypomnijmy więc, że szkoła w Lubocy powstała w roku 1867 – znajdujemy o tym wzmiankę w korespondencji kościelnej, gdzie wówczas odnotowano, iż w tej okolicy powstały dwie nowe szkoły: w Pleszowie i Lubocy wraz z Grębałowem. Zapisano do nich po 100 dzieci, a pierwszym nauczycielem w lubockiej szkole był niejaki **Wojciechowski**. W preliminarzu wydatków szkolnych, w

piśmie do diecezji ksiądz pleban z Pleszowa wymieniał płace dla nauczycieli (300 zł), kupno opału, zakup książek i zeszytów oraz tabliczek, wynajem mieszkania dla szkoły, a także zakup wizerunku cesarza i szkolnego dzwonka – łącznie wydatki te wyniosły 437 zł reńskich.

W czasie pierwszej wojny światowej zniszczeniu uległy akta szkolne, a po wojnie – już w wolnej Polsce – ze ścian zniknął portret cesarza. W 1917 roku kierownikiem szkoły zostanie i będzie nim przez długie lata Franciszek Twaróg. To on zabiegał, by klasy rozświetlać nie tylko „kaganek oświaty”, ale prąd elektryczny – za jego sprawą w 1946 roku przeprowadzono elektryfikację wsi. Wtedy też podmiejskie osiedla z tej strony Krakowa włączono w granice miasta.

Młodzież jeszcze przez dwadzieścia lat uczyła się starym budynku szkolnym do czasu, gdy w roku 1968 przekazano do jej użytkowania nową szkołę. Już wtedy posiadała ona salę gimnastyczną, ale – jak się wkrótce okazało – zbyt małą. Tak jak szkolnictwo polskie przeżywało zmiany od szkoły 7-klasowej do 8-klasowej poprzez wyprowadzanie i wprowadzanie na powrót nauki religii do reformy wyodrębniającej ze szkoły podstawowej gimnazja, tak zmiany te nie omijały szkoły lubockiej. Dziś w szkolnym budynku mieszczą się jeszcze dwie szkoły, a docelowo zostanie tu tylko gimnazjum.

Teraz szkoła zyskała nową salę gimnastyczną. Powstała w ciągu 4 miesięcy, co było możliwe dzięki zastosowaniu lekkiej konstrukcji. Okazuje się, że w kraju funkcjonuje już 15 takich sal, a w tym samym dniu – 24 stycznia – podobną salę oddano także w Krakowie przy ul. Skośnej. Sala ma wymiary 14 na 28 metrów i dodatkowo posiada jeszcze całe zaplecze sanitarne z prysznicami i kantorkiem dla nauczycieli wufu.

W przyszłym roku do szkoły bę-

dzie uczęszczać około 300 dzieci i będzie to najtrudniejszy rok dla szkoły pod względem wykorzystania pomieszczeń.

– Od nowego semestru zaczną działać „SKS-y”, mam nadzieję, że w wymiarze około 6 do 9 godzin tygodniowo, a od nowego roku wszystkie klasy będą mieć 4 godziny gimnastyki w tygodniu – mówi dyrektor **Małgorzata Michalik-Warzecha**.

Dzieci z Lubocy i okolicznych miejscowości mają powody do zadowolenia. Takiej nowej i wyposażonej sali gimnastycznej mogą im pozdrościć nawet rówieśnicy z centrum Krakowa. Rada Dzielnicy XVII obiecała jeszcze dodatkowo 6 tys. zł na zakup sprzętu sportowego, a przedstawiciel wykonawcy inwestycji firma Profix już podczas uroczystości otwarcia wręczył młodzieży komplet koszykówki.

Symbolicznego otwarcia sali gimnastycznej w szkole w Lubocy dokonał sam prezydent miasta **Andrzej Gołaś**. Wraz z nim przecinali wstęgę wiceprezydent **Teresa Starmach** oraz radne miasta Krakowa **Wanda Zacharewicz-Białowas** i **Barbara Mirek-Mikula**.

Wśród gości znaleźli się przewodniczący Rady Miasta Krakowa **Stanisław Handzlik**, wiceprezydent **Andrzej Adamczyk**, radny **Franciszek Nowak**, przewodniczący Rady Dzielnicy XVII, w skład której wchodzi osiedle Lubocza, **Stanisław Madej**, Zespołu Ekonomiczno-Administracyjnego Szkół **Stanisław Rajski** i jego zastępca **Mieczysław Kasprzyk**, którzy odpowiadali za realizację inwestycji.

Poświęcenia nowego obiektu dokonał ksiądz proboszcz z Lubocy – **Stanisław Dolasiński**.

Sale o lekkiej konstrukcji, niezbyt drogie i szybkie w budowie mogą przyczynić się do rozwoju bazy sportowej szkół zarówno w mieście, jak i na wsi i dobrze, że Gimna taką inicjatywę podjęła. (krys)

Noworoczne spotkanie członków i sympatyków Stowarzyszenia Mieszkańców os. Mogiła, Lesisko i Miłośników Ziemi Mogiłskiej

OPLATEK I ZABAWA KARNAWAŁOWA



W sobotę 27 stycznia br. ponad setka osób wypełniła świetlicę Ogrodu Działkowego przy ul. Bulwarowej 57. Tam właśnie spotkali się członkowie i sympatycy Stowarzyszenia Mieszkańców os. Mogiła, Lesisko i Miłośników Ziemi Mogiłskiej, by wspólnie połączyć się opłatkiem, pośpiewać kolędy, a później potańczyć na zabawie karnawałowej.

Przybyłych powitała prezes Stowarzyszenia **Alicja Pegiel**. Wśród gości znaleźli się m.in. radni Miasta Krakowa **Wanda Zacharewicz-Białowas** i **Jan Franczyk**, przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII **Tomasz Urynowicz** oraz radny Dzielnicy **Władysław Kolaś**. Spotkanie rozpoczęło krótką modlitwą, którą poprowadzili br. **Albert** i br. **Ireneusz** z mogiłskiego klasztoru, po czym – za sprawą **Romy Krzemień** i jej „Małych Promyków Krakowa” oraz **Szczepu „Słoneczne Wzgórze” ZHP** – rozpoczęło się wspólne żywiołowe kołędowanie. A potem? Potem była już tylko znoknita, trwająca wiele nocnych godzin, taneczna zabawa.

Członkowie Stowarzyszenia mają wszelkie powody, by w tak radosny sposób rozpoczynać kolejny rok swojej działalności. Chociaż Stowarzyszenie powstało stosunkowo niedawno, bo 3 lutego 1999 roku, do tej pory zorganizowało już trzy spotkania opłatkowe i dwie karnawałowe zabawy integrujące lokalną społeczność. Dzięki Stowarzyszeniu na mogiłskich błoniach dwukrotnie odbyły się też tradycyjne dożynki. Rozpoczęło również wspólną pracę nad kanalizacją. Stowarzyszenie, dzięki sponsorom i własnej pracy, dorobiło się także własnej sceny, która wykorzystywana jest podczas imprez plenerowych. Dziś członkowie Stowarzyszenia myślą o zagospodarowaniu zabytkowego dworku w parku przy ul.

(f)

Fot. autor

Panu Doktorowi ALEKSANDROWI DUGOWSKIEMU oraz całemu personelowi Oddziału Chirurgii Ogólnej Szpitala im. Stefana Żeromskiego składam serdeczne podziękowania za bezinteresowną i troskliwą opiekę w czasie ciężkiej choroby mojej Mamy Marii Magiery.

Wdzięczna córka Anna Bednarek

DZIĘKUJĄ ZA GEST

Nie każde z nowohuckich dzieci wyjedzie z rodzicami na wymarzone zimowe ferie. Nie każde też wyjedzie na opłacony przez rodziców zimowy wypoczynek. Choć chciałoby się, by każde z nich miało taką szansę. O tych, którzy jej nie mają, myślą jednak inni, z reguły sami nie najbogatsi, wydeptując ścieżki do sponsorów. Prawie też regułą zaczyna być, że pomagają im przeciwnie zarabiający ludzie.

W grudniu ubiegłego roku z myślą o wypoczynku zimowym, chciałoby się też powiedzieć i letnim, opiekunowie z Charytatywnego Zespołu Pomocy Młodemu Caritas w os. Szklane Domy zaczęli zabiegać o dodatkowe fundusze. Jak mi powiedziano, z wyjątkiem Caritasu Archidiecezji Krakowskiej, Rady Dzielnicy XVIII Urzędu M. Krakowa i Komisariatu Policji Nowa Huta – sponsorów nie znaleźiono. Natomiast potrzeby są i to coraz większe! Nie ubywa dzieci z rodzin biednych czy patologicznych. Wręcz przeciwnie! A te potrzebują różnorodnej pomocy, począwszy od zaopatrzenia w szkolne „wyprowadki” i uzupełniania tych potrzeb w czasie roku szkolnego. Potrzebują odzieży. Są niedożywione. Ciężko zdobyć fundusze na to, by zaspokoić te podstawowe ich potrzeby, a jeszcze trudniej zapewnić im wypoczynek w czasie ferii zimowych czy wakacji. Większość rodziców tych dzieci nie jest w stanie opłacić nawet minimalnych kosztów ich wyjazdu. Ten obowiązek spada na obce, opiekujące się nimi osoby.

Dlatego też opiekunowie tych dzieci chcą wyjątkowo serdecznie podziękować tym, którzy tej pomocy im nie odmówili. Do takiego wsparcia w tym roku udało im się zachęcić trzy szkoły średnie, które znajdują się na terenie parafii MB Częstochowskiej, a to: Zespół Szkół Elektrycznych, Zespół Szkół Mechanicznych nr 3 i XIX LO oraz Zespół Szkół Budowlanych nr 2.

W ZSE kwestą na ten cel zajęła się pani mgr inż. **Grażyna Leśniak** opiekunka Samorządu Uczniowskiego. W zbórkę pieniędzy na pomoc biedniejszym zaangażowa-

ła się też młodzież. 17 stycznia kwestowali w tej szkole uczniowie: **Marzena Palka**, **Paweł Morek**, **Marcin Majerczuk**, **Robert Biernat**, **Grzegorz Granickowski** i **Paweł Kot**. Zebrane pieniądze w kwocie 1 tys. 830 zł przekazali na konto wspomnianego zespołu charytatywnego.

24 stycznia kwestowano w ZSM nr 3 i XIX LO, a 31 stycznia w ZSB nr 2. W tych szkołach kwestowali opiekunowie – wolontariusze z zespołu charytatywnego: **Anna Gorczyca**, **Małgorzata Jezioro** i **Artur Prędko**.

– *My jako opiekunowie świetlicy cieszymy się bardzo, że dyrekcje szkół ze zrozumieniem odniosły się do naszej propozycji, że widzą potrzeby uboższych dzieci. Tą drogą chcemy im za ten gest podziękować. Dziękujemy więc dyr. ZSE, p. mgr. **Andrzejowi Suwajowi**, dyr. ZSM nr 3 i XIX LO, p. mgr. **Janowi Kolodziejczykowi** i dyr. ZSB nr 2, mgr. **Andrzejowi Piekarczykowi**.*

***Zebrane fundusze pomogą nam w zorganizowaniu w zimowe ferie roku 2001 wyjazdu naszych podopiecznych na zimowisko do Skrudziny (koło Starego Sącza). Wyjedzie tam 35-osobowa grupa dzieci, w dwóch 7-dniowych turnusach. Dla tych, które wyjechać nie mogły, proponujemy w tym czasie nieco urozmaicone, inne niż na co dzień zajęcia, choćby sportowe, m.in. wyjścia na lodowisko czy do wynajętej na ten czas sali sportowej, gdzie jest siłownia, gdzie chłopcy będą mogli poćwiczyć karate czy pograć w piłkę. Będą też wyjścia do kina i ciekawe zajęcia świetlicowe** – powiedziała pani **Beata Pęczarska** z Charytatywnego Zespołu Pomocy Młodemu Caritas działającego przy parafii MB Częstochowskiej w os. Szklane Domy.*

Przypomnijmy. Charytatywny Zespół Pomocy Młodemu „Cartias”, przy parafii MB Częstochowskiej prowadzi świetlicę przyparafialną dla dzieci z rodzin patologicznych i ubogich. Swoją opieką obejmuje ok. 70 dzieciaków. Na co dzień w świetlicy prowadzone są zajęcia edukacyjne, terapeutyczne. Prowadzone są też zajęcia relaksacyjne. Dzieciom pomaga się w odrabianiu lekcji. Mają też codzienny powieczorek. Organizowane są dla nich wycieczki. Ci, którzy im pomagają, chcieliby dać im więcej, niż potrafią. Liczą więc na dużo serca i życzliwości ze strony sponsorów.

Podajemy numer konta: **PKO VI/0 Kraków 10205529-150170-270-1.**

J. DZIURO

14 DZIEŃ TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

02.02

TV P1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.35 „Te-
lezakupy” 7.50 „Szkoła na fali” – se-
rial 8.15 „Krakowskie Przedmieście
27” 8.25 „Giełda” 8.30 „Wiadomości”
8.45 „Rodzina Lwie Serce” – serial
anim. 9.10 „Jedyneczka na saneczkach”
9.45 „Dam sobie radę” 10.00 „Starek
miłości” – serial 10.55 „Lecznica pod
św. Franciszkiem” – serial dok. 11.20
„Rodzinny puchar” – program sporto-
wy 11.30 „Prawdziwa historia nie-
chcianych pomników” – „Wojna o gro-
by” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agro-
biznes” 12.20 „Czas relaksu” 12.45
„Lassie” – serial przygodowy 13.35
„Słoneczna włócznia” – serial 14.05
„Plebani” – serial 14.30 „Rodowody”
– „Polskie młyny i wiatraki” – „Z bie-
giem Bystrzycy” 14.50 „ABC reformy
edukacji” – „Komunikacja” 15.00
„Wiadomości” 15.10 „Europa regionów
– Bohemia” 15.25 „Słowo daję” – „Po-
mnikomania” – program publicystyczny
15.55 „360 stopni dookoła ciała” –
„Cukrzyca” 16.15 „Auto-mix” 16.30
„Moda na sukces” – serial 16.50 „Stu-
dio Sport” – „The Race – regaty dooko-
ła świata” 17.00 „Teleexpress” 17.20
„Gość Jedyński” 17.35 „Plebani” – se-
rial 18.00 „Dwadzieścia Jeden” – te-
leturniej 18.35 „Rower Błężej” 19.00
„Wieczorynka” – „Fraglesy” 19.30
„Wiadomości” 20.10 „Nocna straż” –
angielski film sensacyjny (1995), reż.
David S. Jackson, wyk.: Pierce Bro-
snan, Alexandra Paul 21.50 „Nocne
rozmowy” – program publicystyczny
22.35 „Monitor Wiadomości” 23.00
„Sportowy flesz” 23.05 „Studio Sport”
– MS w narciarstwie alpejskim w St.
Anton 23.20 „Fargo” – dramat sen-
sacyjny USA (1996), reż. Joel Coen,
wyk.: Frances McDormand, Steve
Buscemi 1.00 „Karnawał z Jedyńką” –
„Julio Iglesias” 1.25 „Karnawał z Je-
dynką” – „Piasek i przyjaciele” 2.20
„Kafejka” – węgierski film obycza-
jowy (1997), reż. Tamas Sas, wyk.:
Andrea Soptei, Andrea Fullajtar

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Stu-
dio urody” 8.00 „Program TV Kraków”
8.30 „Święta wojna” – polski serial ko-
mediowy 9.00 „Wielka odmiana” – au-
stralijski serial obyczajowy 9.50 „Na-
sza wielka rodzina” – „Foki z jeziora
Bajkał” – serial dok. 10.25 „Malaika”
– film dla dzieci USA (1997), reż. Ma-
rina Martis 11.55 „Z Dwójką dookoła
świata” 12.10 „Szansa na sukces – Sta-
niław Sojka” 13.05 „Doktor z alpejskiej
wioski” – niemiecki serial obycza-
jowy 13.50 „Magia kina” – serial dok.
14.15 „Mogę wszystko” 14.45 „Ferie z
Dwójką” 15.10 „Miami Sands” – serial
obyczajowy USA 16.00 „Panorama”
16.10 „Na dobre i na złe” – polski se-
rial obyczajowy 17.05 „Europejczy”
– program publicystyczny 17.30 „Pro-
gram TV Kraków” 18.30 „Panorama”
18.50 „Dwójkomania” 18.55 „Klinika
pod Wyrwigroszem” (2) – program roz-
rywkowy 19.30 „Magazyn teatralny”
19.55 „Piękna trzydziestoltnia, czyli
Jubileusz Dwójki” (1) – koncert roz-
rywkowy 20.50 „Dwójkomania” 21.00

„Panorama” 21.20 „Sport telegram”
21.30 „Paragraf 148 – kara śmierci” –
„Brat mordercy” 22.00 „Zamieniona
tożsamość” – film obyczajowy USA
(1999), reż. Douglas Barr, wyk.: Me-
lissa Gilbert, Rosanna Arquette 23.30
„Golec uOrkiestra” – „Wszystkim na
ucieczkę... na bis” – koncert

TV POLONIA

6.15 „Kawa czy herbata?” 7.40 „Gość
Jedyński” 7.50 „Złotopolscy” – serial
8.15 „Krakowskie Przedmieście 27”
8.30 „Wiadomości” 8.40 „Giełda” 8.45
„Kresy malowane” – reportaż 9.00 „Ale
heca” 9.30 „Tropiciele gwiazd” – se-
rial 9.55 „Powrót Arsena Lupina” – se-
rial 10.45 „Biografie – W. Bartoszew-
ski” 11.30 „Babiniec” 12.00 „Wiado-
mości” 12.10 „Tadeusz Woźniak – Tak,
tak – to ptak” – koncert 13.00 „Złoto-
polscy” – serial 13.25 „Tygodnik poli-
tyczny Jedyński” 14.10 „Studnia” 14.45
„Galeria malarstwa polskiego” 15.00
„Wiadomości” 15.10 „Dzieci Zamojsz-
czyzny” – film dok. 15.50 „Rozmowa
dnia” 16.10 „Babiniec” 16.40 „Hity sa-
telity” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Po-
kaz, co potrafisz” 17.45 „Tut-Turynka”
18.00 „Kronika filmowa” 18.20 „Tele-
zakupy” 18.35 „Złotopolscy” – serial
19.00 „Wieści polonijne” 19.15 „Do-
branocka” – „Pampalini, łowca zwierz-
ząt” 19.30 Wiadomości 20.00 „Powrót
Arsena Lupina” – serial 21.00 „Hity sa-
telity” 21.15 „Justyna Steczkowska –
Naga” – koncert 21.35 „Wieczór z Ja-
gielskim” 22.20 „Banknocik” – film
anim. dla dorosłych 22.30 „Panorama”
22.50 „Sport telegram” 23.00 „Poroz-
mawiajmy” 0.00 „Szpital Dzieciątka
Jezus” – serial dok. 0.30 „Monitor Wia-
domości” 1.00 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Bajki małego czarodzieja” 7.30
„Opowieści różnej treści” 8.00 „Kro-
nika” 8.10 „Narciarski weekend” 8.35
„Królowa serc” – serial 9.30 „Niefor-
tunna czarownica” – serial 10.00 „Ra-
dio Romans” – serial 10.30 „Z kart krak-
owskiego archiwum” 10.45 „Teleku-
rier” 11.15 „Mike Hammer” – serial
12.05 „U siebie” 12.35 „Europa w za-
grodzie” 13.05 „Świat cudów” – serial
13.35 „Seniorzy” 14.00 „Kaleidoskop
regionalny” 14.10 „Projektantki” – se-
rial 14.35 „Klan” – serial 15.00 „Ferie
z Trójką” 15.30 „Kundel bury i kocu-
ry” 15.45 „Magazyn polonijny” 16.15
„Mój Kraków” 16.30 „Msza św. dla
chorych” 17.30 „Kronika regionalna”
17.40 „Rekomendacje kulturalne”
18.00 „Kronika” 18.20 „Na rynku pra-
cy” 18.35 „Ulica Kopernika” – program
dok. 18.55 „Warto wiedzieć” 19.00
„Sport” – mecz siatkówki (Morze
Szczecin – Galaxia Częstochowa) 21.00
„Miłość i namiętność” – serial 21.30
„Kronika” 21.50 „Temat dnia” 22.00
„To jest temat” 22.15 „Mieszkaj lepiej”
22.30 „Autostrada” 22.50 „Sport na lu-
zie” 23.20 „Saga Noblistów” – serial
23.50 „Jazz nocą”



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00
„Świat według Bundych” – serial 7.25
„Batman” 7.50 „Polityczne graffiti”
8.00 „Sekrety rodzinne” 8.30 „Xena,

wojownicza księżniczka” – serial 9.30
„Zbuntowany anioł” – serial 10.20
„Fiorella” – serial 11.15 „Pogromcy
zła” – serial 12.05 Serial komediowy
12.30 „Życiowa szansa” – teleturniej
13.30 „Disco Polo Live” 14.30 „Gra-
czykowie” – serial 15.00 „Pokemon” –
serial anim. 15.30 „Informacje” 15.55
„Słodka trucizna” – serial obyczajowy
16.45 „Strażnik Teksasu” – serial 17.45
„Fiorella” – serial 18.40 „Informacje”
18.45 „Kurier TV” 19.05 „Zbuntowa-
ny Anioł” – serial 20.00 „Adam i Ewa”
– serial 20.30 „Miodowe lata” – serial
21.00 „Prawo do obrony” – film sen-
sacyjny USA 21.30 „Lotto” (w prze-
rwie) 22.45 „Informacje” 23.10 „Poli-
tyczne graffiti” 23.25 „Różowa lan-
drynka” 23.55 „Patrz do końca” –
thriller USA 1.25 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Wyprawy” – serial dok. 8.55
„Biznes TV” 9.00 „Graffiti” 9.10 „Af-
ficionado” 9.40 „Kurier TV” 9.55 „Biz-
nes TV” 10.00 „Informator finansowy”
10.25 „Afficionado” 10.55 „Biznes
TV” 11.00 „Wehikuł” 11.30 „Ludzie się
liczą” 12.00 „Focus” 12.30 „Afficonado”
12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 mi-
nut” 13.55 „Biznes TV” 14.00 „Kon-
takt” 14.30 „Afficionado” 14.55 „Biz-
nes TV” 15.00 „Informator finansowy”
15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV”
16.00 Film dokumentalny 16.55 „Biz-
nes TV” 17.00 „Real TV” 17.30 „In-
formacje” 17.45 „60 minut” 18.40 „Te-
mat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25 „In-
formacje” 19.40 „Kurier TV” 19.55
„Kontakt” 20.25 „Afficionado” 20.50
„Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10
„Afficionado” 21.40 „Graffiti” 21.50
„Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10
„Inf. finansowy” 22.35 „Kurier TV”
22.50 „Informator giełdowy” 23.20
„Biznes TV” 23.30 „Wieczorny blok in-
formacyjno-publicystyczny” 0.00 „Biz-
nes TV”



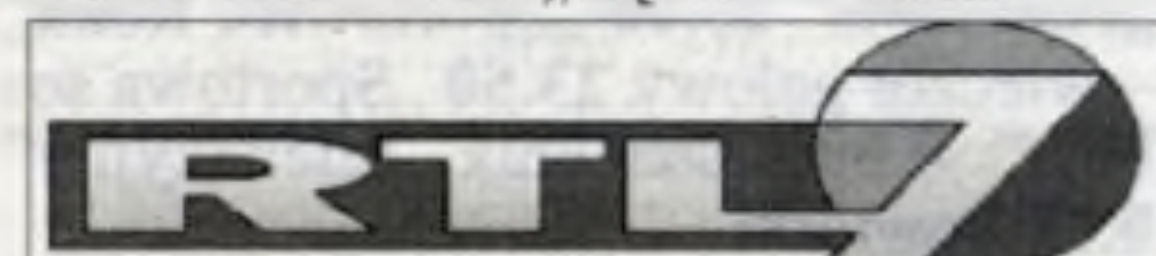
Telewizja Nova

6.00 „W niewoli uczuć” – serial 6.45
„Telesklep” 7.00 „Zakazane uczucia” –
serial 7.45 „Szaleństwa Alwina Wie-
wiórki” 8.10 „Oliver Twist” 8.35 „Pi-
otruś Pan” 9.30 „Telesklep” 10.00 „Roz-
mowy w toku” 10.45 „Milionerzy”
11.30 „Mini Playback Show” 12.35
„Centrum nadziei” – serial 13.05 „Ku-
roń raz!” 13.35 „Pepsi Chart” – pro-
gram muzyczny 14.05 „Szaleństwa
Alwina Wiewiórki” – serial 14.35 „Oli-
ver Twist” – serial 15.00 „Piotruś Pan”
– serial 15.25 „To było grane” – pro-
gram rozrywkowy 16.30 „TVN Fakty”
16.50 „Przekłeta miłość” – serial 17.45
„Wizjer TVN” 18.15 „Rozmowy w
toku” 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „W
niewoli uczuć” – serial 20.30 „Milio-
nerzy” – teleturniej 21.20 „Upadek” –
dramat obyczajowy USA 23.30 „Nok-
towizjer” 0.00 „Wesprzyj się na mnie”
– dramat obyczajowy USA 2.05 „Pre-
ludium miłości” – film erotyczny USA
3.30 „Granie na zawołanie”



7.00 „Nikola” 7.30 „Ellen” 8.00
„Zdrówko” 8.30 „Inny świat” 9.15
„Kilroy” 10.00 „Życie szpitala” 10.45
„Oprah Winfrey przedstawia” 11.30
„Samotny kucharz” 12.00 „Nie umiem,
nie będę gotować” 12.30 „Ellen” 13.00
„Cosby” 13.30 „Jerry Springer” 14.00
„Życie szpitala” 14.45 „Oprah Winfrey

przedstawia” 15.30 „Wysoka stawka”
16.15 „Życie zaczyna się po trzydzie-
stce” 17.00 „Nie umiem, nie będę go-
tować” 17.30 „Beverly Hills 90210”
18.15 „Mini Szołbiz Info” 18.30 „Woj-
ny robotów” 19.00 „Star Trek” 19.45
„Księga rekordów Guinnessa” 20.30
„Blokersi” 21.00 „Co się stało z Ha-
roldem Smithem?” – komedia ame-
rykańsko-angielska 22.45 „Układ
prawie idealny” – komedia USA 0.45
„Beavis i Buttthead” 1.05 „Zapasy na
śmierć i życie” 1.30 „Księga rekordów
Guinnessa” 2.15 „Żądła” – serial



6.00 „Teledyski” 6.05 „Maria Emilia”
– serial 6.50 „Odjazdowe kreskówki”
7.55 „Czy boisz się ciemności” – serial
8.20 „Izabella” – serial 9.10 „Gra w
przeboje” 9.40 „Podaj dalej” 10.10
„Czynnik PSI 2” – serial 10.55 „Legen-
da Wilhelma Tella” – serial 11.50
„Klaun” – serial sensacyjny 12.35 „Te-
lezakupy” 13.40 „Izabella” – serial
14.25 „Maria Emilia” – serial 15.15
„Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Czy
boisz się ciemności” – serial 16.45 „Le-
genda Wilhelma Tella” – serial 17.40
„Czynnik PSI 2” – serial 18.30 „Gra w
przeboje” 19.00 „W akcji” – magazyn
19.30 „Śmieć się razem z nami” 20.05
„Younger and Younger” – film oby-
czajowy USA 21.45 „Porwanie Julia-
na H.” – niemiecki film sensacyjny
23.25 „Szczury nabrzeża” – serial 0.15
„W akcji” 0.35 „Miecz Gideona” (1)
– thriller USA 2.10 „Porwanie Julia-
na H.” – niemiecki film sensacyjny

TV 4

6.00 „Muzyczny VIP” 7.00 „A kuku”
7.30 „Muzyczne listy” 8.30 „Super
Mario Brothers” – serial 9.00 „Gęsia
skórka” – serial 9.30 „Allo, allo” – se-
rial 10.00 „Sport” – Suproliga w koszy-
kówce mężczyzn (Zepter Śląsk Wro-
cław – Panathinaikos Ateny) 11.30 „Z
życia wzięte” – serial dok. 12.00 „Czu-
łość i kłamstwa” – serial 12.30 „Hawa-
je Pięć- Zero” – serial 13.25 „A kuku”
13.55 „Muzyczny VIP” 14.45 „Mu-
zyczne listy” 15.35 „Garfield” – serial
16.05 „Gęsia skórka” – serial 16.35
„Drogówka” 17.05 „Allo, allo” – serial
17.45 „Dziennik” 18.00 „Grace w opa-
lach” – serial 18.30 „Najemnicy” – se-
rial 19.30 „M.A.S.H.” – serial 20.00
„Baza Pensacola” – serial 20.50
„Dziennik” 21.05 „Świat według Kieps-
kich” – serial 21.40 „Pociąg śmierci
do Denver” (1) – thriller USA 23.25
„Gorąca linia” – thriller erotyczny
USA 1.15 „Spotkajmy się” 1.45 „Mu-
zyczne listy” 2.45 „Strefa P”



6.00 „Niepokój serca” – serial obycza-
jowy 7.15 „Niebezpieczna zatoka” –
kanadyjski serial przygodowy 8.00
„Martwe pole” – dramat obyczajowy
USA 10.00 „Niechciana” – serial 13.00
„Niebezpieczna zatoka” – serial przy-
godowy 14.00 „Alicja w Krainie Cza-
rów” – film fantastyczny USA 16.15
„Niebezpieczna zatoka” – serial 18.00
„Zabłakane duchy” – dramat obycza-
jowy USA 20.00 „Baśnie z tysiąca i
jednej nocy” (1) – baśń filmowa USA
22.00 „Baśnie z tysiąca i jednej nocy”
(2) 0.00 „Derby” – film obyczajowy
USA 2.00 „Alicja w Krainie Czarów”
– film fantastyczny USA 4.15 „Niebez-
pieczna zatoka” – kanadyjski serial
przygodowy

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

RTL 7, GODZ. 20.05

● **YOUNGER AND YOUNGER**

Obyczajowy film produkcji amery-
kańskiej z 1993 roku. Jonathan zanie-
dbuje swą żonę, Penelope. Gdy ta do-
wiaduje się o zdradzie męża, umiera
na atak serca. Ale wraca jako duch...

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **NOCNA STRAŻ**

Angielski film sensacyjny z 1995 roku. Na tokijskiej
giełdzie dochodzi do awarii kompu-
terów. Wszystko wskazuje na to, że
stoją za tym terroryści, którzy są w
posiadaniu modułu, umożliwiającego
kontrolę pracy komputerów na całym
świecie. Tym samym ludziom przy-
pisuje się też kradzież dzieła Rem-
brandta „Nocna straż”. Para agentów
otrzymuje zadanie rozpracowania
przestępców.

TV POLSAT, GODZ. 21.00

● **PRAWO DO OBRONY**

Ame-
rykański thriller z 1996 roku. Były
szeryf, Jack Coleman, po śmierci
żony przenosi się z dziećmi z Nowe-
go Jorku do Kalifornii, gdzie podej-
muje pracę architekta. Ma nadzieję,
że ten zawód pozwoli mu na spokoj-
ne zajęcie się maluchami. Tymczasem
w okolicy pojawia się banda młodo-
cianych przestępców, którzy mordują
szeryfa i jego zastępcę. Niestety,
nie poprzestają na tym. Ponieważ
zbliża się Boże Narodzenie, akcja
policyjna opóźnia się. W tej sytuacji
Jackowi nie pozostaje nic innego, jak
zacząć działać.

PROGRAM II, GODZ. 22.00

● **ZAMENIONA FOŻSAMOŚĆ**

Obyczajowy film produkcji amery-
kańskiej z 1999 roku. 24 sierpnia
1994 roku na oddział położniczy tego
samego szpitala trafiają dwie kobie-
ty: Sarah, żona biznesmena i samot-
na matka, Linda. Obie rodzą chłop-
ców. Nie widzą, że roztrąniony pie-
lęgniaryz myli opaski z nazwiskami,
zakładane noworodkom na rączki. W
efekcie kobiety zabierają do domów
nie swoje dzieci. Dopiero po kilku-
nastu miesiącach fatalna pomyłka
wychodzi na jaw.

PROGRAM I, GODZ. 23.20

● **FARGO**

Ame-
rykański dramat sensacyjny z 1996 roku nagrodzony
Oscarem za scenariusz. Film powstał
w oparciu o prawdziwe wydarzenia,
jakie rozegrały się w USA w 1987
roku. Jerry finguje porwanie żony,
aby wyłudzić okup od bogatego te-
ścia. Oscarem nagrodzona została
również Frances McDormand grają-
ca w filmie rolę policjantki.

LOMBARD
TEATRALNE 10
Budynek kina ŚWIT
644-58-44

TVP1

6.30 „Wszystko o działce i ogrodzie”
7.00 „Agrolinia” 7.45 „Tańce polskie”
– „Tańce orawskie” 8.00 „Zwierzęta świata”
– „Życie w ciągłym biegu” (1) – islandzki film dok. 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Ziarno” 9.20 „10-15” 9.40 „Walt Disney przedstawia” – „Produkcje Myszki Miki” – film anim. 10.05 „Zwariowana szkoła” – film familijny USA 11.00 „Doktor Quinn” – serial obyczajowy 11.50 „Studio Sport” – Mistrzostwa Świata w narciarstwie alpejskim w St. Anton 13.00 „Wiadomości” 13.10 „Studio Sport” – Puchar Świata w skokach narciarskich w Willingen 15.05 „Studio Orzech” 15.15 „Od A do Zdrowia” 16.05 „Lecznica pod św. Franciszkiem” – polski serial dok. 16.30 „Lista przebojów” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Bardzo ostry dyżur” – „Odzyskana placówka” – program rozrywkowy 17.30 „Złota płyta Ryszarda Rynkowskiego” 17.55 „Kochamy polskie seriale” 18.25 „Od przedszkola do Opola” – „Piosenki z »Kabaretu Starszych Panów«” 19.00 „Wieczorynka” – „Mapeciatka” 19.30 „Wiadomości” 20.05 „I kto to mówi 2” – komedia USA (1990), reż. Amy Heckerling, wyk.: John Travolta, Kirsty Alley 21.25 „Sportowiec roku” – wieczór galowy 22.15 „Mdm po godzinach” 22.50 „Sportowa sobota” 23.05 „Niegrzeczni chłopcy” – komedia sensacyjna USA (1995), reż. Michael Bay, wyk.: Martin Lawrence, Will Smith, Tea Leoni 1.00 „Program publicystyczny” 1.30 „Klan” – serial 2.45 „Karnawał z Jedyńką” – „Edyta Górniak – Julia” – koncert 3.25 „Karnawał z Jedyńką” – „Piasek – Częściej proszę...” – koncert 4.10 „Kochanek” – izraelski film obyczajowy (1986), reż. Michal Bat Adam, wyk.: Yehoram Gaon, Michal Bat Adam

TVP 2

7.00 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących) 7.30 „Tacy sami” – magazyn 8.00 „Program TV Kraków” 9.00 „Doogie Howser, lekarz medycyny” – serial komediowy USA 9.25 „Gospodarka w Dwojce” 10.00 „Z dziejów opery w Polsce” – „Chimera króla Władysława” – film dok. 10.30 „Wyprawa z National Geographic” – „Fotoreporterzy” – film dok. USA 11.30 „Ulica Sezamkowa” 12.00 „Kino bez rodziców” – „Flinstonowie” – „Tom i Jerry” – serial anim. 12.30 „Kino bez rodziców” – „Tajemnica Sagali” – polsko-niemiecki serial przygodowy 13.00 „Parker Lewis nigdy nie przegrywa” – serial komediowy USA 13.30 „Arka Noego” 14.00 „Co ludzie powiedzą” – angielski serial komediowy 14.30 „Familia” 15.00 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 15.30 „Pół żartem, pół serio, czyli Złotopolskie remanenty” 16.30 „M jak miłość” – polski serial obyczajowy 17.15 „Jazda kulturalna” – magazyn 18.00 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 18.55 „Felicity” – serial obyczajowy USA 19.40 „Rozmowy Jerzego Markuszewskiego z Jackiem Kuroń” 19.55 „Piękna trzydziestoletnia, czyli Jubileusz Dwójki” (2) – koncert 20.50 „Słowo na niedzielę” 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.35 „Ścigana” – film sensacyjny USA (1998), reż. Rachel Samuels, wyk.: Theresa Russell, Andrew J. Robin-

son, Gary Graham 23.10 „Jak upolować mężczyznę, czyli seks w wielkim mieście” – serial komediowy 23.30 „Pełne zanurzenie” – film sensacyjny USA (1997), reż. Alan Smith, wyk.: Stephen Baldwin, Gabrielle Anwar, Tom Conti

TV POLONIA

6.00 „W słońcu i w deszczu” – serial 6.50 Film anim. dla dorosłych 7.00 „Echa tygodnia” 7.30 „Studnia” – „Trebunie Tutki” 8.00 „Pokaż, co potrafisz – Akademia IQ” 8.30 „Tut-Turyńka” 8.45 „Ziarno” 9.10 „5-10-15” 9.35 „Leśne zwyczaje” 9.45 „Uczmy się polskiego” 10.20 „Klan” – serial 11.35 „Hity satelity” 11.50 „Dziennik Telewizyjny” 12.00 Teatr Młodego Widza: William Szekspir – „Perykles” 12.40 „Eurofolk” – Sanok – Sierra Manta” 13.00 „Puszcza Borecka” – film dok. 13.30 „Gościńiec” 14.00 „Bądź wiać” – serial 14.30 „Kocham Polskę” – teleturniej 15.00 „Babar” – serial anim. 15.25 „Sensacje XX wieku” – „Podziemna wojna” (2) 15.50 „Wszystko się może zdarzyć – Zbigniew Zamachowski” – film dok. 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Słaska laba” – program kabaretowy 18.15 „Na dobre i na złe” – serial 19.05 „Galeria malarstwa polskiego” – „Leon Chwistek – Sermierka” 19.15 „Dobranocka” – „Bolek i Lolek wyruszają w świat” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Oczekiwania” – szwedzki film obyczajowy 21.35 „Tyle słońca...” – przeboje Anny Jantar 22.30 „Panorama” 23.00 „Sportowiec Roku” – wieczór galowy 23.50 „Sportowa sobota” 0.00 „Dziennik Telewizyjny” 0.10 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Kaczorek Huey” – serial anim. 7.35 „Fix, Foxi i przyjaciele” – serial anim. 8.00 „Kronika” 8.15 „Wiara i życie” – magazyn katolicki 8.40 „Podpowiedzi w plenerze” 9.00 „Ogrody bez granic” – angielski serial przyrodniczy 9.30 „Telewizyjny magazyn przyrodniczy” 10.00 „Josephine” – francuski serial obyczajowy 11.30 „Niewiarygodna podróż w głąb ludzkiego ciała” – „Od narodzin do śmierci” – serial dok. 12.30 „Polska, której nie widać” – reportaż 12.45 „Złote rączki” – poradnik 13.10 „Zaproszenie” – magazyn 13.30 „Zwierzęta z bliska” – serial przyrodniczy USA 14.15 „Magazyn hokejowy” 14.30 „Minty” – serial dla młodzieży 14.55 „Zwierzęta mroźnej Północy” – fiński serial dok. 15.25 „Muzyka łączy pokolenia” 16.15 „Teletransmisja” 16.40 „Wieża” – teleturniej 17.00 „Reportaż kulturalny” 17.30 „Portrety” – Olgię Jędrzejczyk 18.00 „Kronika” 18.20 „Świnnik 2001” 18.55 „Warto wiedzieć” 19.00 „Życie Marianny” – francuski film obyczajowy 20.35 „Reportaż z koncertu” 21.00 „Śpiewnik ilustrowany” 21.30 „Kronika” 21.45 „Wiadomości sportowe” 22.00 „W imię przyjaźni” – francuski film obyczajowy 23.35 „Album Chopinowski”



POLSAT

6.00 „Disco Relaks” 7.00 „Dyżurny satyryk kraju” 7.30 „W drodze” – magazyn katolicki 8.00 „Faceti w czerni” – serial anim. 8.30 „Spider-Man” – serial anim. 9.00 „Godzilla” – serial anim. 9.25 „Power Rangers” – serial fantastyczny 9.50 „Disco Polo Live” 10.40 „Apartament na Piątej Alei” – dra-

mat obyczajowy USA 12.20 „Zawodowcy” – western USA 14.30 „4x4” – magazyn motoryzacyjny 15.00 „Dyżurny satyryk kraju” 15.30 „Informacje” 15.50 „Adam i Ewa” – polski serial obyczajowy 16.45 „Asy z klasy” – serial dla młodzieży USA 17.45 „Idź na całość” 18.40 „Informacje” 18.45 „Kurier TV” 19.05 „Zbuntowany Anioł” – serial 20.00 „Życiowa szansa” – teleturniej 20.50 „Graczykowie” – polski serial komediowy 21.20 „Pocłunek wdowy” – film sensacyjny USA 21.30 „Lotto” (w przerwie) 23.30 „Ryzykowna gra” – serial sf. USA 0.20 „Opowieści z krypty” – serial grozy 0.50 „Playboy” – „Diana Parkinson” 1.55 „Playboy” – „Piękności z Jamajki” 2.25 „Playboy” – „Tajniki seksu” 3.30 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Na każdy temat” – talk show 9.00 „Okna w Chicago” – serial dok. 9.50 „Planeta praca” 10.05 „Szkic do portretu” – film dok. 11.00 „Afficionado” – George Gershwin” 11.30 „Informator giełdowy” 12.00 „Afficionado” – Kuba” 13.00 „Focus – poznaj świat” – magazyn 13.30 „Afficionado – Metalica” 14.00 „Wehikuł” – magazyn 14.30 „Planeta Południe” – serial dok. 15.00 „John Cale-Nico” – reportaż 15.30 „Informacje” 16.00 „Tytus Andronicus” – reportaż 16.20 „Bumerang” – program publicystyczny 17.00 „Kalejdoskop” – magazyn reporterów 17.45 „Reporter-skim okiem” 18.35 „Sporty ekstremalne” 19.00 „Planeta praca” 19.25 „Informacje” 19.30 „Kalejdoskop” 19.55 „Emisariusze” – film dok. 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Ludzie się liczą” – serial dok. 21.35 „Biznes tydzień” 21.50 „Informacje” 22.10 „Afficionado – Black Sabbath” 22.35 „Program muzyczny”



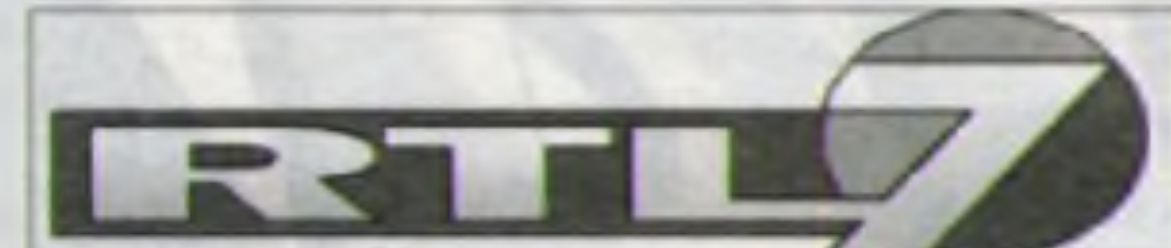
Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Albert” – serial anim. 8.25 „Szaleństwa Alvina Wiewiórki” – serial anim. 8.45 „Mama, tata i ja” – teleturniej dla dzieci i rodziców 9.10 „Oliver Twist” – serial anim. 9.35 „Happy Ness” – serial anim. 10.00 „Gwiezdne wrota” – serial sf. USA 11.00 „VIVA Polska” – program muzyczny 12.45 „Automaniak” – magazyn motoryzacyjny 13.15 „Jeszcze jedna szansa” – komedia obyczajowa USA 15.20 „Multikino” – magazyn filmowy 15.45 „Brygada ratunkowa” – serial sensacyjny USA 16.40 „Tajemnica sukcesu 3” – film obyczajowy USA 18.30 „Maraton uśmiechu – liga dowcipów” 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Milionerzy” – teleturniej 20.25 „Ostatni Don” – serial sensacyjny USA 21.25 „Skazaniec” – film sensacyjny USA 23.20 „Portret zabójcy” – serial sensacyjny USA 0.15 „Szaleńi detektywi” – film sensacyjny USA 2.20 „Granie na zawołanie”



7.30 „Daria” – serial 8.00 „Byłe do dzwonka” – serial 8.30 „Po drugiej stronie” – serial 9.00 „Szołbiz Info” 9.30 „Portrety gwiazd – Jamie Lee Curtis” 10.30 „Oprah Winfrey przedstawia” 11.15 „Ricki Lake” 12.00 „Reporterzy mody” 12.30 „Ruby Wax i...” 13.00 „Szołbiz Info” 13.30 „Oprah Winfrey przedstawia” 14.15 „Ricki Lake” 15.00 „Młodzi gniewni” – serial 16.00 „Portrety gwiazd – Delia Burke” 17.00 „Szołbiz Info” 17.30 „Para nie do pary” – serial 18.00 „Buffy – postrach wampirów” 19.00 „Wojownicy – walka o

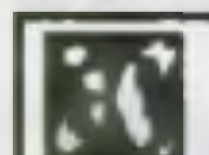
przetworzenie” 20.00 „Nigdy w to nie uwierzycie” – „Niesamowite historie z archiwum Ripleya” – serial dok. 21.00 „Policyjne taśmy wideo” 22.00 „Dobro kontra zło” 23.00 „Jerry Springer” 23.45 „Panna Monday” – dramat angielsko-amerykańsko-japoński 1.20 „Trans” – horror USA



6.00 „Teledyski” 6.50 „Odjazdowe kreskówki” – „Casper”, „Opowieści do poduszki”, „Gnomy – strażnicy przyrody”, „Kangoo”, „SOS Croco”, „Doktor Slump” 10.10 „Beczka śmiechu” – program rozrywkowy 10.35 „Gra w przeboje” – teleturniej 11.05 „Legenda Wilhelma Tella” – serial fantasy USA 12.00 „Zróbmy sobie dobrze” – serial komediowy USA 12.25 „Tajemnicza wyspa” – kanadyjsko-nowozelandzki serial przygodowy 12.50 „Ukryte miasto” – serial dla młodzieży USA 13.15 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy 13.40 „Younger and Younger” – film obyczajowy USA 15.20 „SeaQuest” – serial fantastyczny USA 16.10 „Na wariackich papierach” – serial sensacyjny USA 17.00 „Komando Małolat” – niemiecki serial kryminalny 17.55 „Wieczór z reklamą” 18.30 „Gra w przeboje” 19.00 „W akcji” 19.30 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy 20.00 „Czwarty protokół” – thriller USA 22.05 „Miecz Gideona” (1) – thriller USA 23.45 „Hotel” – serial obyczajowy USA 0.35 „Komando Małolat” – niemiecki serial kryminalny 1.25 „Kickboxer” – film sensacyjny USA 2.55 „Widmo” – thriller USA 4.25 „Telezakupy”

TV 4

6.30 „Po drugiej stronie lustra” – australijski serial sf. 7.00 „Droga do Avonlea” – kanadyjski serial dla młodzieży 8.00 „TV4 KROPKA PL” 8.30 „Od Afryki do Afryki – tropem psa” – serial dok. 9.30 „Voltron” – serial anim. 10.00 „Rudzielec” – serial anim. 10.30 „Po drugiej stronie lustra” – australijski serial sf. 11.00 „Droga do Avonlea” – kanadyjski serial dla młodzieży 12.00 „Sekrety watykańskie” – serial dok. 12.30 „V max” – magazyn motoryzacyjny 13.00 „TV4 KROPKA PL” 13.30 „A kuku” – program rozrywkowy 13.55 „Wielka maskarada Siuksów” – western USA 15.45 „Lekarze z Los Angeles” – serial obyczajowy USA 16.45 „Czułość i kłamstwa” – polski serial obyczajowy 17.45 „Dziennik” 18.05 „Postrzelone bliźniaki” – komedia sensacyjna USA 20.00 „Policjanci” – polski serial kryminalny 21.00 „Angel” – serial sensacyjny USA 21.50 „Pierwsza fala” – kanadyjski serial sf. 22.50 „Gorąca linia” – thriller erotyczny USA 0.40 „Erotyczne wyznania” – serial erotyczny USA 1.00 „Angel” – serial sensacyjny USA 2.00 „Super VIP” 2.30 „Strefa P”



HALLMARK

6.00 „Niepokój serca” – serial 7.15 „Niebezpieczna zatoka” – serial 8.00 „Baśnie z tysiąca i jednej nocy” (1) – baśń filmowa USA 10.00 „Baśnie z tysiąca i jednej nocy” (2) 12.00 „Anons” – film obyczajowy USA 14.00 „Derby” – film obyczajowy USA 16.00 „Blue Fin” – australijski film obyczajowy 18.00 „Morsey” – film fantastyczny USA 20.00 „Arka Noego” (1) – film historyczny USA 22.00 „Arka Noego” (2) 0.00 „Przy stacji kolejowej” – angielski film obyczajowy 2.00 „Anons” – film obyczajowy USA 4.00 „Blue Fin” – australijski film obyczajowy

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 12.20

● **ZAWODOWCY** – Amerykański western z 1966 roku. Bogaty amerykański ranczer wynajmuje trzech zabójców, by uwolnić jego żonę porwaną przez meksykańskiego rebelianta. Bandyta ma swoją kryjówkę w górach, po drugiej stronie dobrze strzeżonej granicy. Czy uda im się wywiązać z trudnego zadania?

TV 4, GODZ. 20.00

● **POLICJANCI** – Pierwszy odcinek polskiego serialu sensacyjnego z 1999 roku. Piotr, absolwent szkoły policyjnej, ma za partnera zgorzkniałego gliniarza, Smugę. Zostaje im powierzone śledztwo w sprawie dziewczynki, której zwłoki znaleziono w podwarszawskim lesie.

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **IKTO TO MÓWI 2** – Amerykańska komedia z 1990 roku. Mollie i James usiłują przygotować Mikeya na narodziny siostrzyczki. Gdy na świat przychodzi wrzeszcząca Julie, chłopiec jest rozczarowany. Niemowlę wrzeszczy, grymasi i na domiar złego skupia na sobie całą uwagę rodziców. Mikey nienawidzi siostry już od pierwszej chwili...

TV POLSAT, GODZ. 21.20

● **POCALUNEK WDOWY** – Thriller produkcji amerykańskiej z 1994 roku. Po śmierci matki 20-letni Sean dowiaduje się, że jego ojciec, zamożny Justin Sager żeni się z 40-letnią Vivian. Po ślubie macocha zaprowadza w domu nowe porządki i bez skrupowania podrywa Seana. Odrzucona skarży się mężowi, że chłopak ją molestuje. Wkrótce Justin umiera na zawał serca, a jedyną spadkobierczynią ma zostać Vivian.

PROGRAM II, GODZ. 21.35

● **ŚCIGANA** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1998 roku. Analitik chemiczny, Emily, pracuje nad konserwacją kościelnego malowidła. Gdy razem z synkiem Samem wraca do domu, na jej samochód napadają bandyci przebrani za policjantów. Przekonani, że Emily nie żyje, odjeżdżają jej wozem. Po odzyskaniu przytomności kobieta zgłasza się na policję. Wkrótce funkcjonariusze znajdują spalone auto i zwłoki Sama. Matce zostaje postawiony zarzut zabójstwa.

PANELE

PODŁOGOWE	
HDF 8 mm Kronopol od:	23,90
MDF ściennie od:	9,90
PLYTA OSB-3	
WODOODPORNĄ od:	10,90
ul. Bieńczycka 15 a	

TOYSTAN

os. Zgody 7, tel. (012) 643-70-12

RATY!
KARTY PŁATNICZE
KUPONY TOWAROWE

- zabawki
- wózki dziecięce
- łóżeczka
- foteliki samochodowe
- rowerki
- akcesoria niemowlęce
- pościel
- chodniki
- kojce

NAJLEPSI
PRODUCENCI
NISKIE CENY

!!! SKLEP - SERWIS KOMPUTEROWY !!!

„Zakład Automatykacji HTS” Sp. z o.o.

OFERUJEMY ZA GOTÓWKĘ I NA RATY:

- ☐ Komputery - dowolne konfiguracje
- ☐ Podzespoły i Akcesoria
- ☐ Serwis komputerów, monitorów, drukarek

!!! PO ATRAKCYJNYCH CENACH

Os. Handlowe 7, tel. 644 40 88, fax 644 44 83

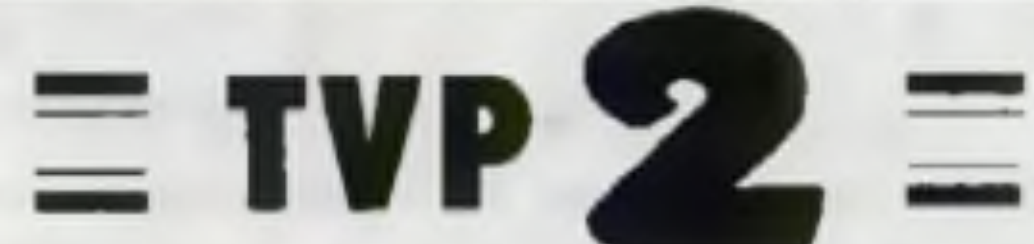
Kompletny
zestaw już !!!
2398

Zapewniamy darmowy
TRANSPORT
komputerów





6.30 „Samo życie” 6.45 „Proszę o odpowiedź” 7.05 „Za czy przeciw” 7.50 „Brzydkie kaczątko” – serial anim. 8.15 „Teleranek” 8.40 „Siódme niebo” – serial obyczajowy 9.30 „Magazyn żeglarski” 9.45 „Studio Sport” – „The Race – regaty dookoła świata” 10.00 „Kapitan Jack” – angielska komedia przygodowa (1998), reż. Robert Young, wyk.: Bob Hoskins, Sadie Frost 11.40 „Moc” – magazyn motoryzacyjny 12.00 „Anioł Pański” 12.20 „Studio Sport” – Mistrzostwa Świata w narciarstwie alpejskim w St. Anton 13.05 „Wiadomości” 13.15 „Studio Sport” – Puchar Świata w skokach narciarskich w Willingen 15.15 „Studio Sport” – Lech Basket Liga koszykówki mężczyzn (Malfarb Budrem Stal Ostrów Wielkopolski – Pogoń Ruda Śląska) 16.30 „Sensacje XX wieku” – „Beria – historia bezprawia” (2) 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Randka w ciemno” 18.05 „Lokatorzy” – serial 18.30 „Śmiechu warte” 19.00 „Wieczorynka” – „Przygody Myszy Miki i Kaczora Donald” 19.30 „Wiadomości” 20.05 „Twarze i maski” – polski serial psychologiczno-obyczajowy 21.05 „Złote łany” – serial dok. 21.35 „Decyzja należy do ciebie” – widowisko publicystyczne 22.15 „Biznes Show, czyli Gala BCC” 22.30 „Pegaz” – magazyn 23.00 „Sportowa niedziela” 23.20 Niezapomniane role: „Skeczu z papugą nie będzie” – komedia angielska (1989), wyk.: Steve Nartin, Graham Chapman, Tom Clee 0.35 „Gwiazdy świecą nocą” 0.55 „Marokańskie kobiety” – francuski film dok.



7.00 „Twarze i maski” – polski serial psychologiczno-obyczajowy (dla niesłyszących) 7.55 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących) 8.00 „Program TV Kraków” 9.00 „Doogie Howser, lekarz medycyny” – serial 9.30 „Niezwykła Siódemka” – teleturniej 10.00 „Kreciolar” 10.30 „Wycieczki przyrodnicze” – angielski serial dok. 11.00 „Podróże kulinarne Roberta Makłowicza” 11.30 „Jest styl” – magazyn 12.00 „Jak za dawnych, dobrych czasów” – komedia obyczajowa USA (1980), reż. Jay Sandrich, wyk.: Goldie Hawn, Chevy Chase 14.00 „30 ton! Lista, lista – lista przebojów” 14.30 „Familiada” 15.00 „Złotopolscy” – serial 15.30 „Szansa na sukces – Mieczysław Szczepiński” 16.30 „Na dobre i na złe” – serial 17.30 „7 dni, świat” – program publicystyczny 18.00 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 18.55 „Święta wojna” – polski serial komediowy 19.20 „Powiedz to głośno” – program publicystyczny 19.55 „Piękna trzydziestoletnia, czyli Jubileusz Dwójki” (3) – koncert 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.30 „Życie do poprawki” – kanadyjski serial obyczajowy 22.20 Studio Teatralne Dwójki: Włodzimierz Dulemba – „Święty grzech” (2001), reż. Bogdan Tosza, wyk.: Jolanta Fraszyńska, Krzysztof Globisz, Sławomira Łozińska 23.15 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial sf. USA 0.40 „Buena Vista Social Club – Malta 2000” – koncert

TV POLONIA

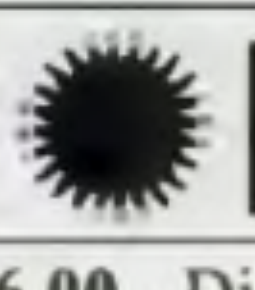
6.10 „Na dobre i na złe” – polski serial obyczajowy 7.05 „Słowo na niedzielę” 7.10 „Puszcza Borecka” – film dok. 7.40 „Album Mazowsza” – „Reymontowskie pejzaże” 8.10 „Fraglesy” – serial anim. 8.35 „Niedzielne muzykowanie” – „Brahms pod batutą Jacka Kasprzyka” 9.25 „Smog” – film anim. dla dorosłych 9.35 „Złotopolscy” – serial 10.30 „Książętko” – polska komedia archiwalna 11.50 „Festiwal Muzyki w Łańcucie – walcze Fryderyka Chopina gra Marek Drewnowski” 12.00 „Anioł Pański” 12.20 „Barwy świętości” – film dok. 13.00 „Msza św.” 14.00 „Galeria” – „Mikołajki folkowe” – film dok. 14.20 „Spotkanie z Balladą” – „Wielkie łowy” (1) 15.10 „Biografie” – „Książę Metropolit. Rzecz o kardynale Sapieży” – film dok. 16.00 „Chrzęszcz brzmi w trzcinie...” – poradnik 16.20 „Rzeźbię, by ocalić marzenia” – reportaż 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Matki, żony i kochanki” – polski serial obyczajowy 18.05 „Festiwal

Muzyki w Łańcucie – walcze Fryderyka Chopina gra Marek Drewnowski” 18.15 „Zaproszenie” – „Podlasie – kraj obraz spokoju” 18.35 „Hulaj dusza” 19.15 „Dobranocka” – „Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłki” 19.30 Wiadomości 20.00 „Na straży swej stać będę” – polski dramat wojenny 21.40 „Brunetki, blondynki...” – koncert Trzech Polskich Tenorów 22.35 „Panorama” 22.55 „Kabaret a sprawa polska” (1) – program rozrywkowy 23.50 „Była taka szkoła” – film dok. 0.25 „Sportowa niedziela” 0.40 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Zuzia i jej przyjaciele” – serial 7.35 „Tajna misja” – serial 8.00 „Kronika świętokrzyska” 8.10 „Kaleidoskop sportowy” 8.25 „Warto wiedzieć” 8.30 „Cyklomotoabecadło” 8.45 „Universitas” 9.00 „Wierzę, wątpię, szukam” – magazyn katolicki 9.25 „Książki z górnej półki” 9.30 „Świat królika Piotruś” 10.00 „Budujemy mosty” – teleturniej 10.30 „Robin Hood” – serial 11.30 „Tu i tam” 12.30 „Rola” 12.50 „W stronę gór” 13.10 „Portrety – Monika Swarowska” 13.40 „Magazyn teatralny” 14.10 „Kufel Babci Aliny” 14.30 „Niewiarygodna podróż w głąb ludzkiego ciała” – serial dok. 15.25 „Tu i tam” 15.55 „Kariera Nikodema Dyzmy” – serial 16.50 „Ziemia od innych droższa” 17.15 „Uśmiechnij się – Teraz-Potem, Kabaret Nieroby Kraków” 18.00 „Kronika” 18.20 „Kronika świętokrzyska” 18.30 „Sport” – koszykówka (Legia Warszawa – Czarni Słupsk) 20.10 „Sport” – MS juniorów w narciarstwie klasycznym 21.00 „Marzenia i kariery” 21.15 „Kocham cię życie” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sprawozdawczy magazyn sportowy” 22.00 „Powiedz to głośno” 22.40 „Kobieta honoru” – włoski film obyczajowy

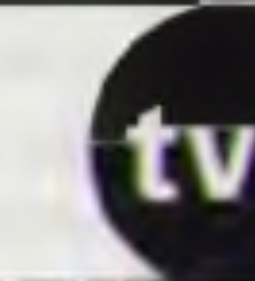


POLSAT

6.00 „Disco Polo Live” 7.00 „Twój lekarz” 7.20 „Wystarczy chcieć” 7.30 „Jesteśmy” 8.00 „Faceti w czerni” – serial anim. 8.30 „Spider-Man” – serial anim. 9.00 „Hugo” – serial anim. 9.30 „Power Rangers” – serial anim. 9.55 „Disco Relax” 10.55 „Sabrina, nastoletnia czarownica” – serial 11.20 „Dharma i Greg” – serial 11.50 „Oni, ona i pizzeria” – serial komediowy 12.15 „Dla dobra Pete’a” – komedia USA 13.50 „Grom w raju” – serial sensacyjny USA 14.35 „Filmowe koty Viviana Bristowa” – francuski film przyrodniczy 15.30 „Informacje” 15.50 „Adam i Ewa” – serial obyczajowy 16.45 „Macie, co chcecie” 17.15 „Rodzina zastępcza” – serial komediowy 17.45 „Idź na całość” 18.40 „Informacje” 18.45 „Kurier TV” 19.05 „Życiowa szansa” 20.00 „Zerwane więzi” – talk-show 20.55 „Szampon” – komedia obyczajowa USA 21.30 „Lotto” (w przerwie) 23.00 „Podejść do ploty” – talk-show 23.55 „Magazyn sportowy” 0.55 „FIFA magazine” 1.25 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Wyprawy” 9.00 „Kontakt” 9.30 „Afficionado – Jimmy Hendrix” 10.00 „Reporterskim okiem” 11.00 „Afficionado – Dr John” 11.30 „Kaleidoskop” 12.00 „Emisariusze” – film dok. 13.00 „Ludzie się liczą” 13.30 „Planeta Południe” 14.00 „Afficionado – Tango” 14.30 „Afficionado – Herbie Hancock” 15.00 „Aniołki Charliego” – reportaż 15.30 „Informacje” 16.00 „Roberto Alanga” – reportaż 16.20 „Ludzie się liczą” 17.00 „Tydzień” 17.30 „Informacje” 17.45 „Varius Manx” – koncert 18.35 „Nowe oblicze sportu” 19.00 „Planeta praca” 19.25 „Informacje” 19.30 „Informator giełdowy” 19.55 „Focus – poznaj świat” 20.25 „Afficionado – E.C.M.” 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Przegląd wydarzeń tygodnia” 21.35 „Biznes tygodnia” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „Afficionado – Joshua Redman” 22.35 „Czarodzieje gitary”



Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Albert” – serial anim. 8.25 „Szaleństwa Alwina Wiewiórki” – serial anim. 8.45 „Piotruś Pan” – serial anim. 9.10 „Oliver Twist” – serial anim. 9.35 „Happy Ness” – se-

rial anim. 10.10 „Z życia gwiazd” – serial 10.30 „Gorączka złota w Klon-dike” – film przygodowy USA 12.30 „Maraton uśmiechu” 13.00 „Kuroń raz!” 13.30 „O co chodzi?” 14.00 „Łowcy skarbów” – serial przygodowy USA 14.55 „Co za tydzień” – magazyn 15.35 „Robinson Crusoe” – film przygodowy USA 17.25 „Ale plama” 17.55 „Ananasy z mojej klasy” 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Milionerzy” – teleturniej 20.25 „Wybacz mi” – talk-show 21.40 „Pod napięciem” – talk-show 22.10 „Super Wizjer TVN” 22.40 „Nie do wiary – opowieści niesamowite” – serial dok. 23.10 „Ale plama!” 23.40 „Prezydencki poker” – serial obyczajowy 0.35 „Księżyc kłamców” – film obyczajowy USA 2.30 „Granie na zawołanie”



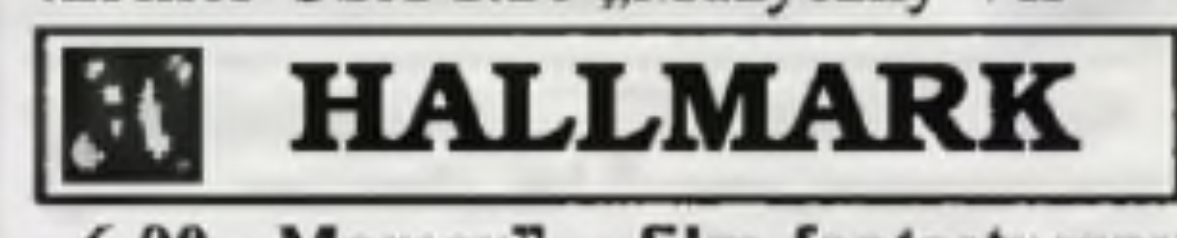
7.30 „Taxi” – serial 8.30 „Lot 001” – serial 9.30 „Bestia” – serial 10.00 „Wieczny kawaler” – serial 10.30 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 11.00 „Kobietki i kokietki” – serial 11.30 „Ucieczka w kosmos” – serial 12.30 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial 13.30 „Wojownicy” 14.30 „Zapasy na śmierć i życie” – serial 15.00 „Wojny robotów” – pr. rozrywkowy 16.00 „Pop Tok” 16.30 „Mistrzowie iluzji” 17.00 „Największe oszustwa świata” 18.00 „Wojownicy” – serial 19.00 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial 20.00 „Nie do wiary” – serial dok. 21.00 „Willa” 22.00 „Niegrzeczni panowie” – serial 22.30 „Blokersi” – serial 23.00 „Pein Dolny” – serial 23.30 „Igor i szaleńcy” – horror USA 1.10 „Po moim trupie” – horror USA



6.00 „Teledyski” 6.50 „Odjazdowe kreskówki” 9.55 „Beczka śmiechu” 10.20 „SeaQuest” – serial fantastyczny USA 11.05 „Hotel” – serial obyczajowy USA 11.55 „Czwarty protokół” – thriller USA 13.55 „Na wariackich papierach” – serial sensacyjny USA 14.45 „Władca zwierząt” – serial fantastyczny USA 15.30 „Gepardy – szybcy zwycięzcy” – film przyrodniczy USA 16.30 „Komisarz Szymbalski” – niemiecki serial familijny 17.20 „Świąteczne zadanie” – film obyczajowy USA 19.00 „W akcji” – magazyn sensacyjny USA 21.45 „Widmo” – thriller USA 23.25 „Władca zwierząt” – serial fantastyczny 0.10 „Komisarz Szymbalski” – niemiecki serial familijny 1.00 „W akcji” 1.50 „Gepardy – szybcy zwycięzcy” – film przyrodniczy 2.45 „Telezakupy”

TV 4

6.30 „Po drugiej stronie lustra” – serial sf. 7.00 „Droga do Avonlea” – kanadyjski serial dla młodzieży 8.00 „Dialog” – magazyn internetowy 8.30 „V Max” – magazyn motoryzacyjny 9.00 „Sekrety watykańskie” – serial dok. 9.30 „Voltron” – serial anim. 10.00 „Rudzielec” – serial anim. 10.30 „Po drugiej stronie lustra” – serial sf. 11.00 „Droga do Avonlea” – kanadyjski serial dla młodzieży 12.00 „Od Afryki do Afryki – tropem psa” – serial dok. 13.00 „Super VIP” 13.30 „Dialog” – magazyn internetowy 14.00 „Postrzelone bliźniaki” – komedia sensacyjna USA 15.50 „Podryw kontrolowany” – program rozrywkowy 16.20 „Supergol” 16.45 „Czułość i kłamstwa” – polski serial obyczajowy 17.45 „Dziennik” 18.05 „Tylko dla lotni” – film przygodowy USA 20.00 „Z archiwum X” – serial sensacyjny USA 21.00 „Drogówka” – magazyn policyjny 21.30 „Siedmiu wspaniałych” – serial przygodowy USA 22.30 „System” – serial sensacyjny USA 23.30 „Niezbite dowody” – thriller USA 1.20 „Muzyczny VIP”



6.00 „Morcy” – film fantastyczny USA 8.00 „Arka Noego” (1) – film historyczny USA 10.00 „Arka Noego” (2) 12.00 „Portret zabójcy” – thriller USA 14.00 „Arytmetyka diabła” – dramat obyczajowy USA 16.00 „Przy stacji kolejowej” – angielski film obyczajowy 18.00 „Kulisy morderstwa” – thriller USA 20.00 „Durango” – dramat obyczajowy USA 22.00 „Atticus” – dramat obyczajowy USA 0.00 „Dlaczego?” – australijski dramat obyczajowy 2.00 „Durango” – dramat obyczajowy USA 4.00 „Atticus” – dramat obyczajowy USA

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

TV KRAKÓW, GODZ. 15.55

● **KARIERA NIKODEMA DYZMY** – Regionalne ośrodki telewizyjne wznowiają emisję znakomitej polskiej komedii z 1979 roku z równie znakomitą rolą Romana Wilhelmiego. W pierwszym odcinku serialu poznamy Dyzmę, bezrobotnego urzędnika, który na ulicy znajduje zaproszenie na rządowy raut. Splot przypadków powoduje, że staje się tam gwiazdą wieczoru, a jeden z gości proponuje mu dobre płatną posadę.

RTL 7, GODZ. 17.20

● **ŚWIĄTECZNE ZADANIE** – Obyczajowy film produkcji amerykańskiej z 1997 roku. Święty Mikołaj wysyła anioła Balthazara, aby pomógł ubogiej rodzinie Cala, który zginął tragicznie. Balthazar zjawia się na ziemi i przez pomyłkę zostaje aresztowany pod zarzutem kradzieży.

RTL 7, GODZ. 20.00

● **KICK BOXER** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1989 roku. Kurt Sloan kibicuje podczas zawodów swojemu bratu Ericowi. Na jego oczach przeciwnik brata stosujący niedozwolone ciosy niemal zabija

Erica. Kurt poprzysięga zemstę. Podaje się morderczemu treningowi u mistrza sztuk walki.

TV POLSAT, GODZ. 20.55

● **SZAMPON** – Amerykańska komedia obyczajowa z 1975 roku. George prowadzi dobrze prosperujący zakład fryzjerski. Głównie jednak ugania się za kobietami. Między innymi flirtuje z zakochaną w nim Jill i jedną z klientek, Felicią. George chce otworzyć nowy zakład i namawia męża Felicii, Lestera, by ten sfinansował plan. Okłamuje go przy tym, że woli mężczyzn niż kobiety, dlatego ten bez obaw, prosi fryzjera, by towarzyszył jego kochance, Jackie, podczas przyjęcia. Nieoczekiwanie Jill i Lester zaskakują tę parę w sytuacji wyjątkowo intymnej.

TV KRAKÓW, GODZ. 22.40

● **KOBIETA HONORU** – Pierwszy odcinek włoskiego serialu sensacyjnego z 1992 roku. Ojciec małej Nancy ginie w strzelaninie, jaka wywiązała się tuż po przystąpieniu przez nią do pierwszej komunii. Dziewczynka nie wie, że ojciec zginął w wyniku mafijnych porachunków.

AUTOMYJNIA RĘCZNA

wyposażona w sprzęt firmy KÄRCHER

CAŁODOBOWY PARKING STRZEŻONY

FUH „WAAM”, ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

KASY FISKALNE

wagi, metkownice

ceny producenta

Firma Handlowa „DK” os. Boh. Września 80, pok.108

(budynek Urzędu Skarbowego Nowa Huta) Tel./Fax 681-15-44

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „LIDER”

os. Oświecenia 33

zaprasza na

kursy nauki jazdy.

Rozpoczęcie – każdy wtorek i czwartek (cyklicznie), o godz. 17.00 w Szkole Podstawowej nr 130, sala 22. Biuro czynne: pon.–pt. 15.00–17.00. Tel. 649-51-09, 649-12-46, 0502-292-702

NAJTANIEJ! w KRAKOWIE

BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO POJAZDOWE

Gwarancja wysokiej jakości ★ Dogodne formy płatności

★ Zniżki dla pracowników HTS

AUTO-KIER, Wąwozowa 10

tel. 0602 273 114



PLASTBUD
FIRMA HANDLOWO USŁUGOWA

NOWOCZESNE OKNA

Producent okien i drzwi z PCV profil aluplast okucia winkhaus w standardzie mikrouchyl szysba 1,1

Szeroki wybór:
paneli MDF (ponad 30 kolorów)
paneli podłogowych
parapetów

Kraków, ul. Makuszyńskiego 15, tel. (012) 643-78-01

ZAPRASZAMY CODZIENNIE OD 9⁰⁰–17⁰⁰SOBOTY 9⁰⁰–13⁰⁰

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.30 „Te-
lezakupy” 7.50 „Szkoła na fali” – se-
rial 8.15 „Krakowskie Przedmieście
27” 8.25 „Giedla” 8.30 „Wiadomości”
8.45 „Noddy” – serial anim. 9.10 „Je-
dynecka na saneczkach” 9.45 „Dam
sobie radę” 10.00 „Targowisko próżno-
ści” – serial 10.55 „Między nami” 11.15
„Gotowanie na ekranie” 11.35 „Klub
samotnych serc” 12.00 „Wiadomości”
12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Kontrasty
– świat, ludzie, pieniądze” 12.30 „Rol-
nictwo na świecie” 12.45 „Lassie” –
serial 13.35 „Słoneczna włócznia” – se-
rial 14.05 „Plebani” – serial 14.30
„Falszywy kadr” – „Faraon nie istnieje”
15.00 „Wiadomości” 15.10 „Ry-
nek” 15.30 „Euroexpress” 15.45 „W
trosce o zdrowie” – „Media w walce z
nałogiem palenia papierosów” 16.00
„Tylko u nas” 16.30 „Moda na sukces”
– serial 16.50 „Studio Sport” – „The
Race – regaty dookoła świata” 17.00
„Teleexpress” 17.20 „Gość Jedyński”
17.35 „Klan” – serial 18.00 „Jaka to
melodia?” 18.30 „Rower Błężej”
19.00 „Wieczorynia” – „Bob budow-
niczy” 19.30 „Wiadomości” 20.10 Mie-
oczy szeroko otwarte: „Legia cudzo-
ziemski” – francuski film dok. 21.05
Teatr TV: Janusz Kubikowski – „Na-
uka o barwach” (1999), reż. Jan Englert,
wyk.: Zbigniew Zapasiewicz, Wojciech
Malajkat, Beata Ścibakówna 22.30
„Monitor Wiadomości” 22.55 „Sporto-
wy flesz” 23.05 „Studio Sport” – Mi-
strzostwa Świata w narciarstwie alpejs-
kim w St. Anton 23.25 „Gettysburg”
(1) – dramat historyczny USA (1992),
reż. Ronald F. Maxwell, wyk.: Jeff
Daniels, Tom Berenger 1.25 „Plebani-
nia” – serial

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Stu-
dio urody” 8.00 „Program TV Kraków”
8.30 „Na dobre i na złe” – serial 9.25
„Wielka odmiana” – serial 10.20 „Na-
sza wielka rodzina” – „Opiekunowie
nieświadzi brunatnych” – serial dok.
10.45 „Okavango” – serial przygodo-
wy 11.30 „Familiada” 12.00 „Studio
Sport” – MŚ w narciarstwie alpejskim
w St. Anton 12.35 „Piękna trzydziesto-
letnia, czyli Jubileusz Dwójki” (1) –
koncert 13.30 „Doktor z alpejskiej wio-
ski” – serial 14.15 Teatr dla dzieci: Jo-
anna Godlewska – „Mojżesz i Katarzy-
na” 14.45 „Na maksa” 15.10 „Miami
Sands” – serial 16.00 „Panorama” 16.10
„Na dobre i na złe” – serial 17.00 „Małe
ojczyzny” – „Wszystko, co wartościo-
we” 17.25 „Studio Sport” – MŚ w nar-
ciarstwie alpejskim w St. Anton 18.00
„Program TV Kraków” 18.30 „Panora-
ma” 18.50 „Dwójkomania” 18.55 „Va
banque” 19.20 „Kościół i świat” 19.30
„Gol” 19.50 „Amerykański wieczór
kabaretowy z Elitą” 20.50 „Studio
Sport” – MŚ w narciarstwie alpejskim
w St. Anton 21.00 „Panorama” 21.20
„Sport telegram” 21.30 „Szwadron” –
polsko-rosyjsko-francusko-belgijski
film sensacyjny (1991), reż. Juliusz
Machulski, wyk.: Radosław Pazura,
Janusz Gajos 22.15 „Ogród barbarzyń-
cy” – film dok. 23.45 „Miłość i muzy-
ka” – film dok. 0.25 Kino bez granic:
„W dniu mojej śmierci oknałem się
wczepnie” – czarna komedia USA
(1998), reż. Aris Iliopoulos, wyk.: Bil-
ly Zane, Abraham Benrubi

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.40
„Kuchnia polska” 7.50 „Klan” – se-
rial 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27”
8.30 „Wiadomości” 8.40 „Giedla” 8.45
„Fraglesy” 9.10 „Whekuł czasu” 9.35
„Matki, żony i kochanki” – serial 10.30
„Świat dzieckiem podszycy” – reportaż
10.55 „Wieczór z Jagielskim” 11.35
„Polskie słowo” – reportaż 12.00 „Wi-
adomości” 12.10 „Extra Formacja Gó-
rali Beskidzkich” 12.50 „Tajemnice ar-
mii” 13.15 „Klan” – serial 13.35 „Me-
tropolita Dionizy” – film dok. 14.00
„Podróże kulinarne Roberta Makłowi-
cza” 14.25 „Salon lwowski” 14.40
„Mini wykłady o maxi sprawach” 15.00
„Wiadomości” 15.10 „Małe ojczyzny”
15.40 „Tyle słońca...” – przeboje Anny
Jantar 16.30 „Baśniowa kraina braci
Grimm, Simsala” 17.00 „Teleexpress”
17.20 „Gość Jedyński” 17.30 „Sporto-

wy tydzień” 18.25 „Galeria malarstwa
polskiego” 18.35 „Klan” – serial 18.55
„Telezakupy” 19.15 „Dobranocka” –
„Przygody kota Filemona” 20.00 „Bez
grzechu” – polski film psychologiczny
21.15 „Polskie słowo” – reportaż
21.30 „Izabela Trojanowska – Chcę ina-
czej” (2) – koncert 22.00 „Zaproszenie”
– „Podlasie...” 22.20 „Łoś” – film przy-
rodniczy 22.30 „Panorama” 22.50
„Sport telegram” 23.00 „Dotkanie sa-
crum” – film dok. 23.45 „Stulecie Fil-
harmonii warszawskiej” 0.30 „Monitor
Wiadomości” 1.00 Powtórki

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Wielka księga natury” 7.30
„Znak orła” – serial 8.00 „Kronika”
8.10 „Rola” 8.35 „Królowa serc” – se-
rial 9.30 „Niefortunna czarownica” –
serial 10.00 „Radio Romans” – serial
10.30 „Mój Kraków” 10.45 „Psychia-
tria bez leku” 11.15 „77 Na ratunek” –
serial 12.00 „Zaproszenie” 12.20 „Au-
tostrada” 12.45 „Polska, której nie wi-
dać” 13.00 „Apetyt na Azję” – serial
13.30 „Profesorowie Alma Mater”
13.50 „Bliżej prawa” 14.00 „Kalejdos-
kop regionalny” 14.10 „Projektantki”
– serial 14.35 „Klan” – serial 15.00
„Ferie z Trójką” 15.30 „Świnnik” 16.05
„Podpiewki w plenerze” 16.25 „War-
to wiedzieć” 16.30 „Harry i Henderso-
nowie” – serial 16.55 „Leki z zielnej
apteki” 17.15 „Ludzie i wydarzenia”
17.25 „Warto wiedzieć” 17.30 „Kroni-
ka regionalna” 17.40 „Załatwmy to ra-
zem” 18.00 „Kronika” 18.20 „Poselski
dyżur” 18.50 „Warto wiedzieć” 18.55
„Ludzie i wydarzenia” 19.00 „Cichy
Don” (1) – rosyjski film historyczny
20.40 „Echa regionów” 21.05 „Miłość
i namietność” – serial 21.30 „Kronika”
21.50 „Temat dnia” 22.00 „To jest te-
mat” 22.20 „Cyberix” 22.30 „Magazyn
hokejowy” 23.00 „Terra X” – serial dok.

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00
„Świat według Bundych” – serial 7.25
„Pokemon” 7.50 „Polityczne graffiti”
8.00 „Sekrety rodzinne” 8.30 „Strażnik
Teksasu” – serial 9.30 „Zbuntowany
Anioł” – serial 10.20 „Fiorella” – se-
rial 11.15 „Zbuntowany Anioł” – serial
12.05 „Świat według Bundych” – se-
rial 12.30 „Zerwane więzi” – talk-show
13.30 „Idź na całość” 14.30 „Tęcza”
14.45 „Wystarczy chcieć” 15.00
„Pokemon” 15.30 Informacje 15.55
„Słodka trucizna” – serial 16.45 „Straż-
nik Teksasu” – serial 17.45 „Fiorella”
– serial 18.40 „Informacje” 18.45 „Ku-
rier TV” 19.05 „Zbuntowany Anioł” –
serial 20.00 „Życiowa szansa” – te-
leturniej 20.55 „La Bamba” – dramat
biograficzny USA 21.30 „Lotto” (w
przerwie) 23.00 „Informacje” 23.25
„Polityczne graffiti” 23.40 „Bumerang”
0.10 „Stirn i Stern” – dramat fran-
cuski 1.50 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Reporterskim okiem” 8.45 „Pla-
neta praca” 8.55 „Biznes TV” 9.00
„Graffiti” 9.15 „Kalejdoskop” 9.40
„Kurier TV” 9.55 „Biznes TV” 10.00
„Informator giełdowy” 10.25 „Przegląd
wydarzeń” 10.55 „Biznes TV” 11.00
„Afficionado – George Gershwin”
11.30 „Afficionado – The Rolling
Stones” 12.00 „Emisariusze” – film dok.
12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 minut”
13.55 „Biznes TV” 14.00 „Varius
Manx” – koncert 14.55 „Biznes TV”
15.00 „Tydzień” 15.30 „Informacje”
15.50 „Biznes TV” 16.00 „Focus”
16.25 „Afficionado – E.C.M.” 17.00
„Real TV” 17.30 „Informacje” 17.45
„60 minut” 18.40 „Temat dnia” 18.55
„Real TV” 19.25 „Informacje” 19.40
„Kurier TV” 19.55 „Na każdy temat”
21.00 „Biznes TV” 21.10 „Raz, dwa,
trzy” 21.40 „Graffiti” 21.50 „Infor-
macje” 22.10 „Informator giełdowy” 22.35
„Kurier TV” 22.50 „Informator praw-
ny” 23.30 „Wieczorny blok inf.-publi-
cystyczny” 0.00 „Biznes TV”

tvn Telewizja Nova

6.00 „W niewoli uczuć” – serial 6.45
„Telesklep” 7.00 „Zakazane uczucia” –
serial 7.45 „Szaleństwa Alvina Wie-
wiórki” – serial anim. 8.10 „Oliver
Twist” – serial anim. 8.35 „Piotruś Pan”
– serial anim. 9.00 „Telesklep” 10.00
„Rozmowy w toku” 10.45 „Milione-

rzy” 11.30 „Mini Playback Show”
12.35 „Wybacz mi” 13.35 „Miastecz-
ko” – serial 14.15 „Szaleństwa Alvina
Wiewiórki” – serial 14.45 „Oliver
Twist” – serial 15.10 „Piotruś Pan”
15.35 „Mecz koszykówki NBA” 16.30
„TVN Fakty” 16.50 „Przekłeta miłość”
– serial 17.45 „Wizjer TVN” 18.15
„Rozmowy w toku” 19.00 „TVN Fak-
ty” 19.35 „W niewoli uczuć” – serial
20.35 „Milionerzy” – teleturniej 21.20
„Miasteczko” – serial 22.00 „Urzekła
mnie Twoja historia” – talk-show 22.30
„Supergliny” 23.00 „TVN Fakty” 23.10
„Kropka nad i” 23.30 „Fakty, ludzie,
pieniądze” 0.00 „Co za tydzień” – ma-
gazyń 0.30 „Wizjer TVN” 1.00 „Auto-
mamiak” 1.30 „Multikino” 2.00 „Gra-
nie na zawołanie”

WIZJATV

7.00 „Nikola” 7.30 „Imperium Brit-
tasa” 8.00 „Allo, allo” 8.30 „Inny
świat” 9.15 „Kilroy” 10.00 „Życie szpi-
tala” 10.45 „Oprah Winfrey przedsta-
wia” 11.30 „Samotny kucharz” 12.00
„Nie umiem, nie będę gotować” 12.30
„Imperium Brittasa” 13.00 „Allo, allo”
13.30 „Jerry Springer” 14.00 „Życie
szpitala” 14.45 „Oprah Winfrey przed-
stawia” 15.30 „Wysoka stawka” 16.15
„Portrety gwiazd – Charlie Sheen”
17.00 „Nie umiem, nie będę gotować”
17.30 „Cosby” 18.00 „Mini Sołbiz
Info” 18.15 „Beverly Hills 90210”
19.00 „Star Trek” 19.45 „Księga rekor-
dów Guinnessa” 20.30 „Blokery”
21.00 „Nigdy w to nie uwierzyłem”
22.00 „Trzecia planeta od Słońca”
22.30 „Magazyn sportowy” 23.00
„Ameryka bez spodni” 23.30 „Jerry
Springer – bez cenzury” 0.15 „Blok-
ery” 0.45 „Beavis i Butthead” 1.15 „Za-
pasy na śmierć i życie” 1.45 „Księga
rekorów Guinnessa” 2.30 „Żądla”

RTL 7

6.00 „Teledyski” 6.10 „Maria Emilia”
6.55 „Odjazdowe kreskówki” 8.05
„Czy boisz się ciemności” – serial 8.30
„Izabella” – serial 9.15 „Gra w przebo-
je” 9.45 „Śmieć się razem z nami” 10.15
„Czynnik PSI 2” – serial sf. 11.00
„Świąteczne zadanie” – film obyczaj-
owy USA 12.35 „Telezakupy” 13.40
„Izabella” – serial 14.25 „Maria Emi-
lia” – serial 15.15 „Odjazdowe kre-
skówki” 16.25 „Czy boisz się ciemno-
ści” – serial dla młodzieży 16.50 „Le-
genda Wilhelma Tella” – serial fantasy
17.40 „Czynnik PSI 2” – serial 18.30
„Gra w przeboje” – teleturniej 19.00
„W akcji” – magazyn sensacji 19.30
„Śmieć się razem z nami” 20.05 „Am-
bicja” – thriller USA 21.50 „Kobieta
zwana Jackie” – serial biograficzny
22.40 „Zapomniana” – thriller USA
0.20 „W akcji” 0.40 „Ambicja” – thril-
ler USA 2.15 „Zapomniana” – thril-
ler USA

TV 4

6.00 „Strefa P” 7.00 „V max” 7.30
„Muzyczne listy” 8.30 „Garfield” 9.00
„Gęsia skórka” – serial 9.30 „Najem-
nicy” – serial 10.30 „Allo, allo” – se-
rial 11.00 „Grace w opałach” – serial
11.30 „M.A.S.H.” – serial 12.00 „Dia-
log” – magazyn internetowy 12.30 „Ha-
waje Pięć-Zero” – serial 13.25 „V max”
13.55 „Strefa P” 14.45 „Muzyczne li-
sty” 15.45 „Garfield” 16.15 „Gęsia
skórka” – serial 16.40 „Czułość i kłam-
stwa” – serial 17.10 „Allo, allo” – se-
rial 17.45 „Dziennik” 18.00 „Oh, Baby”
– serial komediowy 18.30 „Najemnicy”
– serial 19.30 „M.A.S.H.” – serial ko-
mediowy 20.00 „Ten drugi” – kanadyj-
ski serial sensacyjny 20.50 „Dziennik”
21.05 „Niezbite dowody” – thriller
USA 22.55 „Kameleon” – thriller
USA 1.00 „Masquerade” – serial kry-
minalny 2.00 „Spotkajmy się” 2.30
„Muzyczne listy” 3.30 „Strefa P”

HALLMARK

6.00 „Dlaczego?” – australijski dra-
mat obyczajowy 8.00 „Portret zabój-
cy” – thriller USA 10.00 „Arytmety-
ka diabła” – dramat obyczajowy USA
12.00 „Kulisy morderstwa” – thriller
USA 14.00 „Duch Greville” – thriller
USA 16.00 „Skryty w milczeniu” –
film obyczajowy USA 18.00 „Powrót
do domu” – dramat obyczajowy USA
20.00 „Szara rzeczywistość” – dramat
obyczajowy USA 22.00 „Zbrodnia i
kara” – dramat psychologiczny USA
0.00 „Śmiertelny błąd” – thriller USA
2.00 „Szara rzeczywistość” – dramat
obyczajowy USA 4.00 „Zbrodnia i
kara” – dramat psychologiczny USA

Rzut oka

ZEMSTA PRAWA?

Utopienie z polecenia matki przez jej konkubenta i znajomego 4-letniego Michała wstrząsnęło polską opinią publiczną. Kiedy ginie nawet w drastycznych okolicznościach osoba dorosła, tragedia ma inny wymiar. Ta ostatnia zbrodnia, tak świadoma i przemyślana, powinna dać do myślenia twórcom naszego prawa karnego. Nie tyle, czy zaostrzać przepisy, ile jak je zaostrzać.

Większość społeczeństwa w przeciwieństwie do polityków jest za przywróceniem wyroku śmierci. Temat tej kary od wielu lat nie obowiązującej w naszym prawodawstwie, powraca zawsze przy takich tragicznych zdarzeniach. Teraz jednak dyskusja nabrała trochę innego charakteru, zaczęły się pojawiać propozycje wzmocnienia przepisów dotyczących jej wykonywania.

Ponieważ mało prawdopodobne, aby nasze starania o przyjęcie do Unii Europejskiej były spójne z przywróceniem najsurowszego z wyroków, nie ma się co łudzić, że jest jeszcze szansa na taką decyzję. Bo pewnie, gdyby była, sam bym się upierał, aby w tym przypadku bezwzględnie ją zastosowano. I to nawet nie w stosunku do bezpośrednich sprawców zabicia chłopca, ale jego matki kierującej tym zabójstwem.

Niestety, starania ministra Kaczyńskiego dotyczące zatrudnienia ponownie na etatach ministerstwa katów, skazane są raczej na porażkę. Dlatego należy moim zdaniem zająć się raczej zaostrzeniem trybu wykonywania kary dożywotniego więzienia. Aby i ją w jakiś sposób zróżnicować. Np. tak jak proponują niektórzy – wprowadzić zapis, że w przypadkach tak bestialskich jak ten ostatni, osoba skazana na bezwzględne pozbawienie wolności nie może się starać o jakiegokolwiek zwolnienie warunkowe wcześniej niż po 50 latach.

Dożywocie to straszna kara, o wiele bardziej dokuczliwa niż tzw. KS. Tysiące dni spędzonych w celi, dużo czasu na rozmyślanie, od których się wariuje. To odosobnienie na zawsze też zabija, tak samo jak szubienica, ale bardzo, bardzo powoli. Ludzie żądni krwi winnych takich czynów, chcą oczywiście szybkich efektów, ale naprawdę zemsta powinna być powolna, a nie gwałtowna i szybka.

Dlatego takie właśnie decyzje są konieczne, podobnie jak zaostrzenie przepisów dotyczących innych przestępstw, i samego kodeksu postępowania karnego. To jedyna droga, aby zatrzymać falę przestępczości. Oczywiście natychmiast rodzi się kolejny problem, a mianowicie gdzie umieszczać tych wszystkich skazanych, których z pewnością po zmianie przepisów tylko przybędzie.

Program budowy więzień odwlekano w Polsce od wielu lat – zdecydowano się tylko na supernowoczesny zakład w Radomiu, gdzie jest technika i unijne standardy. Miejsce to jednak może tylko denerwować uczciwych, których nie stać na własny kąt. Normy normami, ale skoro obecnie są one zaniżane z powodu braku miejsc i przepełnienia, to nie należy się specjalnie nimi przejmować. Bestiom takim jak zabójcy Michała ma być źle. Kto powiedział, że kara nie ma im doskwierać? Powinna być tylko wykonywana w sposób w miarę humanitarny, ale to już zupełnie inna sprawa.

MAREK OGAREK

Tak było

NEPODLEGŁOŚĆ DLA LITWY

Dziesięć lat temu, w styczniu i lutym 1991 roku, rozgrywał się kolejny epizod dramatycznej walki trzech byłych republik sowieckich, Litwy, Łotwy i Estonii, o odzyskanie niepodległości. Litwa, która deklarację niepodległości ogłosiła już w marcu 1990 roku, pod presją sowieckiego szantażu oraz odcięcia dostaw energii zmuszona była zawiesić decyzję o oderwaniu się od ZSRR. W styczniu 1991 roku sowiecki minister obrony skierował do kilku republik wojska powietrzno-desantowe, mające nadzorować pobór miejscowej młodzieży do Armii Czerwonej. Wojska wysłano m.in. do Armenii, Gruzji, Estonii, na Ukrainę oraz na Litwę i Łotwę. Równocześnie Gorbaczow, prezydent Związku Sowieckiego, zażądał od Litwinów przestrzegania konstytucji ZSRR i uchylenia wszystkich sprzecznych z nią lokalnych ustaw. W Wilnie doszło do walk ulicznych z sowieckimi oddziałami desantowymi. Landsbergis, przewodniczący Rady Najwyższej Litwy, wezwał obywateli do obrony republiki i zaapelował do światowej opinii publicznej o bojkotowanie agresora.

W nocy 13 stycznia wojska sowieckie zaatakowały w Wilnie rozgłośnie radio-
wą i telewizyjną. Zginęło 15 osób, a ponad 150 zostało rannych. Nazajutrz prezydent Gorbaczow oświadczył, że nie ponosi odpowiedzialności za akcję w sto-
licy Litwy przeprowadzoną z rozkazu lokalnego dowódcy. Rada Najwyższa Li-
twy powołała Tymczasowe Kierownictwo Obrony Republiki i ogłosiła trzydniową żałobę. W tym samym czasie Rada Najwyższa ZSRR zdecydowała o rozpa-
niu referendum, w którym obywatele Związku Sowieckiego mieli odpowiedzieć
na pytanie: „Czy uważasz za konieczne zachowanie ZSRR jako odnowionej fe-
deracji równych, suwerennych republik, w której będą w pełni zagwarantowane
prawa i swobody każdej narodowości?”

18 stycznia litewskie władze ogłosiły decyzję o zastąpieniu ogólnosowieckiego
referendum lokalnym plebiscytem, w którym mieszkańcy Litwy zdecydowali o
przywróceniu swojej republice pełnej niepodległości. W wielu miastach rosyj-
skich, w tym w Moskwie, odbyły się masowe demonstracje solidarności z Litwą,
podczas których żądano ukarania winnych za przelanie krwi w Wilnie. W dwa
dni później sowieckie oddziały wojsk wewnętrznych, tzw. OMON-u, zaatakowały
w Rydze, stolicy Łotwy, budynek miejscowego ministerstwa spraw wewnętrz-
nych. Podczas walk zginęło 5 łotewskich milicjantów, broniących gmachu. Stany
Zjednoczone, państwa EWG oraz kraje skandynawskie potępiły rząd sowiecki za
akcje zbrojne w krajach nadbałtyckich. W Polsce, m.in. w Warszawie i Krakowie
odbyły się antysowieckie demonstracje.

9 lutego na Litwie odbył się plebiscyt w sprawie niepodległości. Prawie 90 pro-
cent jego uczestników opowiedziało się za suwerennością republiki. Gorbaczow
uznał plebiscyt za nieważny, ale podobne plebiscyty zdecydowały się prze-
prowadzić Łotwa i Estonia. Jelcyń, przewodniczący Rosyjskiej Federacyjnej Re-
publiki Sowieckiej, wezwał Gorbaczowa do ustąpienia z funkcji prezydenta ZSRR.
W kilka dni później Gruzja również odmówiła przeprowadzenia referendum w
sprawie przyszłości ZSRR i rozpoczęła formowanie własnej Gwardii Narodowej.

Rozpad sowieckiego imperium stawał się faktem. Ale do ostatecznego przeła-
mania sowieckiej dominacji nad Litwą, Łotwą, Estonią, Mołdawią, Gruzją, Ar-
menią czy Ukrainą było jeszcze daleko. Do końca 1991 roku nie słabły nadzieje
komunistów na utrzymanie przy życiu sowieckiego molocha. Dopiero w grudniu
11 spośród 15 byłych republik (bez Litwy, Łotwy, Estonii i Gruzji) zdecydowało
o rozwiązaniu ZSRR i utworzeniu Wspólnoty Niepodległych Państw. W ten spo-
sób przestało istnieć państwo odpowiedzialne za największe zbrodnie XX wieku.

RYSZARD TERLECKI



6.00 „Kawa czy herbata?” 7.35 „Teleszkapy” 7.50 „Szkoła na fali” – serial 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.25 „Giełda” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Zwierzaki cudaki” 9.10 „Jedyneczka na saneczkach” 9.40 „Dam sobie radę” 10.00 „Targowisko próżności” – serial 11.00 „Mamy dziecko” 11.20 „Z koszyka pani Wandzi” 11.40 „U siebie” – „Boży depozyt” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „12.20 do Unii” 12.45 „Lassie” – kanadyjski serial przygodowy 13.35 „Słoneczna włócznia” – serial 14.05 „Klan” – serial 14.30 „Zwierzęta świata” – „Życie w ciągłym biegu” (2) – film dok. USA 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Czas NATO” 15.30 „Pegaz” – magazyn kulturalny 16.00 „Raj” 16.30 „Moda na sukces” – serial 16.50 „Studio Sport” – „The Race – regaty dookoła świata” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedyński” 17.35 „Klan” – serial 18.00 „Jaka to melodia?” 18.30 „Rower Błażeja” 19.00 „Wieczorynka” – „Baśniowa kraina braci Grimm, Simsala” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Sprawiedliwość na 18 kołach” – serial sensacyjny USA 20.55 „Dziennik Telewizyjny” 21.10 Czas na dokument: „Pamiętacie dziewczyny?” – polski film dok. 21.40 „Forum” 22.25 „Monitor Wiadomości” 22.55 „Sportowy flesz” 23.05 „Pieśń Carli” – angielsko-niemiecko-hispański film obyczajowy (1996), reż. Ken Loach, wyk.: Robert Carlyle, Oyanka Cabezas, Scott Glenn 1.05 „Z koszyka pani Wandzi” 1.25 „Oczywiste nieoczywiste”

≡ **TVP 2** ≡

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „M jak miłość” – serial 9.15 „Wielka odmiana” – australijski serial obyczajowy 10.10 „Okavango” – serial przygodowy 11.00 „Ekspres reportażowy” 11.55 „Familiada” – teleturniej 12.20 „Rewia hawajska” – program rozrywkowy 13.05 „Doktor z alpejskiej wioski” – serial obyczajowy 13.50 „Magia kina” – serial dok. USA 14.15 „Euro-Quiz” 14.40 „Krzyżówka szczęścia” 15.10 „Miami Sands” – serial 16.00 „Panorama” 16.10 „Na dobre i na złe” – serial 17.05 „Znaki czasu” – „Parafia 2001” 17.30 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 18.55 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.25 „W sieci” 19.30 „Ogród sztuk” – „Tajemnice magii” 20.00 „Linia specjalna” 20.50 „Dwójkomania” 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.30 „Wieczór z Jagielskim” 22.15 Kocham kino: „Wojaczek” – dramat polski (1999), reż. Lech J. Majewski, wyk.: Krzysztof Siwczyk, Dominika Ostalska, Andrzej Mastalerz 23.55 „Wieczór artystyczny” – „Puste niebo”, reż. Henryk Baranowski, wyk.: Monika Niemczyk, Andrzej Deskur 1.00 „Agent 86” – serial komediowy USA

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.40 „Gość Jedyński” 7.50 „Klan” – serial 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Baśniowa kraina braci Grimm, Simsala” 9.10 „Do góry nogami” 9.35 „Leśne zwierzęta” 9.40 „Bez grzechu” – polski film psychologiczny 10.55 „Z Wiednia do Łańcuta” – reportaż 11.05 „Sportowy tydzień” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Rodziny i miasta” – reportaż 12.35 „Nie tylko Wawel” 12.45 „Tam, gdzie jesteśmy” – reportaż 13.10 „Klan” – serial 13.35 „Dotykając sacrum” – film dok. 14.20 „Ikar” – film dok. 14.45 „Janek Stepek” – polski milioner z Chicago” – reportaż 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Chrzęszcz brzmi w trzcinie...” 15.30 „Sportowiec Roku” 16.20 „Żegnaj Rockefeller” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedyński” 17.35 „Bajeczki Jedynecki” 17.50 „Rozmowy na nowy wiek” 18.20 „Teleszkapy” 18.35 „Klan” – serial 19.00 „Więści polonijne” 19.15 „Dobranocka” – „Kasztania” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Skarb sekretarza” – serial 20.30 „Forum polonijne” 21.30 „Hanna Banaszak – Kobieta liryczna” – koncert 22.30 „Panorama” 23.00 „Forum” 23.45 „Chrzęst-

ny dar” – film dok. 0.10 „Teraz Polonia – Wojciech Gąssowski” 0.30 „Monitor Wiadomości” 1.00 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Animal Fairy Tales” 7.30 „Zwierzęta ze sklepiu” 8.00 „Kronika” 8.10 „Kufel babci Aliny” 8.35 „Królowa serc” – serial 9.30 „Niefortuna czarownica” 10.00 „Radio Romans” – serial 10.30 „Sztuka patrzenia” 10.45 „Echa regionów” 11.15 „Alternatywy 4” – serial 12.15 „Muzyka łączy pokolenia” 13.15 „Dante z Wilanowic” – reportaż 14.00 „Kalejdoskop regionalny” 14.10 „Projektantki” – serial 14.35 „Klan” – serial 15.00 „Mimmi” – serial szwedzki 15.30 „Koncert rozrywkowy” 16.05 „Na granicy prawa” 16.30 „Przyjaciele zwierząt” – serial 17.00 „Spotkania z taaaką rybą” – magazyn 17.15 „Ludzie i wydarzenia” 17.25 „Warto wiedzieć” 17.30 „Kronika regionalna” 17.40 „Pejzaż regionalny” 18.00 „Kronika” 18.20 „3xK – Krakowski Komentarz Krytyczny” 18.50 „Warto wiedzieć” 18.55 „Ludzie i wydarzenia” 19.00 „Cesarskie cięcie” – polska komedia obyczajowa 20.35 „Telekurier” 21.05 „Miłość i namietność” – serial 21.30 „Kronika” 21.50 „Temat dnia” 22.00 „To jest temat” 22.15 „Odkryj nowy świat” 22.30 „Zaufanie” – film obyczajowy USA 0.00 „Saga Noblistów” – serial dok.

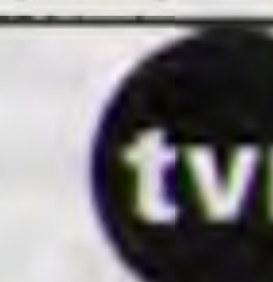


POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Świat według Bundych” 7.25 „Pokemon” 7.50 „Polityczne graffiti” 8.00 „Hotelik pod sosnami” – serial 8.30 „Strażnik Teksasu” – serial 9.30 „Zbuntowany Anioł” – serial 10.20 „Fiorella” – serial 11.15 „Pogromcy zła” – serial 12.05 „Świat według Kiepskich” – serial 12.30 „Życiowa szansa” 13.30 „Idź na całość” 14.30 „4 x 4” – magazyn motoryzacyjny 15.00 „Batman” – serial 15.30 Informacje 15.55 „Słodka trucizna” – serial 16.45 „Xena, wojownicza księżniczka” – serial przygodowy 17.45 „Fiorella” – serial 18.40 „Informacje” 18.45 „Kurier TV” 19.05 „Zbuntowany Anioł” – serial 20.00 „Adam i Ewa” – serial obyczajowy 20.30 „Rodzina zastępcza” – serial komediowy 21.00 „Nowa zasadzka” – komedia USA 21.30 „Lotto” (w przerwie) 23.00 „Informacje” 23.25 „Polityczne graffiti” 23.40 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 0.10 „Przeżyli kataklizm” – serial dok. USA 1.00 Przerwa techniczna

POLSAT 2

8.00 „Na każdy temat” 8.55 „Biznes TV” 9.00 „Graffiti” 9.10 „Przebieg wydarzeń” 9.40 „Kurier TV” 9.55 „Biznes TV” 10.00 „Informator prawny” 10.25 „Raz, dwa, trzy” 10.55 „Biznes TV” 11.00 „Afficionado – Black Sabbath” 11.30 „Afficionado – Herbie Hancock” 12.00 „Kontakt” 12.30 „Afficionado – Jimmy Hendrix” 12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 minut” 13.55 „Giełda” 14.00 „Wyprawy” – serial dok. 14.55 „Giełda” 15.00 „Informator prawny” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Emisariusze” – film dok. 16.55 „Biznes TV” 17.10 „Real TV” 17.30 „Informacje” 17.45 „60 minut” 18.40 „Temat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25 „Informacje” 19.40 „Kurier TV” 19.55 „Okna na Chicago” 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Wehikuł” 21.40 „Graffiti” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „Informator ubezpieczeniowy” 22.35 „Kurier TV” 22.50 „Informator prawny” 23.20 „Biznes TV” 23.30 „Wieczorny blok informacyjno-publicystyczny” 0.00 „Biznes TV”



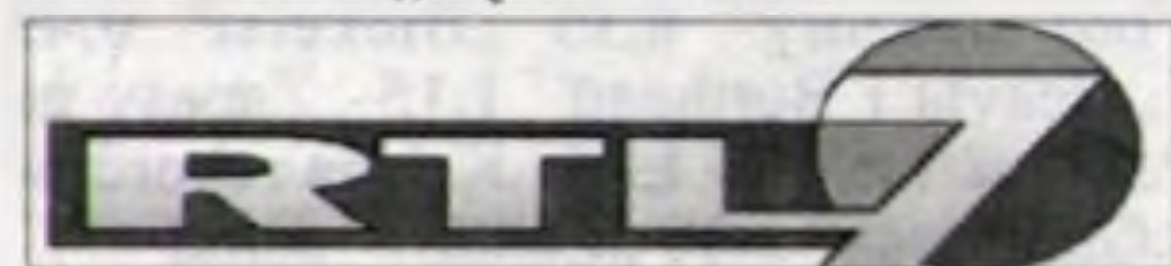
Telewizja Nova

6.00 „W niewoli uczuć” – serial 6.45 „Telesklep” 7.00 „Zakazane uczucia” 7.45 „Szaleństwa Alwina Wiewiórki” 8.10 „Oliver Twist” 8.35 „Piotruś Pan” 9.00 „Telesklep” 10.00 „Rozmowy w toku” 10.45 „Milionerzy” 11.30 „Zostań gwiazdą” – program rozrywkowy 12.35 „Ananasy z mojej klasy” 13.35 „Magazyn NBA” 14.05 „Szaleństwa Alwina Wiewiórki” 14.35 „Oliver Twist” 15.00 „Piotruś Pan” 15.25 „Trafiony, zatopiony” – program rozrywko-

wy 16.30 „TVN Fakty” 16.50 „Przekłata miłość” – serial 17.45 „Wizjer TVN” 18.15 „Rozmowy w toku” 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „W niewoli uczuć” – serial 20.30 „Obsesja” – film sensacyjny USA 22.20 „Na ratunek” – serial dok. 22.50 „TVN Fakty” 23.00 „Kropka nad i” 23.20 „Drew Carey Show” – serial komediowy 23.50 „Tenbit.pl” 0.55 „Wizjer TVN” 1.25 „Supergliny” 1.55 „Granie na zawołanie”



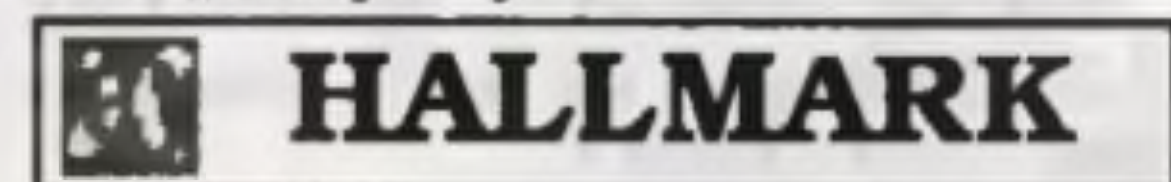
7.00 „Nikola” 7.30 „Imperium Brit-tasa” 8.00 „Allo, allo” 8.30 „Inny świat” 9.15 „Kilroy” 10.00 „Życie szpitala” 10.45 „Oprah Winfrey przedstawia” 11.30 „Samotny kucharz” 12.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 12.30 „Imperium Brit-tasa” 13.00 „Allo, allo” 13.30 „Jerry Springer” 14.00 „Życie szpitala” – serial 14.45 „Oprah Winfrey przedstawia” 15.30 „Wysoka stawka” – serial 16.15 „Portrety gwiazd – H. Locklear” 17.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 17.30 „Cosby” – serial 18.15 „Mini Szołbiz Info” 18.30 „Beverly Hills 90210” 19.00 „Star Trek” – serial 19.45 „Księga rekordów Guinnessa” 20.30 „Blokersi” – serial 21.00 „Willa” – program rozrywkowy 22.00 „Para nie do pary” 22.30 „Koskie zaloty” 23.00 „Szołbiz Info” 23.30 „Jerry Springer – bez cenzury” 0.15 „Blokersi” – serial 0.40 „Beavis i Butthead” – serial 1.15 „Zapasy na śmierć i życie” – serial 1.45 „Księga rekordów Guinnessa” 2.30 „Zadła” – serial



6.00 „Teledyski” 6.05 „Maria Emilia” 6.50 „Odjazdowe kreskówki” 7.55 „Czy boisz się ciemności” – serial 8.20 „Izabella” – serial 9.15 „Gra w przeboje” 9.40 „Śmieć się razem z nami” 10.10 „Czynnik PSI 2” – serial 10.55 „Legenda Wilhelma Tella” – serial 11.50 „Kobieta zwana Jackie” – serial 12.35 „Teleszkapy” 13.40 „Izabella” – serial 14.25 „Maria Emilia” – serial 15.15 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Czy boisz się ciemności” – serial 16.40 „Legenda Wilhelma Tella” – serial 17.40 „Czynnik PSI 2” – serial 18.30 „Gra w przeboje” 19.00 „W akcji” – magazyn 19.30 „Śmieć się razem z nami” 20.05 „Nauka chodzenia” – niemiecki dramat obyczajowy 21.45 „Blisko ciebie” – reportaż 22.40 „Prawo i bezprawie” – serial 23.30 „McCall” – serial 0.20 „W akcji” 0.40 „Nauka chodzenia” – niemiecki dramat obyczajowy 2.15 „52 minuty” – „Mistrzowie hipnozy” 3.05 „McCall” – serial 3.50 „Teleszkapy”

TV 4

6.00 „Magazyn muzyczny” 7.00 „TV4 KROPKA PL” 7.30 „Muzyczne listy” 8.30 „Garfield” 9.00 „Gęsia skórka” 9.30 „Najemnicy” – serial 10.30 „Allo, allo” – serial 11.00 „Oh, Baby” – serial 11.30 „M.A.S.H.” – serial 12.00 „Czułość i kłamstwa” – serial 12.30 „Hawaje Pięć-Zero” – serial 13.25 „TV4 KROPKA PL” 13.55 „Strefa P” 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Super Mario Brothers” – serial 16.15 „Gęsia skórka” – serial 16.40 „Czułość i kłamstwa” – serial 17.10 „Allo, allo” – serial 17.45 „Dziennik” 18.00 „Simon” – serial komediowy 18.30 „JAG – Woj-skowe Biuro Śledcze” – serial 19.30 „Różowe lata siedemdziesiąte” – serial komediowy 20.00 „Świat według Kiepskich” – serial 20.30 „Dziennik” 20.45 „Kameleon” – thriller USA 22.50 „Podryw kontrolowany” 23.20 „Rzeka Czerwona” – western USA 1.10 „Spotkajmy się” 1.40 „Muzyczne listy” 2.40 „Muzyczny VIP”



6.00 „Śmiertelny błąd” – thriller USA 8.00 „Duch Greville” – thriller USA 10.00 „Skryty w milczeniu” – film obyczajowy USA 12.00 „Powrót do domu” – dramat obyczajowy USA 14.00 „Prawdziwe losy Fanny Kemble” – dramat USA 16.00 „Wszystkie stworzenia duże i małe” – amerykańsko-angielski film dla dzieci 18.80 „Muzyka lasu” – film obyczajowy USA 20.00 „Tajemnica lay Audley” – angielski film kostiumowy 22.00 „Wariatkowo” – dramat obyczajowy USA 0.00 „Miejsce dla Annie” – dramat obyczajowy USA 2.00 „Prawdziwe losy Fanny Kemble” – dramat obyczajowy USA 4.00 „Wszystkie stworzenia duże i małe” – amerykańsko-angielski film dla dzieci

Zapiski Jakuba Klenia

WSPOMNIENIE LATA

Trochę już tęsknie za latem. Bo czy może być coś bardziej przyjemnego od wyprawy w sobotni, letni, ciepły dzień na ryby? Dla prawdziwego moczykija trudno o większą przyjemność. I tak, przeglądając w melancholijnym nastroju wędkarskie drobiazgi, przypomniałem sobie wyprawę nad mały staw w dawnym województwie lubelskim. Było to dobrych kilkanaście lat temu, ale to, co wówczas przeżyłem, pamiętam do dzisiaj. Staw powstał przy wiejskim młynie. Z budowli niewiele już pozostało, ale uchowała się jeszcze stara tama, gdzie było dość głęboko i gdzie czały się wyjątkowej urody okonie (tak przynajmniej twierdzili tubylcy). Wczesnym sierpniowym świtem usiadłem nad spowitą lekką mgłą cichą wodą. Obrosnięty starymi dębami staw wyglądał jak z bajki. Żeby jeszcze ryby były jak z bajki – pomyślałem.

Żywcza nie miałem, ale poprzedniego wieczoru zaopatrzyłem się w kilkanaście dorodnych rosówek. Największą założyłem na haczyk. Postanowiłem łowić z wykorzystaniem długiego wagglera. Po chwili lekko przegruntowany zestaw wylądował w pobliżu tamy. W okolicy przynęty wrzuciłem garść pokrojonych czerwonych robaków. To musiało zadziałać.

Przez pierwsze dwie godziny jednak nie zadziałało. Tymczasem zbliżała się siódma rano. Zapaliłem papierosa. Miałem już wyciągnąć zestaw i sprawdzić, czy rosówka jest jeszcze na haczyku, gdy waggler nagle ożył. Zakolysał się i ukośnie poszedł pod wodę. Wyczekałem jakieś dwie sekundy i zaciąłem. Od razu wiedziałem, że chyba skutecznie, bo gwałtowny opór przygiął szczytówkę i środkową część kija. Skacząc związać żyłkę, bojąc się, że mój – nieznamy jeszcze – przeciwnik, skryje się w jakiejś jamie, a ja stracę nie tylko jego, ale przy okazji cały zestaw. To co mogłem zrobić najbardziej sensownego, to podjąć próbę skierowania ryby w stronę otwartej wody. Nie bardzo się to udawało, ale po kilku minutach wzajemnej próby sił, ryba zaczęła odpływać od tamy. Pozwoliłem jej wysnuć kilka metrów żyłki i znów zacząłem kręcić kołowrotkiem. Gdy poczułem słabnący opór, wiedziałem, że mi już nie ucieknie. Po chwili w podbieraku wylądował okon. Ale jaki?! Miał blisko czterdzieści centymetrów. Podobnego okonia nie udało mi się złowić do dzisiaj.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

PRZYSŁOWIA – TAKŻE DLA KIEROWCÓW

Powiada się, że wszelkiego rodzaju przysłowia i porzekadła są mądrością narodów. I coś w tym musi być, i przysłowia bowiem, i porzekadła ludowe powstają zwykle na podstawie wieloletnich obserwacji. Akurat w nadchodzącym tygodniu wypadają dni świętych, z którymi związane są zjawiska pogodowe. 3 lutego jest dzień świętego Błażeja. Zanotowane przez etnografów w XX wieku porzekadło „Deszcz w świętego Błażeja – słaba wiosna nadzieja”, zapowiada wydłużenie się zimy. Natomiast jeszcze XIX-wieczne przysłowie „Pogoda w świętego Błażeja, będzie ze śniegiem Wielka Niedziela” zapowiada mrozy co najmniej do połowy kwietnia, jako że w tym roku Niedziela Wielkanocna wypada 15 kwietnia. Co prawda, kiedy piszę te słowa, w Krakowie temperatury dodatnie, a śniegu na lekarstwo, niemniej kto wie, jak będzie wyglądała tegoroczna wiosna po takiej ciepłej zimie, jaką mamy obecnie.

Warto jednak pamiętać, że inna święta początku lutego – Agata (imieniny 5 lutego) nastroja znacznie optymistyczniej. Z mądrości XIX-wiecznych porzekadeł dowiedzieć się można, iż „W dzień świętej Agaty, jeśli słońko przez okienko zagląda do chaty, to wiosenka na świat pogląda zza zimowej kraty”, a także, że „Po świętej Agacie wyschnie bielizna na płocie”, XX-wieczne zaś porzekadło głosi: „Po świętej Agacie widać muchy w chacie”, czyli zwiastuje ogólne ocieplenie. Jak będzie – przekonamy się niebawem. Niemniej automobilisci winni także wyciągać wnioski ze starszych i nowszych przysłów.

Przed wszystkim – wbrew porzekadłom o Agacie – nie należy być zbyt optymistycznie nastawionym do prognoz pogody na przedwiośniu. Być może zima odrobi zaległości już po swoim oficjalnym, astronomicznym końcu. Zatem kto liczył na oszczędności z tytułu rezygnacji z zakupu zimowych opon – może się przeliczyć. Warto też pamiętać – o czym już kiedyś pisałem – by nadal w samochodzie wozić zestawy przetrwania, gdyby zima zechciała dmuchnąć bardziej śniegiem i mocniej, niż do tej pory, przymrozić. Nadal aktualna jest rada, by przede wszystkim podczas dłuższych wyjazdów poza miasto, tankować do pełna zbiornik paliwa i wozić ze sobą dodatkowo paliwo w kanistrze. Dostatek paliwa to w zimie jedyna szansa, by przetrwać, tkwiąc w korku z powodu nieprzejezdności dróg pokrytych grubą warstwą śniegu.

Przed II wojną światową uważano, iż samochód służy wyłącznie do poruszania się w cieplejszych porach roku. W zimie auto tkwiło w garażu, a jego właściciel nad jazdę po zasypanych śniegiem drogach przedkładał podróż koleją. Dzisiaj też byłoby to rozwiązanie optymalne, jednak każdy przedkłada własne cztery kółka nad trakcję szynową, przez co PKP staje się coraz uboższa. Ale może kolej wróci do łask jako środek szybkiego transportu zimą, kiedy znacznie zageści się sieć wypożyczalni samochodów, zwłaszcza w dużych aglomeracjach miejskich. Już dzisiaj nie opłaca się podróżować samochodem z Krakowa do Warszawy, bo trwa to znacznie dłużej i jest znacznie kosztowniejsze od przejazdu pociągiem. A poza tym jadąc samochodem na tak krótkiej trasie, nigdy nie można mieć pewności, czy dotrze się na czas. Korki komunikacyjne w Warszawie upodobiły to miasto do większości dużych miast europejskich. Podobnie Kraków – znacznie prościej jest wsiąść w pociąg z Warszawy wczesnym rankiem i po niespełna trzech godzinach znaleźć się w Krakowie. Choć szkoda, że nikt nie pomyślał do tej pory o wypożyczalni miejskich aut na krakowskim dworcu kolejowym. Wielu przyjezdnych chętnie by skorzystało z możliwości jazdy po Krakowie autem, choć na dłuższych trasach preferują – z racji szybkości i bezpieczeństwa – jednak pociąg.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.35 „Teleszkupy” 7.50 „Szkola na fali” – serial 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.25 „Gielda” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Moje miasteczko” – kanadyjski serial obyczajowy 9.10 „Jedyneczka na saneczkach” 9.40 „Dam sobie radę” 10.00 „Targowisko próżności” – serial 10.55 „Po prostu paragraf” 11.15 „Na haczyku” – magazyn wędkarski 11.30 „Współcześni wojownicy” 11.50 „ABC reformy edukacji” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze” 12.25 „Chcemy pomóc” 12.45 „Lassie” – serial 13.35 „Słoneczna włócznia” – serial 14.05 „Klan” – serial 14.30 „Czas na komputer” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Bezpieczna Jedynka” 15.30 „Gospodarka” 15.55 „Frona” 16.30 „Moda na sukces” – serial 16.50 „Studio Sport” – 17.00 „The Race – regaty dookoła świata” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedynki” 17.35 „Klan” – serial 18.00 „Jaka to melodia?” 18.30 „Rower Błęza” 19.00 „Wieczorynka” – „Pippi” 19.30 „Wiadomości” 20.10 **Okruchy życia: „Silk Hope”** – film obyczajowy USA (1999), reż. K. Dowling, wyk.: Farrah Fawcett, Brad Johnson, Ashley Crow 21.40 „Studio Sport” – ceremonia otwarcia Uniwersjady 22.50 „Monitor Wiadomości” 23.15 „Sportowy flesz” 23.20 „Studio Sport” – kronika MS w narciarstwie alpejskim 23.40 **Gość Jedynki: „Western”** – francuska komedia obyczajowa (1997), reż. Manuel Poirier, wyk.: Sergi Lopez, Sacha Bourdo 1.40 „Szerokie tory”

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.00 „Wielka odmiana” – serial 9.55 „Nasza wielka rodzina” – „Makaki z Celebesu” – serial dok. 10.20 „Feniks i czarodziejski dywan” – angielski film familijny (1994), reż. Zoran Persic, wyk.: Dee Wallace Stone, Timothy Hegan 11.50 „Ferie z Dwójką” 12.15 „Piękna trzydziestoletnia, czyli Jubileusz Dwójki” (2) – koncert 13.15 „Doktor z alpejskiej wioski” – serial 14.00 „Magia kina” – serial dok. 14.30 „Ale heca” 14.55 „Ojczyzna – polszczyzna” 15.10 „Miami Sands” – serial 16.00 „Panorama” 16.10 „Na dobre i na złe” – serial 17.05 „W cieniu Kremla” – program publicystyczny 17.35 „Studio Sport” – MS w narciarstwie alpejskim 18.00 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 18.55 „Jeden z dziesięciu” 19.25 „W rytmie Straussa” (2) 19.55 „Ekspres reporterów” 20.45 „Studio Sport” – MS w narciarstwie alpejskim 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.30 „Subiekt” – kanadyjski film obyczajowy (1997), reż. Daniel Petrie, wyk.: Gil Bellows, Armin Mueller-Stahl 23.30 „Auto” 23.45 „Rosyjska ruletka” – angielski film dok. 0.35 „Jankesi i konfederaci” – serial historyczny USA 1.25 „Europejski przegląd piłkarski”

TV POLONIA

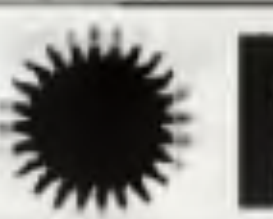
6.00 „Kawa czy herbata?” 7.40 „Gość Jedynki” 7.50 „Klan” – serial 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Gielda” 8.45 „Żegnaj, Rockefeller” – serial 9.10 „Tele-ranek” 9.35 „Skarb sekretarza” – serial 10.05 „Chrzestny dar” – film dok. 10.30 „Magazyn kulturalny” 11.00 „Śląska labia” – program kabaretowy 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Miejsce na ziemi – Włodawa 2000” – reportaż 12.45 „Więści polonijne” 13.00 „Galeria malarstwa polskiego” 13.10 „Klan” – serial 13.35 „Forum” 14.20 „Eurofolk” – „Sanok – Sierra Manta” 14.40 „Galeria pod strzechą” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Raj” 15.40 „Brunetki, blondynki...” – koncert Trzech Polskich Tenorów 16.30 „Ski” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedynki” 17.35 „Ala i As” 17.50 „Salon lwowski – Izabela Kulczyńska” 18.05 „Mini wykłady o maksi sprawach” 18.20 „Teleszkupy” 18.35 „Klan” – serial 19.00 „Dziennik Telewizyjny” 19.15 „Dobranocka” – „Dziwaczynka z orzeszka” 19.30 Wiadomości 20.00 „Gry ulicz-

ne” – dramat polski 21.40 „Sport” – ceremonia otwarcia Uniwersjady 22.45 „Panorama” 23.10 „Linia specjalna” 0.05 „Ogród sztuk” – „Feminizm” 0.40 „Monitor Wiadomości” 1.05 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Quasimodo” 7.35 „Kłopoty z Zosią” 8.00 „Kronika” 8.10 „Na rynku pracy” 8.30 „Królowa serc” – serial 9.30 „Niefortunna czarownica” – serial 10.00 „Radio Romans” – serial 10.30 „Krakowskie legendy” 10.45 „Telekurier” 11.15 „J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze” – serial 12.00 „Reportaż” 12.15 „Uśmiechnij się” 13.00 „Podróże kolejami Europy” – serial dok. 13.30 „Telewizyjny magazyn przyrodniczy” 14.00 „Kaleidoskop regionalny” 14.10 „Projektantki” – serial 14.35 „Klan” – serial 15.05 „Ferie z Trójką” 15.30 „Koncert rozrywkowy” 16.15 „Dzieło, arcydzieło” 16.30 „Cyrkowcy” – serial dok. 17.00 „Plastikowy hit” 17.15 „Ludzie i wydarzenia” 17.25 „Warto wiedzieć” 17.30 „Kronika regionalna” 17.40 „9 i 1/2” – magazyn reporterów 18.00 „Kronika” 18.20 „Cyklomoto-abcadło” 18.35 „Alma Mater” 18.50 „Warto wiedzieć” 18.55 „Ludzie i wydarzenia” 19.00 „W pogoni za wiatrem” – włoski film obyczajowy 20.35 „Telekurier” 21.05 „Miłość i namętność” – serial 21.30 „Kronika” 21.50 „Temat dnia” 22.00 „To jest temat” 22.15 „Telenowyny” 22.30 „Od pucy-buta do...” 23.00 „Jak oni to zbudowali” – serial dok. 23.30 „Serce na dłoni” – kanadyjski film obyczajowy



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Świat według Bundych” 7.25 „Batman” 7.50 „Polityczne graffiti” 8.00 „Sekrety rodzinne” 8.30 „Xena, wojownicza księżniczka” – serial 9.30 „Zbuntowany Anioł” – serial 10.20 „Fiorella” – serial 11.15 „Pogromcy zła” – serial 12.05 „Świat według Bundych” – serial 12.30 „Zyciowa szansa” 13.30 „4x4” 14.00 „Dyżurny satyryk kraju” 14.30 „Rodzina zastępcza” – serial 15.00 „Pokemon” 15.30 Informacje 15.55 „Słodka trucizna” – serial 16.45 „Strażnik Teksasu” – serial 17.45 „Fiorella” – serial 18.40 Informacje 18.45 „Kurier TV” 19.05 „Zbuntowany Anioł” – serial 20.00 „Adam i Ewa” – serial obyczajowy 20.30 „Oddziałowa czwórka” – komedia sensacyjna USA 21.30 „Lotto” (w przerwie) 22.15 „Nagi patrol” – serial komediowy 22.40 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 23.10 „Informacje” 23.35 „Polityczne graffiti” 23.50 „Graczykowie” – serial 0.20 „Na rozdrożu” – dramat obyczajowy USA 2.05 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Okna na Chicago” 8.55 „Biznes TV” 9.00 „Graffiti” 9.10 „Wehikuł” 9.40 „Kurier TV” 9.55 „Biznes TV” 10.00 „Informator ubezpieczeniowy” 10.25 „Tydzień” 10.55 „Biznes TV” 11.00 „Afficionado – Dr John” 11.30 „Raz, dwa, trzy” 12.00 „Emisariusze” – film dok. 12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 minut” 13.55 „Biznes TV” 14.00 „Reporterskim okiem” 14.55 „Biznes TV” 15.00 „Informator ubezpieczeniowy” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Varius Manx” – koncert 16.55 „Biznes TV” 17.00 „Real TV” 17.30 „Informacje” 17.45 „60 minut” 18.40 „Temat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25 „Informacje” 19.40 „Kurier TV” 19.55 „Szpot” – film dok. 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Planeta Południe” 21.40 „Graffiti” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „Informator przedsiębiorcy” 22.35 „Kurier TV” 22.50 „Informator ubezpieczeniowy” 23.20 „Biznes TV” 23.30 „Wieczorny blok inform.-publ.” 0.00 „Biznes TV”



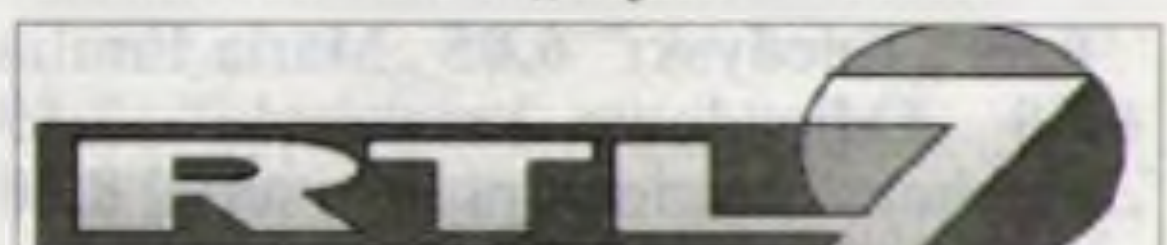
Telewizja Nova

6.00 „W niewoli uczuć” – serial 6.45 „Telesklep” 7.00 „Zakazane uczucia” 7.45 „Szaleństwa Alvina Wiewiórki” 8.10 „Oliver Twist” 8.35 „Piotruś Pan” 9.00 „Telesklep” 10.00 „Rozmowy w toku” 10.45 „Milionerzy” 11.30 „Mini Playback Show” 12.35 „Lowcy skar-bów” – serial 13.35 „Na ratunek” – serial dok. 14.05 „Szaleństwa Alvina

Wiewiórki” 14.35 „Oliver Twist” 15.00 „Piotruś Pan” – serial 15.25 „To było grane” – program rozrywkowy 16.30 „TVN Fakty” 16.50 „Przekłeta miłość” – serial 17.45 „Wizjer TVN” 18.15 „Rozmowy w toku” 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „W niewoli uczuć” – serial 20.30 „Milionerzy” – teleturniej 21.20 „Beverly Hills 90210” – serial obyczajowy 22.20 „Nocne rozmowy w toku” 23.00 „TVN Fakty” 23.10 „Kropka nad i” 23.30 „Melrose Place” – serial obyczajowy 0.30 „Wizjer TVN” 1.00 „Urzekła mnie Twoja historia” – talk-show 1.30 „Super Wizjer TVN” 1.55 „Granie na zawołanie”



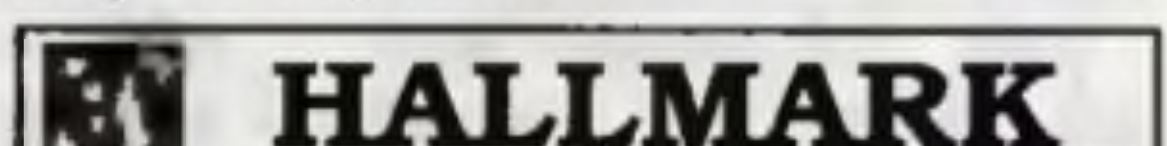
7.00 „Nikola” 7.30 „Imperium Brit-tasa” 8.00 „Allo, allo” 8.30 „Inny świat” 9.15 „Kilroy” 10.00 „Życie szpitala” 10.45 „Oprah Winfrey przedsta-wia” 11.30 „Samotny kucharz” 12.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 12.30 „Imperium Brit-tasa” 13.00 „Allo, allo” 13.30 „Jerry Springer” 14.00 „Życie szpitala” 14.45 „Oprah Winfrey przed-stawia” 15.30 „Wysoka stawka” 16.15 „Portrety gwiazd” 17.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 17.30 „Cosby” 18.00 „Mini Szolbiz Info” 18.15 „Beverly Hills 90210” 19.00 „Star Trek” 19.45 „Księga rekordów Guinnessa” 20.30 „Blokiersi” 21.00 „Miłość, życie i takie tam” 22.00 „Trzecia planeta od Słońca” 22.30 „Para nie do pary” 23.00 „Sekrety kina” 23.30 „Jerry Springer – bez cenzury” 0.15 „Blokiersi” 0.45 „Beavis i Butt-head” 1.15 „Zapasy na śmierć i życie” 1.45 „Księga rekordów Guinnessa” 2.30 „Żadła” – serial



6.00 „Teledyski” 6.05 „Maria Emilia” – serial 6.50 „Odjazdowe kreskówki” 7.55 „Czy boisz się ciemności” – serial 8.20 „Izabella” – serial 9.10 „Gra w przeboje” 9.40 „Śmieć się razem z nami” 10.10 „Czynnik PSI 2” – serial 10.55 „Legenda Wilhelma Tella” – serial 11.50 „Blisko ciebie” – reportaż 12.35 „Teleszkupy” 13.40 „Izabella” – serial 14.25 „Maria Emilia” – serial 15.15 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Czy boisz się ciemności” – serial 16.45 „Legenda Wilhelma Tella” – serial 17.40 „Czynnik PSI 2” – serial 18.30 „Gra w przeboje” – teleturniej 19.00 „W akcji” 19.30 „Śmieć się razem z nami” 20.05 „Oddział specjalny” – film sensacyjny USA 21.40 „52 minuty” – „Mistrzowie hipnozy” 22.40 „Z ostatniej chwili” – film obyczajowy USA 0.20 „W akcji” 0.40 „Oddział specjalny” – film sensacyjny USA 2.10 „Z ostatniej chwili” – film obyczajowy USA

TV 4

6.00 „Muzyczny VIP” 7.00 „Drogówka” 7.30 „Muzyczne listy” 8.30 „Super Mario Brothers” – serial 9.00 „Gęsia skórka” – serial 9.30 „JAG – Wojskowe Biuro Śledcze” – serial 10.30 „Allo, allo” – serial 11.00 „Simon” – serial 11.30 „Różowe lata siedemdziesiąte” – serial 12.00 „Czułość i kłamstwa” – serial 12.30 „Hawaje Pięć Zero” – serial 13.25 „Drogówka” 13.55 „Muzyczny VIP” 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Garfield” – serial 16.15 „Gęsia skórka” – serial 16.40 „Sando-kan” – serial 17.10 „Allo, allo” – serial 17.45 „Dziennik” 18.00 „Oh, Baby” – serial 18.30 „Pacific Blue” – serial 19.30 „M.A.S.H.” – serial komediowy 20.00 „Z archiwum X” – serial 20.50 „Dziennik” 21.05 „Świat według Kiepskich” – serial komediowy 21.40 „Rzeka Czerwona” – western USA 23.30 „Naoczny świadek” – thriller USA 1.25 „Spotkajmy się” 1.55 „Muzyczne listy” 2.55 „Strefa P”



6.00 „Tajemnicza lady Audley” – angielski film kostiumowy 8.00 „Muzyka lasu” – film obyczajowy USA 10.00 „Niezła heca” – film dla młodzieży USA 12.00 „Wariatkowo” – dramat obyczajowy USA 14.00 „Okno na podwórze” – thriller USA 16.00 „Miejsce dla Annie” – dramat obyczajowy USA 18.00 „Letnia burza” – film obyczajowy USA 20.00 „W poszukiwaniu gniazda” – film obyczajowy USA 22.00 „Córki McLeoda” – western australijski 0.00 „Nigdy nie jest za późno” – australijski film obyczajowy 2.00 „Niezła heca” – film dla młodzieży USA 4.00 „Okno na podwórze” – thriller USA

Prawnik radzi

ODSZKODOWANIA ZA WYPADKI

– **Uległem wypadkowi przy pracy. Jakie należy mi się odszkodowanie i od czego jest liczone?** – pyta pan Marcin J. z os. Przy Arce.

Jeśli komuś przydarzy się wypadek przy pracy lub choroba zawodowa, to może liczyć m.in. na jednorazowe odszkodowanie w razie stałego lub długotrwałego uszczerbku na zdrowiu. Jeśli wypadek lub choroba zawodowa kończy się śmiercią pracownika, wówczas jego rodzina dostanie jednorazowe odszkodowanie. Stawki tych odszkodowań zmieniają się co jakiś czas. Właśnie ostatnio nowe ich wartości obwieścił minister pracy i polityki społecznej (M.P. nr 41, poz. 822).

Obowiązują one od 22 grudnia 2000 r. i wynoszą:

- 1) 378,40 za każdy procent uszczerbku na zdrowiu, nie mniej niż
- 2) 1415,30 zł z tytułu doznania stałego lub długotrwałego uszczerbku na zdrowiu.
- 3) 7005,10 zł z tytułu orzeczenia całkowitej niezdolności do pracy i samodzielnej egzystencji.
- 4) 35 005,10 zł, gdy do odszkodowania uprawniony jest małżonek lub dziecko zmarłego i 7.005,10 zł zwiększonego odszkodowania na drugiego i każdego następnego uprawnionego.
- 5) 17 531,60 zł, gdy do odszkodowania mają prawo tylko inni niż małżonek i dziecko członkowie rodziny zmarłego oraz 7.005,10 zł zwiększonego odszkodowania na drugiego i każdego następnego uprawnionego.
- 6) 7005,10, gdy do odszkodowania równocześnie z małżonkiem lub dziećmi zmarłego uprawnieni są inni członkowie rodziny. Każdemu z nich przysługuje ta kwota, niezależnie od odszkodowania należnego małżonkowi i dzieciom.

Przypominamy, że poza tym pracownikowi, któremu przydarzy się wypadek przy pracy lub choroba zawodowa, przysługują także:

- 1) świadczenie wyrównawcze – o ile wynagrodzenie uległo obniżeniu,
- 2) renta inwalidzka, jeśli stał się niezdolny do pracy całkowicie lub częściowo,
- 3) odszkodowanie za przedmioty utracone lub uszkodzone wskutek wypadku przy pracy,
- 4) nieodpłatne świadczenia lecznicze, połącznicze i rehabilitacyjne, protezy, środki opatrunkowe i pomocnicze oraz prawo do przysposobienia zawodowego i innych świadczeń w naturze – dla niego i rodziny.

Świadczenia nie przysługują pracownikowi, gdy:

Wyłączną przyczyną wypadku przy pracy było udowodnione naruszenie przez niego przepisów dotyczących ochrony życia i zdrowia spowodowane umyślnie lub na skutek rażącego niedbalstwa,

Był on w stanie nietrzeźwości i przyczynił się w znacznym stopniu do wypadku.

Jeśli wypadek przy pracy lub choroba zawodowa kończą się śmiercią pracownika, wówczas jego najbliżsi mają prawo – poza jednorazowym odszkodowaniem – starać się o rentę rodzinną. (sp)

POSEZONOWA
OBNIŻKĄ CEN!

Sklep „CORA” os. Centrum D7 Tel. 644-83-22

KREDYTY GOTÓWKOWE W 48 GODZIN

**DLA MAŁŻEŃSTW DO 5000 zł
BEZ PORĘCZyciela**

OS. ŻŁOTEJ JESIENI 6/63
tel. 641-30-79, 0602 635-646

FUNDACJA WŁASNOŚCI PRACOWNICZEJ

ogłasza zapisy do szkół

posiadających uprawnienia szkół publicznych

1. POLICEALNE STUDIUM ZAOCZNE

technicy:

- informatyk
- ekonomista
- administracji
- bhp

telefony: 641-65-61, 641-65-62, 641-65-14, 641-65-24,
Czas trwania zajęć: od 2 do 4 semestrów. W piątki wieczorem, soboty i niedziele przed południem, co dwa tygodnie, przyjmujemy bez matury i bez egzaminów. Czesne od 150 zł.

ZAJĘCIA ROZPOCZYNAJĄ SIĘ 23.02.2001

Informacja oraz przyjmowanie dokumentów: od poniedziałku do piątku 8.00–15.00, pok. 120, piątek 17.00–20.00, sobota i niedziela 8.00–13.00.

KRAKÓW, OS. ŻŁOTA JESIEŃ 2

Tel. (012) 641-65-61, 641-65-62, 641-65-14, 641-65-24,
fax 641-65-14, e-mail – fwphts@kki.net.pl
ZAPRASZAMY!



6.00 „Kawa czy herbata?” 7.30 „Teleszkupy” 7.50 „Szkoła na fali” – serial obyczajowy USA 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.25 „Giełda” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Madelina” – francuski serial anim. 9.10 „Jedyneczka na saneczkach” 9.40 „Dam sobie radę” 10.00 „Targowisko próżności” – serial kostiumowy 10.55 „Przewodnik po ekonomii” – „Handel światowy” 11.20 „Dzień jak co dzień” – „Nasza Franja” – reportaż 11.30 „Historia z myszką i komputerem” – „Podróże” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Horyzonty” 12.45 „Lassie” – serial przygodowy 13.35 „Słoneczna włócznia” – serial przygodowy 14.05 „Klan” – serial 14.30 „Chemia rozwoju życia” – film dok. 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Raport z demokracji” 15.30 „Dekol. Kartoteka polskich wydarzeń kulturalnych” 16.00 „Babiniec” – magazyn 16.30 „Moda na sukces” – serial 16.50 „Studio Sport” – „The Race – regaty dookoła świata” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedyński” 17.35 „Plebani” – polski serial obyczajowy 18.00 „Dwadzieścia Jeden” 18.35 „Rower Błędy” 19.05 „Wieczorka” – „Porwanie Baltazara Gąbki” 19.15 „Jutro weekend” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Seksja specjalna” – serial kryminalny USA 21.00 „Sprawa dla reportera” 21.35 „Tygodnik polityczny Jedyński” 22.25 „Monitor Wiadomości” 22.50 „Sportowy fleg” 22.55 „Studio Sport” – kronika Uniwersytetu 2001 23.20 „Studio Sport” – MŚ w narciarstwie alpejskim 23.40 „Falszywy trop” – angielsko-francuska komedia kryminalna (1998), reż. David Caffrey, wyk.: David Thewlis, Rachel Griffiths 1.25 „Sensacje XX wieku”

≡ **TVP 2** ≡

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.00 „Wielka odmiana” – serial 9.50 „Studio Sport” – MŚ w narciarstwie 10.40 „Tańcząca z wiatrem” – film przygodowy USA (1993), reż. Craig Clyde, wyk.: Mel Harris, Brian Keith 12.10 „Klinika pod Wyrwiosz” – „Pomyłka” 12.40 „Doktor z alpejskiej wioski” – serial 13.30 „Studio Sport” – MŚ w narciarstwie alpejskim 14.20 „Dzieci i ryby” 14.45 „Ferie z Dwójką” 15.10 „Miami Sands” – serial 16.00 „Panorama” 16.10 „Na dobre i na złe” – serial 17.05 „Proton” – „Ochrona dziedzictwa technicznego” 17.30 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 18.55 „Jeden z dziesięciu” 19.25 „W sieci” 19.30 „Książę Jan Szarek – sługa Kościoła” – reportaż 20.00 „Święta wojna” – serial 20.25 „Modelki” – serial 20.50 „Dwójkomania” 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.35 „Z archiwum X” – serial 22.20 „997” 22.55 „Bandycki Petersburg” – serial 23.50 „Polska bez fikcji” – „Młoda Polska” 0.35 „Znaki” – program publicystyczny 1.05 „Koleje wojny” – serial 2.05 „VOO VOO – OOV! OOV!” – koncert

TV POLONIA

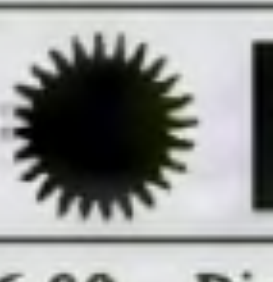
6.00 „Kawa czy herbata?” 7.40 „Gość Jedyński” 7.50 „Złotopolscy” – serial 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Giełda” 8.45 „Skipper” 9.10 „Z dziecięcej estrady” 9.35 „Na straży swej stać będę” – dramat polski 11.15 „Izabela Trojanowska – Chcę inaczej” – koncert 11.45 „Kuchnia polska” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Blizy sztuki” – „Architektura” 12.25 „Kolekcje osobliwe” – „Magia starej fotografii” 12.50 „Tu jest ojczyzna” – „Nie od razu Kraków zbudowano” 13.10 „Złotopolscy” – serial 13.35 „Linia specjalna” 14.30 „Kwadrat” – „Niekomercyjni” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Ojczyzna polszczyzna” 15.25 „Kabaret a sprawa polska” (1) 16.20 „Lokator” – film anim. dla dorosłych 16.30 „Tropiele gwiazd” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedyński” 17.35 „Gdybym był dorosły” 17.50 „Babiniec” 18.20 „Teleszkupy” 18.35 „Złotopolscy” – serial 19.00 „Z życzeniami do Lwowa” – reportaż 19.15 „Dobranocka” – „Tajemnica szafy Marabuty” 19.30 „Wiadomości” 20.00

Teatr TV: Michel Montaigne – „Próby” 21.30 „I tak się trudno rozstać...” – piosenki Henryka Rostworowskiego 22.10 „Anima” 22.30 „Panorama” 23.00 „Tygodnik polityczny Jedyński” 23.45 „Polski Prometeusz – Ignacy Łukasiewicz” – film dok. 0.30 „Monitor Wiadomości” 1.00 Powtórki



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7.00 „Ferdynand” – serial 7.35 „Czarodziejski peryskop” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Z kart krakowskiego archiwum” 8.35 „Królowa serc” – serial 9.30 „Program dla dzieci” 10.00 „Radio Romans” – serial 10.30 „Dzielo, arcydzieło” 10.45 „Telekurier” 11.15 „Lada dzień” – serial 12.00 „Mieszkaj lepiej” 12.15 „Telenowyny” 12.35 „Od pucybuta do...” 13.00 „Zwierzęta z bliska” – serial 14.00 „Kalejdoskop regionalny” 14.10 „Projektantki” – serial 14.35 „Klan” – serial 15.00 „Mimmi” – serial szwedzki 15.30 „Koncert rozrywki” 16.15 „Z kart krakowskiego archiwum” 16.30 „Harry i Hendersonowie” – serial 16.55 „Blizy prawa” 17.00 „Integracja” 17.15 „Narciarski weekend” 17.30 „Kronika regionalna” 17.40 „U siebie” 18.00 „Kronika” 18.20 „Impreza na 5+” 18.35 „Małopolska mała Europa” 18.55 „Ludzie i wydarzenia” 19.00 „Best” – film obyczajowy USA 20.35 „Telekurier” 21.05 „Miłość i namietność” – serial 21.30 „Kronika” 21.50 „Temat dnia” 22.00 „To jest temat” 22.15 „Ten sam duch” – program ekumeniczny 22.30 „Opinie” 22.50 „Punkt, set, mecz” 23.10 „Historia wiadomości” – serial dok. 0.00 „Saga Noblistów” – serial dok.

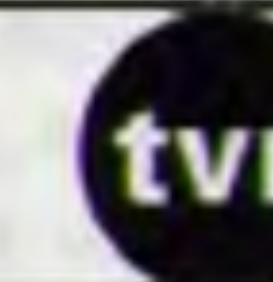


POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Świat według Bundych” – serial 7.25 „Pokémon” 7.50 „Polityczne graffiti” 8.00 „Hotelik pod sosnami” – serial komediowy 8.30 „Strażnik Teksasu” – serial 9.30 „Zbuntowany Anioł” – serial 10.20 „Fiorella” – serial 11.15 „Pogromcy zła” – serial 12.05 „Świat według Bundych” – serial 12.30 „Życiowa szansa” 13.30 „Disco Relax” 14.30 „Macie, co chcecie” 15.00 „Spiderman” 15.30 „Informacje” 15.55 „Słodka trucizna” – serial 16.45 „Xena, wojownicza księżniczka” – serial 17.45 „Fiorella” – serial 18.40 „Informacje” 18.45 „Kurier TV” 19.05 „Zbuntowany Anioł” – serial 20.00 „Adam i Ewa” – serial 20.30 „Życiowa szansa” – teleturniej 21.20 „Ostry dyżur” – serial 21.30 „Lotto” (w przerwie) 22.15 „Nagi patrol” – serial komediowy 22.40 „Informacje” 23.05 „Polityczne graffiti” 23.20 „Koń imieniem Sylwester” – film przygodowy USA 1.10 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

8.00 „Szpot” – film dok. 8.55 „Biznes TV” 9.00 „Graffiti” 9.10 „Planeta Południe” 9.40 „Kurier TV” 9.55 „Biznes TV” 10.00 „Informator przedsiębiorcy” 10.25 „Bumerang” 10.55 „Biznes TV” 11.00 „Afficionado” – Joshua Redman 11.30 „Ludzie się liczą” 12.00 „Na każdy temat” 12.55 „Biznes TV” 13.00 „60 minut” 13.55 „Biznes TV” 14.00 „Okna na Chicago” – serial dok. 14.55 „Biznes TV” 15.00 „Informator przedsiębiorcy” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Wyprawy” 16.55 „Biznes TV” 17.00 „Real TV” 17.30 „Informacje” 17.45 „60 minut” 18.40 „Temat dnia” 18.55 „Real TV” 19.25 „Informacje” 19.40 „Kurier TV” 19.55 „Wyprawy” 20.50 „Informacje” 21.00 „Biznes TV” 21.10 „Afficionado” – R.E.M. 21.40 „Graffiti” 21.50 „Informacje” 22.00 „Biznes TV” 22.10 „Informator finansowy” 22.35 „Kurier TV” 22.50 „Informator przedsiębiorcy” 23.20 „Biznes TV” 23.30 „Wieczorny blok inform.-publ.” 0.00 „Biznes TV”



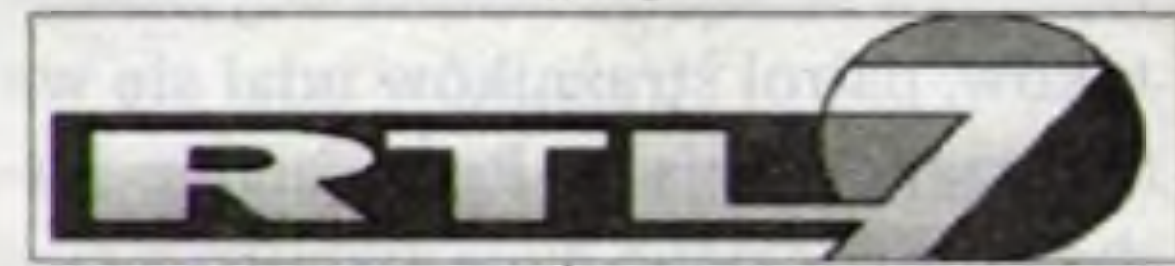
**Telewizja
Nova**

6.00 „W niewoli uczuć” – serial 6.45 „Teleskop” 7.00 „Zakazane uczucia” – serial 7.45 „Szaleństwa Alvina Wiewiórki” 8.10 „Oliver Twist” 8.35 „Piotruś Pan” 9.30 „Teleskop” 10.00 „Rozmowy w toku” 10.45 „Milionerzy” 11.30 „Zostań gwiazdą” 12.35 „Beverly Hills 90210” 13.20 „Nie do wiary – opowieści niesamowite” 13.50 „Max

Glick” – serial anim. 14.15 „Szaleństwa Alvina Wiewiórki” 14.35 „Oliver Twist” 15.00 „Piotruś Pan” 15.25 „Trafony, zatopiony” 16.30 „TVN Fakty” 16.50 „Przekłeta miłość” – serial 17.45 „Wizjer TVN” 18.15 „Rozmowy w toku” 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „W niewoli uczuć” – serial 20.30 „Spij słodko, kochanie” – film sensacyjny USA 22.20 „Centrum nadziei” – serial dok. 22.50 „TVN Fakty” 23.00 „Kropka nad i” 23.20 „Wielki chłód” – dramat obyczajowy USA 1.25 „Wizjer TVN” 2.10 „Granie na zawołanie”

WIZJATV

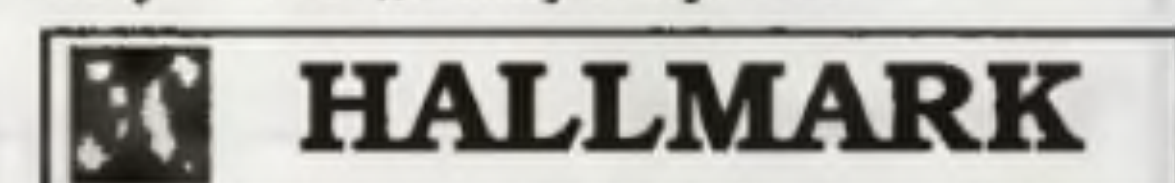
7.00 „Nikola” 7.30 „Imperium Brittas” 8.00 „Allo, allo” 8.30 „Inny świat” 9.15 „Kilroy” 10.00 „Życie szpitala” 10.45 „Oprah Winfrey przedstawia” 11.30 „Samotny kucharz” 12.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 12.30 „Imperium Brittas” 13.00 „Allo, allo” 13.30 „Jerry Springer” 14.00 „Życie szpitala” 14.45 „Oprah Winfrey przedstawia” 15.30 „Wysoka stawka” 16.15 „Portrety gwiazd” 17.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 17.30 „Cosby” 18.00 „Mini Szołbiz Info” 18.15 „Beverly Hills 90210” 19.00 „Star Trek” 19.45 „Księga rekordów Guinnessa” 20.30 „Blokiersi” 21.00 „Dobro kontra zło” 22.00 „Odlotowi faceci” 22.30 „Zapasy na śmierć i życie” 23.00 „Glińiarze w akcji” 23.30 „Jerry Springer – bez cenzury” 0.15 „Blokiersi” 0.45 „Beavis i Butthead” 1.15 „Zapasy na śmierć i życie” 1.45 „Księga rekordów Guinnessa” 2.30 „Żadła”



6.00 „Teledyski” 6.05 „Maria Emilia” 6.50 „Odjazdowe kreskówki” 7.55 „Czy boisz się ciemności” 8.20 „Izabella” 9.10 „Gra w przeboje” 9.40 „Śmieję się razem z nami” 10.10 „Czynnik PSI 4” 10.55 „Legenda Wilhelma Tella” – serial 11.50 „Zwariowana kamera” 12.35 „Teleszkupy” 13.40 „Izabella” – serial 14.25 „Maria Emilia” – serial 15.15 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Czy boisz się ciemności” – serial 16.45 „Legenda Wilhelma Tella” – serial 17.40 „Czynnik PSI 2” – serial 18.30 „Gra w przeboje” – teleturniej 19.00 „W akcji” – magazyn 19.30 „Śmieję się razem z nami” 20.00 „Columbo” – serial 21.45 „Klaun” – serial sensacyjny 22.35 „Wieczór z reklamą” 23.10 „Cobra – oddział specjalny” – serial 0.00 „W akcji” 0.20 „Columbo” – serial 1.55 „Cobra – oddział specjalny” – serial 2.40 „Szczury nabrzeża” – serial sensacyjny 3.25 „Teleszkupy”

TV 4

6.00 „Strefa P” 7.00 „Super VIP” 7.30 „Muzyczne listy” 8.30 „Garfield” – serial 9.00 „Gęsia skórka” – serial 9.30 „Pacific Blue” – serial 10.30 „Allo, allo” – serial 11.00 „Oh, Baby” – serial komediowy 11.30 „M.A.S.H.” – serial komediowy 12.00 „Sandokan” – serial kryminalny 13.25 „Super VIP” 13.55 „Strefa P” 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Super Mario Brothers” – serial 16.15 „Gęsia skórka” – serial 16.40 „Czułość i kłamstwa” – serial 17.10 „Allo, allo” – serial komediowy 17.45 „Dziennik” 18.00 „Sport” – Suproliga w koszykówce mężczyzn (Zępter Idea Śląsk Wrocław – KK Split) 19.30 „Real TV: Z życia wzięte” – serial dok. USA 20.00 „Świat według Kiepskich” – serial komediowy 20.30 „Najemnicy” – serial sensacyjny 21.30 „Naoczny świadek” – thriller USA 23.25 „Pokolenie mutantów” – film sf. USA 1.15 „Spotkajmy się” 1.45 „Muzyczne listy” 2.45 „Muzyczny VIP”



6.00 „Letnia burza” – film obyczajowy USA 8.00 „W poszukiwaniu gniazda” – film obyczajowy USA 10.00 „Córki McLeoda” – western australijski 12.00 „Nigdy nie jest za późno” – australijski film obyczajowy 14.00 „Długa droga do szczęścia” – angielski film obyczajowy 16.00 „Durango” – dramat obyczajowy USA 18.00 „Koniec lata” – amerykańsko-kanadyjski film obyczajowy 20.00 „Dzieje życia Margaret Sanger” – dramat obyczajowy USA 22.00 „Jego miejsce” – angielski serial obyczajowy 1.15 „Niebezpieczna zatoka” – kanadyjski serial przygodowy 2.00 „Długa droga do szczęścia” – angielski film obyczajowy 4.00 „Durango” – dramat obyczajowy USA

Wśród nas

JAN ZYCH

Uprawia sztukę zwaną fotografią. Do Krakowa przyjechał na studia z małej miejscowości Grady położonej na Powiślu Dąbrowskim niedaleko słynnej wsi Zalipie. Ukończył Politechnikę Krakowską i jest magistrem inżynierem. Zresztą z tą uczelnią jest związany do dzisiaj pracą zawodową polegającą na dokumentowaniu fotografią wszystkich ważniejszych wydarzeń. Po opuszczeniu akademików w ul. Bydgoskiej, od 1980 roku mieszka w os. 2 Pułku Lotniczego. Od 1975 roku fotoreporter tygodnika „Przekrój”. Autor licznych wystaw w kraju i za granicą. Podczas 30 lat pracy artystycznej zdobył wiele medali, nagród i wyróżnień. W swoim archiwum posiada ponad 500 tysięcy zdjęć.



● Jesteś członkiem Związku Polskich Artystów Fotografików oraz AFIAP, czyli międzynarodowej organizacji zrzeszającej fotografików z całego świata. Posiadasz honorowe członkostwo Krakowskiego Towarzystwa Fotograficznego i zapewne należysz do wielu innych organizacji skupiających ludzi uprawiających fotografię. Jak w tym gronie oceniasz swoją przynależność do Krakowskiego Klubu Fotograficznego i współpracę z Foto-Galerią działającą przy Nowohuckim Centrum Kultury?

– Cenię sobie tę przynależność. Tutaj działam od początku swojego aktywnego pobytu w Krakowie. Mogłem zetknąć się z wieloma znanymi i wybitnymi fotografikami. Jak czas pozwala, biorę udział w plenerach i wystawach zbiorowych organizowanych przez Klub. Sam miałem w Foto-Galerii NCK trzy swoje autorskie wystawy i uczestniczyłem w siedmiu zbiorowych.

● Właśnie w najbliższy czwartek, 1 lutego, odbędzie się kolejna Twoja wystawa „Indian Country”, która jest dorobkiem kilkumiesięcznego pobytu w Stanach Zjednoczonych. Skąd u Ciebie fascynacja tym krajem?

– Podczas pierwszego pobytu w USA w latach 80. zaopatrzyłem się w dość pokaźną literaturę o tamtejszej fotografii. Fascynowała mnie twórczość Ansel Adamsa – twórcy dzieł fotograficznych o tematyce głównie krajoznawczej. Po kilku latach mogłem się osobiście zmierzyć z tą fascynującą tematyką. Szczególną satysfakcję sprawiło mi odnalezienie miejsc, z których amerykańscy mistrzowie robili zdjęcia stanowiące obecnie część historii światowej fotografii.

● Obecna wystawa jest plonem wyjazdu sprzed 3 lat w pustynne i skaliste tereny USA...

– Jesień 1997 roku spędziłem w krainie Indian Nawajo. Były takie dni podróży, że przejeżdżając kilkaset mil, nie spotkałem człowieka. Za to spotkałem piękne krajoznawcze na terenie kilkakrotnie większym niż Polska. Zrobiłem ponad 6000 klitek zdjęć. Skromną ich część będzie można zobaczyć w NCK do 25 lutego br.

● Co prawda, tym razem dominują na wystawie zdjęcia kolorowe, ale wiem, że wysoko cenisz wykonywanie zdjęć czarno-białych.

– Fotografia kolorowa krzyczy barwą i daje twórcy mniejsze możliwości artystyczne, dlatego jestem zwolennikiem fotografii czarno-białej, która pozwala na więcej uprawiającemu sztukę fotograficzną.

● Dziękuję za rozmowę

ŚLAWOMIR PIETRZYK

CHEMIA – KOREPETYCJE

647-08-41

lub 0502-22-69-31

**JĘZYK ANGIELSKI,
MATEMATYKA, FIZYKA –
KOREPETYCJE**

647-47-81 lub 0502-560-182

10 lat!

BARBARA & MAREK KOKOSIŃCY

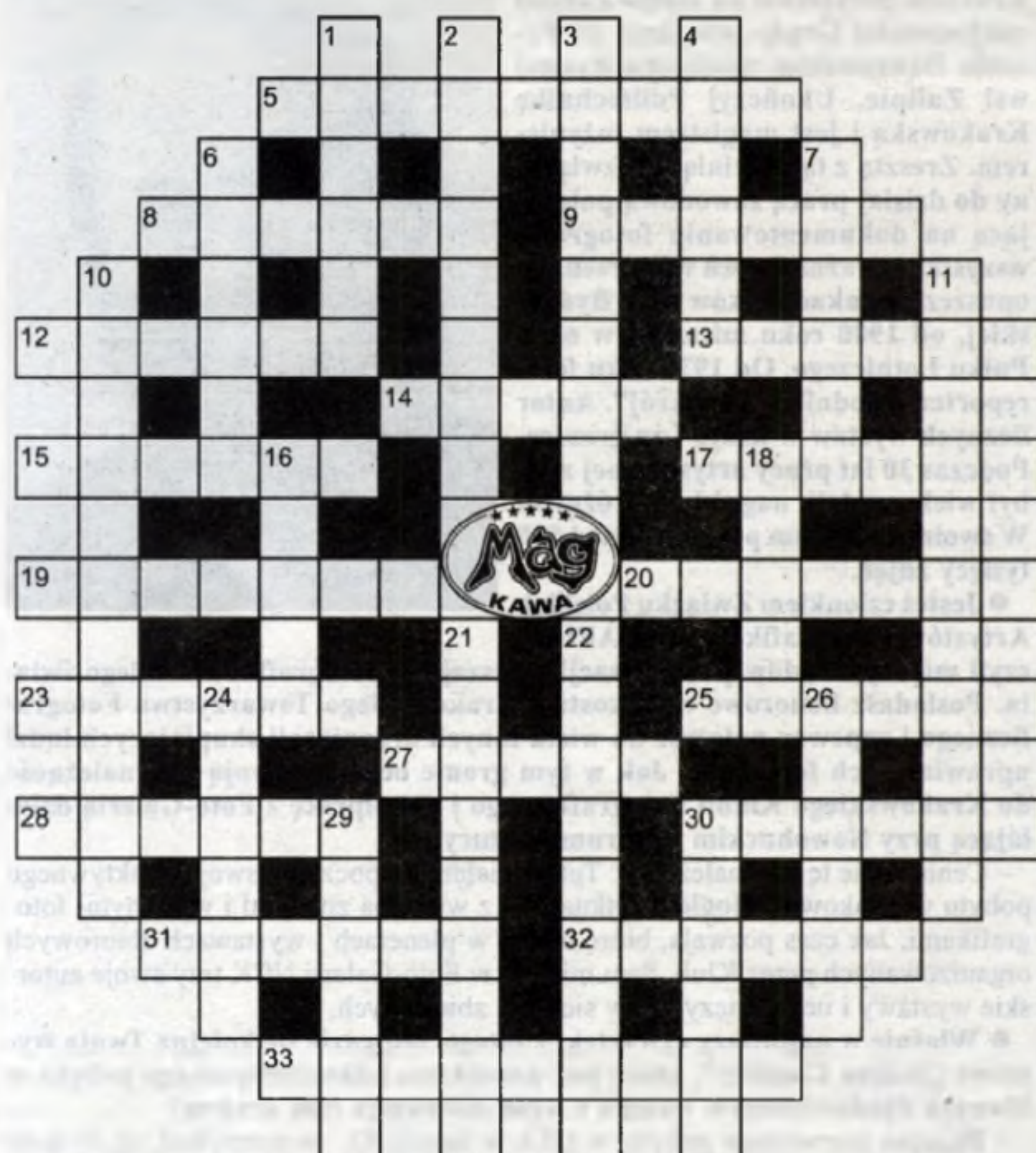
**K&K
SCHOOL OF ENGLISH**

10 lat!

**Al. Jana Pawła II 178
31-982 Kraków
tel. (012) 644 78 27
tel. kom. 0 501 463 724
www.kandk.krakow.pl**

**ZAPRASZAMY NA KURSY
JĘZYKA ANGIELSKIEGO
W DRUGIM SEMESTRZE**





POZIOMO: 1. litewski as wywiadu w zakonie krzyżackim (u Mickiewicza), 8. szóstkowy uczeń, 9. wybitny francuski impresjonista, 12. dawna nazwa Ho Chi Minh, 13. pomorski autochton, 14. boczna część głowy człowieka, 15. małżeński skok w bok, 17. przykry niewielki problem, 19. instytucja dbająca o nasze bezpieczeństwo, 20. specjalność Macieja Kuronia, 23. ruda glinu używana w hutnictwie jako topnik, 25. moralna kara za grzechy, 27. król Troi, 28. pierwsza figura PZPR-u lat 70., 30. wiszące łóżko, 31. komórka nerwowa, 32. komuniści, socjaliści i socjaldemokraci, 33. proces poznawczy człowieka, postrzeganie.

PIONOWO: 1. zawodowiec od nalewania alkoholi, 2. architektura, rzeźba, malarstwo i grafika, 3. mięso z przedniej części tuszy wołowej lub cielęcej, 4. kierowca bombowca (i nie tylko), 6. port śródlądowy i ośrodek administracyjny Flandrii, 7. niepowodzenie, przegrana, krach, 10. „serdeczny” dział medycyny, 11. ujemna ocena własnej osoby, 16. strasza w zamczysku, 18. miejscowość nad Dunajcem znana z wysmienitej śliwowicy, 21. ozdobny haft na górskich spodniach, 22. francuska wyspa w grupie Małych Antyli, 24. komputer sterujący pracą sieci komputerów, 26. choroba nerek, 29. podziemna część rośliny, 30. stan w USA na Pacyfiku.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 8 lutego 2001 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 4:

POZIOMO: 6. leprozorium, 9. wyrzut, 10. Pentor, 12. ornat, 14. Małysz, 15. kapela, 18. sztaluga, 19. prostata, 20. początek, 22. kamerton, 25. stołek, 29. madame, 30. różga, 31. akacja, 32. Darwin, 33. akredytacja.

PIONOWO: 1. deszcz, 2. orator, 3. czajnik, 4. krypta, 5. lutnik, 7. rycyna, 8. kokpit, 11. paszporty, 13. Platforma, 16. ugier, 17. Orkan, 21. zwłoka, 23. rudzik, 24. pozytyw, 26. „kaczka”, 27. bratek, 28. Madras, 29. Mureja.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 3 wylosował Marian Noworyta, os. Dywizjonu 303 17/24 Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 68 interwencji. Pouczono 52 osoby. Ukarano mandatami karnymi 37 sprawców wykroczeń na łączną kwotę 3650 zł. Sporządzono 3 wnioski do kolegium ds. wykroczeń. Do izby wytrzeźwień odwieziono 3 osoby.

NA STRAŻY MIASTA

• Patrolując rejon placu targowego Bieńczyce, funkcjonariusze SM zauważyli kobietę i mężczyznę sprzedających papierosy. Okazało się, że są one bez akcyzy. W trakcie kontroli znaleziono 13 kartonów papierosów. Zatrzymanych sprawców przekazano policji celem wszczęcia dalszego postępowania.

• Udzielono pomocy bezdomnemu, który przebywał na klatce schodowej bl. 3 w os. 2 Pułku Lotniczego. Został przewieziony do noclegowni przy ul. Makuszyńskiego, gdzie otrzymał posiłek i możliwość nocowania.

• W związku ze zgłoszeniem mieszkańca os. Kolorowego, dotyczącego leżących na klatce schodowej narkotyków, patrol strażników udał się we wskazane miejsce. Przy ścianie budynku znaleziono dwie ampułki z cieczą, których wygląd wskazywał na to, że zawierają „roztwór kompotu”. Ampułki zabrano i przekazano policji celem dalszych czynności.

• Wspólny patrol z funkcjonariuszem policji zatrzymał mężczyznę poszukiwanego listem gończym. Był to więzień, który nie powrócił do zakładu karnego z przepustki, gdzie odbywa karę 6,5 roku pozbawienia wolności. Zatrzymanie dokonano na pętli tramwajowej w os. Na Wzgórzach.

• Do patrolu znajdującego się na os. Handlowym podeszła kobieta, zgłaszając kradzież torebki i opisując sprawców. Dokonano penetracji terenu wspólnie ze zgłaszającą kobietą. Niestety, nie udało się ustalić sprawców. Kobieta przewieziona na KP Nowa Huta celem złożenia doniesienia o kradzieży. (sp)

SPRZEDAM MIESZKANIE,
46 m²,
z umeblowaną kuchnią –
I piętro, Nowa Huta,
125 tys. zł,
tel. 644-94-41.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 8 lutego 2001 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu poleca trzecią część bestselleru J.K. Rowlinga „Harry Potter i więzień Azkabanu” wydaną przez oficynę „Media Rodzina”. Z pilnie strzeżonego więzienia ucieka niebezpieczny więzień. Kim jest i co go łączy z Harrym? Poznamy także nauczyciela Harry’ego przygotowującego go do obrony przed czarną magią.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

OSTRZEGAMY

Po raz kolejny ostrzegamy przed pozostawianiem w samochodach rzeczy i prowokowaniem w ten sposób złodziei do włamania.

25 stycznia, ok. godz. 18.00 włamano się do parkującego przy ul. Igołomskiej hyundaia lantry. Złodzieje włamali się, rozbijając w aucie trójkątną szybę. Skradli pozostawioną w samochodzie walizkę z osobistymi rzeczami, dokumenty i 2 tys. zł. Poszkodowani straty wyceniono na 4 tys. zł.

WŁAMANIE DO MIESZKANIA

24 stycznia między godz. 9.30 a 10.45 do jednego z mieszkań w os. Zgody wszedł złodziej, używając prawdopodobnie oryginalnego klucza. Skradł wieżę stereo, złotą biżuterię, trzy aparaty fotograficzne, discmana, plecak szkolny, torbę na zakupy i 150 zł. Straty wyceniono na 4 tys. 500 zł.

NADAL NIEBEZPIECZNIE

24 stycznia, ok. godz. 17.30 w os. Centrum D trzech młodych ludzi (w wieku 17-20 lat) zaatakowało kobietę. Wyrwali jej z ręki torebkę. Straty wyceniono na 260 zł.

Tego samego dnia, ok. godz. 23.00, na przechodzącego os. Słonecznym mężczyzną napadł nastoletni chłopak. Grożąc pobiciem, skradł mu telefon komórkowy. Rysopis napastnika: wiek ok. 18 lat, 180 cm wzrostu. Ubrany był w żółtą kurtkę, białe spodnie i ciemny beret.

26 stycznia, ok. godz. 17.00, w os. Centrum B trzech młodych mężczyzn dokonało rozbój na nieletnim. Grożąc chłopcu uszkodzeniem ciała, zabrali mu zegarek i 8 zł.

SKRADZONO SREBRNE STYKI

W dniach 25 lub 26 stycznia włamano się do pomieszczenia stykowni Zakładu Stalowni Konwertorowej HTS. Złodzieje weszli do pomieszczenia, zrywając skobel od kłódki w drzwiach wejściowych. Skradziono 114 sztuk styków wykonanych ze srebra technicznego. Ich wartość wyceniono na 12 tys. zł.

BOGATA PIWNICA

26 stycznia między godz. 15.45 a 17.40 nieznany sprawca, wyważywszy okno w piwnicy domku rodzinnego przy ul. Drozyska, wszedł do jej pomieszczeń, skąd skradł trzy paszporty,

złoty sygnet i złoty pierścionek. Poszkodowani straty wycenili na 500 zł.

KRADZIEŻE SAMOCHODÓW

23 stycznia, między godz. 10.00 a 14.00 skradziono białego volkswagena golf’a parkującego w os. Młodości. Straty wyceniono na 16 tys. zł.

W nocy z 23 na 24 stycznia z os. Stalowego skradziono skodę koloru białego. Straty wyceniono na 5 tys. zł.

W nocy z 26 na 27 stycznia skradziono zielonego poloneza parkującego w os. Wandy. Straty – 5 tys. zł.

27 stycznia między godz. 20.15 a 22.15 skradziono parkującego w os. Teatralnym volkswagena passata combi, koloru zielony metalik. Straty – 20 tys. zł.

POKONUJĄ ZAMKI W DRZWIACH

Uaktywnili się ostatnio włamywacze samochodowi. 28 stycznia między godz. 11.20 a 12.20 włamano się w os. Mogiła do lady. Złodzieje dostali się do wnętrza auta, otwierając zamek w drzwiach od strony kierowcy. Skradli radioodtwarzacz wartości 600 zł.

W ten sam sposób włamano się, w dniach między 23 a 27 stycznia, do parkującego w os. Zielonym poloneza. Łupem złodziei stał się radioodtwarzacz wartości 300 zł.

W ten też sposób, 28 stycznia między godz. 8.30 a 18.00 włamano się do parkującej w os. Teatralnym skody. Z tego auta też skradziono radioodtwarzacz.

SKORZYSTAŁ Z SOLARIUM

20 stycznia klient solarium w os. Młodości wymontował z zadaszenia kabiny w pomieszczeniu hydromasażu radio samochodowe pionier. Przyszedł pewno z tym zamiarem, gdyż pracującym tam podał fałszywe, jak się później okazało, nazwisko. Straty wyceniono na 450 zł.

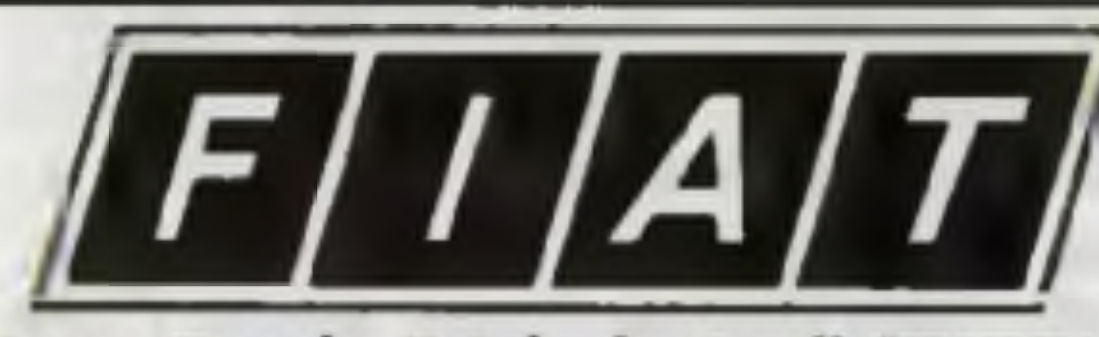
KRADNĄ

TABLICE REJESTRACYJNE

21 stycznia, między godz. 16.30 a 17.00 skradziono z parkującego w os. Willowym forda fiesty jedną tablicę rejestracyjną.

W nocy z 22 na 23 stycznia skradziono tablicę rejestracyjną z przyczepki pozostawionej przed jednym z bloków w os. Zielonym. (jdz)

Polski Związek Motorowy



Kraków, al. Jana Pawła II (obok stacji STATOIL)

ZAPRASZA

SALON sprzedaży

– sprzedaż samochodów nowych i używanych

tel. 644-33-88

– ubezpieczenia komunikacyjne

tel. 643-66-66

SERWIS autoryzowany – tel. 644-17-60

fax 425-85-14

– przeglądy gwarancyjne i pogwarancyjne

– naprawy wszystkich samochodów do 3,5 t

– kontrola zbieżności i geometrii kół

– analiza spalin, komputerowe badanie silnika (FIAT)

SKLEP z częściami zamiennymi – tel. 425-93-21

PRZEGŁĄDY rejestracyjne wszystkich pojazdów do 3,5 t,

także napędzanych gazem

tel. 644-17-60

Wymiana opon i wyważanie kół

Salon czynny: pn.–pt. 9⁰⁰–18⁰⁰, sob. 9⁰⁰–13⁰⁰

Serwis czynny: pn.–pt. 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰

Przeglądy rejestracyjne: pn.–pt. 8⁰⁰–19⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰

Bankowe Centrum Informatyki
Sp. z o.o.

30-960 Kraków
pl. Matejki 1
tel. 618 52 14, 618 52 52
fax 421 66 60

ISDN
(PIERWSZY W KRAKOWIE)
NAJLEPSZY INTERNET

BCI

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b. Tel. 641-59-84.

♦ **CHIRURGIA** (dr med. M. Trystuła, dr med. J. Łomnicki) – choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żyłaki, owrzodzenia żyłakowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° i II°, usuwanie tatuażu laserem i operacyjnie.

♦ **ORTOPEDIA** (lek. W. Mierniczek) – leczenie bólu laserem w schorzeniach reumatologicznych i neurologicznych.

♦ **GINEKOLOGIA** (lek. M. Korab-Chrzanowski) – konsultacje, nieoper. lec. laserem nadżerek szyjki macicy.

♦ **STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA I PROTETYKA** (K. Kwiatek, B. Oziębło, E. Maywald, J. Brudnicka).

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna codziennie od 12.00 do 16.00. Tel. 648-94-60 po południu.

♦ **CITO-TEST**, Centrum B, bl. 11, p. 22 (przychodnia), od poniedziałku do czwartku 17–18, tel. 657-54-40 w godz. 8–13. **HORMONY TARCZYCY, PŁCIOWE, PSA, HELICOBACTER, KAŁA LAMBIE Oraz PASOŻYTY I INNE.**

♦ **ROSA STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ**. Os. Młodości 8, tel. (012) 642-11-11. www.rosa.cc.pl

♦ **BP DENT – PRYWATNY GABINET STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ**, lek. stomatolog Bogusława Piórecka. Kraków, ul. Korony Polskiej 42. Tel. 641-00-83.

♦ **WIZYTY DOMOWE – INTERNIŚCI, EKG**. Tel. 647-28-96 lub 0601 763-215.

♦ **GABINET MASAŻU FIZYKOTERAPII, ODCIĄGANIE**. Rejestracja po 20.30. Tel. 643-20-91.

♦ **REHABILITACJA, MASAŻ, AKUPUNKTURA BEZIGŁOWA – WIZYTY DOMOWE**. 644-67-39, 0502 583-885.

♦ **MAGISTER REHABILITACJI, GIMNASTYKA, MASAŻ W DOMU PACJENTA**. 0607 341-494.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **FLIZOWANIE, HYDRAULIKA, REMONTY KOMPLEKSOWE**. Tel. 645-99-59. Na rynku od 1965 roku.

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

♦ **FOTOLABORATORIUM**, os. Centrum B 3.

Tel. 643-20-49. 8–19, sob. 8–14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.

♦ **PIECZĄTKI** – pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B 7 (obok PZU). Tel./fax 643-63-85 (10–18).

♦ **CZYSZCZENIE dywanów i tapicerki** – 644-65-41.

♦ **NAPRAWA WYROBÓW KALETNICZYCH**, sprzedaż, wzywianie zamków do kurtek. Os. Boh. Września 58. 645-76-13.

♦ **KSERO KOLOR, LAMINOWANIE, OPRAWA DOKUMENTÓW, WIZYTÓWKI, ZAPROSZENIA**. Bieńczycki Plac Targowy 10A, I piętro (od strony os. Przy Arce).

♦ **PRACOWNIA KRAWIECKA**, przeróbki, szycie na miarę, wzywianie zamków do skór. Pawilon 1 („RADOSKÓR”), os. 2. Pułku Lotniczego. 641-65-12.

♦ **KSERO**, laminowanie, bindowanie. Pawilon 1 („RADOSKÓR”), os. 2. Pułku Lotniczego.

♦ **ALARMY, DOMOFONY**. (012) 649-14-30, 0501-356-044.

♦ **FOTO – VIDEO**, reportaże. Profesjonalny sprzęt i materiały. Tel. 0605-674-320.

♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW U KLIĘNTA**, gwarancje. 648--13-55, 0502-963-422.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.

♦ **„PROFIT” S.C.** Bieńczycki Plac Targowy 5A, I piętro, kompleksowa obsługa, także usługi. Tel. 641-67-88, 0602 699-359.

♦ **„IN PLUS” – BIURO PODATKOWO-KSIĘGOWE**. Kraków, os. Złotej Jesieni 15C, p. 6. Telefon 648-20-22 wew. 536, 0602-222-416. Kompleksowa obsługa księgowa, deklaracje podatkowe i ZUS, rozliczenia roczne.

USŁUGI RTV

♦ **NAPRAWY i INSTALACJE anten**. Tel. 425-92-72.

♦ **WYLECZYMY Twój sprzęt RTV**. 645-47-65.

♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW U KLIĘNTA**. Tel. 648-13-55, 0502-963-422.

♦ **SERWIS TELEFONÓW KOMÓRKOWYCH**.

(012) 6444-794.

♦ **NAPRAWA – TELEWIZORY, VIDEO, WIEŻE, ANTENY**. Centrum A5. (012) 644-34-70.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **„STYL” LICENCJONOWANE BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI. KUPNO – SPRZEDAŻ DOMÓW, MIESZKANÓW, DZIAŁEK**. Zapewniamy: kompleksową, bezpieczną obsługę transakcji. Polecamy: porady prawne, wnioski sądowe.

Biuro czynne we wtorki i czwartki od 11.00 do 18.00, os. Bohaterów Września 76 (pawilon). Tel./fax 647-52-47, tel. 647-15-54.

♦ **NIERUCHOMOŚCI – WSCHÓD P.H.U. WAGA**, os. Handlowe 8, tel. (012) 425-78-24, 648-89-47, pośrednictwo, kupno, sprzedaż, wynajmowanie, zamiany, mieszkania, domy, działki.

♦ **FIRMA ZAJĄCZKOWSKI** – Nieruchomości – działki, domy, lokale; kupno, sprzedaż, wynajem. Ul. Wielopole 24. Tel. 648-66-44, 267-63-60, 431-21-47, 0-605 514-371.

SPRZEDAŻ

♦ **SOLARIA FIRMY DR.KERN**. Autoryzowany dealer 0501 332-282, 642-24-24. www.solarium.cc.pl

KWIACIARNIE

♦ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty godz. 8–17, w niedziele godz. 9–15. Tel. 644-33-36. Również zamówienia z dostawą do domu.

ARTYKUŁY BIUROWE

♦ **BIURO-REX**, os. Młodości 8, tel. 425-77-99, 642-24-24. www.biurorex.cc.pl

NAUKA JAZDY

♦ **TEST** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, w nowej siedzibie. Os. Wysokie 20 E, tel. 641-51-30 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

AGENCJE TURYSTYCZNE

♦ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ♦ kwatery ♦ ubezpieczenia Warta, Polonia, Daewoo, Samopomoc ♦ wczasy ♦ wycieczki krajowe i zagraniczne ♦ bilety autobusowe po całej EUROPIE, promowe – STENA LINE, SAMOLOTOWE ♦ paszporty, bogata oferta zagraniczna ♦ last minute.

UBEZPIECZENIA

♦ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisyjnych – „WARTA”, PZU, PBK, DAEWOO, „COMPENSA”, „SAMOPOMOC”, „POLONIA”, „INTER-FORTUNA” – **DALEW S.C.**, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00–17.00, sob. 8.00–13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół – „KRAWAL”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej).

TEL. 425-70-08, 643-09-98. Pon. – piątek 8–20, sobota 8–14. Sprzedaż ogumienia: „Stomil Olsztyn, Dębica”, „Michelin”, „Pirelli”.

♦ **AUTO KOMPUTER S.C., A. Bulanda, inż. L. Walasek**. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą (sprowadzanych z całości), wypadkowych (dowody rej. zatrzymane przez policję). Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Kraków, ul. Siewna 26 (baza Hydrokopu), w godz. 8–16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06.

♦ **WULKANIZACJA** – komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8–18, sob. 8–14, tel. 648-34-18.

♦ **KONSERWACJA ANTYKOROZYJNA SAMOCHODÓW**, Zygmunt Zajaczkowski, Autoryzacja FIAT i DAEWOO, al. Jana Pawła II 156, tel. 648-66-44, 267-63-60, w weekendy 10% zniżki za konserwację.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

♦ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8–16, poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DĘBICA.

♦ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15, całonocowy parking strzeżony.

♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całonocowy parking.

♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA, ELEKTROMECHANIKA, POMOC DROGOWA, BEZPŁATNE HOLOWANIE**. Rozliczenia bezgotówkowe. Kraków, os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44, 0604-991-988.

♦ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOSNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż, ul. Dolnomłyńska 4, tel. 0-605-674-320.

BIURO OGŁOSZEŃ
DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH
NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
PLAC CENTRALNY
TEL. 643-44-33

GDZIE I JAK SPĘDZIĆ FERIE ZIMOWE?

W NOWOHUCKIM CENTRUM KULTURY

(dalszy ciąg oferty NCK – na str. 15)

Na tegoroczne ferie zimowe Nowohuckie Centrum Kultury przygotowało Festiwal Teatrów dla Dzieci Kraków 2001. Spektakle będą wystawiane od 5 do 17 lutego, zawsze o godz. 11.00. Cena biletu na każdy spektakl wynosi 5 zł. Poniżej publikujemy szczegółowy terminarz spotkań:

- ♦ 5.02 – „W poszukiwaniu szalonej przygody”, Teatr „Złoty Dukat” z Warszawy;
 - ♦ 6.02 – „Księżniczka Różyczka”, Teatr „Złoty Dukat” z Warszawy;
 - ♦ 7.02 – „Zimowa przygoda”, Teatr „Dzieci Zagłębia” z Będzina;
 - ♦ 8.02 – „O krasnoludkach i sierotce Marysi”, Teatr „Rabcio” z Rabki;
 - ♦ 9.02 – „Kot w butach”, Teatr „Dzieci Zagłębia” z Będzina;
 - ♦ 12.02 – „Akademia Pana Brzechwy”, Teatr „Rabcio” z Rabki;
 - ♦ 13.02 – „Trzewiczki Andersena”, Teatr „Dzieci Zagłębia” z Będzina;
 - ♦ 14.02 – „O czerwonym kapturku i księżniczce na ziarnku grochu”, Teatr Lalki i Aktora „Ateneum” z Katowic;
 - ♦ 15.02 – „Król lasu”, Teatr „Banasiów” z Warszawy;
 - ♦ 16.02 – „Tajemnica Jarzębinki”, Teatr „Banasiów” z Warszawy;
 - ♦ 17.02 – „Dalmatyńczyki i 101 żartów”.
- Szczegółowe informacje: tel. 644-24-81 i 644-12-33 lub bezpośrednio w Dziale Organizacji Widowni NCK, pok. 013.

W NOWOHUCKIEJ BIBLIOTECE PUBLICZNEJ

Nowohucka Biblioteka Publiczna i jej poszczególne filie przygotowała w tym roku interesujący program dla dzieci i młodzieży. Oto szczegóły:

- ♦ 2.02, godz. 14, Filia nr 2, os. Teatralne 25 – Konkurs literacki „Odgadnij tytuł książki”;
- ♦ 5.02, godz. 10.30, Filia nr 9, os. Tysiąclecia 42 – Z wizytą w Klubie „Dukat”. W programie ognisko z pieczeniem kielbasy i konkursy zręcznościowe;
- ♦ 5.02, godz. 14, Filia nr 5, os. Zgody 7 – Konkurs plastyczny „Świat baśni Grimmów”;
- ♦ 5.02, godz. 14, Filia nr 6, os. Na Stoku 1 – Zabawy edukacyjne „Zostań milionerem”;
- ♦ 5.02, godz. 16, Filia nr 8, os. Boh. Września 26 – Opowieści Pana Kuleczki: „Wiersz”;
- ♦ 5, 7 i 9.02, godz. 14, Filia nr 5, os. Zgody 7 – „Razem weselej”. Gry planszowe;
- ♦ 5, 7 i 9.02, godz. 14-16, Filia nr 9, os. Tysiąclecia 42 – „Bajki-Poczytajki”. Czytamy bajki najmłodszym czytelnikom;
- ♦ 6.02, godz. 9, Filia nr 8, os. Boh. Września 26 – Nauka czytania i pisanie może być świetną zabawą, czyli „Literki na cztery fajerki”;
- ♦ 6.02, godz. 10, Filia nr 7, os. Kalinowe 4 – Konkurs plastyczny „Choińska w moim domu”;
- ♦ 6.02, godz. 11, Nowohucka Biblioteka Publiczna, os. Stalowe 12 – „Przytulanki” – zajęcia z dziećmi w ramach cyklu „Tańcowała igła z nitką”;
- ♦ 6 i 8.02, godz. 10, Filia nr 5, os. Zgody 7 – „Supełek i pętka” – rozrywki umysłowe;
- ♦ 6 i 8.02, godz. 10-12, Filia nr 9, os. Tysiąclecia 42 – W Kąciku Malucha: Rysowanie malowanki;
- ♦ 7.02, godz. 14, Filia nr 2, os. Teatralne 25 – Konkurs plastyczny „Bohaterowie ulubionych książek”;
- ♦ 7.02, godz. 16, Nowohucka Biblioteka Publiczna, os. Stalowe 12 – „Zwierzątka” – zajęcia z dziećmi w ramach cyklu „Tańcowała igła z nitką”;
- ♦ 7.02, godz. 16, Filia nr 6, os. Na Stoku 1 – „Wieczór baśni dla małych i większych”;
- ♦ 7.02, godz. 16, Filia nr 8, os. Boh. Września 26 – Opowieści Pana Kuleczki: „Zły sen”;
- ♦ 8.02, godz. 9, Filia nr 6, os. Na Stoku 1 –

Spacerkiem po zabytkach Nowej Huty: Fort Krzesławice;

- ♦ 8.02, godz. 9, Filia nr 8, os. Boh. Września 26 – Konkurs plastyczny „Wyobraźnia bez granic”;
- ♦ 8.02, godz. 10, Filia nr 7, os. Kalinowe 4 – Konkurs plastyczny „Maski karnawałowe”;
- ♦ 8.02, godz. 13, Filia nr 5, os. Zgody 7 – Gra literacka „Kolorowy tytuł”;
- ♦ 9.02, godz. 16, Nowohucka Biblioteka Publiczna, os. Stalowe 12 – Gry i zabawy literackie;
- ♦ 9.02, godz. 16, Filia nr 8, os. Boh. Września 26 – Opowieści Pana Kuleczki: „Kłótnia”;
- ♦ 10.02, godz. 10.30, Filia nr 1, os. Młodości 8 – „Zimowa stolica Polski Zakopane – w izbie górali podhalańskich”. Lekcja biblioteczno-muzealna z cyklu „Poznajemy muzea Krakowa” w Muzeum Etnograficznym w Krakowie;
- ♦ 10.02, godz. 10.30, Filia nr 6, os. Na Stoku 1 – „Zimowa stolica Polski Zakopane – w izbie górali podhalańskich”. Lekcja biblioteczno-muzealna z cyklu „Poznajemy muzea Krakowa” w Muzeum Etnograficznym w Krakowie.
- ♦ 12.02, godz. 11, Filia nr 9, os. Tysiąclecia 42 – „Festyn zimowy w Zielonym Jarze”. Udział dzieci z Mistrzejowic w konkursach sportowo-zręcznościowych.
- ♦ 12.02, godz. 14, Filia nr 6, os. Na Stoku 1 – W ramach cyklu: Zabawy edukacyjne – „Mistrz słów – Skrable”.
- ♦ 12.02, godz. 14, Filia nr 2, os. Teatralne 25 – Prace plastyczne: „Z myślą o Walentynkach”.
- ♦ 12.02, godz. 14.30, Filia nr 1, os. Młodości 8 – Konkurs plastyczny: „Zimowe atrakcje ferii”.
- ♦ 12.02, godz. 16, Filia nr 8, os. Boh. Września 26 – Opowieści Pana Kuleczki: „Mruczanek”.
- ♦ 13.02, godz. 9, Filia nr 8, os. Boh. Września 26 – „Pyza na polskich drózkach – wizyta na Podhalu. Gry i zabawy dla przedszkolaków”.
- ♦ 13.02, godz. 10, Filia nr 7, os. Kalinowe 4 – „Moje ulubione zabawy na śniegu” (gry zręcznościowe) i konkurs plastyczny: „Moja ulubiona dobranocka”.
- ♦ 13.02, godz. 11, Nowohucka Biblioteka Publiczna, os. Stalowe 12 – „Postaci z bajek” – zajęcia z dziećmi w ramach cyklu: Tańcowała igła z nitką.
- ♦ 14.02, godz. 14.30, Filia nr 1, os. Młodości 8 – „Walentynki”. Gry i konkursy zręcznościowe.
- ♦ 14.02, godz. 15.30, Filia nr 6, os. Na Stoku 1 – Wieczór baśni.
- ♦ 14.02, godz. 16, Filia nr 8, os. Boh. Września 26 – Opowieści Pana Kuleczki: „Tajemnica”.
- ♦ 15.02, godz. 9, Filia nr 6, os. Na Stoku 1 – Spacerkiem po zabytkach Nowej Huty – Dworek Matejki.
- ♦ 15.02, godz. 9, Filia nr 8, os. Boh. Września 26 – „Z głową wśród gwiazd” (gry i zabawy).
- ♦ 16.02, godz. 16, Filia nr 6, os. Na Stoku 1 – Konkurs rysunkowy: „Moja mała Ojczyzna”.
- ♦ 16.02, godz. 16, Filia nr 8, os. Boh. Września 26 – Opowieści Pana Kuleczki: „Nad Zupą”.
- ♦ 16.02, godz. 16, Filia nr 7, os. Kalinowe 4 – „Czym karmić zwierzęta domowe”. Spotkanie z lekarzem weterynarii.

Niezależnie od anonsowanego wyżej programu Nowohucka Biblioteka Publiczna zaprasza do swoich placówek codziennie na gry planszowe oraz rozwiązywanie zagadek, rebusów i krzyżówek.

W OŚRODKU KULTURY IM. C.K. NORWIDA

Ośrodek Kultury im. Cypriana K. Norwida, os. Górali 5, zaprasza dzieci w wieku 6-12 lat na imprezy w ramach akcji „Ferie w mieście”. W programie m. in.:

♦ Warsztaty muzyczne i piosenkarskie, gry i zabawy ruchowe z elementami tańca, filmy w kinie studyjnym „Sfinks” – w poniedziałki i środy, godz. 10.

♦ Spacerkiem po Krakowie, czyli zwiedzanie zabytków i muzeów Krakowa (Regionalne Muzeum Młodej Polski „Rydłówka”, Muzeum Etnograficzne i zabytki starego Kazimierza) – we wtorki, godz. 10.

♦ Wycieczki autokarowe za miasto (Mogilany, Krzywaczka, Lanckorona, Dębno, Wieliczka) – w czwartki, w godz. 10-16, zbiórka przed Ośrodkiem Kultury.

♦ Warsztaty muzyczne i piosenkarskie, zajęcia w pracowni multimedialnej, filmy w kinie studyjnym „Sfinks” – w piątki, godz. 10.

Odpłatność 20 zł od osoby za pełny turnus (w trakcie zajęć drugie śniadanie), odpłatność za wycieczkę 7 zł, bilet do kina 4 zł. Informacje i zapisy codziennie w godz. 10-17 w Ośrodku Kultury, os. Górali 5, tel. 644-27-65 w sekretariacie lub w pokoju nr 18.

W KLUBIE „KUŹNIA”

Klub „Kuźnia”, os. Złotego Wieku 14 zaprasza dzieci w wieku 7-12 lat na zajęcia w ramach programu „Ferie w mieście”. „Kuźnia” proponuje:

- ♦ Warsztaty teatralne (maski, lalki, teatr cieni, inscenizacje). Zajęcia prowadzi Joanna Drzazga z Teatru „Groteska”.
 - ♦ Zajęcia w pracowni plastycznej (masa solna, collage, mała grafika). Zajęcia prowadzi Elżbieta Boryśławska.
 - ♦ Zajęcia w modelarni (samoloty, statki, latawce). Zajęcia prowadzi Marcin Sigmunt.
 - ♦ ABC fotografii – czyli co każdy fotograf wiedzieć powinien. Zajęcia prowadzi Marcin Sigmunt.
 - ♦ Zajęcia rekreacyjno-sportowe (zabawy i gry zespołowe, turnieje, wycieczki w okolice Krakowa). Zajęcia prowadzi Eliza Mrozińska.
 - ♦ Taniec (zabawy i tańce integracyjne). Zajęcia prowadzi Aneta Grzech.
- Odpłatność 20 zł za pełny turnus (w tym drugie śniadanie). Zajęcia odbywają się od 5 do 16 lutego w godz. 9-14. Bliższe informacje i zapisy w klubie „Kuźnia”, pok. 17 lub 18, w godz. 9-18, tel. 648-08-86.

W MŁODZIEŻOWYM DOMU KULTURY IM. JANUSZA KORCZAKA

MDK im J. Korczaka, os. Kalinowe 18 zaprasza dzieci i młodzież od udziału w zajęciach w ramach akcji „Zima w mieście” od 5 do 17 lutego w godz. 10-17.

- W programie:
 - ♦ Świetlica – gry planszowe i TV, internet.
 - ♦ Plastyka – prezentacja technik plastycznych.
 - ♦ Wycieczki – kopiec Wandy, stadnina koni, Aquapark.
 - ♦ Warsztaty – gitarowe, wokalne, teatralne, dziennikarskie, form tanecznych (disco, tańce ludowe i towarzyskie).
 - ♦ Rozgrywki sportowe – tenis stołowy, koszykówka, siatkówka.
- Ponadto klub szachowy, konkursy, quizy i zabawy taneczne. Szczegółowy harmonogram imprez dostępny w MDK, tel. 647-15-25 lub 648-87-19.

W MDK FORT 49 KRZESŁAWICE

Młodzieżowy Dom Kultury Fort 49 Krzesławice przygotował bogatą ofertę zajęć dla dzieci i młodzieży w wieku 7-15 lat. Zajęcia odbywać się będą od 5 do 17 lutego w godz. 9-15 (odpłatnie) i od 16 do 18.30 (nieodpłatnie). Koszt uczestnictwa w zajęciach odpłatnych wynosi 35 zł za cały turnus lub 20 zł za jeden tydzień. W programie: wycieczki i wyjścia plenerowe, zajęcia rekreacyjno-sportowe i zabawy (m. in.: tenis stołowy, bilard, kręgielnia, zawody strzeleckie), konkursy (ABC z Inter-

netem, Foto-wideo-efekt, plastyczne i inne) oraz liczne niespodzianki.

Zapisy w szatni MDK w godz. 10-18. Tel. 645-27-14, 645-32-92 lub 645-30-92. Szczegółowy program imprez klub zamieszcza na afiszach.

W OŚRODKU KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA

W czasie tegorocznych ferii zimowych Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta i jego kluby środowiskowe będą otwarte dla dzieci i młodzieży w godzinach przedpołudniowych od 5 do 16 lutego. W siedzibie głównej Ośrodka, os. Zgody 1 od poniedziałku do piątku w godz. 9-14 odbywać się będą zajęcia świetlicowe (konkursy, zabawy, zajęcia plastyczne i taneczne, filmy). Będą też organizowane wycieczki do Krakowa połączone ze zwiedzaniem zabytków, kuligi oraz wyjścia do kina i teatru. Szczegółowe informacje można uzyskać pod tel. 644-24-32. Różne formy spędzania wolnego czasu proponują też kluby środowiskowe:

♦ Klub „Wersalik”, os. Ogrodowe 14 – zajęcia od poniedziałku do piątku w godz. 10-14 (m. in.: zajęcia świetlicowe, nauka tańców, nauka gry na gitarze, zajęcia plastyczne, filmy, tenis stołowy, wycieczki do Krakowa, wyjście do Bzikolandu).

♦ Klub „Jędrus”, os. Centrum A 6a – zajęcia w poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki w godz. 10-14.30 (m. in.: tenis stołowy, gry planszowe, zajęcia plastyczne, wyjazdy do Branic i Bzikolandu, zajęcia w ramach Klubu Gier Fantastycznych, dyskoteka).

♦ Klub „Mirage”, os. Bohaterów Września 26 – zajęcia od poniedziałku do piątku w godz. 9-15.30 (m. in. zajęcia świetlicowe, komputerowe, gry telewizyjne, plastyka, aerobik, zajęcia taneczno-baletowe, wyjście na basen do kina i do teatru, zabawa karnawałowa na zakończenie ferii).

♦ Klub „Dukat”, os. Grębałów, ul. Styczna 1 – zajęcia od poniedziałku do piątku w godz. 10-17 (wspólne śpiewanie, zabawy przy muzyce, gry komputerowe, konkursy, wyjścia na lodowisko i do teatru oraz „Festyn zimowy” – impreza plenerowa z udziałem Komendy Miejskiej Policji, konkursy ze znajomości przepisów o ruchu drogowym, dyskoteka w SP nr 129).

♦ Klub „Jedność”, os. Wolica, ul. Drożyńska – zajęcia od poniedziałku do piątku w godz. 10-17 (m. in.: zajęcia sporowe, klub wideo, turniej krzyżówkowniczy, konkurs plastyczny, wyjazdy do Bzikolandu i do Młodzieżowego Obserwatorium Astronomicznego w Niepołomicach).

♦ Klub „Aneks”, os. Łuczanowice, ul. Mysłowskiego 11 – zajęcia od poniedziałku do piątku od godz. 10 (zajęcia twórcze dla dzieci, gry, zabawy, aerobik, konkursy, wyjazdy do kina, na basen, do stadniny koni w Mogile, do Bzikolandu oraz turniej tenisa stołowego).

♦ Klub „Pod Kasztanami”, os. Kościelniki, ul. Płoszyny – zajęcia od poniedziałku do piątku w godz. 9-14 (zajęcia świetlicowe, tenis stołowy, gry planszowe, kino-wideo, konkursy, turniej gier fantastycznych, wyjście do kina).

♦ Klub „Herkules”, os. Branice, ul. Tokarzewskiego – zajęcia od poniedziałku do piątku w godz. 10-15 (m. in. wyjazdy do stadniny koni w Mogile, do klubu „Dukat” na „Festyn zimowy”, ponadto konkursy, zabawy, dyskoteka i wyjazd na basen).

♦ Klub „Karino”, os. Chalupki, ul. Truskawkowa 4 – zajęcia w poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki w godz. 10-15 oraz w soboty wieczorem dyskoteki dla młodzieży (w programie m. in. konkursy, turnieje sportowe, wyjazdy do zaprzyjaźnionych klubów, wyjazdy do stadniny koni „Ewelina” w Mogile i na basen).

Szczegółowe informacje na temat proponowanych imprez można uzyskać w poszczególnych placówkach kultury. (f)

OFERTA NOWOHUCKIEGO CENTRUM KULTURY NA FERIE (CIAĞ DALSZY)

● **Baw się razem z nami – gry i zabawy rytmiczne dla przedszkolaków w czasie ferii zimowych** – we wtorki i czwartki, godz. 16.00, 17.00, sala 204. Wstęp wolny. Zajęcia prowadzą instruktorki: Izabela Domagała, Lucyna Rotter.

● **Mala Akademia Tańca Towarzyskiego** – 10 lekcji z tańców standardowych i latynoamerykańskich (każdy dzień przeznaczony na 1 taniec). Zajęcia od poniedziałku do piątku w godz. 9.00–11.00, sala 014. W programie: krótka historia danego tańca, pokaz taneczny w wykonaniu par tanecznych Amatorskiego Klubu Tańca Towarzyskiego „encek”, nauka poszczególnych tańców dla wszystkich, niespodzianka (najbardziej wytrwali uczestnicy otrzymują nagrody). Koszt 1 lekcji: 2 zł.

● **Śpiewać każdy może** – konsultacje wokalne dla dzieci lubiących śpiewać. Zajęcia 6 lutego i 13 lutego w godz. 17.00–19.00, sala 209. Prowadzą pedagog Elżbieta Król-Dryja. Wstęp wolny.

● **Warsztaty Amatorskiego Klubu Tańca Towarzyskiego „encek”** – zajęcia od 3 do 7 lutego w godz. 9.00–15.00 (sala 206) i 16.00–21.00 (sala 206, 014). Prowadzenie: Ada Wantuch.

● **Zajęcia amatorskich zespołów artystycznych** – Zespół Góralski „Hamernik”: 5 i 6 lutego, godz. 18.30–22.00 w sali 208 i 7 lutego, godz. 18.30–22.00 w sali 206. Dzieci Zespół Góralski „Mali Hamernicy”: 5 i 6 lutego, godz. 16.00–18.30 w sali 208 i 7 lutego, godz. 16.00–18.30 w sali 206. Zespół „Kleks”: we wtorki i czwartki w godz. 16.00–19.00 w sali 204 i w środy w godz. 17.00–19.00 w sali 208.

● **Teatr Muzyczny „Nowa Akademia”**: w poniedziałki w godz. 16.00–21.00, sala 209 i 204, w środy w godz. 16.00–21.00, sala 209 i 201c oraz w soboty w godz. 10.00–16.00, sala 209 i 204.

● **Gimnastyka francuska dla pań** – poniedziałek: godz. 9.00, sala 206 (instruktor: Beata Kasperczyk), godz. 17.00, sala 201c (instruktor: Katarzyna Kasperczyk), godz. 18.00, sala 201c, (instruktor: Katarzyna Kasperczyk); wtorek: godz. 19.00, sala 204 (instruktor: Barbara Wiech), godz. 20.00, sala 204 (instruktor: Barbara Wiech); środa: godz. 9.00, sala 206 (instruktor: Beata Kasperczyk), godz. 19.00, sala 201c (instruktor: Izabela Szyma); czwartek: godz. 19.00, sala 206 (instruktor: Katarzyna Kasperczyk), godz. 19.00, sala 204 (instruktor: Barbara Wiech), godz. 20.00, sala 204 (instruktor: Barbara Wiech); piątek: godz. 17.00, sala 201c (instruktor: Izabela Domagała), godz. 18.00, sala 201c (instruktor: Izabela Domagała); sobota: godz. 9.00, sala 204 (instruktor: Izabela Domagała). Ceny kartonów: 35 zł, 52 zł i 65 zł.

● **Gimnastyka przy muzyce dla dzieci**: sobota, godz. 10.00–11.00, sala 204 (instruktor: Izabela Domagała). Bilet wstępu: 5 zł.

● **„Folklorystyczną ścieżką”** – konkurs dla dzieci z klas II–V, 5, 8, 12 i 15 lutego w godz. 13.00–16.00 W jednej z sal NCK, która zamieniła się w wiejskie gospodarstwo, młodzież i dzieci poprzez zabawę (prysłowia i zagadki ludowe) zaznajamiają się z maszynami, narzędziami, przedmiotami codziennego użytku i strojami ludowymi.

● **Pracownia plastyczna** (zajęcia dla dzieci w sali 012) – 5 lutego (poniedziałek), godz. 9.00–13.00, konkurs plastyczny „Ignacy Jan Paderewski jako muzyk, polityk, człowiek”; 6 lutego (wtorek), godz. 9.00–13.00, Collage „Ptaszek” – forma uproszczona; 7 lutego (środa), godz. 9.00–13.00, Maski Karnawałowa – wyobrażenie postaci z bajek; 8 lutego (czwartek), godz. 9.00–13.00, „Postać” – rysunek konstrukcyjny z użyciem linii pomocniczych; 9 lutego (piątek), godz. 9.00–13.00, Ceramika – świecznik. Próba stworzenia prostego przedmiotu użytkowego; 12 lutego, (poniedziałek), godz. 9.00–13.00, Wyrażenie piękna otaczającego świata w pracach malarskich – tempera; 13 lutego (wtorek), godz. 9.00–13.00, „Szkłane zamki” – malowanie fantazyjnych zamków na butelkach farbami naszkliwnymi; 14 lutego (środa), godz. 9.00–13.00, Ekslibris – projektowanie osobistych znaków własności książki; 15 lutego (czwartek), godz. 9.00–13.00, Ozdobne pudełeczka na biżuterię, zdobione motywem kwiatowym; 16 lutego (piątek), godz. 9.00–13.00, „Taniec” – przedstawienie ruchu środkami plastycznymi, konkurs plastyczny. Wstęp wolny.

● **Ferie z filmem wideo** – filmy dla dzieci (bajki, komedie, filmy przygodowe) od 5 do 9 lutego i od 12 do 16 lutego, seanse o godz. 12.30 w sali 117. Wstęp wolny.

● **Pracownia modeli latających** – od poniedziałku do piątku w godz. 11.00–16.00 w sali 005. Wstęp wolny.

● **Tenis stołowy** – od poniedziałku do piątku w godz. 10.00–15.00 w sali 208. Wstęp wolny.

● **Turnieje gier planszowych** – od 5 do 10 lutego w godz. 10.00–12.00 w sali 209.

● **Turnieje nowych gier: „Abalone”, „Jungle Speed” i „Chromino”**. Do wygrania cenne nagrody! Wstęp wolny.

● **Pracownia komputerowa dla dzieci** – od poniedziałku do piątku w godz. 10.00–13.00 (Internet i gry komputerowe). Cena: 3 zł za godzinę.

● **Pracownia komputerowa dla dorosłych** – od poniedziałku do piątku w godz. 14.00–17.00 (Internet). Cena: 4 zł za godzinę. (f)

W połowie stycznia tego roku za-telefonował do nas czytelnik, który, jak się w czasie rozmowy okazało, był pacjentem Przychodni nr 5 w os. Kolorowym 21. Powiedział m.in.: *Budynek przychodni jest dwupiętrowy. Dwa miesiące temu zlikwidowano w nim windę. Ciężko chorzy, nie mówiąc o niepełnosprawnych, są wnoszeni na krzesłach przez rodziny lub zdrowszych pacjentów na piętra, gdzie mieszczą się różne gabinety lekarskie. Na przykład badania kardiologiczne robione są na pierwszym piętrze, badania analityczne robi się na piętrze drugim. Na drugim piętrze wykonuje się też badania bakteriologiczne. To jest horror. Żal pa-trzeć, jak ci ludzie potrzebujący le-karskiej pomocy męczą się, oczekując na to, by ktoś im pomógł w do-tarciu do lekarza. W rejestracji usi-łowaliśmy dowiedzieć się, dlaczego zdemontowano dźwig. Panie nie*

giczna oraz Niepubliczny Specjali-styczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Spec-Medic” świadczący usługi stomatologiczne.

Tyle mniej więcej wyczytałam z tablicy informacyjnej.

Sądzę więc, że do tej przychodni, będącej zlepkim wielu spółek i pry-watnych gabinetów przychodzą tłu-my chorych, a większość z nich, jak to opowiedział nam czytelnik, musi wspinać się na piętra, korzystając z pomocy innych.

DO KOGO SIĘ ZWRÓCIĆ?

Dowiaduję się, że te wszystkie spółki oraz prowadzący prywatną praktykę, dzierżawili ten budynek od Samodzielnego Publicznego Za-kładu Opieki Zdrowotnej Kraków-Nowa Huta, którego dyrektorem do 30 grudnia 2000 r. był lekarz med. Władysław Łętowski.

Pokłosie reformy zdrowia

DYKTA NA LUKU

znały odpowiedzi na to pytanie. Może jakiś dziennikarz temu zara-dzi. Tym bardziej że w waszej gaze-cie przeczytałem, iż w innej przy-chodni zamontowano nową windę, robiąc z tego wielkie „hallo”, i na-wet ją poświęcono. A przemilcza się fakt, że bywa inaczej, że windy likwiduje się. W tym budynku nie ma też podjazdu dla niepełnospraw-nych. Dziwna ta reforma, jednym się funduje, a drugim zabiera!

(nazwisko i adres do wiadomości redakcji)

ZLEPEK SPÓŁEK

Usiłuję znaleźć odpowiedzialnego za „zlikwidowanie” wspomnianej windy. Moje telefoniczne poszuki-wania kończą się na tym, że nikt nic nie wie. Jadę więc do Przychodni nr 5. Jest 19 stycznia. Co widzę?

Faktycznie nie ma podjazdu dla niepełnosprawnych. Ale parter tego budynku wygląda jak na przychod-nię przystało, schludnie i bardzo czysto. Nie widzę wejścia do windy. No i nie ma już Przychodni nr 5.

Czytam tablicę informacyjną. Na parterze mieści się Niepubliczny Zakład Podstawowej Opieki Zdro-wotnej „Medic-Kolor” spółka z o.o. – świadcząca opiekę internistyczną i pediatryczną dla ponad 12 tys. mieszkańców Nowej Huty. Tam też mieści się spółka pielęgniarek śro-dowiskowych „Florenceja” – świad-cząca usługi w zakresie opieki śro-dowiskowej.

Na pierwszym piętrze swoje lokum ma spółka „Gemelli” świadcząca usługi ginekologiczno-położnicze i spółka „Medinorm” Krakowskiego Zespołu Zdrowia Psychicznego. Jest tam też gabinet ekg wspomnianej już spółki „Medic-Kolor”. Tam mie-szczą się spółka leczenia uzależnień alkoholowych i dwa prywatne gabi-nety, jeden wykonujący badania usg i prywatny gabinet neurologiczny.

Na drugim piętrze usytuowano Centralne Laboratorium „Dialab”, które wykonuje badania diagno-styczno-laboratoryjne dla mieszkań-ców całej Nowej Huty.

Mieszczą się tam też spółkowe poradnie: okulistyczna i laryngolo-

– Z dniem 1 stycznia br. zlikwido-wano SPZOZ. Dziś nie wiadomo, do kogo się zwracać w jakichkolwiek problemach, które łączą się z wynaj-mem tego budynku. Co mamy robić, gdy coś się zepsuje? Od kogo doma-gać się dokończenia remontu czy modernizacji?

Rok temu ten budynek nie spełniał wymogów Powiatowego Inspektora-tu Sanitarnego. Pomieszczenia, któ-re zajmowała nasza spółka „Medic-Kolor”, nie były remontowane od 20 lat. W stanie skandalicznym znaj-dowały się ubikacje. Trzeba było wymienić urządzenia wodno-kanali-zacyjne, podłogi, lampy, no i wyma-lować pomieszczenia.

5 maja ub. roku napisałam pismo do Wydziału Spraw Społecznych Urzędu M. Krakowa, prosząc o po-moc finansową konieczną do prze-prowadzenia modernizacji w tym bu-dynku. Marzyło nam się zmodernizo-wanie wejścia nieprzystosowanego do potrzeb niepełnosprawnych i transportu chorych na noszach. Prosiłmy o wymianę lub remont windy, która praktycznie nie nada-wała się do użytku, zatrzymywała się w czasie jazdy. Prosiłmy też o wymianę stolarki okiennej i insta-lacji elektrycznej.

Oczekując na tę pomoc, zdążyliśmy pozyskać prywatnych sponsorów, którzy pomogli nam w wykonaniu niezbędnego remontu zaleconego przez PIS.

O pomoc finansową zwracałam się też do radnych Dzielnic XIV i XVIII. Motywowałam to troską o dobro pa-cjenta. Takiej pomocy od rad tych dzielnic nie otrzymaliśmy.

Pod koniec listopada ubiegłego roku przyszedł do nas przedstawiciel SPZOZ-Nowa Huta, informując, że są fundusze na wymianę okien (wy-mieniono ich pięć). Zdemontowano też windę, pewno z zamiarem jej wy-remontowania. Fachowcy przy jej remoncie pracowali jakieś dwa ty-godnie. No i właśnie zdemontowali ją, a wejście do luku zabezpieczyli paździerzową płytą.

Potem zniknęli. Dziś nie wiem, do kogo się zwrócić, by remont windy kontynuowano. Jesteśmy tylko jed-nym z użytkowników tego budynku, który jest własnością gminy.

Pozbyto się nas w Radzie Dzielni-cy XIV, gdzie dowiedzieliśmy się, że na remont budynku przychodni w os. Kolorowym przekazano sporą ilość pieniędzy i pan (były już) dyrektor SPZOZ-Nowa Huta je otrzymał. Wy-dane zostały na wyremontowanie la-boratorium. I tutaj kończą się nasze możliwości dochodzenia do prawdy i do upominania się o skończenie re-montu – mówi pani prezes Niepu-blicznego Zakładu Państwowej Opieki Zdrowotnej „Medic-Kolor” spółki z o.o. lek. med. Romualda Kwiecień-Dörre.

KORZYSTAJCIE Z REJESTRACJI TERMINO- WEJ

Dowiaduję się też, że spółka ta za-trudnia pięciu internistów, z których każdy przyjmuje dziennie od 35 do 40 pacjentów.

– My, pracujący w tzw. podstawo-wej opiece zdrowotnej, zdajemy so-bie sprawę, że są trudności w tele-fonicznym zarejestrowaniu się do lekarza. Sprawdziłam, że u nas słu-chawki telefonów nie są tak zwy-czajnie odkłane, by utrudnić pacjen-tom zarejestrowanie się. Słuchawka odkładana jest tylko na moment, gdy nasze rejestratorki sprawdzają kar-tę zamawiającego wizytę.

Być może ciężko się do nas do-dzwonić, choćby dlatego że znany pacjentom „stary” numer naszego telefonu, figurujący zresztą jako je-dyny w książce telefonicznej, służy jako informacyjny wszystkim ewen-tualnym pacjentom spółek lekar-skich i prywatnych gabinetów wy-najmujących pomieszczenia w tym budynku.

Korzystając z okazji, chcę poinfor-mować naszych pacjentów, że prócz rejestracji telefonicznej istnieje reje-stracja bieżąca i terminowa, z któ-rej każdy może i powinien korzystać. Po prostu wystarczy przyjść do przy-chodni i zarejestrować się osobiście na dany dzień i godzinę. U nas nie odmawia się przyjęcia pacjenta – zapewnia lek. med. Romualda Kwiecień-Dörre.

CZESKI FILM

Dowiedziałam się też, że dwa dni wcześniej w tej przychodni zastał pacjent. Przyjechała erka. Nie było go jak wynieść z budynku na no-szach. W drzwiach wejściowych otwierać można tylko jedno wąskie skrzydło.

Przyznaję, że rozmowy z dzierża-wiacami ten budynek nie tylko nie pomogły mi w wyjaśnieniu tych dzierżawno-remontowych zawilo-ści, a wręcz przeciwnie – zaciem-niły obraz. Ja też nie wiem, kto dokończy remont windy. Bez od-powiedzi do dziś pozostaje pyta-nie, kto sfinansuje podjazd dla niepełnosprawnych i zmodernizu-je wejście do budynku. Miejmy nadzieję, że udzieli nam w tym względzie wyjaśnień sekretarz Urzędu M. Krakowa lub dyrektor Wydziału Spraw Społecznych tego urzędu.

JANINA DZIURO



DZIELNICA XVI – BIEŃCZYCE

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVI:

Przewodniczący: Ireneusz Raś, **wiceprzewodniczący:** Jerzy Połomski, **członkowie zarządu:** Marek Bartoszek, Halina Hałacińska, Katarzyna Kołodziejczyk, Sylwester Turbiarz.

Dyżury przewodniczącego: poniedziałek – godz. 8.15–9.00, środa – godz. 16.00–17.00.

Dyżur zastępcy przewodniczącego: wtorek – godz. 17.00–18.00.

Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 9.00–17.00, od wtorku do piątku – godz. 8.00–15.30.

Posiedzenia zarządu: poniedziałek – godz. 17.30.

Siedziba Rady i Zarządu: ul. Fatimska 8, budynek B. Tel. 641-45-67.

I TAK WYBIERZE KLIENT

Z dużym zdziwieniem przeczytałem list do redakcji GTN Zarządu Społem PSS „Nowa Huta” pt. „Negatywna opinia dla Stocka – uzupełnienie komentarza”. Pojawili się w nim pewne sformułowania, do których muszę się odnieść. Zanim przejdę do rzeczy, pragnę zwrócić uwagę, że w dobrym zwyczaju jest podpisywać się pod głoszoną poglądami. W naszej radzie jeżeli zarząd wydaje oświadczenie, to zawsze w jego imieniu podpisany jest przewodniczący lub któryś z członków zarządu.

Hipermarket, supermarket, czy pawilon handlowy?

Całe zamieszanie dotyczy planowanej budowy supermarketu „Stock” w os. Na Lotnisku. Od samego początku „Społem” jak i „Arp” używają w dyskusji nazwy hipermarket, co jest oczywistą nieprawdą, gdyż termin ten odnosi się do sklepów o powierzchni w granicach 10000 m², a więc takich obiektów jak „Geant” czy „Tesco”. W omawianym przypadku obiekt ma mieć powierzchnię zbliżoną do całego kompleksu D.H. Wanda.

Kto tu jest arogancki?

W jednym z akapitów czytamy „Jerzy Połomski wykazuje całkowitą arogancję wobec ludzi używając stwierdzenia: Drodzy pracownicy, mam dla was smutną wiadomość. Wcześniej czy później dojdzie do bankructwa waszych placówek. I tyle. Tak jakby nie było wcześniej i dalszej części mojej myśli. Prostą metodą, wyrzucając zdanie z szerszego kontekstu, zrobiono z Połomskiego kpiarza. Dla wszystkich, którzy nie czytali, czy już nie pamiętają, przytoczę całość tekstu. Czy ta negatywna opinia coś zmieni? Otóż nie sądzę. Pokazują to przykłady innych takich inwestycji. Czy te firmy, które protestowały przez ponad rok, coś zrobiły, aby przygotować się do walki o klienta? Nie. Związki zawodowe woła zajmować się protestowaniem w obronie miejsc pracy, zamiast wyłożyć na kierownictwie firm zmiany, które uczyniłyby te przedsiębiorstwa konkurencyjnymi. Najłatwiej jest bronić monopolu. Drodzy pracownicy, mam dla was smutną wiadomość. Wcześniej czy później dojdzie do bankructwa waszych placówek. Jest to proces nieuchronny. Najprościej będzie oskarżać zachodnie sieci handlowe o zniszczenie polskiego handlu. Nie przyjdzie wam zapewne do głowy, aby spojrzeć na działania waszych szefów i związków zawodowych oraz zastanowić się, czy to czasem ich nieudolność i niereformowalność nie była przyczyną upadku firmy. W pełni więc widać, że z nikogo nie kpiłem tylko wysyłałem sygnał do pracowników, że czas najwyższy zacząć działać, bo za kilka lat może być już za późno. Skąd więc ta pani-

ka Zarządu „Społem”? Ze strachu. Strachu przed tym, że pracownicy mogą zrozumieć, iż większym dla nich zagrożeniem nie są firmy zagraniczne (na ich działania i tak nie mają żadnego wpływu) tylko ich kadra zarządzająca, która najwyraźniej przespała Nowy Rok i nie wie, że mamy już XXI wiek. Kto tu jest więc arogancki, ja, który staram się pracownikom uświadomić nadchodzące niebezpieczeństwo, czy Zarząd „Społem”, który szuka winnych wszędzie, tylko nie u siebie. Niedługo dowiem się, że polskiemu handlowi, temu prywatnemu i spółdzielczemu, najbardziej zagraża nie zagraniczny kapitał tylko... Połomski.

Związki zawodowe fakty i mity

Związki zawodowe podzielić można na te rozsądne i te doktrynerskie. Oczywiście Zarząd „Społem” ma rację pisząc, że podstawowym celem związków zawodowych jest obrona miejsc pracy. Ale w jaki sposób to czynić? Czy wszystkie i za wszelką cenę? Przykład restrukturyzacji HTS jawi się jako modelowy przykład współpracy związków zawodowych i kierownictwa firmy. Dzięki temu huta powoli wychodzi na prostą. Ale wcale tak nie musiało być. Wystarczyłoby, żeby związki zawodowe podeszły do sprawy doktrynersko i nie zgodziły się na redukcję zatrudnienia, w myśl powiedzenia „a po nas choćby potop”. Jaki byłby dzisiaj efekt? Bankructwo HTS i dodatkowo 10 tys. bezrobotnych hutników.

W dzisiejszych czasach nowoczesne związki to takie, które biorą odpowiedzialność za swój zakład pracy, aktywnie współpracują z kierownictwem, wymuszają unowocześnianie zarządzania i stosowanie nowoczesnego marketingu, mają świadomość, że tylko dobra kondycja firmy gwarantuje pracę dla pracowników. Czas związków tylko roszczeniowych już minął. Niestety, tego czasu nie doczekali pracownicy wielu zlikwidowanych już zakładów. Teraz, będąc bez pracy, przeklinają nieudolnych szefów oraz związkowców, którzy mieli ich bronić.

Wyborca – czyli miecz Damoklesa nad głową Połomskiego.

W dalszej części tekstu Zarząd „Społem” straszy mnie wyborcami i imputuje, że nienależycie ich reprezentuję. „Mamy dla niego smutną wiadomość, że prędzej dojdzie do wyborów, w których wyborcy zmienią osoby nienależycie reprezentujące swoich wyborców we władzach samorządowych, niż dojdzie do bankructwa i zwolnień z pracy w zakładach, które tak napastliwie atakuje wraz z A.G. Nie można bowiem lekceważyć ludzi, którzy w liczbie ponad 2000 podpisali się pod protestem przeciwko budowie Stocka.” I na samym końcu „dziękujemy radnym Dzielnicy XVI, którzy głoso-

wali przeciwko lokalizacji Stocka w os. Na Lotnisku, i zapewniamy ich, że postąpili zgodnie z interesem wyborców, których należycie reprezentują”. Przypominam, że przeciwko budowie „Stocka” było 9 radnych, na 27 głosujących. Na jakiej podstawie Szanowny Zarząd „Społem” twierdzi, że ja i większość radnych nienależycie reprezentujemy interesy swoich wyborców? Jeżeli już nie reprezentuję interesów kogokolwiek, to jest nim na pewno „Społem”. Przykro mi.

A teraz garść faktów.

Startowałem do wyborów z os. Przy Arce – bloki 9, 10, 11, 12, 14. W ciągu dwóch i pół roku, zarząd dzielnicy, koalicja „Bieńczyce 2000 plus”, których jestem członkiem i współzałożycielem oraz wielu innych radnych spoza koalicji, przyczyniło się do tego, że w tym rejonie wykonano inwestycje na sumę ponad 300 tys. zł. W planie na ten rok wnioskowałem o doposażenie ogródka jordanowskiego w os. Przy Arce oraz montaż lamp przed blokiem nr 11 (tam gdzie stoi pomnik Bogdana Włosika). Dzięki staraniom zarządu, a w szczególności przewodniczącego Ireneusza Rasia oraz radnego miasta Stanisława Malary, prezydent Andrzej Gołaś włączył do budżetu gminy remont ul. Obrońców Krzyża wraz z chodnikami. Czy nie na tym właśnie polega należyte reprezentowanie wyborców?

Czy Zarząd „Społem” jest pewien, że wyborcy wybiorą osobę będącą w radzie waszym „advokatem”, a która przez ostatnie lata nie wykazała się żadną inicjatywą, bo z pewnością nie czuje pracy samorządowej? Jedynymi jej osiągnięciami są upolitycznianie rady i konfliktowanie radnych. Czy takich lokalnych „gospodarzy” chcą mieć wyborcy? Muszę w tym miejscu oddać sprawiedliwość i szacunek tym radnym, przeciwnym budowie „Stocka”, którzy kierowali się własnym zdaniem, a nie zacięciem i tanią ideologią.

A co z innymi radnymi, którzy w liczbie 16 wstrzymali się od głosu?

Czy oni również nienależycie reprezentują wyborców? A kto jak nie rada naszej dzielnicy poparła przedłużenie działalności targowiska Tomex, chociaż było wiele zastrzeżeń co do estetyki tego miejsca? Kto już drugi rok pomaga kupcom z Bieńczyckiego Placu Targowego w ich walce z PAH-em? Kto wspiera właścicieli pawilonów handlowych z ul. Broniewskiego (rząd kilkunastu kiosków za „Wandą”), w ich staraniach o przedłużenie o kilka miesięcy działalności, co pozwoliło im doczekać inwestora francuskiego, od którego, za opuszczenie terenu otrzymali gwarancje pierwszeństwa przy wynajęciu galerii handlowych oraz

wysokie „odszkodowania” („Stock” jako właściciel terenu mógł po prostu wynająć na ich koszt buldożery i zrównać ich sklepy z ziemią!). Kto w końcu pomógł w przedłużeniu koncesji na alkohol dla sklepu „Społem” tzw. „niemieckiego” w os. Na Lotnisku? Odpowiedź na te pytania brzmi: Radni Dzielnicy XVI. Sugerowanie więc, że nienależycie reprezentują wyborców i interes polskich handlowców, jest policzkiem dla tych wszystkich z nich, którzy pełni oddania i zaangażowania pracują dla społeczności lokalnej.

A może wybory już trwają, tyle że... wśród klientów?

Mieszkańcy wyborcami są raz na kilka lat. Klientami są codziennie. I codziennie dokonują ważnego wyboru – gdzie kupować! Wystarczy teraz przyrzeć się frekwencji w Waszym sklepie w „Wandzie” i porównać ją z tłokiem i ścisiskiem w sąsiednim „ABC”. Jak to jest możliwe, że sklep w tak dobrym miejscu jest tak mało odwiedzany? Dlaczego w restauracji na górze nie ma klientów?

Nie uprawnionym jest ustawianie się przez „Społem” na równi z innymi prywatnymi kupcami. W większości kupcy ci zaczęli od zera. Nie odziedziczyli w spadku sieci sklepów, które budowane były nie tylko ze spółdzielczych środków, ale i z pieniędzy państwowych. Nie muszą przypominać o ich monopolistycznej pozycji „Społem” przez 40 lat. Przeciwnie polski kupiec musi się nieźle gimnastykować, aby zarobić na czynsz (jest to bodaj największe obciążenie dla firmy) i pensję dla pracowników. Mam pytanie do drobnych kupców i restauratorów. Czy gdybyście mieli w takim miejscu i tej wielkości obiekt, nie płaciłbyście czynszu bo jest on waszą własnością (oszczędności rzędu kilkudziesięciu tysięcy miesięcznie), do zapłaty byłby tylko podatek od nieruchomości i gruntowy oraz za wieczyste użytkowanie, to nie zmienilibyście tego miejsca w „Eldorado”, w żył złotą?

Zarządowi „Społem”, który podobno tak bardzo troszczy się o drobnych kupców i w imieniu których chce się wypowiadać, przypominę tylko, co usłyszeliśmy, gdy jeden z radnych zapytał, czy nie zauważacie interesu tych kilkunastu kupców, dla których „Stock” jest wielką szansą na utrzymanie rodzin i przeżycie. Odpowiedzieliście, że co prawda im współczujecie, ale ważniejszy jest interes „Społem” i „Arpisa”, bo przecież w samym tylko „Społem” pracę straci 450 osób (sic!). Zapytałem więc, czy myślicie, że radni są tak naiwni, aby uwierzyć, iż jeden mały „Stock” jest w stanie „rozłożyć na łopatki” 24 placówki „Społem” w całym Krakowie? Potem dziwicie się, że posługując się demagogią nie potraficie przekonać radnych do swoich racji.

Na szczęście klient i konsument ma dzisiaj duży wybór. Jest nowoczesny polski sklep „ABC” (polecam), są wspaniałe i przyjazne klientom restauracje, prowadzone przez polskich przedsiębiorców, „Gloria” w os. Zgody czy „Kameleon” w os. Szkolnym.

Podsumowanie

Dla Zarządu „Społem” najlepszym rozwiązaniem zapewne byłoby wprowadzenie w promieniu kilometra od ich placówek zakazu handlu dla innych podmiotów. Wtedy nie trzeba byłoby walczyć o klienta, obniżać cen, organizować promocji, a radni którzy poparliby taki pomysł usłyszeli by zapewne, że „postąpili

zgodnie z interesem wyborców, których należycie reprezentują”.

PSS „Społem” to jest olbrzymi majątek i kapitał, który nie jest do końca wykorzystany. Drodzy pracownicy, walczyć o swoje miejsca pracy przede wszystkim poprzez szukanie realnych rozwiązań. Tylko w ten sposób stawicie czoła zagranicznej konkurencji. Sytuacja prawna jest taka, że hipermarkety powstają i będą powstawać. Od kilku już lat trwają protesty, a ich buduje się coraz więcej. Na to wpływu nie mam ani ja, ani Wy. To, czy opinia Rady Dzielnicy jest pozytywna czy negatywna dla Wydziału Architektury też nie ma znaczenia. Jeżeli inwestor jest właścicielem działki i w planie zagospodarowania przestrzennego miasta teren ten jest przewidziany pod usługi, to nie ma prawnej możliwości zablokowania tej inwestycji. Jeżeli byłoby to możliwe, to już dawno zrzeczenia kupców otrzymałyby korzystne dla siebie wyroki Naczelnego Sądu Administracyjnego, do którego się wielokrotnie odwoływały. Co więc pozostaje? Poszukać menadżerów, którzy uczynią z waszych placówek nowoczesne firmy. Można również spróbować uwłaszczyć pracowników sklepami, w których pracują. Niech zostaną prywatnymi przedsiębiorcami, kapitalistami. W krótkim czasie już jako niezależne podmioty dokonają pod nowym szyldem konsolidacji, unowocześnią sprzedaż, pozyskają prywatny kapitał na inwestycje, a przede wszystkim zmienią sposób myślenia. O sto osiemdziesiąt stopni!

PS

Jeżeli dalej nie jest jasne jakie mam poglądy, jeszcze raz oświadczam, że nie jestem zwolennikiem budowy hipermarketów w centrach miast (poparłem w głosowaniu protest ekologów przeciwnych budowie Carrefoura w Czyninach). W 1997 roku będąc wiceprzewodniczącym Federacji Młodych Ruchu Odbudowy Polski aktywnie uczestniczyłem w głośnej akcji „Kupujcie polskie towary”. Jako radny staram się wspierać radą i swoim głosem polskich prywatnych kupców. Świadczą o tym m.in. doskonała współpraca z kupcami z Bieńczyckiego Placu Targowego. Przy ich wydatnej pomocy już trzeci raz organizujemy wycieczkę w ferie zimowe dla najuboższych dzieci.

Z pochodzenia jestem góraliem, z przekonania antykomunistą, stąd to paszanosowanie dla prywatnej własności (zwłaszcza tej malej, rodzinnej) i niechęć do wszelkich niewydolnych molochów, które odziedziczyliśmy w spadku po PRL. Okazuje się, że łatwiej jest budować nowoczesne państwo, niż zmienić mentalność ludzi. Szkoda, że w socjalizmie nie wszyscy czytali książki emigracyjnego pisarza Józefa Mackiewicza. Pozytywie takie jak „Kontra”, „Droga do nikąd” czy „Nie trzeba głośno mówić” w bolszewickiej Polsce otwierały czytającemu horyzonty, stawiały się „wrotami wolności”. Mackiewicz nienawidził komunizmu i jego duchowych spustoszeń, dlatego wielokrotnie zachęcał, aby „ratować wolną myśl”, co też – zabierając głos w dyskusji oraz w obronie klientów i radnych – podpisany z imienia i nazwiska czynię.

Jerzy Połomski

Wszystkim, którzy chcą się dowiedzieć jakimi mechanizmami kieruje się współczesna gospodarka, polecam znakomitą książkę noblisty w dziedzinie ekonomii, Miltona Friedemana, „Wolny wybór”. Bardzo polecająca lektura.



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII:

Przewodniczący: Tomasz Urynowicz, zastępca przewodniczącego Józef Krężolek, **członkowie Zarządu:** Adam Cichostepski, Ryszard Karbownicki, Władysław Kolaś, Franciszek Partyka.

Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek godz. 16.00 do 17.00.

Dyżur zastępcy przewodniczącego: każdy czwartek godz. 16.00 do 17.00.

Dyżur członka Zarządu: każdy poniedziałek godz. 16. do 17.00.

Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek – godz. 8.30 do 13.30, środa – godz. 13.00 do 16.00.

Siedziba Rady i Zarządu: os. Centrum B 6, telefon: 644-78-40.

BEZPIECZNIE I PRZYJAŹNIE

Pod takim hasłem powstał i jest realizowany program poprawy bezpieczeństwa w Nowej Hucie. Program przygotowany został przez Zarząd Dzielnicy XVIII i Komisję Praworządności, przy znacznym współudziale Komisariatu Policji Kraków-Nowa Huta.

● A co na temat programu oraz bezpieczeństwa w Nowej Hucie myśli przewodniczący Komisji Praworządności Dzielnicy XVIII Marian Paciorek? Co jest celem tego programu? Dlaczego ów program poprawy powstał?

– Celem tej inicjatywy – powiedział nam Marian Paciorek – jest to by, przy uwzględnieniu specyfiki naszej dzielnicy, połączyć wysiłki mieszkańców, policji, straży miejskiej i samorządowców w sprawie zapobiegania i stanowiącego przeciwdziałania się przestępczości. Program ten ma też na celu usprawnienie przepływu informacji pomiędzy społecznością lokalną a policją i samorządem, ma zachęcić mieszkańców i radnych do wspólnej aktywności społecznej na rzecz bezpieczeństwa, w celu najsprawniejszego rozwiązania problemów dotyczących nas wszystkich.

● Czy nie jest to konkurencyjny program w stosunku do wprowadzonego w życie przez Zarząd Miasta programu „Bezpieczny Kraków”?

– Nie, nasz program nie jest powielaniem programu „Bezpieczny Kraków”. Program „Bezpiecznie i przyjaźnie” jest dopełnieniem programu miejskiego, jest elementem szczególnie uwzględniającym specyfikę naszej dzielnicy wraz z zagrożeniami, które najczęściej tu występują. Dodam jeszcze, że Rada Dzielnicy XVIII jako jedna z nielicznych rad dzielnicowych już w roku 2000 przeznaczyła środki finansowe na realizację programu „Bezpieczny Kraków”. Z tych funduszy wydrukowano szereg materiałów szkoleniowych, zarówno w formie książek, komiksów,

poradników oraz materiałów audiowizualnych, które nasi policjanci z Komisariatu Policji Kraków-Nowa Huta wykorzystują rozdając dzieciom w szkołach podstawowych na lekcjach dotyczących zagrożeń bezpieczeństwa.

● Dobrze, wróćmy do programu „Bezpiecznie i przyjaźnie”. Jakie działania i środki Rada przewiduje w czasie jego realizacji?

– Przede wszystkim będziemy dążyć do skutecznego zapewnienia bezpieczeństwa w osiedlach przez wprowadzenie szeregu rozwiązań technicznych, zwiększenie natężenia oświetlenia, zmniejszenia punktów sprzedaży alkoholu w budynkach, w których znajdują się lokale mieszkaniowe, budowę zatok parkingowych umożliwiających odblokowanie naszych osiedlowych uliczek na wypadek dojazdu straży pożarnej lub karetek pogotowia ratunkowego. Chcielibyśmy również objąć Plac Centralny tzw. strefą podwyższonego bezpieczeństwa wraz z wykonaniem monitoringu wizyjnego tego placu. Szczególnym problemem w dzielnicy jest przestępczość nieletnich, dlatego chcemy ich objąć stanowczą prewencją. W tym celu organizujemy prelekcje z udziałem przedstawicieli policji w szkołach, próbujemy dotrzeć do osób zagrożonych patologią, dofinansowujemy działalność kulturalną i oświatową mającą na celu zagospodarowanie wolnego czasu młodzieży. Warto podkreślić również akcję stanowiącą walkę z handlem narkotykami, ze szczególnym uwzględnieniem szkół, internatów i ich okolic oraz akcję wymierzoną w przestępców dokonujących wymuszeń rozbójniczych.

W ramach programu odbywają się cyklicznie dyżury policji w osiedlach peryferyjnych dzielnicy. Warto podkreślić również potrzebę poprawy przepływu informacji pomiędzy społecznością lokalną a administracją samorządową i policją. Świadkowie

przestępstw są policji potrzebni, bez nich niewiele można zmienić. Nie mogą powtarzać się sytuacje jak na jednym z osiedli, na którym grupa pseudokibiców uszkodziła 15 samochodów. Ludzie obserwowali to z balkonów. Później jednak nie było świadków. Byli tylko pokrzywdzeni.

● Jak Pan sądzi, czy Dzielnica XVIII jest dzielnicą Nowej Huty, w której można czuć się bezpiecznie?

– Bardzo chciałbym, by w naszej dzielnicy mieszkańcy mogli się czuć bezpiecznie. Rada Dzielnicy XVIII w ramach programu „Bezpieczny Kraków” oraz w ramach naszego lokalnego programu „Bezpiecznie i przyjaźnie” robi wszystko, by zapewnić mieszkańcom poczucie bezpieczeństwa. Również w pracy Komisariatu Policji Kraków-Nowa Huta, co jest zasługą jego komendanta Marka Woźniczki, dostrzegam wielką determinację na rzecz walki z przestępczością. Program związany z brakiem bezpieczeństwa w Nowej Hucie jest o wiele szerszy i dotyczy całego Krakowa, jak również wszystkich większych miast w Polsce. Nie zgadzam się ze stwierdzeniem iż Nowa Huta jest miejscem szczególnie niebezpiecznym, krakowskim Bronxem, w którym tylko biją i kradną, lub dzielnicą przekłętą, w której brakuje kultury. To nieprawdziwy i bardzo krzywdzący dla mieszkańców obraz. Jak wynika ze statystyk i badań, więcej zagrożeń spotykamy w śródmieściu Krakowa, czy Podgórzu lub Bieżanowie niż w samej Nowej Hucie. A przypomnę, że wykrywalność przestępstw w Nowej Hucie jest jedną z najwyższych w skali całego Krakowa.

Mam nadzieję, że w 2001 roku wszystkim służbom odpowiedzialnym nie zabraknie inicjatywy i sił, by można było za rok powiedzieć, że zmierzamy w dobrym kierunku.

● Dziękuję bardzo za rozmowę, życząc sukcesów w pracy na rzecz bezpieczeństwa mieszkańców Nowej Huty. (A.O.)

MŁODZI W FORCIE



fol. Krzysztof Karolczyk

Pokaz mody karnawałowej przygotowały uczennice z ZSO nr 2 w Nowej Hucie.

Ostatnio Młodzieżowy Dom Kultury Fort 49 „Krzesławice” w Nowej Hucie jest organizatorem artystycznych spotkań młodych, utalentowanych licealistów. Ta cykliczna impreza zatytułowana „Zimowy Salon Młodych”, której pomysłodawcą i organizatorem jest Andrzej Jacek Stolarczyk – znany z różnych przedsięwzięć kulturalnych w mieście. Znalazł on możliwość realizacji swoich propozycji u Franciszka Dziadonia dyrektora MDK Fort 49 „Krzesławice”. W programie salonu nawiązującego do tradycji dawnych dworów i domów polskich wykonawcy śpiewali często razem z publicznością koledy i pastorałki. Były one prezentowane przez laureatów różnych konkursów i przeglądów ze szkół średnich Krakowa. Wysiłek wykonawców doceniły władze miasta i aktorzy scen krakowskich.

Na „Zimowych Salonach Młodych”, 18.01.2001 r. w Klubie Dzieniarników „Pod Gruszką” i 25 stycznia w Młodzieżowym Domu Kultury Fort 49 „Krzesławice”, pojawili się:

– wiceprezydent Miasta Krakowa Teresa Starmach,
– wiceprezydent Miasta Krakowa Paweł Zorski,
– wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa dr Leopold Zgoda,
– przewodniczący Komisji Infrastruktury RMK Ryszard Stelmachowski.

Patronami imprezy byli:
– przewodniczący Komisji Promocji RMK dr Marian Apostoł,
– przewodniczący Komisji Kultury RMK Piotr Boroń.

Wystąpili artyści:
– Marta Bizoń, aktorka „Teatru Ludowego”,
– Jadwiga Lesiak-Giżycka – aktorka „Teatru Ludowego”,

Leszek Długosz – pieśniarz i kompozytor „Piwnicy Pod Baranami”, Jerzy Ridan – reżyser filmowy.

Niezwykle „urokliwy” wieczór muzyczny udał się dzięki:

Magdzie Mędrali śpiewającej z ojcem Marianem,

„Promykom Krakowa”, które objechały ze swoimi koncertami pół Europy,

grupie muzycznej „Pasaż” z MDK im. A. Bursy

oraz bohaterkom jednej z „Szans na sukces” – Joannie i Justynie Kulig z Muszynki koło Krynicy.

Widzowie salonów a zwłaszcza salonu w MDK Fort 49 „Krzesławice” zachwycali się i degustowali staropolskiego karpia w galarecie przygotowanego przez uczniów z Zespołu Szkół Gastronomicznych Nr 1 w Krakowie-Nowej Hucie. Podziwiali również kolekcję sukien wieczorowych stworzonych przez dziewczęta z Zespołu Szkół Odzieżowych Nr 2 w Krakowie-Nowej Hucie. Uczennice nie tylko uszyły ale również zademonstrowały na sobie przygotowane kreacje balowe.

Kulminacyjnym i finałowym punktem programu „Zimowego Salonu Młodych” w Fortcie 49 „Krzesławice” był pokaz i degustacja wielopiętrowego tortu Szwarcwaldzkiego wykonanego i ofiarowanego dla widzów przez piekarnię Alicji i Janusza Pęgielów z Mogiły.

Na zakończenie wiceprezydent Teresa Starmach powiedziała: „życząc twórcom Salonów Andrzejowi Stolarczykowi dalszych pomyślnych łowów – modelek, wokalistów i utalentowanej młodzieży”.

Joanna Stolzman-Burda
wicedyrektor
MDK Fort 49 „Krzesławice”

IMPREZA KARNAWAŁOWA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

W sobotę, 20 stycznia 2001 r. odbyła się impreza karnawałowa dla dzieci z krakowskich domów dziecka zorganizowana przez studentów i młodzież szkół średnich, skupionych w edukacyjno-wychowawczym stowarzyszeniu „Nowa Europa”. Uczestniczyli w niej dzieci z Zespołu Placówek Opiekuńczo-Wychowawczych z os. Szkolnego oraz z Domu Dziecka nr 1 z ul. Krupniczej.

Impreza składała się z dwóch części. Najpierw dzieci wysłuchały koncertu w wykonaniu zespołu z Państwowej Szkoły Muzycznej z Nowej

Huty pod kierownictwem prof. Kingi Pańpuch. Następnie w Szkole Podstawowej nr 105 w os. Słonecznym została zorganizowana zabawa taneczna. Patronat nad całością imprezy sprawował Zarząd Dzielnicy XVIII MK.

Organizatorzy imprezy w imieniu dzieci i swoim składają serdeczne podziękowania:

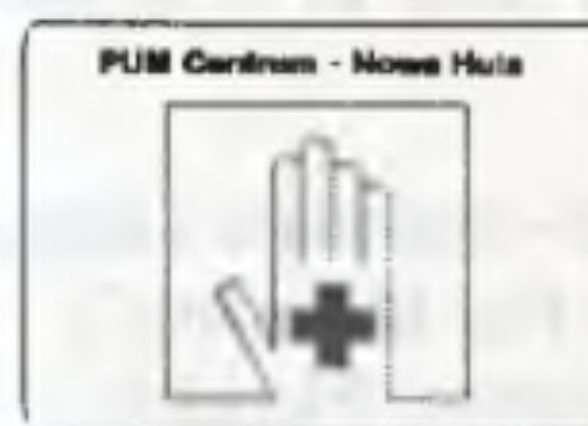
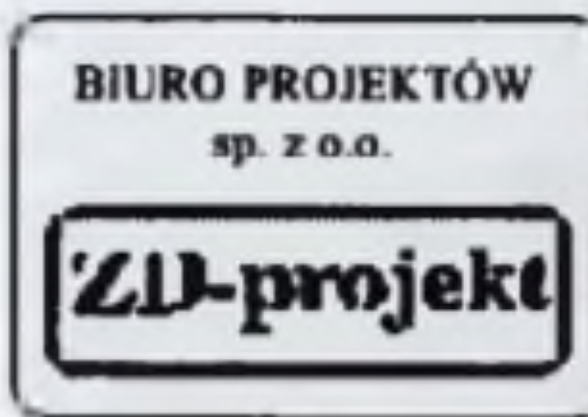
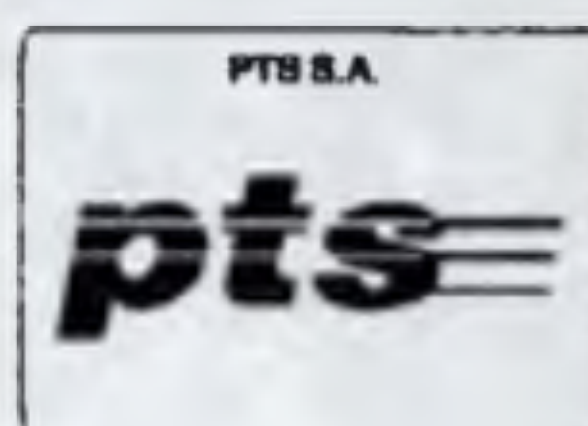
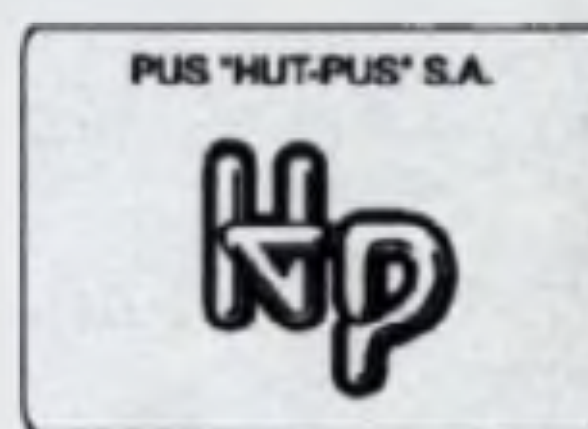
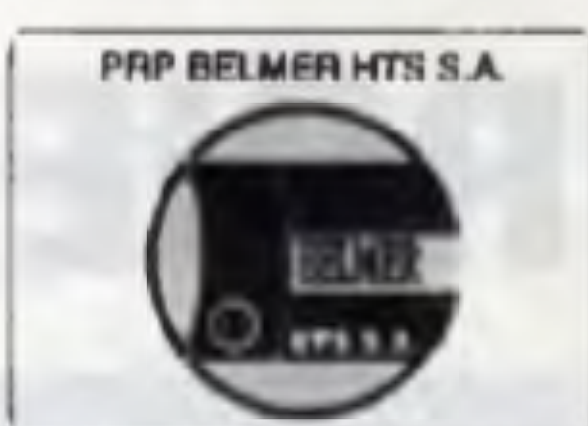
– dyrektorowi Państwowej Szkoły Muzycznej w Krakowie-Nowej Hucie, panu Witoldowi Malinowskiemu za trud i serce włożone w przygotowanie koncertu;

– dyrektorowi Szkoły Podstawowej nr 105 pani Ewie Donhoffner za udostępnienie sali i osobiste zaangażowanie w organizację imprezy tanecznej.

SPROSTOWANIE

W numerze 4 „Głosu” w informacji pt. „Janusz Karbownicki nowym członkiem Zarządu Dzielnicy XVIII” podałem omyłkowo niewłaściwe imię. Powinno być „Ryszard”, a nie, jak napisałem, „Janusz”. Pana Ryszarda karbownickiego i Czytelników „Głosu” przepraszam za ten błąd. (A.O.)

W dniu 26 stycznia obchodzili imieniny i urodziny p. MIROSŁAW NAJDA i jego syn ALEKSANDER. Z tej okazji życzenia błogosławieństwa Bożego składają
Z. i M. Skakujowie z rodziną oraz mama Anna



GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 188

CERTYFIKAT - SZANSA I KONIECZNOŚĆ

Silna globalna konkurencja, w wyniku której wiele polskich firm zmuszonych jest do zdobywania rynków zagranicznych, powoduje coraz większą potrzebę wykazania, że dostarczane produkty czy usługi są odpowiedniej jakości. Jednym ze sposobów potwierdzania tej jakości, jest uzyskanie międzynarodowych certyfikatów, a potem ich potwierdzanie. Dzisiaj wiele firm, w tym także hutnicze spółki ubiegają się o stosowne certyfikaty. Najbardziej popularnym jest chyba system zapewnienia jakości ISO.

Wobec wielości funkcjonujących dzisiaj w świecie systemów certyfikacji wyrobów i systemów zarządzania samym problemem może być już wybór najbardziej potrzebnego w danej firmie.

Podstawowy podział polega na wyróżnieniu:

- ♦ certyfikacji wyrobów – certyfikatów dotyczących bezpieczeństwa i jakości wyrobów;
- ♦ certyfikacji systemów zarządzania – certyfikaty dotyczące organizacji, w której wytwarzane są wyroby lub świadczone są usługi.

Certyfikacje w obydwu obszarach prowadzą jednostki do tego uprawnione, akredytowane przez stosowne instytucje. Wybór firm certyfikujących pod kątem zakresu działalności czy ich renoty może mieć kluczowe znaczenie dla uznania certyfikatu przez klientów z danego rynku.

CERTYFIKACJA WYROBÓW

Certyfikacja wyrobów może dotyczyć ich bezpieczeństwa lub jakości.

W Unii Europejskiej typowym poświadczeniem bezpieczeństwa wyrobów jest oznaczenie CE, które jest jednoznaczne ze stwierdzeniem zgodności wyrobu z wymaganiami dyrektyw. W zależności od rodzaju wyrobu może ono być nadawane wyłącznie przez producenta na jego odpowiedzialność lub przy współudziale uprawnionych jednostek, zwanych notyfikowanymi.

Potwierdzenie zgodności z wymaganiami jest obowiązkiem, czego dowodem jest konieczność wystawiania „Deklaracji zgodności”.

Drugi obszar, czyli certyfikacje wyrobów na zgodność z wymaganiami norm krajowych lub międzynarodowych wymagań dla określonych grup wyrobów, można zaliczyć do kategorii certyfikacji nieobowiązkowej. W tym przypadku jednostka wystawiająca certyfikat poświadczają, że oprócz określonych parametrów bezpieczeństwa, wyrób spełnia określone wymagania jakościowe. Przykładami takich znaków mogą być KEMA KEUR (nadawany przez holenderską jednostkę KEMA) czy VDE (nadawany przez niemieckie VDE). Certyfikaty dotyczące wyrobów określają ich wiarygodność, a nie wiarygodność firmy, która je wytwarza.

CERTYFIKACJA SYSTEMÓW

Wiarygodność firmy określają m.in. certyfikaty dotyczące organizacji zarządzania. Na świecie występuje wiele modeli systemów zarządzania jakością. Niemniej wszystkie mają jeden cel, jakim jest zaspokojenie satysfakcji klienta, a co za tym idzie – poprawy pozycji firmy na rynku. W Europie najbardziej rozpowszechnił się model systemu oparty o wymagania norm serii ISO 9000. Pod koniec ub. roku opublikowana została nowa norma ISO 9001:2000, zastępująca dotychczasowe normy ISO 9001, ISO 9002 i ISO 9003. Zasadnicze różnice polegają na tym, że zakres działalności firmy dla potrzeb certyfikacji może dokonać przewidzianych normą wyłączeń, zamiast stosować dotychczasowy podział na różne normy. Generalnie zmienia się podejście do systemów, które stają się systemami zarządzania jakością w miejsce dotychczasowego zapewnienia jakości.

KORZYŚCI

Należy podkreślić, że certyfikat ISO nie odnosi się do wyrobu. Firma posiadająca certyfikat ISO serii 9000 nie może w żaden sposób sugerować, że jej wyrób posiada certyfikat. Jest to zabronione i jednostki certyfikujące powinny pilnować przestrzegania tej zasady.

Klient mający do czynienia z firmą posiadającą certyfikat ISO ma prawo oczekiwać od niej produktów lub usług o określonej jakości. Nie oznacza to, że najwyższej na świecie.

Parametry wyrobów i usług są określane w wyniku umowy między klientem, a dostawcą wyrobów lub usług (minimum to wymogi prawne).

Ponadto klient ma zagwarantowany określony sposób postępowania w przypadku reklamacji i może oczekiwać, że firma drugi raz tego samego błędu nie popełni, gdyż w systemie są określone mechanizmy analizowania występujących niezgodności i wyciągania z nich wniosków. Permanentne niewywiązywanie się firmy posiadającej certyfikat ISO wobec klienta, może skończyć się w ostateczności zgłoszeniem przez niego tego faktu do jednostki certyfikującej, która zobowiązana jest podjąć stosowne kroki. Jest to dodatkowa forma obrony klienta.

Nie ma wątpliwości, że największą pewnością co do jakości wyrobów oraz warunków ich dostarczania ma klient, gdy wybiera produkty z certyfikatami jakości i jednocześnie z firm posiadających certyfikaty ISO. Jasnym jest, że wybór wyrobów noszących certyfikaty jakości wiąże się dla klienta ze zwiększonymi kosztami, gdyż dostawca musi ponieść określone koszty na przeprowadzenie procedury oceny wyrobu przez jednostkę certyfikującą. Niemniej jednak, wyroby takie dają znacznie większą pewność niezawodnego funkcjonowania przez długi czas.

Posiadanie przez firmę certyfikatu ISO 9000 nie wiąże się ze zwiększoną ceną za jej wyroby, czyli zmniejszeniem konkurencyjności. Jest to częsta obawa firm wprowadzających system. Oczywiście jest, że firma wprowadzająca system, a następnie go weryfikująca ponosi spore koszty (szkolenia, konsultacje, audyty, itd.). Niemniej jednak, dobrze przeprowadzony proces wdrażania systemu w firmie pozwala na zoptymalizowanie jej działań. A co się z tym wiąże, zmniejszenie kosztów wewnętrznych: czasu pracy, strat materiałowych, kosztów wynikających z nieporozumień z klientami itp.

Dodatkowo, odpowiednio wykorzystywane zapisy i analizy prowadzone w ramach systemu pozwalają na stałe jego doskonalenie, a za tym idzie podnoszenie efektywności organizacji i osiąganie wymiernych korzyści.

Z punktu widzenia klienta warto również zwracać uwagę na to, jaka firma nadała certyfikat ISO 9000 jego dostawcy. Istnieje bowiem coś takiego jak „Jakość certyfikatu”.

(na podstawie „Prawa i Gospodarki”)

INFORMACJA O ZASADACH REJESTRACJI PACJENTÓW DO LEKARZY CENTRUM MEDYCZNEGO-Nowa Huta

Stosownie do zaleceń Małopolskiej Regionalnej Kasy Chorych i wychodząc naprzeciw postulatom naszych Pacjentów

Zakład Opieki Zdrowotnej „Centrum Medyczne - Nowa Huta” sp. z o.o. wprowadza zmiany w rejestracji do lekarzy specjalistów.

W związku z tym uprzejmie informujemy, że począwszy od dnia 1 lutego 2001 r. obowiązować będą następujące zasady:

Rejestracja Pacjentów odbywać się będzie od poniedziałku do piątku, w godz. od 7.00 do 16.00.

- Na bieżąco – na dany dzień (do wyczerpania bloków).
- Na termin – na aktualnie dostępny termin.
- Telefonicznie – w godz. Od 13.00 do 14.00, pod następującymi numerami telefonicznymi: 644-73-20 lub 644-46-66 wew. 48-80.

Dyrektor Zakładu Opieki Zdrowotnej
„Centrum Medyczne-Nowa Huta” sp. z o.o.
Paweł Kula

W Centrum Medycznym-Nowa Huta

ULTRASONOGRAFIA TĘTNIC I ŻYL

Wychodząc naprzeciw potrzebom i oczekiwaniom pacjentów Centrum Medyczne-Nowa Huta poszerza diagnostykę o ultrasonograficzne badanie naczyń tętniczych i żylnych.

Badania ultrasonograficzne mają od wielu lat ustalone miejsce wśród metod diagnostyki obrazkowej. Ich bezsporną zaletą jest nieinwazyjność, dostępność i niskie koszty, dlatego też często wykonywane są w pierwszej kolejności. Ich wynik, w wielu przypadkach pozwala ustalić rozpoznanie bądź umożliwia właściwy dobór innych, specjalistycznych badań obrazowych.

Obecnie dzięki badaniom ultrasonograficznym można ocenić zarówno stan niektórych naczyń tętniczych i żylnych, jak i charakter przepływu krwi w tych naczyniach. Metoda ta zwana ultrasonografią dopplerowską znalazła szczególne zastosowanie w ocenie naczyń tętniczych zaopatrujących mózg oraz naczyń tętniczych i żylnych kończyn dolnych.

Zaburzenia przepływu krwi w obrębie tętnic wywołane są najczęściej ogólnoustrojową chorobą, jaką jest miażdżycy, zaś w przypadku naczyń żylnych kończyn dolnych – żylakami i chorobą zakrzepową.

Analiza danych statystycznych, z których wynika, że miażdżycy i zatorowości tętniczej, której źródłem są odebrane fragmenty blaszek miażdżycowych, stanowią około 60 proc. przyczyn wszystkich udarów niedokrwienne mózgu. Obecnie uważa się, że każde podejrzenie zaburzeń ukrwienia mózgu wymaga weryfikacji w badaniu ultrasonograficznym metodą Dopplera pomocną w ocenie tętnic szyjnych i kręgowych.

Nasilone zmiany miażdżycowe w obrębie tętnic kończyn dolnych mogą być przyczyną upośledzonej sprawności ruchowej skutkującej trudnościami w chodzeniu, bólami nóg uniemożliwiającymi chodzenie, zmuszającymi do częstych odpoczynków. Ocena stanu tętnic kończyn dolnych i charakteru przepływu krwi pomaga w ustaleniu rozpoznania, stopnia zaawansowania procesu chorobowego oraz wyboru metody leczenia i śledzenia skuteczności leczenia schorzenia.

W oparciu o wynik badania naczyń żylnych kończyn dolnych metodą ultrasonografii dopplerowskiej chirurg naczyniowy może wybrać sposób leczenia żylaków – zabieg operacyjny lub leczenie zachowawcze, a w przypadku choroby zakrzepowej – śledzić jej przebieg i skuteczność zastosowanej terapii.

Wychodząc naprzeciw potrzebom i oczekiwaniom pacjentów Centrum Diagnostyczne poszerza swoją działalność o ultrasonograficzne badanie naczyń tętniczych i żylnych. W ramach tej diagnostyki wykonywane są następujące badania:

1. Ultrasonografia dopplerowska tętnic szyjnych i kręgowych.
2. Ultrasonografia dopplerowska tętnic kończyn dolnych.
3. Ultrasonografia dopplerowska żył kończyn dolnych.

Badania można wykonywać już od 8 lutego br. w czwartki od godz. 15, w pracowni RTG. Rejestracja tel. nr 644-46-66 wewn. 32-28.

Przez najbliższe trzy miesiące obowiązuje cena promocyjna – 45 zł za badanie.

Dodajmy, że badania te Centrum Medyczne - Nowa Huta wykonuje jako jedna z niewielu placówek medycznych w Krakowie.

CENTRUM INFORMATYKI
"HTS-ComArch" S.A.
zaprasza do swoich
sklepów komputerowych
ul. Ujastek 5b
tel. 643-03-56, 643-08-56, www. HTS-90-17
ul. Czarnowiejska 66
tel. Fax 633 95 27
ul. Długa 47
tel. Fax 632 78 48

Centrum Informatyki "HTS-ComArch" S.A.
posiada wolne
pomieszczenia biurowe do wynajęcia
Centrum Informatyki "HTS-ComArch" S.A. ul. Ujastek 5b 31-752 Kraków
tel. 643-03-56, 0 601 506 200 fax 644-29-18 lub tel. HTS 644-46-66 wew. 78-06

LISTY DO REDAKCJI

SPARTACZYŁEŚ – NAPRAW

Mieszkam w Nowej Hucie w os. Szkolnym bl. 10. Część mieszkań to mieszkania komunalne, a część – własnościowe. Lokatorzy mieszkań własnościowych utworzyli wspólnotę mieszkaniową i zatrudnili swoją administratorkę. Wspólnota postanowiła zrobić remont kominów. Remontem objęto również mieszkania komunalne. Wymieniono kratki wentylacyjne i przebudowano kominy. Po remoncie zjawiła się komisja, która stwierdziła, że wszystko jest idealnie. Niestety, mieszkańcy ostatnich pięter mają po remoncie kłopoty. Ja na przykład nie mam ciepłej wody, a w mieszkaniu czuć eraz. System wentylacji działa teraz w taki sposób, że powietrze wciągane jest do mieszkania i zapalony gaz gaśnie. W rezultacie zamiast ciepłej wody, mam wodę zimną. Nie ma mowy o kąpieli czy praniu. Tylko sporadycznie, przez krótki czas jest ciepła woda.

Sprawę zgłosiłam administratorce, prosząc ją o komisję z udziałem kominiarza. Po kilku dniach komisja przyszła i stwierdziła, że trzeba podwyższyć, ocieplić i założyć daszki na komin. Pan kominiarz, bez aparatów pomiarowych, jedynie paląc gazetę, która raz gasła, a raz się paliła, dał mi wspaniałą radę: jeśli chcę mieć ciepłą wodę do kąpieli, to powinnam otworzyć drzwi do łazienki, a w kuchni otworzyć okno i tak się kąpać. Zapomniał chyba, jaka teraz pora roku. Obiecano jednak, że w poniedziałek (komisja była w czwar-

tek) zaczną coś robić. Po wyjściu komisji, po mieszkaniu zaczęły fruwać kawałki spalanej gazety, które zostały wydmuchane z kratki wentylacyjnej.

Niestety, w poniedziałek nie zjawił się nikt. We wtorek wieczorem, 23 stycznia, syn szedł do sklepu i spotkał panią administratorkę w towarzystwie jednego z „prezesów”. Powiedziano mu, żeby napisał podanie o usunięcie usterek. Syn stwierdził, że on pisał nie będzie, bo o tym decyduje matka, a nie on. Wtedy został obrzucony wulgarnymi wyzwiskami (zresztą nie tylko on, ale cała nasza rodzina) przez pana S., któremu wtórowała jego żona – osoba nie mająca żadnego prawa do wtrącania się w tę sprawę. Syn wrócił bardzo zdenerwowany i opowiedział mi o całym incydencie. Po pewnym czasie przyszła również administratorka z propozycją, bym napisała pismo z prośbą o usunięcie usterek. Nie rozumiem tego. Ja nie prosiłam o remont kominów. A teraz, gdy okazało się, że prace zostały źle wykonane, a ich skutki zagrażają mojemu zdrowiu, mam prosić o usunięcie usterek? Ktoś chyba ponosi odpowiedzialność za fuzerkę? I to ten ktoś, nie prosząc o podanie, powinien jak najszybciej zająć się naprawą spartaczonych roboty.

M.J.

(Imię i nazwisko do wiadomości redakcji.)

Masz kłopoty ze zdrowiem? Zadzwoń! Zapytaj!

Informujemy uprzejmie, że jesteśmy jedyną firmą w Krakowie wyposażoną w unikalne urządzenia firmy Unnitron, posiadające atesty medyczne Unii Europejskiej oraz polskie. Systemy Unnitron to komputerowe urządzenie, najnowszej generacji, do profilaktyki, terapii i rehabilitacji zmiennym polem magnetycznym, elektrycznym, promieniowaniem podczerwonym i falą dźwiękową.

Najlepsze rezultaty osiągamy przy schorzeniach:

- osteoporoza, - cukrzyca, - reumatyzm, - migreny, - zatorowość
- neuralgie, - alergie (astma), - impotencja, - zapalenie dróg moczowych, - zaburzenia hormonalne, - choroba Sudecka, - choroby stawów, - dna moczanowa, - bliznowacenie ran, - dystonia wegetatywna, - chroniczne zapalenia, - bezsenność, - zapalenie dróg rodnych, - złamania i kontuzje, - staw rzekomy, - ciśnienie krwi, - choroba Bürgera, - obrzęki i krwaki, - bóle fantomowe, - zapalenie żył, - żyłaki, - miażdżyca, - moczenie nocne.

Zainteresowanych informujemy, że prowadzimy również sprzedaż omawianych urządzeń za gotówkę i na raty. Świadczymy również usługi masażu leczniczego, (w tym kregosłupa), relaksacyjnego a także zabiegi doświadczonych bioenergoterapeutów.

Chętnych serdecznie zapraszamy.
„EUROPEX” sc 31-144 KRAKÓW
ul. Biskupia 10 of.
tel. (012) 632-02-33, 632-92-57
Czynne pon.-pt. od 9.00 do 17.00

BLACHARSTWO LAKIERNICTWO

Kraków, ul. Wąwózowa 9A
Tel. 644-09-11

ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI

Administracja Domów
Mieszkalnych nr 1
„Krowodrza” sp. z o.o.
ul. L. Rydla 7
Tel. 637-27-01

PRZYJMIE W ZARZĄD

I ADMINISTRACJĘ
wspólnoty mieszkaniowe,
budynki komunalne,
wojskowe, zakładowe,
spółdzielcze i prywatne.

Posiadamy:

- państwową licencję zarządcy,
- siedmioletnie doświadczenie w zarządzaniu,
- konkurencyjne ceny,
- profesjonalną i miłą obsługę.

OGŁOSZENIA DROBNE

- ANTENY. (012) 648-30-42.
- BOAZERIA, panele, szafy, gwarancja. (012) 648-66-19.
- CHALUPNICTWO. (012) 641-31-05.
- CHEMIA, korepetycje. 0606-82-45-52.
- CYKLINOWANIE, parkiet, panele, zabudowy itp. 0605-666-488.
- DO wynajęcia 50 m kw. na magazyn. 644-04-69.
- GARSONIERĘ, 25 m kw., IIp., Kalinowe, sprzedamy. 0602-12-82-82.
- KOMPUTEROWE pogotowie. 0501-493-245.
- LODÓWKI, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. 647-51-22, 425-86-14.
- LOMBARD, os. Centrum D2. (012) 643-76-59.
- MALOWANIE, flizowanie, panele. 645-73-33, 0607-312-755.
- MALOWANIE strukturalne, okładziny ściennne, tynki dekoracyjne, wyciszanie ścian, inne. 0501-487-383.
- MIKROBUS, VAT. (012) 646-56-05.
- NAPRAWA lodówek, pralek. (012) 648-00-30.
- NAPRAWA piecyków, montaż wodomierzy. (012) 641-44-18, 0602-651-162.
- NAPRAWA piecyków, przeróbki, hydraulika. 648-48-32.
- NAPRAWA pralek, lodówek, os. Złota Jesień 13. (012) 647-39-73.
- NIEMIECKI. 645-67-53.
- PARKIET, hurtownia. (012) 285-84-73.
- POŻYCZKI bankowe do 5000, bez poręczycieli i współmałżonka, os. Centrum B7. Tel. 642-15-09.
- PROSZOWICE – jednopokojowe, 34 m kw., sprzedam. (022) 673-80-76.
- PRZESTRAJANIE radioodbiorników na nowy zakres, 20 zł. Piastów 41/58, 648-76-95.
- RABKA-Zdrój, pokoje. (018) 267-04-42.
- REMONTY kompleksowo, flizowanie. 649-10-79.
- SOLARIUM EDEN, Kościuszkowskie 1. 649-71-02.
- SPRZEDAM garaż, os. Dywizjonu 303. 641-24-23.
- SPRZEDAM grobowiec granitowy (5 miejsc) na Grębałowie. 645-64-97 po 19.00.
- SPRZEDAM pokój z jasną kuchnią, 37,8 m kw., os. Zielone, 85 000 zł (do negocjacji). 653-19-15 po 20.00, 0601-48-50-60.
- SPRZEDAM skodę 120L, 1989, skrzynia 5-biegowa, instalacja gazowa, przebieg 93 tys. km. Tel. 648-88-23.
- SPRZEDAM wózek i łóżeczko dzieciinne. 644-44-90 (9.00–12.00).
- STOLARSTWO. 645-08-65.
- SZKLARSKIE pogotowie. 649-15-94.
- SZKLARZ, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. 644-27-07.

FIRMA **ALUMARK** tel. 0501 248-975
SYSTEMY ALUMINIOWE
SKAWINA - HALLERÓW 8, tel. 276-16-62

• PRZESUWNE
ZABUDOWY
BALKONÓW
• ZADASZENIA
• WITRYNY
• DRZWI I OKNA
Z ALUMINIUM

RAM
EKSPOZYCJA: STAŁA WYST. BUD.
Kraków, ul. Klimeckiego 14
przed pawilonem „C”

- TANIO rozliczamy PIT-y. 644-52-45, 644-82-37.
- TANIO węgiel sprzedam. 0607-196-466.
- WIDEOFILMUJĘ rewelację. (012) 645-21-33.
- ZAMIENIĘ mieszkanie kwaterekowe, 52 m kw. na mniejsze, dwupokojowe, I lub II piętro. 644-55-84.
- ZAMIENIĘ 3-pokojowe, 63 m kw., kwaterekowe na dwa oddzielne (dwa pokoje z kuchnią w Nowej Hucie i garsonierę). Tel. 644-69-94 wieczorem.
- ZASTRAJKOWAŁ telewizor? Dzwon 645-47-65.
- ŻALUZYJE przeciwsłoneczne. 647-64-46.

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

- SPRZEDAM odkurzacz piorący PHILIPS TRIATHLON, stan idealny. Tel. 653-43-00, 0502-112-615.
- DO wynajęcia lokal handlowo-usługowy w kamienicy 80 m kw. Tel. 412-83-68.
- PRZYJMĘ reklamę na działkę leżącą przy głównej drodze biegnącej przez os. Rybitwy. Tel. 648-16-58.
- POKÓJ do wynajęcia. Tel. 649-58-26.
- ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem, pn.-pt. od 16.00 oraz w weekendy. Tel. 644-69-60.
- DO wynajęcia małe mieszkanie. Czynsz z góry za 6 miesięcy. Tel. grzecz. 642-15-65.

- BIELSKO-BIAŁA, własnościowe, 30 m kw. zamienię na Kraków. Tel. (033) 811-77-30.
- ZAMIENIĘ mieszkanie, pokój z kuchnią, k. Wawelu, 30 m kw. na inne, kwaterekowe, os. Piastów lub Bieżanów. Tel. 431-23-55, 656-43-64.
- SPRZEDAM garaż murowany, os. Dywizjonu 303. Tel. 641-24-23 wieczorem (18.00-20.00).
- SPRZEDAM przyczepę campingową „KNAUS”. Tel. 0502-037-339.
- SPRZEDAM TV kolor + pilot, 22 cale. 645-34-05.
- WYNAJMĘ garsonierę na rok czasu. Tel. 642-12-10.
- ODSĄPIĘ nagrobek na Rakowicach. Tel. 642-12-10.
- PRZYJMĘ opiekę nad dzieckiem w domu. Tel. 642-12-10.
- ZAMIENIĘ mieszkanie kwaterekowe, 2 pokoje z ciemną kuchnią, 37 m kw., parter, na większe, ok. 45 m kw., za dopłatą. Tel. 647-77-09.
- KUPIĘ silnik elektryczny do łodzi lub pontonu. Tel. 647-87-67.
- KALINOWE, hipoteczne, spółdzielcze 2 pokoje, ślepa kuchnia, 37 m kw. zamienię na większe, ok. 50 m kw. Tel. 0501-969-134.
- SPRZEDAM dwie, prawie nowe opony, przebieg 100 km, 165x70x14, i maszynę dziewiarską, 2-płytową, czeską, nową. Tel. 647-94-10, 641-55-92.
- KUPIĘ okazjnie płyty analogowe (gramofonowe). Tel. (012) 648-67-56, 0601-304-164.

BIURO OGŁOSZEŃ DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH NCK, PL. CENTRALNY TEL. 643-44-33

KURSY KOMPUTEROWE – TANIO I SOLIDNIE

Fundacja Własności Pracowniczej z siedzibą w HTS S.A. zaprasza na kursy komputerowe: WINDOWS, WORD, EXCEL, INTERNET. Ceny 150–180 zł. Zapisy: Ośrodek Szkolenia Zawodowego HTS S.A., Kraków, os. Złota Jesień 2, pok. 120, pon.-pt.: 7.30–15.30. Tel./fax 641-65-14, 641-65-41.

**SOLIDNY KIEROWCA, LAT 36, POSIADA
WSZYSTKIE KATEGORIE PRAWA JAZDY,
DŁUGOLETNI STAŻ PRACY
– PODEJMIE STAŁĄ PRACĘ. TEL. 645-72-88.**

Szpital Specjalistyczny im. Stefana Żeromskiego
SP ZOZ w Krakowie, os. Na Skarpie 66
ogłasza

PISEMNY PRZETARG NIEOGRANICZONY na wynajem pomieszczeń po byłym gospodarstwie pomocniczym (SZKLARNIE wraz z BUDYNKIEM GOSPODARCZYM)

o łącznej powierzchni 1123,45 m kw. znajdujących się na terenie Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego SP ZOZ w Krakowie, celem przeznaczenia go na prowadzenie działalności gospodarczej na okres 1 roku.

1. Organizator przetargu dopuszcza możliwość składania ofert częściowych na poszczególne pomieszczenia.
2. Cena wywoławcza wynosi 4,10 zł/m kw. + VAT (pow. magazynowa), 5,50 zł/m kw. + VAT (szklarnie), 9,70 zł/m kw. + VAT (pomieszczenia, w których prowadzona będzie sprzedaż).
3. Oferty pisemne należy składać do dnia 16.02.2001 r. do godz. 15.00 w Kancelarii Szpitala, pok. 12.
4. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 19.02.2001 r. o godz. 14.00 w budynku Administracji Szpitala, pok. 17.
5. Dyrekcja Szpitala zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.
6. Szczegółowe warunki przetargu określa „Specyfikacja przetargowa”, którą można odebrać w pok. 18 w budynku Administracji Szpitala w godz. 7.00–15.00.
7. Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr tel. (012) 644-19-56.

KRAINA SZALEŃSTW DZIECIĘCYCH „BZIKOLAND”

Os. Willowe 29. Tel. (012) 643-05-07.
Tylko w ferie 2 godziny zabawy – 7 zł.

PRYWATNE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE

mgra Stefana Kwietniowskiego

Kraków, os. Spółdzielcze 6 (bud. Zespołu Szkół Ekonomicznych nr 2),
Kraków, ul. Wróblewskiego 8 (budynek X LO),
Krzeszowice, ul. Szkolna 7 (bud. SP nr 2),
Proszowice, ul. Kopernika 7 (bud. Gimnazjum),
Wieliczka, ul. Kopernika 4 (bud. Liceum Ekonomicznego)

prowadzi

ZAPISY

na rozpoczynający się w lutym semestr pierwszy i semestry wyższe

- a) 2-letniego liceum ogólnokształcącego na podbudowie szkoły zasadniczej
 - b) 3-letniego liceum ogólnokształcącego na podbudowie szkoły podstawowej
- Ponadto Szkoła w Krakowie, ul. Wróblewskiego 8, prowadzi ZAPISY
NA ROZPOCZYNAJĄCY SIĘ W LUTYM semestr pierwszy następujących szkół:

- 1) LICEUM HANDLOWE ZAOCZNE
2-letnie na podbudowie zasadniczej szkoły handlowej;
- 2) POLICEALNE STUDIUM ZAOCZNE
 - a) technik ekonomista – dwuletnie,
 - b) technik obsługi turystycznej – dwuletnie,
 - c) technik prac biurowych – roczne

- * Wszystkie szkoły posiadają uprawnienia szkół publicznych.
- * Kandydaci przyjmowani są bez egzaminów wstępnych.
- * Zajęcia odbywają się przez dwa lub trzy weekendy w miesiącu.

Informacje: (012) 276-81-82, 276-50-91



SCOMPUTERS SOFTMAN

31-831 Kraków, os. Złotej Jesieni 13E
tel: (012) 640-10-50, fax: (012) 648-53-90
e-mail: biuro@sft.com.pl http://www.sft.com.pl

DRUKARKA GRATIS !*

SFT Premium CL 633

W skład zestawu wchodzi:
& Procesor Intel Celeron FCPGA 633
& Płyta główna Via133 ATX
& Pamięć 64MB
& Dysk twardy 10GB UA100
& Stacja dysków FDD 1,44MB
& Karta graficzna Vanta 16MB AGP
& Obudowa MidiTower ATX
& Klawiatura BTC Win95 PS/2
& Mysz + pad
& Odtwarzacz CD 50x
& Karta muzyczna AC'97
& Monitor 15" Relisys Te555 – cyfrowy

2 685.00

Cena z Windows ME PL 3185.00

SFT Premium Duron 700

W skład zestawu wchodzi:
& Procesor AMD Duron 700
& Płyta główna ViaKT133 ATX
& Pamięć 64MB
& Dysk twardy 30GB UA100
& Stacja dysków FDD 1,44MB
& Karta graficzna Vanta 16 MB AGP
& Obudowa MidiTower ATX
& Klawiatura BTC WIN95 PS/2
& Mysz + pad
& Odtwarzacz CD 50x
& Karta muzyczna AC'97
& Monitor 15" Relisys Te555 – cyfrowy

2 834.00

Cena z Windows ME PL 3333.00

*kupując dowolny komputer o wartości:

- powyżej 6 000.00 zł Drukarka Lexmark Z12 GRATIS
- od 5 500.00 do 6 000.00 zł Drukarka Lexmark Z12 w cenie 45.00 zł
- od 5 000.00 do 5 499.00 zł Drukarka Lexmark Z12 w cenie 95.00 zł
- od 4 000.00 do 4 999.00 zł Drukarka Lexmark Z12 w cenie 145.00 zł
- od 3 000.00 do 3 999.00 zł Drukarka Lexmark Z12 w cenie 195.00 zł

OFERTA TYGODNIA!

DVD LG 12/40	379 zł
Modem Pentagram Omen 56i	80 zł
Monitor NEC FE 700 (płaski kineskop)	1399 zł
Skaner Mustek 1200UB	375 zł
Sound Blaster 128PCI	89 zł

Serdecznie zapraszamy

pon.–pt.: od 10 do 18

sobota: od 10 do 14

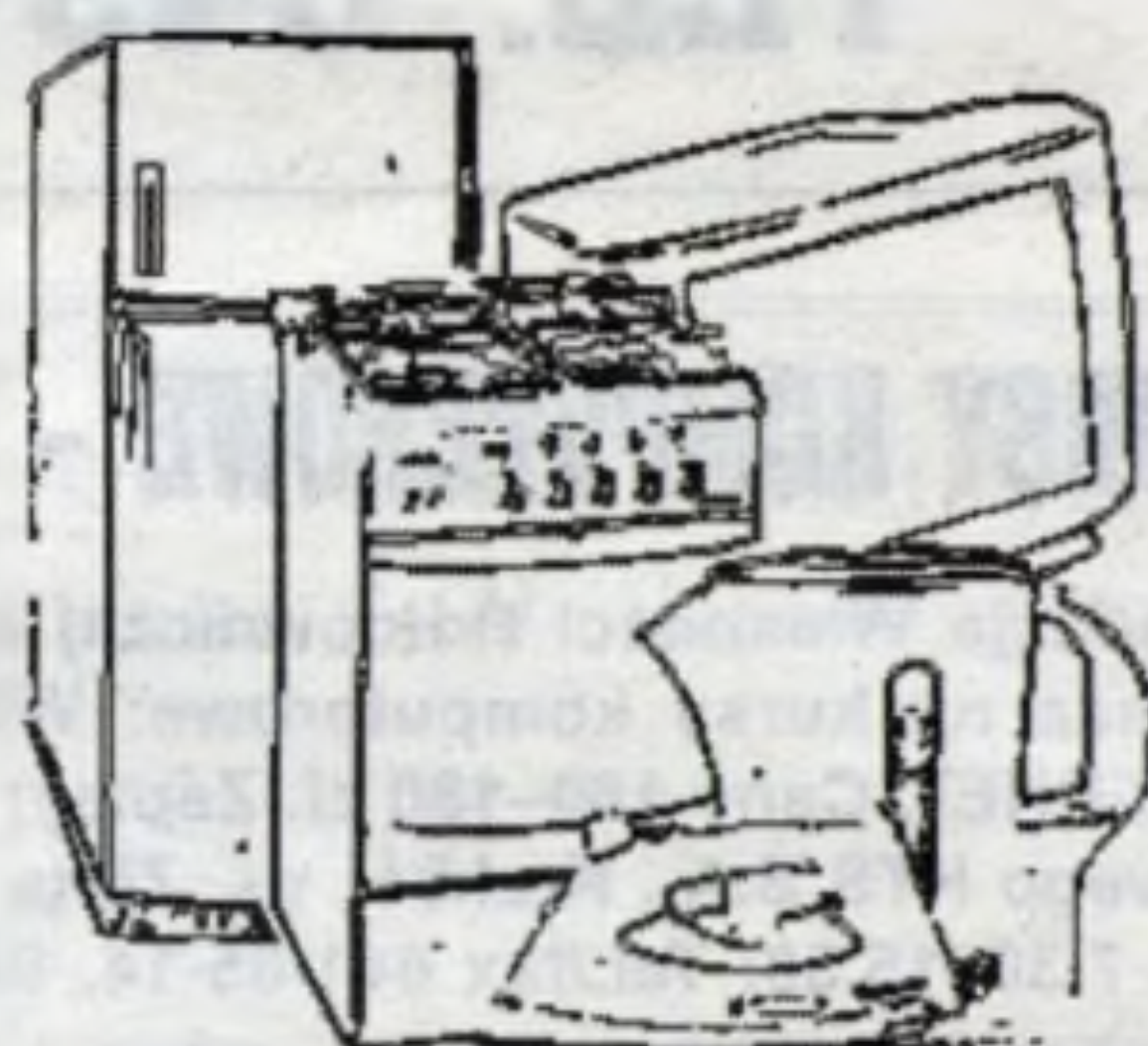


Wszystkie ceny zawierają
22% podatku VAT



DOMAX
NOWOHUCKIE CENTRUM AGD i RTV

ZA STARE GRATY – RABATY* CENY IMPORTERÓW I PRODUCENTÓW



Liczne promocje!
Prezenty.

*Oddając stary, zużyty (nawet niesprawny)
sprzęt AGD lub RTV, przy zakupie nowego,
podobnego otrzymujesz rabat.

NIE MARTW SIĘ O TRANSPORT CIĘŻKICH SPRZĘTÓW,
SAMY ODBIERZEMY STAREGO GRATA
I PRZYWIEZIEMY WYBRANY PRZEZ CIEBIE ARTYKUŁ.

JEŻELI BĘDZIE TO KUCHNIA GAZOWA,
ZAMONTUJEMY JĄ BEZPŁATNIE.

PRALKI,
ŁODÓWKI,

KUCHNIE, ZMYWARKI,
SPRZĘT DO ZABUDOWY,
TANIE MEBLE KUCHENNE,

TELEWIZORY, MAGNETOWIDY, WIEŻE...

Os. Albertyńskie 37a, tel. 647 40 87, 649 66 60; DH „WANDA”, tel. 648-50-48 wew. 35; DH „Galeria” Ilp. (Krakchemia), tel. 417 22 00; ul. Centralna 41a, tel. 644 81 65; ul. Wielicka 76, tel. 655 04 75; ul. Zwierzyniecka 25, tel. 422 04 03; ul. Dietla 97, tel. 429 18 78; ul. Mogińska 40 (DOMAR), tel. 411 65 19; ul. Wybickiego (DH „GIGANT”), tel. 634 36 64



Hurtownia Napojów „U Jakuba”

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej
wody mineralne, wody lecznicze, napoje, soki

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

RESTAURACJA „PIASTOWSKA”

OS. TYŚCIECIE 42, TEL. 648-27-26

zaprasza codziennie w godz. 10⁰⁰-21⁰⁰

- * organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji lub w miejscu wyznaczonym przez klienta;
- * oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- * tanie obiady po 6,00 zł.

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „TEST”

os. Wysokie 20e, tel. 641-51-30
0601 52-75-40, organizuje szkolenie kursowe
na prawo jazdy B, T, C, E → RATY
Zgłoszenia w sekretariacie ośrodka od poniedziałku do piątku w
godz. 12-18 (telefonicznie lub osobiście)

Ośrodek Usprawniania Leczniczego „REHABILITACJA”

os. Piastów 40, pok. 216

- badania dla kierowców • laser
 - masaż • fizykoterapia • gimnastyka lecznicza
- ### ODCHUDZANIE KOMPUTEROWE
- drenaż limfatyczny - zmniejszenie wagi ciała
 - likwidacja cellulitu - pielęgnacja poporodowa

Tel. 641-23-28

KONTRAKT

Z BRANŻOWĄ

PROMOCJA! 10 ZABIEG - GRATIS! KASĄ CHORYCH



Dealer: **ASMET**

bosai

Tłumiki **utter top sport**
ALU

Bieńczycka 2a (012) 648-27-62
Gdyńska 28 (012) 638-03-81

Auto-Wydech

przegląd gratis, gwarancja
hurt-detal, wszystkie marki
wymiana tylko 30 minut
Sondy Amortyzatory Katalizatory
Akumulatory Haki holownicze

OKNA

* **PCV** PROFILE: BRÜGMANN, SCHÜCO, THYSSEN
OKUCIA: WINKHAUS, MACO
* **DREWNIANE** * **ALUMINIOWE**

- DEMONTAŻ I MONTAŻ • POMIARY, WYCENA, TRANSPORT GRATIS
- SZYBKE TERMINY REALIZACJI • SZYBKI I FACHOWY MONTAŻ

NIETYPOWE MEBLE NA INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIA

- ZABUDOWY WNĘK • SZAFY
- MEBLE BIUROWE • KUCHNIE

WYSTAWA
I SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE
„OK-BUD” s.c.,
os. Zielone 1
Tel./fax (012) 644-30-16

P.P.U.H. „WOLTEL”

os. NIEPODLEGŁOŚCI 3

(obok poczty)

TEL. 649-90-20

PRAŁKI • LODÓWKI • KUCHNIE - W NISKICH CENACH



CENY

LECA

W DÓŁ

PRZYJĘCIA WESELNE TANIO

647-21-31,
0-503 94-97-13

STRACIŁEŚ ?

MY ODZYSKAMY !

- * długi - odzysk - windykacja
- usługi:
- * detektywistyczno - inwigilacyjne
- * wywiadownia gospodarcza

GRUPA INKASO SYSTEM

rewindykacja należności

Kraków ul. Szlak 65/912
tel/fax 632-24-28



HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH

Telefoniczna Agencja Informacyjna
CAŁODOBOWO

Tel.
94-77



NAJWIĘKSZY KOMIS

meblowo-techniczny

„LAMUS”

Skup, sprzedaż, renowacja

ANTYKÓW

429-11-58

Kraków, os. 2 Pułku Lotniczego, paw. 1

ZAPRASZA

**MEBLE, RTV, AGD,
sprzęt sportowy**

647-46-01

czynne codziennie 10.00-19.00

Kraków
os. Kolorowe 16A
Tel. 6-433-433
Tel. 644-06-79
Tel. 642-15-59

PAPAK OPAKOWANIA

{NAJSZYBSZE DOSTAWY, DOWOZIMY KAŻDĄ ILOŚĆ}

- PAPIER - TOREBKI - FOLIE
- REKLAMÓWKI - WORECZKI FOLIOWE
- TAŚMY DO KAS - TAŚMY DO METKOWNIC
- ARTYKUŁY I OPAKOWANIA DLA GASTRONOMII

METKOWNICE + SERWIS

przed zakupem metkownicy zasięgnij porady u nas

PAPIEROWE: papier biały, szary, ozdobny, torebki papierowe, worki, rolki do kas rejestracyjnych wszystkich typów, kasety barwiące, pudełka do pizz, taśmy do metkownic wszystkich typów.
FOLIOWE: reklamówki jednorazowe, reklamówki do dalszej sprzedaży, woreczki foliowe cienkie i grube, worki na śmieci, folie spożywcze na rolce i w arkuszu, folie pcv na gorący stół, aluminiowe, folie w arkuszu, ochronne, strecz do palet.
JEDNORAZOWE: opakowania dla gastronomii, kubki jednorazowe, sztućce, serwetki, opakowania do frytek, hot-dogów, hamburgerów, zapiekank, pop cornu, opakowania styropianowe, opakowania na torty, ciasta i garmazeryjne.
OZDOBNE: tasienki, kokardki, wstążki, opakowania do kwiatów, ozdoby do drinków i koktajli, torebki ozdobne.
BIUROWE: papier do drukarek komputerowych, druki, podstawowe artykuły biurowe, wydruki sklepowe, cenniki, cenówki.

Specjalistyczny zakład

kosmetyki samochodowej

AUTO MYJNIA

„BLASK”

ul. Bulwarowa 33a,

tel. 644-89-06, 31-751 Kraków

- mycie ręczne • odkurzanie wnętrza
- czyszczenie tapicerki „wapem”
- woskowanie karoserii
- chemiczne czyszczenie lakieru

DLA FIRM SPECJALNA OFERTA!!!

Zakład czynny: pon.-sob. 8.00-18.00, niedz. 8.00-15.00



ADREM

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe

„ADREM” SPÓŁKA AKCYJNA

31-956 KRAKÓW, os. SŁONECZNE 3, skr. poczt. 70

tel. (012) 644-24-12, fax (012) 644-10-62

(012) 644-81-44, (012) 644-81-50
(012) 644-88-78, (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo świadczy usługi w zakresie:

- * Zarządzania budynkami
- * Administrowania budynkami
- * Konserwacji budynków mieszkalnych

Hurtownia materiałów budowlanych, ul. Makuszyńskiego 19, tel. (012) 644-76-15,
prowadzi sprzedaż wszystkich podstawowych materiałów
branży ogólnobudowlanej i specjalistycznej, w tym okien PCV.

- * budowlano-murarskie
- * stolarskie
- * ślusarskie
- * malarskie
- * dekarskie
- * posadzkarskie
- * drogowe

- * wod.-kan.-gaz-co
- * elektryczne
- * konserwacji terenów zielonych
- * wymiana i montaż okien
- * suche tynki i ocieplenia
- * transportowe, łącznie z wywozem nieczystości

Zakład Remontowy i Transportu
ul. Makuszyńskiego 19

tel. (012) 644-12-37
(012) 644-83-71

oferuje usługi:

NIEBEZPIECZNE OKULARY

Umieszczony na opakowaniu napis o szkodliwości palenia może zastanowić i powstrzymać sięgającego po papierosa, ale niestety na okularach przywożonych masowo z Azji i sprzedawanych na targowiskach takiego ostrzegawczego napisu nie znajdziemy. Optycy apelują, że zachęcająco niska cena gotowych okularów ze straganu przynosi tylko pozorną oszczędność, gdyż w przyszłości może zaowocować wydatkiem na specjalistyczne leczenie.

Szacuje się, że Polacy co roku kupują około 7 milionów okularów. Z tego około 2 miliony sztuk sprzedawanych jest bez diagnozy lekarskiej, na bazarach, stacjach benzynowych w hipermarketach lub wprost na ulicy.

Zdaniem Wiesława Koczorowskiego znanego krakowskiego optyka kupowanie takich okularów jest narażaniem oczu i zagrożeniem dla wzroku: – Okulary nie mogą być kupowane na straganie jak pietruszka czy pomidory, ponieważ by właściwie spełniały swoje zadanie, muszą być dobrane dla każdego indywidualnie. Wymagają fachowego ustawienia, by obraz – po przejściu przez ogniskujący go środek optyczny szkła, padał dokładnie na siatkówkę żółtą w siatkówce – miejsce najbardziej unerwione i czułe w oku – odbierające obraz najdokładniej. Pamiętajmy, że plamka ta ma 1,5 milimetra średnicy, więc pomiary muszą być naprawdę precyzyjne!

Jeżeli okulary są dobrze dobrane i wykonane, wówczas widzimy doskonale. Gdy źle – oko nie „odbiera” obrazu przez plamkę żółtą, co powoduje jej degenerację, i w dłuższym czasie wpływa na pogorszenie wzroku.

Z okularów „konferencyjnych”, wyprodukowanych w jednym z krajów azjatyckich, kupionych okazjonalnie na targowisku można skorzystać, ale... wyłącznie awaryjnie, jednorazowo i przez krótki czas.

– Przy doborze okularów należy brać pod uwagę różnice antropometryczne – na przykład rozstaw źrenic. Ten zaś my, Słowianie, mamy zupełnie inny niż mieszkańcy Dalekiego Wschodu, skąd okulary do nas docierają. I tak gdy rozstaw źrenic przy czytaniu wynosi u Słowian około 60 milimetrów, to u Azjatów – około 70. Niedostosowanie go do środków optycznych okularów skutkuje w dłuższym czasie dyskomfortem widzenia. Założenie takich okularów działa jak lupa: widzi się lepiej niż bez nich, co uspokaja, lecz po jakimś czasie odbija się utratą pełnego widzenia, a czasami prowadzi do nawet do ślepoty – podkreśla W. Koczorowski.

Efektom złego wykonania okularów może być też tzw. podwójne widzenie, które może być nawet przyczyną wypadków komunikacyjnych.

Ze statystyk i praktyki okulistów wynika także, że nasze oczy widzą różnie, więc każde z nich wymaga innej korekcji. Dlatego, kupując okulary na bazarze warto sprawdzić, czy widzimy przez nie równie dobrze prawym, jak i lewym okiem. Różnice w ostrości widzenia powinny być sygnałem, że okulary są złe.

– Nie można zapominać o doborze mocy szkła dla każdego z oczu osobno. Zaniedbanie tej czynności wywołuje zaburzenia dwuocznego widzenia i może prowadzić do całkowitego wyłączenia jednego oka z procesu patrzenia. Powoduje też zakłócenia w ocenie odległości i w znacznym stopniu obniża ostrość widzenia.

Z kolei zły kąt nachylenia oprawy okularowej wymusza zmiany położenia głowy, układu kręgosłupa szyjnego i związane z tym dolegliwości. Nieprawidłowe ustawienie oprawek w znacznym stopniu wpływa na pozaplamkowe widzenie, obniża jego ostrość – przestrzega Marian Wójcik inny krakowski optyk, biegły sądowny w zakresie optyki w swojej opinii na temat szkodliwości noszenia okularów kupowanych na bazarach.

Argument o znacznej różnicy cen pomiędzy okularami sprowadzanymi „na kilogramy” z Chin, Tajwanu, Korei, Malezji, a zamówionymi u optyka nie jest do końca prawdziwy. Renomowani optycy dostosowują dzisiaj swą ofertę do kieszeni nieco mniej zamożnych rodaków. I tak np. w Salonach Optycznych „KOCZOROWSKI – OPTYK” w os. Niepodległości 3, przy ul. Długiej 64,

ul. Pilotów 64 i w os. Wysokim 22B dobrane na miarę okulary korekcyjne ze szklami renomowanej firmy Zeiss kosztują 48 zł. Gdy odliczyć od tego refundację z Kasy Chorych wynoszącą 13,30 zł okaże się, że dla kilkunastu złotych różnicy między okularami ze straganu, a wykonanymi indywidualnie nie warto narażać oczu.

– Mamy świadomość, że klient szuka okularów dobrych, w przystępnej cenie i staramy się być elastyczni, choć oczywiście nadal sprzedajemy okulary droższe i dla klientów bardzo wymagających, którzy chcą nosić coś ekskluzywnego i stać ich na oprawkę i szkła w cenie kilkuset złotych – zapewnia W. Koczorowski.

Zarówno zimą, jak i latem chętnie sięgamy po okulary z przeciwnymi szklami. I w tym przypadku nie warto ufać okularom słonecznym pochodzącym z niepewnego źródła. Dotyczy to przede wszystkim zdolności blokowania przez szkła promieni ultrafioletowych. Nalepka „UV” jeszcze o niczym nie świadczy.

Okazuje się bowiem, że panująca w latach pięćdziesiątych moda na noszenie – wzorem ówczesnego idola młodzieży aktora Zbigniewa Cybulskiego – ciemnych okularów, zaowocowała po latach... daltonizmem. Przyczyniły się do tego masowo produkowane wówczas okulary ze szklami wykonanymi z naświetlonych klisz rentgenowskich. Dzisiaj także nie można zapominać, że zbyt ciemne szkła okularów powodują tzw. nocne widzenie, czyli zanik zdolności rozróżniania kolorów.

Okulisci ostrzegają, że noszenie okularów bez filtra UV może być jeszcze bardziej szkodliwe niż zaniechanie się na naturalne właściwości nieosłoniętego oka, które w słońcu lub w śniegu reaguje na silne światło zwiększaniem źrenicy. Zmniejsza to dopływ szkodliwych promieni do wnętrza oka. Naukowo stwierdzono, że ludzie od pokoleń żyjący w danym klimacie są genetycznie przygotowani do odbić światła i światła, które w danym klimacie istnieje. Z kolei źrenice dziecięce reagują znakomicie na światło i same sobie regulują dopływ światła. Małuchy wobec tego nie powinny nosić okularów, chyba że na zalecenie lekarza, w przypadku gdy źrenica źle akomoduje światło.

Ciemne szkła okularów powodują rozszerzenie źrenicy, przez co otwierają drogę dla promieni ultrafioletowych. Gdy okulary nie posiadają filtra UV, oko może ulec uszkodzeniu, co prowadzi m.in. do zaćmy.

– Większość zakładów optycznych posiada przyrządy, którymi można zmierzyć przepuszczalność szkła dla ultrafioletu słonecznego, światła widzialnego i podczerwieni. W naszym zakładzie w os. Niepodległości możemy również ocenić bezpłatnie prawidłowość doboru okularów leczniczych kupionych gdzie indziej, poza zakładami optycznymi – podsumowuje Wiesław Koczorowski.

Małopolski Cech Optyków oraz Krajowa Rzemieślnicza Izba Optyczna, podejmując szerokie działania mające na celu wyeliminowanie konfekcyjnego handlu okularami, zaapelowały ostatnio do Sejmowej Komisji Zdrowia o wprowadzenie zakazu sprzedaży gotowych okularów korekcyjnych na bazarach, placach targowych, w drogeriach, aptekach, stacjach benzynowych i na ulicach w całym kraju. Na razie uchwałę o zakazie sprzedaży gotowych okularów podjęła Rada Dzielnicy I w Krakowie. Do wniosku tego przychyliła się również Federacja Konsumentów.



**PRZEDSIĘBIORSTWO
USŁUG MEDYCZNYCH**
„CENTRUM MEDYCZNE – NOWA HUTA”
ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

PAMIĘTAJ O PROFILAKTYCE

Myszę, że część moich stałych Czytelników musiała zauważyć w ostatnim felietonie pewną niekonsekwencję. Z jednej bowiem strony gorąco namawiam na poznanie własnego ciała, a zwłaszcza subtelnych nieraz sygnałów dochodzących z jego głębi do naszej świadomości, i walkę o swoje (tylko w dziedzinie zdrowia!) do upadłego, z drugiej zaś strony sięgę defetyzm wyznaniami, że nikt tak do końca nie wie „kto z brzegu”.

No cóż, i jedno, i drugie to prawda. Jako młody lekarz odebrałem lekcję pokory na temat zawodności naszej oceny stanu pacjenta i przy tej okazji odczytałem się na zawsze wygłaszania kategoriicznych sądów na temat rokowania. A było to tak: odwiedziłem kiedyś dom starców. Na sali, na której leżała pani, do której przyszedłem, właśnie jakaś starszka rozpoczęła długi i smutny proces umierania. Jej pomroczny stan pogarszał fakt kompletnego braku zainteresowania ze strony jej rodziny. Może nawet nikt nie wiedział, że starsza pani właśnie rozstaje się z życiem? Moje wątpliwości w tym zakresie podzielał czerstwy starszek z sąsiedniej sali. Sam z własnej woli podjął się wyprawy do rodziny umierającej starszki z niezbyt miłym posłannictwem. Następnego tygodnia mogłem stwierdzić, że, po pierwsze, nikt z rodziny nie przybył przez ten tydzień do umierającej. Po drugie, stan umierającej jakby się trochę poprawił, a po trzecie, do wieczności przemieścił się nagle ów krzepki starszek.

Mogłem przecież od dawna wiedzieć, że rokowanie to strasznie trudna sztuka. Przecież pamiętam ten moment, gdy odzyskawszy na chwilę świadomość zorientowałem się, że dwie pielęgniarki nocnej zmiany badają moje tętno. Po jakiejś minucie zawyrokowały: „ten to do rana nie dociągnie”. Szczęśliwie „dociągnąłem”, dzięki czemu zanudza Państwa felietonami na tematy prawie medyczne.

Wracam jednak do swojego ulubionego konika – medycyny prewencyjnej. Zapewnia Państwa, że mimo tego, jak u nas jest, a jak jest, wszyscy wiemy, radość dzisiaj leczyć. Problemy ponure i złe rojące się przed półwieczem mogłyby dzisiaj być małym problemem technicznym. Jeden z istotnych warunków: nie tylko wczesna wizyta u lekarza, ale badania profilaktyczne. Musi powstać nawyk, że do lekarza chodzą także ludzie zdrowi. Przecież to nic dziwnego! Do stomatologa też chodzi się nie rzadziej niż co pół roku, wcale nie dlatego, że akurat nas rozboleł ząb.

Już od kilku felietonów proszę o poszerzenie wiedzy o naszym ciele i wiedzy o postępie medycyny. Nawołuję o spokój i zrozumienie. Współczesna technika na usługach medycyny może ujawnić ukryte defekty naszego ciała. Na przykład jeden z moich kuzynów dowiedział się przypadkowo, że urodził się tylko z jedną nerką. No trudno, trzeba uważać, ale nie ma co wpadać w panikę. Jeden z moich starszych przyjaciół truł się okropnie trzema cystami, jakie wykryto mu w nerkach. Niepotrzebnie! Umarł na serce. Pisałem już, że każdy z nas sam musi sobie odpowiedzieć na pytanie, czy sprawdzać, z jaką ukrytą wadą przyszliśmy na świat. Niezależnie od odpowiedzi na to pytanie mamy okresowo sprawdzać ciśnienie krwi, chodzić do dentysty, badać raz w roku, czy aby nie mamy ukrytej krwi w stolcu (jest takie ważne badanie laboratoryjne), mierzyć stężenie glukozy i cholesterolu. Lista tego, co należy sprawdzać, stale się wydłuża. Z dobrego serca radzę te listę znać i badań profilaktycznych przestrzegać.

doc. dr hab. med. MAREK STĘPIEWSKI

BIOREZONANS ZAWSZE SKUTECZNY

Od lat cierpiałam na bóle kostnowstawowe – stwierdza 70-letnia Pani Maria P. – Mam problemy z poruszaniem się – w zasadzie bez pomocy kul do tej pory nie mogłam w ogóle chodzić (tym bardziej iż z powodu braku ruchu bardzo przytyłam). Do terapii biorezonansowej namówił mnie mąż, którego znajomy skutecznie leczył tym sposobem bóle kręgosłupa. Próbowałam już wszystkiego, co możliwe, bez spodziewanych efektów. Po kilku terapiach zaczęłam odczuwać znaczną poprawę zdrowia. Bóle nóg ustępowały. Co prawda nadal poruszam się o kulach, jednakże o wiele swobodniej, nawet zaczęłam wychodzić na spacer, o których do tej pory mogłam jedynie marzyć. W przyszłości skorzystam na pewno z terapii biorezonansowej w celu leczenia otyłości. Mam nadzieję, że skutek będzie tak samo pozytywny jak przy innych dolegliwościach. Polecam wszystkim, jeżeli macie Państwo problemy ze zdrowiem, spróbujcie leczenia za pomocą aparatu BRT. Jest to metoda zupełnie bezbolesna, bezinwazyj-

na i skutecznie pomaga bez konieczności zazywania leków. Ponadto odbywa się pod kontrolą lekarza. Pomagamy w leczeniu m.in. astmy, reumatyzmu, nadciśnienia, nerwicy, zmian zwyrodnieniowych stawów i kręgosłupa, chorób tarczycy i chorób wrzodowych. Ponadto wykonujemy bezbolesne testy komputerowe oraz skuteczne odczulanie.



GABINET BIOREZONANSU
Rejestracja i informacja: pon. – pt. 10-17
Kraków, os. Krakowiaków 43
Tel. 642-07-03.
Terapie pod kontrolą lekarza.

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A
czynne codziennie 9-19, soboty 9-14
tel. 681-33-22, – stomatologia zachowawcza, chirurgia
681-31-20, 681-34-80, – protetyka (protezy, mosty, korony,
0601-50-28-35 ekspresowe naprawy protez)
– RATY – RENCISCI I EMERYCI – 30% ZNIŻKI

Stomatologia „TRIODENT” os. Na Skarpie 64, tel. 644-84-89
lub tel. do gabinetu: 644-74-58

- lek. stom. Bożena Dymek
- lek. stom. Aleksandra Nazim-Bartoszewicz

Zapraszamy codziennie
w godz. 9.00-13.00 i 15.00-19.00

Promocja na leczenie stomatologiczne i protetyczne!

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-15.00

GABINET LASEROTERAPII I MASAŻU LECZNICZEGO
PRZYCHODNIA, OS. UROCZE 2, POK. 229. TEL. 643-55-13
Zapraszamy na zabiegi: • laseroterapia • medycyna fizykalna
• dermatologia • masaż leczniczy – segmentarny, limfatyczny

Zdrowie i uroda

SOCZEWKI firmy „ZEISS”
szklane za 47 zł
plastikowe za 66 zł

oprawa za 1 zł!!!
(z kolekcji 100 wybranych modeli)
oferta ważna do wyczerpania zapasów

LEKARZE OKULISCI

MISTRZOWIE Koczorowski
OPTYCY
PROFESJONALIZM I TRADYCJE RODZINNE

os. Niepodległości 3 tel. 649 66 66
os. Wysokie 22/B tel. 648 55 46
ul. Długa 64 tel. 632 78 64
ul. Pilotów 6 KrakChemia tel. 413 54 42

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Szklane Domy 2a
tel. 643-76-03, fax 644-61-07
REJESTRACJA: 644-98-99

* BADANIA PRACOWNICZE

- wstępne
- okresowe
- na książeczkę zdrowia
- kierowców kwalifikacyjno-okresowe

◆ LEKARZE

- internista
- neurolog
- chirurg
- laryngolog
- okulista
- dermatolog
- ginekolog
- reumatolog
- stomatolog
- psycholog

◆ PRACOWNIA ANALITYCZNA

- wszystkie badania
- ◆ EKG
- ◆ USG (ciążowe, jama brzuszna)
- ◆ RENTGEN zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej – małoobrazkowy
- ◆ REHABILITACJA LECZNICZA
- ◆ ZABIEGI
- ◆ PIELĘGNIARSKIE

BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!!
ZAPRASZAMY

RentgenMed

Pracownia Radiologiczna
os. Krakowiaków 43
tel. 644-19-06 I piętro
pon.–piątek 8.00-18.00

Rejestracja i pełna informacja – telefonicznie

USG
→ 64-222-19

Sport

Z NOTESU KIBICA

1.02 (czwartek) – godz. 18, III liga siatkówki mężczyzn: Wanda/Intro Dajwór – Tarnovia

3.02 (sobota) – godz. 16, ekstraklasa tenisa stołowego kobiet: Bronowianka – Wanda (sala przy ul. Zarzecze 135)

5.02 (poniedziałek) – godz. 9.30, eliminacje 5 halowego turnieju im. Adama Mirka w piłce nożnej juniorów młodszych, z udziałem: Stali Mielec, MOSiR Jasło, MOSiR Żory, Odry Wodzisław, Glinika Gorlice, Cracovii oraz dwóch zespołów Hutnika; godz. 14.30 mecze finałowe (hala na Suchych Stawach).

DALEJ BEZ PUNKTU

AZS POLITECHNIKA WROCLAW – WANDA 4-1

Punkt dla Wandy zdobyła Ewa Jarkowska. Wystąpiły również Dominika Piotrowska i Anna Rączka.

Najbardziej zacięty był pierwszy pojedynek sobotniego spotkania, w którym Jarkowska zmierzyła się z Magdaleną Słodyk. Po dwóch partiach był remis, a w decydującym starciu pingpongistka z Wrocławia prowadziła 17-11. W tym momencie krakowianka odważnie zaatakowała, zwyciężając na „przewagi”. W pozostałych grach przeważały gospodynie.

Po dwunastu kolejkach ekstraklasy Wanda dalej jest ostatnia – 0 pkt, a z kompletem punktów prowadzi Siarka Tarnobrzeg. (dan)

OPLATEK MŁODYCH SPORTOWCÓW

W minioną niedzielę 80 młodych sportowców (piłkarzy, siatkarek i szachistów) z Parafialnego Klubu Sportowego „Faustyna” i Grębałowianki wzięło udział w spotkaniu opłatkowym w kościele Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich. Gospodarz tego pięknego wydarzenia ks. proboszcz Jan Głód przypomniał im słowa Jana Pawła II, z niedawnego spotkania ze sportowcami na Stadionie Olimpijskim w Rzymie, o roli sportu: (...) uczy nas wszystkich przyjaźni, współpracy i solidarności, jest to zadanie każdego sportowca.”

Z zawodnikami obydwu klubów połamali się opłatkami ich trenerzy i wychowawcy – Andrzej Bułat, Bernard Łach, Stanisław Oprzański, Bożena Orzel, Agnieszka Różańska, Władysław Trzaski – a także ceniony szkoleniowiec najwyższych polskich lig piłkarskich Władysław Łach (obecnie Śląsk Wrocław, a w 1990 roku wprowadził Hutnika do ekstraklasy). (dan)

KAŁUZIŃSKI I KOŹMIŃSKI NAJLEPSI W HUTNIKU

Zakończyły się uroczystości 50-lecia KS Hutnik Kraków. Były one bardzo skromne, gdyż nowohuckiego klubu nie stać obecnie na wielką fetę. Przeważnie były to kameralne spotkania, organizowane przez poszczególne sekcje.

Na zakończenie jubileuszu sportowcy, trenerzy, działacze i sympatycy klubu uczestniczyli w mszy św. w bazylice oo. Cystersów w Mogile. A w piątek, 26 stycznia, odbyła się akademicka zamykająca jubileuszowe obchody. Wzięli w niej udział nowohuccy posłowie, przedstawiciele władz miasta z wiceprezydentem Jerzym Jedlińskim, zarządu HTS z prezesem zarządu Piotrem Janeczkiem oraz szefowie innych krakowskich klubów i organizacji sportowych.

Najważniejszym wydarzeniem piątkowego spotkania było ogłoszenie wyników plebiscytu zorganizowanego przez KS Hutnik – przy współudziale Głosu Tygodnika Nowohuckiego – na dziesięciu najlepszych sportowców w historii klubu. Jego wyniki były dosyć nieoczekiwane, choć świadczące o tym, że kibice Hutnika pamiętają dawne osiągnięcia i cenią sukcesy przedstawicieli wszystkich sekcji. A nie, jak mogłoby się wydawać, doceniają jedynie piłkarzy, z których tylko jeden zasłużył ich zdaniem na wyróżnienie.

Pierwsze miejsce ex-aequo zajęli zmarły przed czterema laty wspaniały szczypiornista Alfred Kaluźński i futbolista Marek Koźmiński. Kaluźński, wychowanek Hutnika zdobył z nim m.in. trzy tytuły mistrza Polski, a z drużyną narodową brązowy medal olimpijski w Montrealu i taki sam krążek podczas mistrzostw świata. – Chciałabym podziękować za pamięć o tacie i to wyróżnienie. Byłby z niego bardzo dumny – powiedziała nam Aneta Gawlik, córka A. Kaluźńskiego. – Jestem bardzo zadowolony, ale i zaskoczony. Przecież tylko przez trzy lata grałem w pierwszej drużynie, a od dziesięciu lat nie ma mnie już w Hutniku – stwierdził M. Koźmiński, od zdobycia srebrnego medalu podczas igrzysk w Barcelonie

w 1992 roku, występujący w lidze włoskiej, obecnie w Brescii, który nie mógł uczestniczyć w tej uroczystości.

Na drugim miejscu znalazł się brązowy medalista z Olimpiady w Meksyku, bokser Stanisław Dragan. – Czuję wielką satysfakcję, przecież w historii Hutnika było wielu wybitnych sportowców, a mimo tego okazało się, że kibice o mnie pamiętają. Czegoś zatem musiałem dokonać.

Trzecie miejsce zajął Jan Wojciech Gmyrek, świetny piłkarz ręczny, wielokrotny reprezentant Polski, który z Hutnikiem zdobył dwa tytuły mistrza Polski. Obecnie przebywa w Austrii. Na czwartej pozycji znalazł się siatkarz Jerzy Szymczyk, uczestnik Olimpiady w Meksyku i mistrzostw świata, brązowy medalista ME w 1967. – Sądziłem, że nie znajdę się w gronie najlepszych sportowców Hutnika. Widocznie głosowali na mnie starsi kibice, którzy widzieli mnie jeszcze na boisku – powiedział po ogłoszeniu wyników J. Szymczyk.

Kolejną lokatę zajął następny pięściarz Lucjan Słowakiewicz. W swoim dorobku ma on brązowy medal mistrzostw Europy, po dwa tytuły indywidualnego i drużynowego mistrza kraju. Szóstym zawodnikiem w historii Hutnika został Jerzy Kostro, znakomity szachista, uczestnik sześciu olimpiad szachowych, autor wielu prac o tej grze, który ma w swym dorobku np. remis z Michailem Talem. – Sam się dziwię, że tak wysoko się uplasowałem, przecież nie występuje już od 26 lat – stwierdził J. Kostro – Może stało się tak dlatego, że z Nową Hutą i kombinatem jestem związany już prawie czterdzieści lat.

Na siódmym miejscu uplasował się bokser Władysław Jędrzejewski. Reprezentując Hutnika zdobył dwa indywidualne mistrzostwa Polski w wadze ciężkiej (wcześniej miał już trzy tytuły), a z drużyną wywalczył dwa następne złote krążki. Uczestniczył również w Olimpiadzie w Tokio (1964 rok). – Jestem niezmiernie wdzięczny tym osobom, które na mnie głosowały – radował się podczas uroczystości pan Władysław. – Pewnie byli to ci kibice, którzy dawniej zapelniali nowohuckie sale. Teraz niewiele pojawia się ich w sportowych



Dwaj laureaci plebiscytu na najlepszych sportowców Hutnika: Jerzy Szymczyk (z lewej) i Jerzy Kostro.

obiektach, gdyż, zwłaszcza młodym, nie chce uprawiać się sportu ani go oglądać. Wolą z bejsbolami biegać po ulicach.

Ósmą pozycję zajął siatkarz Ryszard Jurek. Podczas swoich występów w Hutniku zdobył z jego drużyną m.in. dwa tytuły mistrza Polski, a z reprezentacją kraju dwukrotnie wywalczył srebrny medal podczas mistrzostw naszego kontynentu. Zaraz za nim znalazł się kolejny wspaniały siatkarz Marek Karbarz. Przed przyjsiem do Nowej Huty miał już na swoim koncie złoty medal Olimpiady w Montrealu i mistrzostwo świata. Z „szóstką” Hutnik zdobył w krajowych rozgrywkach dwa srebra. Obecnie jest cenionym szkoleniowcem.

Na dziesiątym miejscu w plebiscycie uplasowała się lekkoatletka Anna Beltowska-Król, najbardziej utytułowana zawodniczka w historii nowohuckiego klubu, pięciokrotna mistrzyni Polski w maratonie, mistrzyni Europy weteranek. – W Nowej Hucie i w Hutniku piłkarzy chyba nie lubią – oceniła wyniki głosowania znakomita biegaczka. – Za moich czasów codziennie przez klub przewijały się setki młodych sportowców z innych dyscyplin, dla których już nie ma w nim miejsca. Ja sama, zaraz po przyjsiu do pracy do Hutnika, miałam w swej grupie szkoleniowej na średnich dystansach liczną grupę dziewcząt. Ale na Suchych Stawach od dawna nie ma sportowców lekkoatletów.

Pewnym zaskoczeniem był brak w gronie najlepszych świetnego piłkarza Mirosława Waligóry – był zawodnikiem srebrnej drużyny z Barcelony – który zdobył dla Hutnika wiele bramek. Wraz z siatkarzem Wacławem Golcem i Arturem Komorowskim, wielokrotnym medali-

stą w rajdach motorowych, znaleźli się jednak tuż za „dziesiątką”.

Nikt z osób biorących udział w plebiscycie nie wytypował trafnie całej dziesiątki. Najbliżej byli Jacek Krąg, Maria Raczyńska i Marian Zgrzebny (otrzymali nagrody od Hutnika), którzy na swoich listach umieścili po dziewięciu zawodników spośród najlepszych dziesięciu sportowców Hutnika. W zabawie tej wzięło udział ponad tysiąc kibiców klubu, którzy głosowali na 52 sportowców.

Nie tylko wybitni zawodnicy zostali uhonorowani za swoje zasługi dla nowohuckiego klubu. Lista osób nagrodzonych jest znacznie dłuższa. Medal za Zasługi dla Rozwoju Piłkarstwa Krakowskiego otrzymali Aleksander Barnaś, Jan Popiołek i Jan Tyrka, a Honorową Odznaką Założony dla KOZPN Józef Nowak, Jerzy Pest. Złotą Odznaką KOZPN dostał Zbigniew Płaszewski, natomiast posiadaczami Srebrnej Odznaki KOZPN zostali: Jerzy Ankus, Marek Głanowski, Zdzisław Kowalczyk, Stanisław Kruszc, Jerzy Król, Kazimierz Putek, Zdzisław Świerkosz, Jerzy Szydło. Medalem Założony dla KS Hutnik wyróżnieni zostali: Andrzej Antosz, Marek Broda, Zenon Gil, Marek Gonciarzyk, Wojciech Kocon, Ireneusz Kościelny, Jerzy Kowalik, Józef Lis, Czesław Łęgocki, Jerzy Pest, Henryk Sadowski, Edward Sempoch, Czesław Skowronek, Jan Sowa, Zbigniew Urbańczyk. Honorową Odznakę KS Hutnik otrzymali: Halina Bętkowska, Tadeusz Bogacz, Artur Chachłowski, Jolanta Drożdż, Janusz Góra, Robert Kasperczyk, Jerzy Król, Jerzy Polak, Adam Ryś, Jerzy Szydło, Zdzisław Świerkosz, Robert Toch. (dan)



Alfred Kaluźński.

NA RAZIE JEST ICH OŚMIU

31 stycznia minął termin transferów polskich żużlowców we wszystkich ligach. W krakowskiej Wandzie jak zwykle doszło do wielu zmian. Do czasu zamknięcia tego numeru GTN podpisała ona kontrakty z ośmioma zawodnikami. Są wśród nich Arkadiusz Kędzior, Robert Przygórkowski, Sławomir Sitek, Jarosław Ślęzak – w ubiegłym roku jeździli w nowohuckim zespole – oraz Krzysztof Stempel z Włókniarza Częstochowa. Ten ostatni żużlowiec w poprzednim sezonie zaprezentował się bodaj w dwóch spotkaniach Wandy.

Całkiem nowymi zawodnikami są Rafał Jelowicki i Tomasz Tolloczek – w ubiegłym roku startowali w Kolejarzu Rawicz, ale do Nowej Huty przyszli z ZKŻ Polmos Zielona Góra. Wanda pozyskała także z Unii Leszno Tomasza Łukaszewicza, który przed kilku laty jeź-

dził już z jej plastronem i dobrze zapisał się w pamięci kibiców. Nowy kontrakt powinien także podpisać Mariusz Niemczura. Nowohucki klub do początku tygodnia negocjował również z Januszem Ślęczką, ale wydaje się, że będzie on jeździł w Stali Rzeszów. Przyjdzie być może też dobrze znany w Krakowie Dariusz Baliński z Unii Leszno – reprezentował kiedyś Wandę – ale najpierw musi odzyskać licencję.


Na razie Wanda nie porozumiała się jeszcze z żadnym obcokrajowcem – w ich przypadku nie ma żadnego terminu podpisywania umów – ale przypuszczalnie pozyska dwóch Węgrów z grupy László Bodiego i dwóch Rosjan. Są jeszcze inne plany, jeśli chodzi o cudzoziemców, ale do ich zrealizowania potrzeba znacznie więcej pieniędzy. (dan)

WISŁA DOMINOWAŁA

Piętnaście czołowych lokat zajęli zawodnicy Wisły w plebiscycie „Gazety Krakowskiej”, „Tempa” i małopolskiego związku na najlepszego piłkarza naszego regionu. Zwyciężył Radosław Kaluźny przed Tomaszem Frankowskim i Olgierdem Moskałowiczem. Pierwszym graczem spoza „Białej Gwiazdy” był Waldemar Piątek bramkarz Wisłoki Dębica, za którym uplasował się Dariusz Łatka z Hutnika. Wśród trenerów zwyciężył Orest Lenczyk przed Adamem Nawalką oraz Piotrem Kocąbem (Niedźwiedź), Jerzym Kowalikiem (Hutnik) i Tadeuszem Polichem (Górniki Wieliczka).

F.H. **AUTO GAMA** 
KRAKÓW, NOWA HUTA, OS. KOMBATANTÓW 9
TEL: 647-48-98 TEL/FAX: 649-85-75
e-mail: AutoGama@sponsor.com.pl ZAPRASZA: PN-PT. 8 -18 SOB. 9 -14



 PZIUK "PKZ-ARKADY"
31-979 Kraków, ul. Klasztorna 2
tel/fax: (012) 643-12-64

Sklep instalacyjny poleca:

- ✓ sprzedaż i montaż wodomierzy i liczników ciepła
- ✓ materiały instalacyjne
- ✓ grzejniki, piece CO, podgrzewacze
- ✓ armatura sanitarna (baterie, zawory)
- ✓ wyposażenie łazienek (porcelana, kabiny, hydromasaż itp.)

Godziny otwarcia: pn - pt 8⁰⁰ - 17⁰⁰, sobota 8⁰⁰ - 13⁰⁰

KUPON RABATOWY

F.H.U. EL - MET os. Piastów 41
Tel. 645-89-03

× TAPETY × KASETONY × KARNISZE
× OKLEINY × FARBY × LAKIERY
× ZAMKI × ART. METALOWE
× OGÓLNOBUDOWLANE

OKNA PCV

Zapraszamy pn.-pt 9-19, sob. 9-14.
Z tym kuponem 10% rabatu

SPRZEDAŻ RATALNA

KUPON RABATOWY

KOTŁY, GRZEJNIKI C.O. „ELECTROLUX”

- ✓ najtrwalsze – 8 lat gwarancji!
- ✓ najniższe ceny – rabaty 5, 10, 20%

SKŁAD FABRYCZNY F.H.U. MARAX S.C.
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24, tel. fax (012) 643-66-01; 644-13-12
Internet: www.maraxnew.com.pl

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 19 IV). Zawodowo wypadniesz niezłe, ale nie przyniesie Ci to większej satysfakcji. Finansowo za to wielka hossa. Nie musisz nawet specjalnie się starać, a pieniądze będą płynęły strumieniem.

BYK (20 IV – 20 V). Wiele czasu i trudu zajmą Ci sprawy zdrowia, zarówno Twojego, jak i osób bliskich. Jednak to drobne dolegliwości, tyle, że wymagają cierpliwości i czasu na robienie inhalacji, herbatek ... i ciepła.

BLIŹNIĘTA (21 V – 21 VI). Wieszcz powiadał, że prawdziwych przyjaciół poznajemy w biedzie. Niezależnie od wymowy

przysłowia okażesz wiele serca i pomożesz koledze w biedzie. Można Ci pogratulować wrażliwości.

RAK (22 VI – 22 VII). Przełomowy okres w Twoim życiu. Zaczynasz planowo i systematycznie umacniać dobre stosunki w rodzinie. Nie będzie to łatwe, ale takt i dyplomacja z jaką działasz przyniosą sukces.

LEW (23 VII – 22 VIII). Wstrzymaj się z remontem, z planowanymi wydatkami. Co nagle, to po diable, mówią seniorzy i pewnie mają wiele racji. Inwestycje mogą poczekać na lepsze czasy.

PANNA (23 VIII – 22 IX). Jeśli poszukujesz partnera do wspólnego interesu, będziesz mieć dużo szczęścia. Niełatwo jest Ci się zdecydować, ale z pewnością nic nie ujdzie Twojej uwadze i znajdziesz odpowiednią osobę.

WAGA (23 IX – 22 X). Nieporozumienie z kochaną osobą sprawi Ci może wiele przykrości. Jeśli więc nie jesteś do końca pewien swoich racji, nie reaguj gwałtownie, lecz obróć wszystko w żart lub przemilcz.

SKORPION (23 X – 21 XI). Znakomity tydzień. Cieszyć się będziesz dużym powodzeniem u płci przeciwnej. Będzie wiele okazji towarzyskich i sposobności do poznania bardzo interesującej osoby.

STRZELEC (22 XI – 21 XII). Nie zwracaj uwagi na drobniaki i nie drażnij bliskiej i życiowej Ci duszy. Pomyśl raczej o relaksie,

zapropnuj wspólne kino lub sympatyczne posiedzenie w kawiarience.

KOZIOROŻEC (22 XII – 19 I). Nie reaguj spontanicznie na zaczepki, niezależnie, czy to się zdarzy w pracy, czy w domu. Daj sobie trochę czasu na przemyślenie, a wtedy dojdiesz do wniosku, że były to nieważne głupstwa.

WODNIK (20 I – 18 II). Jeśli chcesz z szefem rozmawiać o awansie, czy premii, wybierz najlepszy moment, gdy będzie on w doskonałym nastroju. Inaczej niczego nie wskórasz, chociaż na to zasługujesz.

RYBY (19 II – 20 III). Proza życia, ale to najlepszy czas na odrobinę czasu dla samego siebie. Wybierz się do fryzjera, kup jakiś drobiazg, o którym od dawna marzyłeś i bądź dobrej myśli, jutro będzie lepiej.

SAMANTA



PLACKI Z PIECZARKAMI

Składniki: 20 dag pieczarek, 20 dag maki, 2 łyżki płatków owsianych, 4 jaja, 2 cebule, kawałek słoniny, ząbek czosnku, 2 szklanki mleka, sól, pieprz, olej do smażenia.

Grzyby pokroić w plasterki, cebulę i czosnek drobno posiekać. Słoninę pokroić w kostkę i stopić. Cebulę podsmażyć na złoty kolor, dodać grzyby i czosnek, posypać solą i pieprzem. Mąkę połączyć z płatkami, jajami, mlekiem, dodać grzyby, wymieszać. Tak przygotowane ciasto kłaść łyżką na gorący tłuszcz i smażyć cienkie placki. Podawać z surówką z ogórków, pomidorów i papryki.

SMACZNEGO!

Sentencja tygodnia

Ci, którzy boją się ludzi, uwielbiają ustawy.

Luc de Clapiers de Vauvenargues

§ Akta sprawy... Rozbój na ulicy

W ubiegłym tygodniu krakowska policja zatrzymała 21 bardzo młodych ludzi podejrzanych o popełnienie kilkudziesięciu rozbójów i wymuszeń rozbójniczych. Sprawcom pochodzącym z dobrych rodzin i dotychczas nie notowanym przez policję, grozi z wyjątkiem jednego pełnoletniego, najwyższe kuratela rodziców albo kuratora. Maciej F. i Krzysztof G., też mają po 15 lat, ale w stosunku do nich prokuratura wszczęła postępowanie i będą odpowiadać jak dorośli.

Niewykluczone, że trafiają do zakładu poprawczego, bowiem w czasie popełniania przestępstw byli szczególnie agresywni i pasterwili się nad swymi ofiarami, używając noża i żyletek. Kiedy dodamy do tego fakt, że już rok wcześniej jako 14-latkowie byli podejrzewani o podobne czyny i zostali objęci kuratorską opieką – stanie się jasne, że rosną nam kolejni przestępcy, którym będzie bardzo ciężko ułożyć sobie życie.

Kiedy patrzę czasami na młodych ludzi bezmyślnie przez cały dzień przewalających się po nowohuckich osiedlach, zastanawiam się, co ich czeka. Ilu z nich, ma jakąkolwiek przyszłość. Część dotrwała do „zawodówki”, i nierzadko świadomie nie podjęła pracy, będąc na utrzymaniu rodziców. Wielu kombinuje i zarabia – sprzedając np. kradzione programy komputerowe, albo pirackie płyty, niektórzy zabrali się za kradzieże i włamania samochodowe, jeszcze inni za narkotykową dilerkę. Nie brakuje też ta-

kich, którzy wykorzystują swą przewagę fizyczną napadając na słabszych i młodszych.

Tak było też z dwoma absolwentami jednej z nowohuckich szkół zawodowych. Obaj 15-latkowie niespecjalnie się uczyli i już po pierwszej klasie zawodówki mieli problemy – jak stwierdzili nauczyciele – nie nadawali się nawet na fliziarzy i murarzy. Oczywiście obaj obiecali swoim rodzicom, że podejmą jakąś pracę na budowie i będą próbowali sobie ułożyć życie. Zafęli się tym, co robili już wcześniej chodząc do szkoły podstawowej. Tam gnębili młodszych uczniów, wymuszając od nich kieszonkowe. Dzięki zasadzce rodziców wpadli i przeniesiono ich do innej szkoły.

Po skończeniu z problemami ósmej klasy, poszli do zawodówki skąd też ich wyrzucano. Mając dużo czasu wolnego i znaczne potrzeby finansowe, mimo regularnych wizyt kuratorów sądowych, wrócili do wymuszeń ulicznych. Najpierw ich ofiarą stał się syn właściciela firmy komputerowej mieszkający w pobliżu. Chłopak miał przy sobie 150 złotych na komitet rodzicielski i widząc nóż przyłożony do gardła, oddał im całą kwotę. Takich zdarzeń było potem kilka – obaj prześladowcy czekali na swe ofiary pod szkołą i atakowali. Bez pardonu. Jednemu z poszkodowanych pocięli twarz żyletką i zostawili pobitego na mrozie.

Jak obliczyła policja, takich zdarzeń było 12 – chociaż wiadomo, że nie wszyscy poszkodowani o tym zgłosili. Prokuratura po ocenie zgromadzonego materiału zdecydowała się ku zaskoczeniu obu młodzieńców, myślących że nieletnim niewiele można zrobić, o ich skierowaniu z policyjnej izby dziecka do ośrodka wychowawczego o zaostrzonym rygorze. Teraz sąd może orzec iż przykładanie ostrza noża do szyi dziecka, nie jest tylko wymuszaniem, i skaże obu na pozostawienie w poprawczaku do ukończenia 21 lat.

(mar)

 **POLMOŻBYT**
KRAKÓW S.A.

Aleja Pokoju 81,
tel. 648 17 72
ul. Radzikowskiego 4,
tel. 637 35 33
ul. Wielicka 119,
tel. 655 04 74

SAMOCHODY




DAEWOO

nawet
50 % TANIEJ

Zapytaj, jak
zaoszczędzić
na nowym
samochodzie
15 000 zł


Nie zwlekaj – przyjdź już dziś.
Oferta ograniczona!



SOLARIUM STOJĄCE TURBO

★ **NOWA KABINA** ★ **NOWE LAMPY**
1 minuta – 1 zł

Kosmetyki przyspieszające opalanie
firmy Lanèche gratis!
os. Piastów 41, tel. 648-39-54

 **BIURO EKONOMICZNE „KREDYT”**
pl. Błękitny 5A, I piętro
Tel. 641-67-88,
0501-187-805, 0501-331-976

ATRAKCYJNE KREDYTY
BEZ PORĘCZYCIELI DO 5000 zł
bez zgody współmałżonka do 3000 zł

- ★ pożyczka hipoteczna – 15-letnia
- ★ leasing
- ★ kredyty budowlane
- ★ faktoring
- ★ sprzedaż ratalna
- ★ agencja PKO – wpłaty, wypłaty, ZUS

Ubezpieczenia: PZU, Energo-Asekuracja, Heros, Hestia, Insurance
zapraszamy w godz. 8-18, soboty 9-13.